

## La Chaux-de-Fonds Une perte de 135 âmes

Le recensement de la population chaux-de-fonnière enregistre une diminution de 135 habitants par rapport à fin 1997, sur un total de 37.552. dessin Tony



### Egalité L'office nouveau est arrivé

Le nouvel Office cantonal de la politique familiale et de l'égalité abrite désormais trois femmes. Depuis le 1<sup>er</sup> janvier, sa responsable Martine Kurth est entourée d'une adjointe et d'une secrétaire. Rencontre. photo Galley

## Hockey sur glace Un derby explosif aux Mèlèzes

Valeri Shirajev, Stéphane Lebeau, Bruno Maurer, Thomas Berger: le HCC est d'attaque pour accueillir Bienne à l'occasion d'un derby qui s'annonce explosif. photo Galley



## Tourisme pédestre Barbouillages et vandalisme sur le Haut-Plateau



Toute une série de poteaux indicateurs ont été barbouillés de noir près des Bois. Ce n'est qu'un exemple du vandalisme gratuit qui frappe le tourisme pédestre dans les Franches-Montagnes. photo Leuenberger

# Emploi Le canton se donne une politique cohérente



Favoriser l'accomplissement d'un travail qui intègre et qualifie, permettre aux entreprises d'accroître leur compétitivité et leur capacité à assurer l'emploi. Tel est le principe qui sous-tend la politique de l'emploi et du marché du travail détaillée hier à La Chaux-de-Fonds par les chefs de service de l'Economie publique. photo Leuenberger

En matière d'emploi, le canton de Neuchâtel vient de tracer la limite entre ce qu'il veut faire et ce qu'il ne peut plus assumer. Car il y a le feu: en janvier 1997, sept chômeurs arrivaient en fin de droit dans le canton. Ils étaient 160 dans la même situation en décembre dernier...

### Opinion Emploi: le pied à l'étrier

Par ses mesures de crise, l'Etat ne se borne pas à prendre le relais des indemnités de chômage quand le droit a été épuisé. Dans mille cas sur 1400 l'an dernier, il a trouvé moyen de fournir un emploi rémunéré au chômeur en fin de droit. Ces contrats garantissent des ressources plus élevées que l'aide sociale. Mais aussi un maintien crucial dans un contexte de travail.

Douze mois suffisent-ils à acquérir des compétences et un peu d'expérience? C'est à souhaiter si l'on considère les caractéristiques du marché du travail. Alors que 54% des chômeurs sont faiblement qualifiés, les emplois industriels créés requièrent à tout le moins un CFC. Dans le tertiaire,

la pénurie frappe son lot de jeunes employés de commerce. Et les agences de placement temporaire prospèrent en jonglant avec des emplois où le temps de résiliation est très court et les possibilités de se constituer un 2<sup>e</sup> pilier problématiques.

S'il veut continuer de procurer aussi des premiers emplois aux jeunes, des cours de formation et une aide à l'embauche de chômeurs âgés, l'Etat doit mesurer sa générosité. Alors que les chômeurs en fin de droit se pressent aux guichets, il dépense déjà autant que ce qu'il reçoit au titre de la contribution de solidarité aux mesures de crise (environ 20 millions). Or le gouvernement exclut d'accroître cette ponction fiscale spéciale tout autant que de la percevoir au-delà de 2001.

Les chômeurs sont avertis: l'Etat travaillera à leur réinsertion professionnelle pendant cinq ans au mieux. Mais il est exclu que les mesures de crise relancent indéfiniment le droit aux indemnités. Et dans un contexte où six chômeurs sur dix ont moins de 40 ans, les entreprises sont invitées à assumer un effort de formation, plutôt que de recourir à de la main-d'œuvre étrangère.

Christian Georges

## Renan Une verrue très bientôt réhabilitée



La Société de construction de Renan veut relancer le cœur du village, cet immeuble de la Grand-Rue en tête. photo Egger

## TVA Le CIO exonéré, mais les Chambres trancheront

p 11 et 23

## Le Locle Un million et demi pour une station électrique stratégique

p 7

Internet.

Rubrique **Météo webcam**

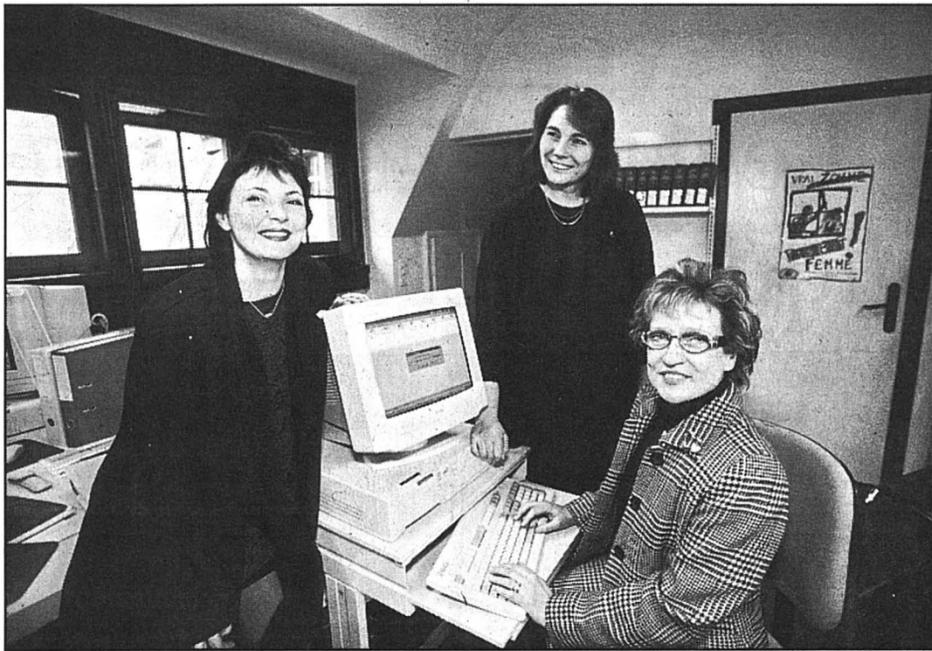
Un œil ouvert en permanence sur La Chaux-de-Fonds: la place du Marché par tous les temps sur [www.limpartial.ch](http://www.limpartial.ch)

Actu. cantonale	p 2-3	Société	p 16
Régions	p 4-10	Sports	p 17-25
Horizons	p 11	Magazine	p 26
Suisse	p 13	Radio/TV	p 28-29
Monde	p 14	Mémoire	p 30
Economie	p 15	Carnet	p 31
Bourse	p 15	La Der/Météo	p 32

RETROUVEZ

**Minie**  
en page 27

# Egalité et famille Trois femmes et un nouvel office



La responsable de l'office Martine Kurth (à gauche), avec ses nouvelles adjointe Corinne Noth Persoz (au centre) et secrétaire Josiane Schwarz. photo Galley

Depuis le 1er janvier, le Bureau de la politique familiale et de l'égalité a fait place à un office cantonal du même nom. Dans la foulée, un deuxième poste de travail a été créé.

«Je suis ravie qu'on ait pu faire montre d'une certaine cohérence par rapport à ce que l'on prêche aux autres». A la suite du feu vert donné en juin dernier par le Grand Conseil, Martine Kurth a été promue à la tête du nouvel Office cantonal de la politique familiale et de l'égalité, qui a remplacé le Bureau du même nom. Dans la foulée, elle s'est adjoint les services de Corinne Noth Persoz, jeune mère de quatre enfants, et a confié

le secrétariat à Josiane Schwarz.

## Temps aménagé

La «cohérence» dont parle Martine Kurth ne s'arrête pas là. Les trois femmes partagent deux postes de travail. Elles sont donc employées à temps partiel - Martine Kurth à raison de 95%, Corinne Noth Persoz, de 75% et Josiane Schwarz, de 30 pour cent. L'aménagement du temps de travail va encore plus loin: grâce à un travail effectif légèrement en dessous du quota imparti, les deux dernières arrivées pourront bénéficier de huit semaines de vacances.

Tant Corinne Noth Persoz que Josiane Schwarz sont chaux-de-fonnières. La première a une formation universitaire, qu'elle a complétée

par une formation continue en communication et management. Elle a notamment travaillé dans l'enseignement, puis s'est plus spécifiquement consacré à sa famille - au privé, elle est mère de quatre jeunes enfants.

## Préoccupation politique

Josiane Schwarz est au bénéfice d'un diplôme commercial. Mais cette ancienne secrétaire de direction a quitté son emploi rémunéré voici 17 ans, pour se consacrer à l'éducation de ses deux enfants.

C'est une «solide connaissance du terrain, mêlée à une préoccupation politique, au sens large, pour le sujet», qui a incité Corinne Noth Persoz à se porter candidate pour secondar Martine Kurth.

Sandra Spagnol

## Dossiers chauds

Pour le nouvel office, l'année 1999 sera celle du travail dans l'ombre. Le suivi d'un certain nombre de dossiers l'emportera sur les campagnes, plus visuelles, de sensibilisation.

Pas de campagne d'alimentation avec le Conseil d'Etat aux fourneaux, comme ce fut le cas l'année dernière. En 1999, l'office, et en particulier sa responsable Martine Kurth, continuera de s'investir dans un certain nombre de dossiers en cours.

## Travail au féminin

Pour l'essentiel, le groupe de travail interdisciplinaire «Violence conjugale», présidé par Martine Kurth, sera chargé d'étudier les mesures institutionnelles susceptibles de prévenir et de réprimer la violence au sein des couples et de venir en aide aux victimes.

En collaboration avec le Service cantonal de la formation professionnelle, Corinne Noth Persoz œuvrera à la mise sur pied des programmes en faveur des femmes, dans le cadre de l'arrêté fédéral sur les places d'apprentissage. Rappelons que cet arrêté prévoit la possibilité d'allouer des aides financières à des projets visant à favoriser l'égalité entre femmes et hommes dans la vie professionnelle.

Dans la foulée, l'office s'emploiera à faire mieux connaître la loi fédérale sur l'égalité et continuera son lourd, mais non moins important travail d'information au public. SSP

## Débat Ruth Dreifuss contre «Oeil-de-lynx»

Une aula des Jeunes-Rives raisonnablement pleine a accueilli hier soir à Neuchâtel la présidente de la Confédération. Ruth Dreifuss y participait à un débat organisé par les locataires neuchâtelois sur l'initiative «Propriété du logement pour tous».

Cette initiative, a dit la conseillère fédérale, devrait plutôt s'appeler «Moins d'impôt pour quelques-uns. Car il serait malvenu qu'on accorde à une partie seulement de la population une diminution de l'effort fiscal. Non seulement cette initiative malmène l'équilibre des finances fédérales, mais elle rompt gravement l'équité fiscale, valeur à laquelle nous sommes tous attachés.»

Ce fut le message principal de la conseillère fédérale, assistée dans l'opposition à l'initiative par Michel Bise, président de l'association suisse des locataires. En face répondait le conseiller national Rémy Scheurer, appelé maintenant Oeil-de-lynx, vu sa lecture très attentive du message du Conseil fédéral sur la votation. Un message qu'il a d'ailleurs traité de «faufait, bâclé, léger et inacceptable».

Contre-argument principal du libéral, appuyé par Laurent

Amez-Droz, secrétaire de la Chambre immobilière neuchâteloise: l'expérience de Bâle-Campagne. La propriété y est fiscalement encouragée au bénéfice des finances publiques. L'initiative induirait aussi d'autres apports fiscaux et des éléments de relance économique bienfaisants. Riposte des adversaires: la proximité de Bâle-Ville, que bien des gens veulent quitter pour aller à la campagne, fausse le propos.

Les échanges de part et d'autre ont été polis et sans surprise. La salle non plus ne fut pas surprenante, encore que quelques personnes plus toutes jeunes ne se sont pas gênées d'interpeller hardiment la conseillère fédérale: «Madame, le Conseil fédéral se trompe toujours dans les chiffres! Que ce soit dans le nombre de vaches soi-disant folles qu'il voulait faire abattre ou dans le budget 1998 qui se révèle complètement faux!»

Sereine, patiente et didactique, parfois souriante ou sévère, Ruth Dreifuss accorda une pleine attention à toutes les interventions qui lui furent soumises. Car certaines, manifestement emberlificotées, passèrent aux pertes et profits. Rémy Gogniat



Sereine, souriante ou sévère, Ruth Dreifuss, hier soir à Neuchâtel. photo Galley

## Gares Simples courses avec les CFF

Dès l'année prochaine, un nouveau style de commerce fleurira dans certaines gares: les points de vente «Avec», qui proposeront, outre les produits CFF, des produits de consommation courants portant le label Migros. Un espoir de renaissance pour quelques gares de village.

«Un aller simple pour La Chaux-de-Fonds et une livre de pain, s'il vous plaît!»... Aujourd'hui incongrue, pareille demande sera possible dès l'année prochaine, au guichet de certaines petites gares. Au guichet? En fait, il s'agira de véritables commerces de détail, répondant au doux nom de «Avec».

«Avec»... quoi? Avec les produits CFF, bien sûr. En plus des produits de consommation de base, le gérant pro-

posera billets de train, abonnements, réservations, etc. Tout cela sept jours sur sept, durant les heures de passage des trains, soit hors des ouvertures traditionnelles. Un horaire que connaissent déjà dans les grandes gares les magasins Aperto.

Une première expérience sera menée dès avril dans deux gares alémaniques. Le concept sera étendu à d'autres localités dans le courant de l'année prochaine, le temps de procéder aux transformations nécessaires des locaux.

## La fin des automatates

Porte-parole des CFF, Georges Oberson n'avance encore aucun nom de localité pour le canton de Neuchâtel. Mais, affirme-t-il, les gares où la vente directe des billets a été supprimée ne seront pas forcément les moins avanta-

gées. Le concept est même l'occasion rêvée pour certaines d'entre elles de reprendre vie: «Principale condition: ces commerces doivent être viables, et donc bénéficier d'un marché potentiel. L'idée n'est pas d'ouvrir des magasins tous les trois kilomètres.»

Si l'on ne connaît pas encore la liste des gares élues, on sait déjà le nom du fournisseur: les produits proposés porteront le label Migros, avec qui les CFF ont conclu un accord.

Les personnes appelées à gérer ces points de vente auront un statut d'indépendant, mais leur formation pour la billetterie sera assurée par les CFF. «Ces postes pourraient notamment intéresser des employés des chemins de fer qui souhaitent se recycler ou goûter à l'indépendance.» PBE



Le Landeron fera-t-il «Avec»? photo a

## Cadres remerciés Deux recours acceptés

Le Tribunal administratif a accepté les recours de deux anciens cadres de l'Etablissement cantonal d'assurance immobilière (Ecai). L'information nous a été confirmée hier par le conseiller d'Etat Pierre Hirschy, président de cette institution paraétatique. Ces employés avaient été remerciés avec effet immédiat en juin dernier suite à des tensions dans l'équipe de direction.

Le Tribunal administratif a jugé que l'ancien juriste de l'Ecai, même s'il travaillait sous contrat et non comme fonctionnaire nommé, aurait dû bénéficier de la procédure de congé de la fonction publique - ce qui n'a pas été le cas - au vu de modalités qui lui avaient été appliquées auparavant. Cette affaire a été réglée via une indemnité, explique Pierre Hirschy. AXB

Par ailleurs, pour l'ancien responsable administratif, la Justice a relevé que le droit d'être entendu n'avait pas été respecté. Elle a donc renvoyé le dossier aux responsables de l'Ecai pour une nouvelle décision. Comme il s'agissait d'une suppression de poste, le conseil de l'Ecai et ses juristes avaient estimé que l'audition de l'intéressé n'était pas obligatoire. Pierre Hirschy va voir avec les services du personnel et juridique de l'Etat comment donner suite à ce désaveu judiciaire.

En outre, l'Ecai n'a pas terminé le remplacement du directeur Fred Besson, qui prendra sa retraite cet été. Son successeur devrait être nommé de façon à entrer en fonction le 1er juin.

## ENSEIGNEMENT

**SÉJOURS LINGUISTIQUES - ÉTÉ 1999 POUR ADOLESCENTS**  
ALLEMAGNE - ANGLETERRE - MALTE  
- Cours de langues intensifs  
- Large choix d'activités sportives  
- Excursions attractives et variées  
- Logement en famille ou en internat  
- Voyage organisé  
- 2 semaines dès CHF 1050.-

ESL Séjours Linguistiques  
Rue Marché 19 - C.P. 51 -  
1816 Chailly/Montreux  
Tel 021.961.17.61  
Fax 021.961.11.91  
www.esl-language-school.ch

**BIJOUX DENIS DOMON**  
CRÉATIONS  
JOAILLERIE  
RÉPARATIONS  
TRANSFORMATIONS

LÉOPOLD-ROBERT 31 A  
(ENTRÉE RUE DU CASINO)  
TEL./FAX 914 40 14

**vacances en FRANCE**  
MÉDITERRANÉE - ATLANTIQUE-CORSE. Au bord de mer ou dans le magnifique arrière-pays. 700 appart. et villas à louer. Propriétaires privés, soucieux de bien vous accueillir. Liste 1999 gratuite. B. U. M., Pichard 9, 1003 Lausanne 021/320 71 06 22-671892

**AQUARIUM CENTER**  
Action jusqu'au 31 janvier 10% de rabais sur tous les aquariums

Centre commercial NEW ADOC  
1029 Villars-Sainte-Croix (autoroute sortie Crissier, direct. Sullens croisée Cossonay aux feux) Tél. 021/634 78 16

Les plus grand discount de Suisse. 22-671730  
Grand choix de poissons marins, invertébrés et eau douce.

## DIVERS

**SEMATEC**  
2800 Delémont  
Tél. 032 422 65 33  
Fax 032 422 97 18

Garages en béton préfabriqués  
Garages hors terre  
Garages avec toiture  
Garages à enterrer  
Garages souterrains

Police-secours 117

La Chaux-de-Fonds - Beau-Site  
samedi 30 janvier à 20h30

**Annemarie Schwarzenbach**  
d'Hélène Bezençon  
par la Compagnie du Revoir de Genève  
mise en scène d'Anne Bisang

Location: 913 15 10

Régie des annonces: Publicitas SA  
La Chaux-de-Fonds, Tél. 032/911 24 10  
Le Locle, Tél. 032/931 14 42

L'annonce, reflet vivant du marché

# Chômage L'Etat veut intégrer sans développer une économie assistée

Neuchâtel donne la priorité à l'emploi et à la création de places de travail. D'où une politique voulue globale et cohérente, dévoilée hier à La Chaux-de-Fonds par le Département de l'économie publique.

Christian Georges  
Pierre-François Besson

Avec la perte de sept mille postes de travail depuis le début de la décennie, avec sept mille demandeurs d'emploi, Neuchâtel connaît quelques lézards. Pour redoubler d'efficacité et casser l'explosion des coûts de sa politique, l'Etat a revu son action. Principe général retenu: une politique de l'emploi cohérente qui «favorise l'accomplissement d'un travail qui intègre et qui qualifie, c'est-à-dire dont l'exercice développe l'autonomie, la responsabilité et les compétences». Une stratégie que le Conseil d'Etat veut également au service des entreprises, leur permettant «d'assurer leur développement et d'accroître leur compétitivité et leur capacité pour assurer l'emploi».

Le patron de l'économie publique (DEP) Francis Matthey a toutefois tenu à se faire comprendre hier à La Chaux-de-Fonds: «Il est exclu de faire à Neuchâtel une économie assistée».

## Un Service des étrangers

Première réforme, celle du Service de l'emploi. Le chômeur reçoit dorénavant un soutien orienté vers une formation et un emploi au sein des fameux offices régionaux de placement (ORP). Indemnisation financière, incitation au travail et réadaptation des compétences reposent sous un même toit, transformant les ORP en véritables centres de compétences dédiés à la réinsertion.

Dans un but de cohérence, l'Etat crée un Service des étrangers (anciennement offices des étrangers, de la main-d'œuvre étrangère et section asile), directement dépendant du DEP et dynamisé par des procédures «dégraissées». Neuchâtel opte clairement pour une lecture économique du recours à la main-d'œuvre étrangère. A cet égard, l'Etat s'engage sauf cas exceptionnel à répondre dans le délai

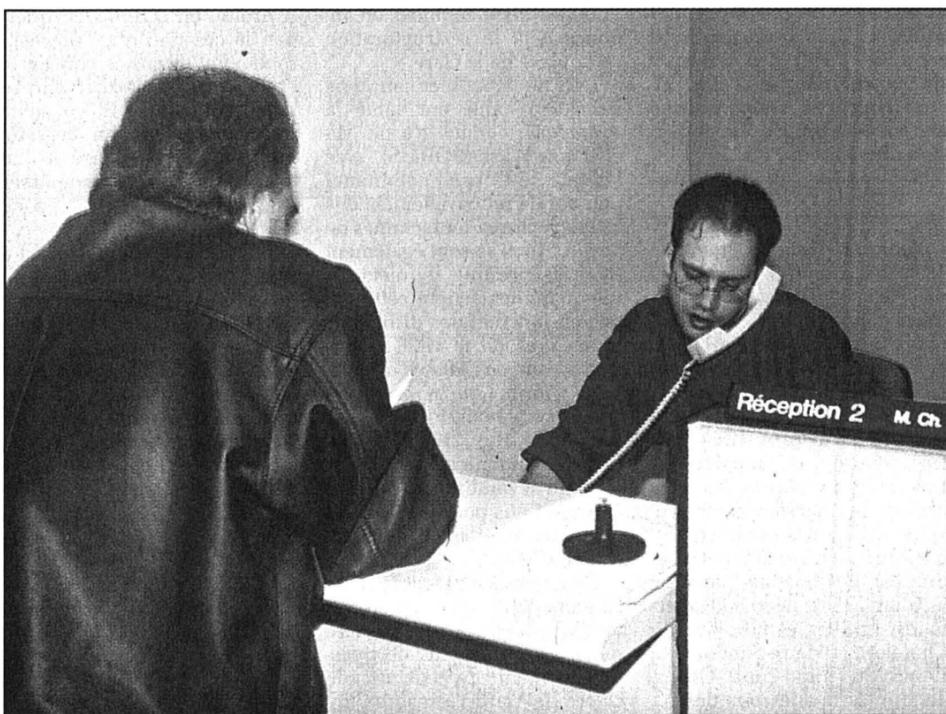
d'un mois à l'entreprise qui aura adressé sa demande de permis de travail au Service des étrangers. Contrepartie: des exigences accrues, dans le souci de favoriser la marche indigène de l'emploi.

## Fins de droit

Pour «calibrer» les inscrits auprès des ORP, Neuchâtel mise sur le développement de son Centre d'intégration professionnelle de Couvet (CNIP), lui aussi rattaché au DEP. «L'application des principes de la politique et la régulation du marché du travail demanderont des efforts tant aux employeurs et aux personnes sans emploi qu'à l'Etat et aux communes», avertit Francis Matthey. Ils visent aussi à réduire la tension parfois ressentie quant au recours d'unités de main-d'œuvre étrangère dans le canton.

En 98, 1400 personnes sont arrivées en fin de droit, contre 370 l'année précédente. Face à cette tendance inquiétante, l'Etat propose également un régime d'aide au chômeur réadapté, notamment dans le domaine sensible des mesures de crises.

PFB



«Favoriser l'accomplissement d'un travail qui intègre et qualifie», tel est le sens de la politique du DEP.

photo Leuenberger

## Main-d'œuvre étrangère: du nouveau

Neuchâtel prend les mesures pour simplifier et accélérer les procédures d'autorisation de main-d'œuvre étrangère. Toutefois, le canton se montrera beaucoup plus strict sur la priorité à l'embauche de main-d'œuvre indigène.

Peu transparente, la procédure antérieure avait de quoi semer le trouble: une commune recevait la demande d'autorisation mais c'est au canton qu'il appartenait de rendre la décision finale. Désormais les employeurs ne s'adresseront plus qu'à un seul interlocuteur: le Service des étrangers, placé sous la direction de Claude Béguin.

Ce nouveau service cantonal regroupe une section «main-d'œuvre», une section «séjour & établissement» et une section «asile».

## Clause du besoin

Les employeurs rechercheront prioritairement leur main-d'œuvre sur le marché indigène. Ils demanderont aux Offices régionaux de placement (ORP) quels sans-emploi peuvent entrer en ligne de compte. Si aucun n'a le profil recherché, l'ORP délivrera un document attestant que la clause du besoin en main-d'œuvre étrangère est établie.

L'employeur pourra alors

chercher la perle rare à l'étranger. Il présentera une demande d'autorisation non plus à sa commune mais à la Section main-d'œuvre du Service des étrangers (Semo). Celle-ci transmettra le dossier à l'ORP pour confirmer le besoin. «Il s'agit surtout de vérifier que l'employeur n'a pas exagéré les compétences requises dans un premier temps avant d'assouplir ses exigences», résume Claude Béguin. «Une attestation obtenue pour un poste précis ne peut pas servir pour justifier un engagement à un autre poste de travail.»

Les communes et les partenaires sociaux seront ensuite

consultés. La Semo transmettra le dossier à la section «séjour & établissement» qui l'examinera sous l'angle des critères de la police des étrangers. Le canton s'engage à répondre aux employeurs dans les 30 jours. L'employeur reste tenu de vérifier que son personnel étranger possède les autorisations requises.

Les détenteurs de permis C ne sont pas soumis à ces directives: ils peuvent exercer une activité lucrative sans obtenir au préalable une autorisation particulière.

CHG

Service des étrangers, Tunnels 2, 2006 Neuchâtel (889 63 10).

## Récupérer son 13e

En cas de faillite d'une entreprise, il arrive que le travailleur perde non seulement son emploi, mais aussi des salaires non versés, des parts de 13e salaire et des vacances. Il peut récupérer sa créance des six mois qui précèdent la faillite, grâce à la loi fédérale sur l'assurance chômage. Dès maintenant, le canton assure en plus la créance relative aux six mois précédents. Mais il ne compensera que les parts du 13e salaire et le droit aux vacances. Cette prestation est rendue possible par la création d'un fonds spécial de 250.000 francs géré par la Caisse cantonale neuchâte-

loise d'assurance chômage (CCNAC).

Depuis le début de l'année, les personnes sans emploi ne sont plus assurées contre la perte de gain en cas de maladie. Or il faut savoir que l'assurance chômage sert au maximum 34 indemnités journalières à un malade pendant les deux ans de droit aux prestations. Le canton a donc décidé d'aider les chômeurs de plus de 55 ans qui souhaitent conclure un contrat individuel d'assurance perte de gain. Par une demande auprès de la CCNAC, les intéressés pourront obtenir une subvention qui viera selon leur situation financière.

CHG

## En fin de droit, quel minimum vital?

Le nouveau régime des mesures de crise inquiète les défenseurs des chômeurs, qui l'ont fait savoir par une pétition. «Il est absolument faux d'affirmer qu'une famille avec charge d'enfants devra se débrouiller avec 2200 francs par mois!», a lancé hier le chef du Service de l'emploi Laurent Kurth en défendant les options retenues.

L'Etat assurera à chacun des ressources financières minimales: 2500 francs pour

une personne seule, 3500 francs pour un couple et 710 francs supplémentaires par enfant à charge. Les revenus des autres membres de la famille sont toutefois déduits. A quelques exceptions près, l'Etat limite son aide au montant des indemnités de chômage autrefois reçues.

Résultat d'un calcul complexe, les ressources assurées à chaque ménage sont résumées dans le tableau ci-dessous. Quand l'Etat verse la ré-

munération minimum de 2200 francs, c'est qu'un revenu annexe viendra compléter ce montant. Exemple: une femme avec enfant touchait 2508 francs d'indemnités de chômage. L'Etat estime qu'il lui faut 3210 francs (2500 + 710) pour vivre. L'intéressée gagne 1038 francs via une petite activité. L'Etat verse 2200 francs, ce qui amène les ressources du ménage à 3238 francs.

Autre exemple: la mère

d'une famille de trois enfants est en fin de droit. Son mari gagne 4842 francs. Bien que la femme touchait 2250 francs au chômage, l'Etat ne verse plus que 2200 francs, ce qui amène le revenu du ménage à 7042 francs.

Le filet de sécurité prévu par les mesures fédérales et cantonales ne durera plus indéfiniment. Au mieux, un chômeur peut toucher des indemnités pendant deux ans, puis bénéficier d'un emploi temporaire de 12 mois qui lui ouvre un droit aux indemnités de deux ans. S'il n'a pas retrouvé d'emploi cinq ans après son licenciement, il lui faudra se tourner vers l'action sociale.

## Incitations ciblées

Dans les Offices régionaux de placement dorénavant en place, 35 conseillers en personnel exercent en fonction de leur connaissance d'un domaine spécifique (construction et génie civil; hôtellerie-restauration; santé; industrie; commerce; secteur spécialisé pour demandeurs d'emploi faiblement qualifiés). Il leur est pour l'heure impossible de conseiller chaque mois 200 demandeurs d'emploi...

«Les incitations financières à l'embauche ont été réorientées sur ceux qui en ont le plus besoin», a encore précisé Laurent Kurth. Autrefois distribuées très généreusement, les allocations d'initiation au travail (AIT) sont désormais octroyées de façon plus ciblée.

CHG

## Briser le cercle de la non-qualification



Cinquante-quatre pour cent des chômeurs sont faiblement qualifiés et 60% ont moins de 40 ans.

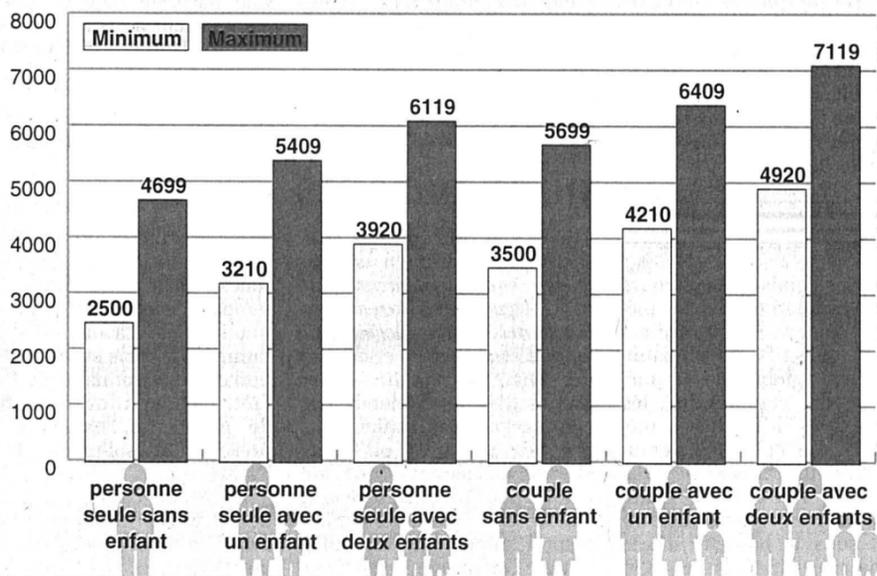
photo a

Quatre travailleurs sur 10 de l'industrie-artisanat sont peu ou pas qualifiés. Raison pour laquelle Neuchâtel s'est doté du Centre neuchâtelois d'intégration professionnelle à Couvet. Ouvert en 94 et récemment rattaché au DEP, le CNIP propose des formations modulaires pour adultes en voie de diversification professionnelle. Sa clientèle: licenciés, chômeurs, handicapés, requérants d'asile, etc. Il offre également cours de perfectionnement professionnel et stages pratiques pour apprentis et étudiants. Doté d'une structure dédiée à l'évaluation et

l'orientation, il fonctionne en partenariat avec l'industrie, et repose sur une base financière étatique et privée, complétée par les revenus de ses prestations de sous-traitance. Principaux axes de développement soutenus par le Conseil d'Etat: hausse de la capacité d'accueil de 70 à 130 places de formation en 2002 (site Dubied?), élargissement de l'offre en formation (polissage, plasturgie...), nouvelles structures, accroissement du partenariat industriel. Rapport et crédit d'investissement sont attendus au Grand Conseil durant ce semestre encore.

PFB

## Ressources mensuelles assurées par les mesures de crise selon la taille de la famille



Réserve importante: le salaire en mesures de crise n'est jamais supérieur au montant des indemnités de chômage.

# Législatif De la Charrière à la place de la Gare, les travaux 1999-2000

**Le Conseil général a accepté hier un crédit de 2,9 millions de francs pour la tranche 1999 des travaux de renouvellement des infrastructures souterraines de la ville et de réfection des chaussées.**

Robert Nussbaum

Pour la tranche annuelle 1999 des chantiers Services industriels - Travaux publics (plus police et Service d'urbanisme), le Conseil communal présentait une demande de crédit de 2,9 millions, pour un programme de renouvellement des infrastructures allégé, vu les contraintes budgétaires. Des travaux sont prévus sur les rues de la Charrière (entre Pavillon des sports et cimetière), du Nord (entre Pouillerel et Succès), des Bassets (parallèle à Charrière), Léopold-Robert (entre Entilles et giratoire du Châtelot), Maire-Sandoz (à l'ouest du Grand-Pont), Olives-Jonquilles (au-dessous des Allées), et Volta (à l'est de Por-

tescap). Dans le programme 2000 esquissé en outre, on annonce déjà la restructuration de la place de la Gare.

Lors du débat hier soir, tous les intervenants ont salué la «ténacité», comme l'a dit Michel von Wyss (POP-US), avec laquelle le Conseil communal poursuit le renouvellement des infrastructures souterraines de la ville. Tous se sont également montrés presque inquiets du ralentissement opéré cette année en fonction des difficultés financières de la ville. «Nous ne voulons pas laisser des travaux pharaoniques en retard», a par exemple dit Pierre Golay (lib-PPN). Le rapport du Conseil communal précise en effet qu'il faudrait à cette cadence 34 ans pour assainir les conduites fragiles en fonte du réseau d'eau...

Concrètement, c'est le futur chantier (qui sera ouvert en avril) de la rue de la Charrière qui a suscité le plus de questions et même un petit coup de colère de Marcel Amstutz (lib-PPN) qui n'a pas vu de plans

des transformations prévues. A droite, on a remis en question la création d'un nouveau rond-point devant le cimetière, l'aménagement actuel paraissant suffisant. L'écologiste Charles Faivre a, lui, regretté qu'on n'ait pas pensé à une piste cyclable ni à faire passer le tronçon en zone 30km/heure.

Claudine Stähli-Wolf (CC) a répondu que le rond-point existe en fait déjà. La nouvelle pastille qui le surélèvera supportera un pylône auquel seront accrochés les lignes de bus et l'éclairage public. La conseillère communale a dit vouloir encore étudier la limitation de vitesse, l'introduction de «gendarmes couchés et

debout»(!) et l'aménagement d'un trottoir en continu pour la sécurité des piétons, en particulier à la sortie d'une cérémonie. Quant à la piste cyclable, le président du Conseil communal Charles Augsburger a affirmé que la route n'était pas assez large et l'itinéraire pas d'intérêt suffisant.

Au surplus, Michel von Wyss (POP-US) a insisté sur la nécessaire information des riverains. Comme d'autres conseillers généraux, il a noté que les travaux à la rue Volta s'étaleront sur deux ans. «Cela a le don d'énerver nos concitoyens.» Réponse de Georges Jeanbourquin (CC): il faut tenir compte des priorités des différents services et du

budget; quoi qu'il en soit, les travaux sont effectués de carrefour à carrefour.

Le réaménagement annoncé de la place de la Gare a suscité un autre lot de remarques. Charles Faivre (E+L), Fabienne Montandon (PS) et Michel Zürcher (PRD) ont réclamé un débat au Conseil général sur le projet. Charles Augsburger a répondu que le Conseil communal reviendra avec un dossier largement documenté l'année prochaine. Du coup les groupes POP et E+L ont retiré leur postulat qui demandait un rapport séparé.

Le crédit a été accepté par 28 voix contre une.

RON



Sur l'avenue Léopold-Robert, entre Entilles et giratoire du Châtelot, le Service de l'eau dirigera le remplacement d'une conduite datant du début du siècle. photo Leuenberger

## Les conduites d'Igesa

Le rachat pour 170.000 fr. des conduites d'Igesa (de la rue du Collège au Crêt-du-Loche), société en liquidation qui fut active jusqu'à l'arrivée du gaz naturel en 1981, a été accepté à l'unanimité par le Conseil général hier soir. Les conduites servent maintenant à l'alimentation de la zone industrielle. Depuis la

démolition des «bidons» (aire de stockage) en 1994, la majeure partie du terrain est destiné à l'industrie. Depuis deux ans que la parcelle a été signalée à la promotion économique cantonale, a dit le conseiller communal Georges Jeanbourquin, elle n'a pas encore trouvé acqureur. RON

## Bonne année...



Avec la fin du mois de janvier se termine notre traditionnelle action «Meilleurs vœux» de fin d'année, à la fois un message adressé aux amis lecteurs par l'intermédiaire du journal et un don de solidarité. Deux derniers donateurs se sont encore manifestés. Il s'agit de Dimitri-Lev Niederhauser et Raynald Niederhauser, habitant tous deux rue de la Paix 127 à La Chaux-de-Fonds.

Avec eux nous pouvons boucler les comptes. Le montant récolté atteint 3150 francs. Cette somme sera répartie à parts égales entre les six associations ou institutions retenues cette fois-ci. Il s'agit du Centre IMC, La Chaux-de-Fonds; de la crèche de l'Amitié, La Chaux-de-Fonds; du home La Gentilhommière, Le Locle; de l'Association lire et écrire, La Chaux-de-Fonds; de Pro Senectute, La Chaux-de-Fonds-Le Locle; et de la Ligue neuchâteloise contre le cancer, Neuchâtel. Merci et à décembre prochain! /ré

## Mimosa Vendeurs, à vos marques pour le rendez-vous annuel

**Le mimosa nouveau, douces boules jaunes qui annoncent le printemps, arrivera sous peu! La Croix-Rouge, par sa section locale, et la Chaîne du bonheur, ont fixé au vendredi 29 et samedi 30 janvier la traditionnelle vente annuelle.**

Comme l'année dernière, le lieu de distribution pour les vendeurs et vendeuses est installé à la Maison du peuple, dans la petite salle du 1er étage.

Les intéressés peuvent aller s'approvisionner dès vendredi à 14h et samedi dès 8h; les vendeurs sont toujours récompensés par le 10% du produit de leur vente.

La population est naturellement priée de leur faire bon accueil quand ils proposeront, dans la rue, les branches de fleurs odorantes; d'autant plus que le bénéfice de cette vente de mimosa est destiné aux enfants de la région; il permet de donner un coup de pouce aux plus défavorisés, par exemple pour un

camp de ski, une facture de dentiste, une paire de lunettes, etc.

Chaque année, ce sont quelque 60 à 70 enfants qui assurent la réussite de l'action mimosa, produisant, bon an mal an, un bénéfice d'une dizaine de milliers de francs.

### Inscriptions

Si des enfants veulent encore s'inscrire comme vendeurs, ils peuvent appeler les Nos de tél. 926 91 20 ou 913 34 23.

IBR

## Chariot magique Un chèque bienvenu de 14.000 francs

L'association socio-pédagogique privée Chariot magique vient de recevoir un chèque de 14.000 francs de la Loterie romande.

Une manne qui tombe vraiment à pic puisque cette importante somme d'argent va permettre au Chariot magique d'être présent, une fois

par semaine, dans les différents services pédiatriques des hôpitaux de La Chaux-de-Fonds, Delémont et Porrentruy.

Membre très active de l'association Chariot magique, Mägi Galeuchet envisage d'ores et déjà d'ouvrir les portes d'un autre hôpital de

la région sur son Chariot magique.

Il est vrai que les atouts de ce simple chariot à pansements des débuts, sont importants. Espace, évasion, rêve et fête sont, depuis janvier 97, au menu de festivités capables de redonner le sourire aux petits malades de la région. CHM

## Orgue Des retrouvailles dans l'allégresse

**Le concert d'orgue, de tradition, offert par la Société de musique au public chaux-de-fonnier, a rassemblé dimanche dans l'allégresse des retrouvailles, Philippe Laubscher, orgue et Bruno Schneider, cor.**

Philippe Laubscher se met entièrement au service des œuvres qu'il interprète. Mais il ne tente de tirer-profit de l'instrument avantageux qui est le sien à la Salle de musique. Recréer l'univers de Bach, de Dupré, des pages d'accompagnement dont il était chargé, tel a été son objectif aux côtés de Bruno Schneider. Philippe Laubscher donne une transparence à des structures souvent fort complexes, tels les préludes et fugues BWV 532 de Jean-S. Bach ou opus 7 No 3 de Marcel Dupré. Sans soulever la comparaison avec Bach, l'opus 7 de Dupré exploite magnifiquement toutes les ressources du contrepoint, du simple mouvement

contraire aux artifices multiples qui servent à la composition d'une fugue.

Le concert a débuté par le Concerto en ré majeur de Teleman pour cor et orgue. On admira la sonorité du cor, l'intériorité de l'adagio. La suite du programme se situait au cœur du XXe siècle. Les «Cinq miniatures» de Bernhard Krol révèlent les ressources, innombrables, du cor associées aux couleurs de l'orgue. «L'appel interstellaire» de Messiaen, pour cor solo, a répandu la plus belle clarté sonore. Trilles en sons bouchés, Flatterzunge, glissandos, sons filés détimbrés, la litanie pourrait continuer, s'il ne fallait d'abord célébrer la maîtrise du musicien racé qu'est Bruno Schneider.

Le concert s'est terminé avec Litaize, toccata sur le «Veni creator», Triptyque pour cor et orgue. Rappelés longuement les musiciens ont encore joué une page de Reichel que le compositeur a dédiée à Robert Fallier. Denise de Ceuninck

## Cours Une formation pour parents

«Voici le métier que nous exerçons en amateur, tous les jours, sans forcément l'aimer... Devenir des parents professionnels nous permet de jouir d'être parents et d'avoir des enfants épanouis.» Des propos que tient Anandi Janner, conseillère relationnelle, qui met sur pied un cours «l'apprenti parent», une formation pour parents, niveau 1.

Objectifs: accueillir pleinement l'enfant dans sa différence; comprendre ses émotions et son point de vue; apprendre à se situer face au oui et au non; concilier amour et

autorité; voir la transmission transgénérationnelle des attitudes; mettre en place un temps d'écoute dans la vie quotidienne. La méthode: notamment théorie sur la formation de la personnalité de l'enfant, technique de résolution de problèmes, exercices de présence à soi-même et à l'autre.

Durée du cours: les jeudis de 19h15 à 21h30, jusqu'au 2 avril. Le lieu: le sous-sol, rue du Soleil 16, La Chaux-de-Fonds. Renseignements: Anandi Janner, tel. (032) 968 67 24. / comm

## BRÈVES

**L'hôpital remercie** La direction de l'Hôpital tient à exprimer sa gratitude à tous ceux qui ont contribué d'une manière ou d'une autre à faciliter l'organisation et à agrémer les fêtes de Noël et de Nouvel An. Merci à tous les généreux donateurs qui par leurs envois en nature et en espèces ont permis aux malades qui ont passé ces fêtes loin de leur foyer de se sentir entourés. Merci aux sociétés locales qui sont venues apporter un précieux réconfort par leurs

chants et leurs productions au cours de ces journées. /comm

**Musée d'histoire naturelle** L'exposition des «Petits animaux de nos maisons», ouverte jusqu'au 28 février, au MHN, a déjà accueilli plus de 8000 visiteurs. Elle s'accompagne d'un cahier, richement illustré, qui est à disposition sur demande. Mais encore, le professeur Yves Coineau, spécialiste de groupes d'acariens des milieux arides, racontera des «Histoires de petites bêtes» jeudi 28 janvier, 20h30,

au Club 44. Des invitations sont disponibles au Musée.

Toujours sur la vague du succès, le MHN a attiré - et comblé - 25 833 visiteurs en 1998, dont 45,81% d'adultes. C'est une progression de 1,5% par rapport à 1997. Les amateurs de nature ont pu admirer trois expositions, respectivement sur le thème de la chèvre, des couleuvres et des petites bêtes dans les maisons. /comm-réd

**Mémoire** Pro Senectute propose dès le 2 février à La

Chaux-de-Fonds un cours d'auto-évaluation de la mémoire analysée sur ordinateur. L'objectif sera d'examiner l'état global de la mémoire, de comprendre les sources des difficultés à mémoriser. Le cours se déroulera en deux séances de trois heures et réunira une quinzaine de participants (dès 50 ans), sous la houlette d'une animatrice spécialisée. On peut s'inscrire au tél. 724 56 56. Le prix est de 50 francs. /réd

# Recensement Une perte de 135 habitants à La Chaux-de-Fonds

On connaît depuis hier les statistiques de la population en ville de La Chaux-de-Fonds. Sur un total de 37.552 habitants établi au 31 décembre 1998, on a constaté en un an une perte de 135 personnes. La présence des étrangers se monte à 26%, à peu près comme lors des cinq dernières années.

Richard Gafner

Une diminution de 135 âmes au cours de l'an dernier à La Chaux-de-Fonds, sur un total établi au 31 décembre de 37.552: c'est l'information majeure qui ressort des statistiques 1998 publiées hier par la police des habitants. Selon un communiqué des autorités communales, il s'agit là d'un déficit «qui est vraisemblablement la conséquence d'une diminution de l'emploi (...). Les efforts entrepris jusqu'à ce jour pour améliorer le tissu économique de la ville doivent encore être intensifiés.» Au vu

des chiffres, le Conseil communal confirme également «sa volonté de poursuivre sa politique de promotion économique afin de créer des emplois (...).»

Si cette perte de 135 habitants constitue le second abaissement consécutif de la population depuis 1989 (- 108 en 1997), on notera que le record absolu date de 1967, lorsqu'on dénombrait dans notre ville 43.036 résidents. La première statistique des archives de la police des habitants remonte à l'an 1750; parmi les quelque 434 demeures chaux-de-fonnières se répartissaient alors 2363 habitants...

## Plus de femmes

En détail, cette baisse de 135 habitants enregistrée au terme de l'an passé découle de l'écart entre les arrivées (1569) et les départs (1659), ainsi que du mouvement naturel, soit un déficit de 372 naissances pour 417 décès. La plupart des départs (22%) avaient pour destination une commune neuchâteloise, et 15% en di-

rection d'un autre canton romand. Détail piquant, 12% des départs concernaient le Portugal (plus du double par rapport aux arrivées en provenance de ce pays).

On peut également observer que le nombre de femmes en ville surpassait légèrement celui des hommes, soit un peu plus de 52%. Quant à la structure par âges, elle démontre que plus de la moitié de la population (53%) se situe dans la tranche de 21 à 40 ans. L'effectif du «troisième âge», soit les personnes bénéficiant de l'AVS, représentait en tout 21%. Du point de vue de l'état civil, retenons enfin que 44% des résidents sont classés dans la rubrique «marié(e)».

## Moyenne de 41 ans

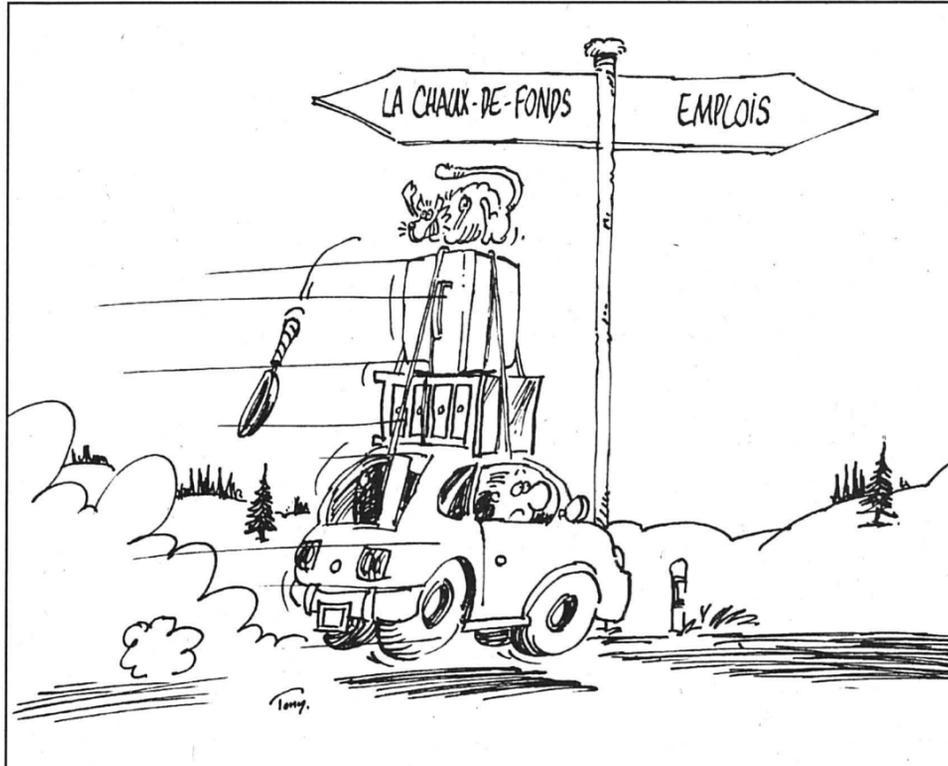
Et qu'en est-il de la moyenne d'âge des Chaux-de-Fonnières? Elle se situe aux environs de 41 ans, soit 39 ans pour les hommes et 43 ans chez les femmes (sans changement par rapport à 1997). On a en outre enregistré une longévité

égale (26%) de Portugais et d'Italiens. Les citoyens français représentaient 11% de l'ensemble, à peu près comme en 1997. A noter enfin que ce sont les Italiens qui ont perdu l'an dernier le plus de leurs compatriotes à La Chaux-de-Fonds (120 sur 2564 au terme de 1998).

Conseil communal relève que ces variations de la structure sociale en ville depuis quelques années débouchent «incontestablement sur des charges financières accrues pour la communauté chaux-de-fon-

nière.» Nous aurons d'ailleurs l'occasion de revenir plus précisément sur ces mouvements de population et ses implications au niveau du tissu socio-économique de la ville.

RGA



## Moins d'Italiens en ville

Parmi les 37.552 résidents chaux-de-fonnières enregistrés au 31 décembre 1998, précisons qu'il n'a pas été pris en compte les habitants provisoires (256), les saisonniers (33), les frontaliers français (1579), les électeurs à l'étranger (327) ainsi que les personnes au bénéfice

d'un permis de moins d'une année (242). Augmentée de ces effectifs, la population en ville se monte ainsi à un peu plus de 38.000 individus.

Autre détail intéressant: la population étrangère (9769) représentait 26% du total (un peu moins que l'an dernier), dont une part

égale (26%) de Portugais et d'Italiens. Les citoyens français représentaient 11% de l'ensemble, à peu près comme en 1997. A noter enfin que ce sont les Italiens qui ont perdu l'an dernier le plus de leurs compatriotes à La Chaux-de-Fonds (120 sur 2564 au terme de 1998).

RGA

District de La Chaux-de-fonds	Neuchâtelois	Confédérés	Etrangers	Total 1998	Différence par rapport à 1997
La Chaux-de-Fonds	9653	18130	9769	37552	-135
Les Planchettes	74	133	8	215	-12
La Sagne	512	367	31	910	+16
<b>Total en 1998</b>	<b>10239</b>	<b>18630</b>	<b>9808</b>	<b>38677</b>	<b>-131</b>
<b>Chiffres en 1997</b>	<b>10127</b>	<b>18739</b>	<b>9942</b>	<b>38808</b>	<b>-90</b>

## Arthur Imhof SA Faillite prononcée

Depuis une dizaine d'années, la manufacture de pendulettes Arthur Imhof SA a connu de nombreuses péripéties. Il se pourrait que sonne le glas définitif. L'entreprise a déposé son bilan avant Noël et la faillite a été prononcée le 11 janvier dernier. Sur les dix collaborateurs qu'elle occupait, cinq ont retrouvé du travail, les autres sont au chômage.

«La marque est encore connue dans le monde entier mais c'est la niche de la pendulette qui disparaît peu à peu» se désole le patron actuel d'Arthur Imhof SA, Jürg Kläy. L'année dernière, il mettait encore beaucoup d'espoir dans les marchés des pays de l'Est, de la Russie en particulier, où un client important était prêt à prendre une participation dans la société. Mais la crise est survenue et, après avoir retardé l'échéance au maximum tout en voulant éviter de trop lourdes pertes, Jürg Kläy s'est résigné à demander un dépôt de bilan.

### Une histoire mouvementée

Manufacture de renom, réputée pour ses pendulettes de luxe, Arthur Imhof SA avait été rachetée en 1989-1990 pour devenir Roulet-Imhof SA. Cette société est tombée en faillite à fin 1991. Ne pouvant se résoudre à voir se perdre notoriété et savoir-faire, voulant assurer un service après-vente à la clientèle disséminée de par le monde, l'ancien propriétaire Pierre Imhof - fils du fondateur - était revenu à la barre, occupant le poste de président du conseil d'administration et rassemblant des fonds familiaux.

En 1995, Jürg Kläy est entré dans la société, avec 50% des ac-

tions, le solde restant en mains de la famille Imhof. Il croyait à un redémarrage du marché de la pendulette mais les années 1995 et 1996 ont été difficiles; surtout, les commandes repoussées d'un client en «private label» n'ont pu être compensées. «L'année 1998 a été meilleure mais nous n'avons pu redresser la situation» explique Jürg Kläy, dont toutes les recherches de partenariat ont échoué. Autre pénalité, l'entreprise occupait des locaux trop vastes, rue Fritz-Courvoisier 103-105. Avec l'arrivée de Psinet - qui a racheté l'immeuble -, elle a réduit sa surface.

Outre les anciens modèles, dont certains fort renommés, Arthur Imhof SA avait lancé de nouvelles lignes de produits. Certaines collaborations, par exemple avec un cristallier français, étaient prometteuses. Se présentera-t-il un reprenneur dans le cadre de la faillite? Le patron actuel et d'autres personnes le laissent entendre. Tout dépendra du prix... Les pendulettes Imhof n'ont peut-être pas encore sonné leur dernière heure.

IBR

### NAISSANCE

Mon arrière-grand-maman, Madeleine PERRET-GENTIL, est heureuse de vous annoncer mon arrivée, je m'appelle:

**ANNE**

Je suis née le 24.01. à 17 h 17 et je pèse 3420 g.

Je fais la joie de toute ma famille et tout particulièrement de mes parents.

Nicole et Christian ROLLAT  
F.-Courvoisier 34 f  
2300 La Chaux-de-Fonds

132-42388

### NAISSANCE

Salut les ptits loups c'est moi

**MAHÉ**

J'ai débarqué le 25 janvier 1999 à l'hôpital de La Chaux avec mes parents:

Christelle & Marc-Olivier DUBOIS.

Pour le bonheur de tous.

132-42408

### NAISSANCE

Nous avons le bonheur d'annoncer la naissance de

**PAULINE**

le 22 janvier 1999 à la maternité de l'Hôpital de La Chaux-de-Fonds

Marie, Fabrice et Léna MIGLIORINI

132-42394

## Société de musique Un événement avec Mahler

Le premier concert de l'année, demain, à 20h15, à la Salle de musique, sera donné par l'Orchestre symphonique du Südwestfunk de Baden-Baden, dirigé par Michael Gielen, qui nous propose la monumentale 5e symphonie de Mahler: un événement!

En première partie, Daniel Müller-Schott sera le soliste du concerto pour violoncelle de Chostakovitch, qui fut créé en 1959 à Leningrad par Mstislav Rostropovitch, dédicataire de l'œuvre. A cette date, Chostakovitch a retrouvé toute son énergie créatrice, après une assez longue période de doute. Ecrivain pour un ancien élève devenu son ami, stimulé par son admiration pour la Symphonie concertante, po. 125, de Prokofiev, il compose une œuvre de facture très classique et de structure cyclique: le premier thème est repris dans les troisième et quatrième mouvements.

Composée en 1901 et 1902, la 5e symphonie de Mahler fut

créée à Cologne, le 18 octobre 1904. Avec les deux symphonies suivantes, elle constitue un immense triptyque qui explore un monde purement orchestral (les trois symphonies précédentes faisaient intervenir la voix), dépourvu de toute démarche anecdotique, de tout programme.

Avec la 5e symphonie, le langage change lui aussi, exploitant une polyphonie extrêmement complexe où les thèmes se superposent en un foisonnement extraordinaire, pour l'équilibre duquel l'instrumentation est essentielle, sauf à verser dans la confusion. Cette instrumentation, Mahler la retravailla jusqu'en 1909, pouvant alors écrire: «J'ai fini la Cinquième». Ainsi chaque thème, chaque élément joué par tel ou tel instrument ressort clairement, et l'imposante masse orchestrale devient un réseau d'une parfaite lisibilité.

MRT

Salle de musique, mercredi 27 janvier à 20h15

## EN VILLE

### Urgence

Le Service d'ambulance est intervenu, hier, à trois reprises, pour un transport de malade et pour deux transports de blessés lors d'accidents nécessitant également l'intervention du Smur. Il s'agissait d'une part d'un accident de circulation et d'autre part d'un accident de travail survenu dans une usine en ville; une étau cassé et sauté au visage de l'employé qui, blessé, a été transporté à l'hôpital.

Les premiers secours ont été appelés pour une fuite d'hydrocarbure.

### A votre service

**Pharmacie d'office:** pharmacie Coop, Léopold-Robert 100, jusqu'à 19h30. Ensuite, appeler la police locale au tél. 913 10 17.

### Agenda

#### Aujourd'hui

Au Club 44, 20h30, conférence de Michel Bugnon-Mordant sur «L'Amérique totalitaire: les Etats-Unis et la maîtrise du monde».

#### Demain

A la Salle de musique, 20h15, septième concert d'abonnement avec l'Orchestre symphonique du Südwestfunk Baden-Baden; au programme Chostakovitch et Mahler.

### PUBLICITÉ

## PROPRIÉTÉ DU LOGEMENT POUR TOUS? ON VOUS TROMPE

- Fr. 1'900'000'000.- par an de moins pour les budgets fédéraux et cantonaux, alors qu'il faudrait plus pour l'action sociale.

+ Fr. 1'900'000'000.- par an de cadeau fiscal à une minorité de privilégiés qui sont déjà propriétaires

LE 7 FEVRIER VOTEZ  
**NON**



**ASLOCA**

Association suisse des locataires

Pour plus de renseignements: www.asloca.ch

# Horlogerie Frésard relance la montre mécanique à Charquemont

Jean-Louis Frésard développe, parallèlement à son métier de chirurgien de l'horlogerie à Charquemont, sa propre marque de montres mécaniques en puisant dans un stock de pièces d'origine unique en Europe par son amplitude.

Alain Prêtre

La station technique de réparation horlogère Jean-Louis Frésard à Charquemont s'est forgée une réputation internationale pour l'excellence de ses soins prodigués à des montres fatiguées ou défectueuses. «Le service après-vente, c'est notre vocation première», rappelle Jean-Louis Frésard qui vient de

passer la main à son fils Fabrice.

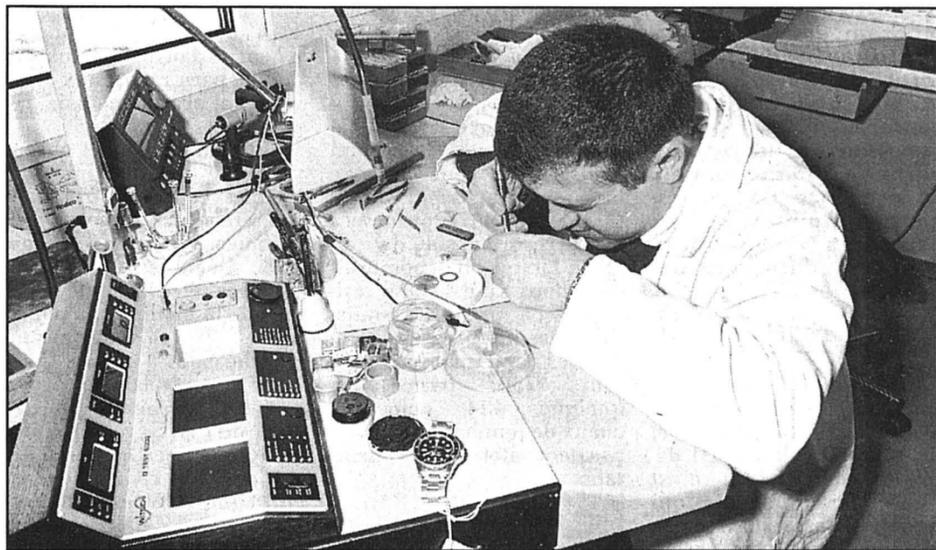
Un art à part entière, hérité d'un savoir-faire ancestral, puisqu'en 1867, Clément Frésard, le pionnier, déposait un brevet d'invention pour une machine capable de fabriquer, en série, des pièces d'horlogerie. Une révolution pour l'époque.

## Dictature du quartz

L'expérience acquise, transmise et accumulée ainsi de père en fils depuis cinq générations, s'exerce aujourd'hui au profit de la remise à l'heure d'environ 600 montres par semaine. Cette activité essentielle prolonge ainsi l'espérance de vie quasiment à l'infini de modèles de facture plus ou moins ré-

cente et ressuscite des marques défuntes depuis des décennies.

L'idée de lancer une marque de montres en puisant dans un stock impressionnant de fournitures amassé depuis 1920 se concrétise donc et se justifie d'autant plus qu'elle remet à l'heure la montre mécanique tombée en désuétude depuis la dictature du quartz. «Nous sommes les seuls en France à ne fabriquer que de la montre mécanique», assure Fabrice. L'autre exclusivité de cette marque réside dans sa faculté à proposer des montres neuves «qu'on ne trouve plus qu'en occasion dans les brocantes» (sic). Ce qui est peut être le plus étonnant, est de constater l'excellent état de fraîcheur de pièces accusant parfois 80 ans d'existence.



Spécialisée dans le service après-vente, la société Frésard lance sa propre marque de montres à partir d'un stock impressionnant de fournitures. photo Prêtre

## Caverne d'Ali Baba

Le gisement de composants horlogers dévolu par la famille Frésard est tel que son usage exclusif à des fins de SAV exigerait sans doute des décennies avant de le tarir.

Notre confrère Didier Brodbeck, rédacteur de «Horlogerie made in France», parle de «cette caverne d'Ali Baba» comme étant «un phénomène unique en Europe». «On ne sait même pas ce qu'on a», concède Fabrice.

Ce trésor, disséminé dans quatre ou cinq caves et greniers tenus secret, les Fré-

sard l'ont constitué au fil des décennies en récupérant tout ce qui pouvait l'être à la suite des innombrables faillites d'entreprises survenues dans la branche. Des conteneurs entiers de bracelets et boîtes de montres, des armoires bourrées de mouvements de montres et de ressorts, des tiroirs remplis de cadrans destinés à échouer chez un ferrailleur ou à nourrir le four du métallurgiste, ont souvent échappé de justesse au sacrifice et au sacrilège.

PRA

## Demi Moore craque!

«Ces assortiments, la plupart du temps en acier, sont encore emballés dans leur papier de soie d'époque. Ça les conserve», atteste Fabrice estimant que «nonante pour cent de ces fournitures sont en pleine forme».

«Il suffit, quand cela est nécessaire, de les repolir un petit coup ou de les passer dans un bain à ultrasons pour enlever quelques impuretés», ajoute-t-il. Il ne reste plus qu'à sélectionner des pièces pour constituer des ensembles harmonieux aussi bien au niveau des formes que des coloris. «Les montres sont ensuite assemblées comme à l'époque des horlogers qui tra-

vaillaient sur la fenêtre, avec les mêmes outils», souligne Fabrice. L'entreprise Jean-Louis Frésard est, à cet égard, une authentique manufacture. A la forte personnalité des lignes ainsi créées s'ajoute la volonté délibérée de ne pas banaliser la marque à travers une politique de diffusion massive. «Nous ne faisons pas de quantité. Un modèle n'est jamais reproduit à plus de cinquante exemplaires», garantit Fabrice. La rareté donne à ces montres une valeur de collection.

L'actrice américaine Demi Moore a d'ailleurs succombé à

cette honorable tentation en ar-  
rêtant récemment son choix sur une douzaine de modèles.

Le sentiment de porter un objet unique et personnalisé est encore renforcé par la possibilité offerte au client de l'associer à la création de sa montre en assistant qui plus est à sa naissance. «Nous pratiquons, à côté de notre présence dans un grand magasin parisien, la vente directe sur place. Le client peut choisir les éléments de sa montre en fonction naturellement des pièces disponibles et voir les différentes étapes de son montage avant de

repartir avec au poignet», confirme Fabrice.

L'exploitation intelligente de ce patrimoine est un bel hommage rendu à une industrie horlogère qui retrouve ainsi un peu de sa grandeur et de sa fierté, comme au temps de ses plus riches heures. La mémoire et la passion, ressorts de cette initiative, impriment aux montres Jean-Louis Frésard un caractère identitaire fort qu'il est permis de s'offrir pour un prix relativement accessible, de 500 à 3000 FF.

PRA

## Délinquance La Franche-Comté peut mieux faire!

La Franche-Comté partage avec l'Île-de-France le record peu glorieux de première région française pour le nombre des crimes et délits contre les personnes.

Le risque de subir une agression expose en Franche-Comté 46 personnes pour 10.000 habitants (22 dans le Limousin en dernière position). Cette information répercutée par le bi-mensuel «Chiffres à suivre» du Conseil régional sous le chapitre «Criminalité et délin-

quance en 1997», n'est malheureusement pas l'unique mauvaise surprise relevée à la rubrique des faits divers. La Franche-Comté pointe en effet en troisième position, ex aequo avec l'Île-de-France et la Lorraine pour les affaires de stupéfiants, soit 19 pour 10.000 habitants.

Sa position sur l'axe nord-sud et frontalière avec la Suisse explique probablement cette mauvaise performance. La Franche-Comté fait meilleure

figure en revanche dans le créneau des vols et des infractions économiques et financières en occupant le dix-septième rang sur vingt-deux. Elle se fait (presque) oublier encore s'agissant des destructions et dégradations de biens avec une sage 15e place.

L'évolution de la criminalité et de la délinquance, toutes catégories confondues, entre 96 et 97 laisse apparaître un léger recul de -0,3% en Franche-Comté, beaucoup plus timide

en tout cas qu'en Corse, région qui surprend par sa contrition en affichant, sur un an, la plus forte baisse hexagonale des infractions et délits en tous genres (-10,1%). L'île de Beauté a toutefois encore du chemin à faire pour devenir sage comme une image dans la mesure où, sur son sol, 597 crimes et délits sont constatés pour 10.000 habitants contre 442 en Franche-Comté et 314 dans le havre de paix qu'est le Limousin.

PRA

## Ski Nocturne du Chauffaud vendredi

La section ski de fond du Ski club du Val de Morneau organise une animation franco-suisse avec sa nocturne du Chauffaud le vendredi 29 janvier à la piste éclairée du Chauffaud.

Il s'agit d'une course populaire de ski de fond, sous forme de relais, par équipes de deux. Les inscriptions se feront sur place à partir de 19h, le premier départ étant fixé à 20h.

Pour les enfants de moins de 13 ans, une course individuelle se fera également avant le relais à l'américaine des plus grands. Ces courses sont ouvertes à tous, l'inscription étant de 30 FF par personne.

Parmi les coureurs annoncés, citons Laurent Vuille, Benoit Chopard, Pascal Moysse, Samuel Jacquet qui préparent déjà la MégaMicro et la Transjurassienne.

PRA



Famille Daniel et Marie-Pierre Currat-Bena, Colombier

## La contribution ecclésiastique?

«Être pratiquant, c'est s'unir avec Dieu... mais aussi avec les autres. Pratiquer, c'est avoir la volonté d'être solidaire.»



Eglise réformée évangélique  
Eglise catholique romaine  
Eglise catholique chrétienne

Ouverture sans interruption et sans rendez-vous préalable!

# BON frs 15.-

BON valable jusqu'au 20 février 1999  
(non valable pour les produits de vente et non cumulable) sur les prestations:

- shampooing, light coloring (Diacolor),  
brushing (dames, cheveux courts) frs 48.50 **frs 33.50**

- permanentes, dames et messieurs  
dès frs 75.- **dès frs 60.-**

- shampooing, coupe, brushing  
(messieurs) frs 28.50 **frs 13.50**

- shampooing, trend-coupe,  
brushing (dames, cheveux courts) frs 55.50 **frs 40.50**

## GIDOR

COIFFURE

Bienne, Fribourg, La Chaux-de-Fonds,  
Lausanne, Morges, Sierre, Sion, Vevey,  
Yverdon.

# Conseil général Un million et demi pour une station électrique stratégique

**Le Conseil général du Locle est invité à accepter, demain, un crédit d'un million et demi pour remplacer le matériel de la station électrique située à l'usine centrale. Une station stratégique, le plan joint au rapport en fait foi: on dirait un gros nœud ferroviaire! Mais elle a atteint un âge canonique, au grand dam des normes de sécurité... Autre crédit demandé par les SI: 115.000 fr. pour racheter à Igesa le gazoduc entre La Chaux-de-Fonds et Le Locle.**

Claire-Lise Droz

C'est un crédit de 1.550.000 fr. exactement qui

est requis pour remplacer le matériel électrique de la station de l'usine centrale. Cette station moyenne tension (8000 volts) alimente toutes les sous-stations du centre et de l'ouest de la ville et est raccordée directement à la station de transformation haute tension-moyenne tension des Envers 71. Or, «elle a déjà dépassé sa fin de vie raisonnable», avertit l'exécutif. Son équipement date pour l'essentiel de 1949, 1955 et 1960. Avec de fâcheuses conséquences. Ainsi, cela ne permet plus d'assurer la sécurité du personnel qui doit intervenir, «car les barres conductrices non isolées ne sont pas protégées». Plus possible non plus d'assurer la sécurité de la cou-

pure du courant, ou encore d'éviter la propagation d'un sinistre d'une cellule à l'autre, vu qu'elles ne sont pas cloisonnées. En outre, la consommation d'électricité augmentant, il a fallu renforcer le réseau de l'Ensa et augmenter la puissance des transformateurs. D'où, en cas de défaut, «une énergie de destruction supérieure».

D'ailleurs, l'inspection fédérale des installations à courant fort «nous a déjà signifié l'obligation de procéder rapidement au remplacement de cette station».

A préciser que le renouvellement des installations figure au plan d'investissement à quatre ans, pour un montant qui était alors estimé à 3,5

millions. Il a substantiellement pu être réduit, en renonçant à toute sophistication technique et en se concentrant sur les besoins réels uniquement.

Cette station sera implantée au nord de la halle qui l'abrite actuellement. Les travaux de modification des locaux exist-

tants sont les suivants: démolition d'un réservoir désaffecté situé en dessus de la zone prévue; démolition du faux plancher sur la surface complète de la halle; remplacement des six grandes fenêtres à l'est de la halle; construction d'un local fermé pour abriter les nouvelles ins-

tallations. Ces travaux seront réalisés cette année et en l'an 2000, pour répartir la charge financière entre deux exercices. La partie active de la station sera équipée de 28 cellules modernes compactes (qui représentent le gros du crédit demandé).

CLD

## Gazoduc à racheter

Autre crédit demandé par les SI: 115.000 fr. pour racheter à Igesa le gazoduc entre La Chaux-de-Fonds et Le Locle.

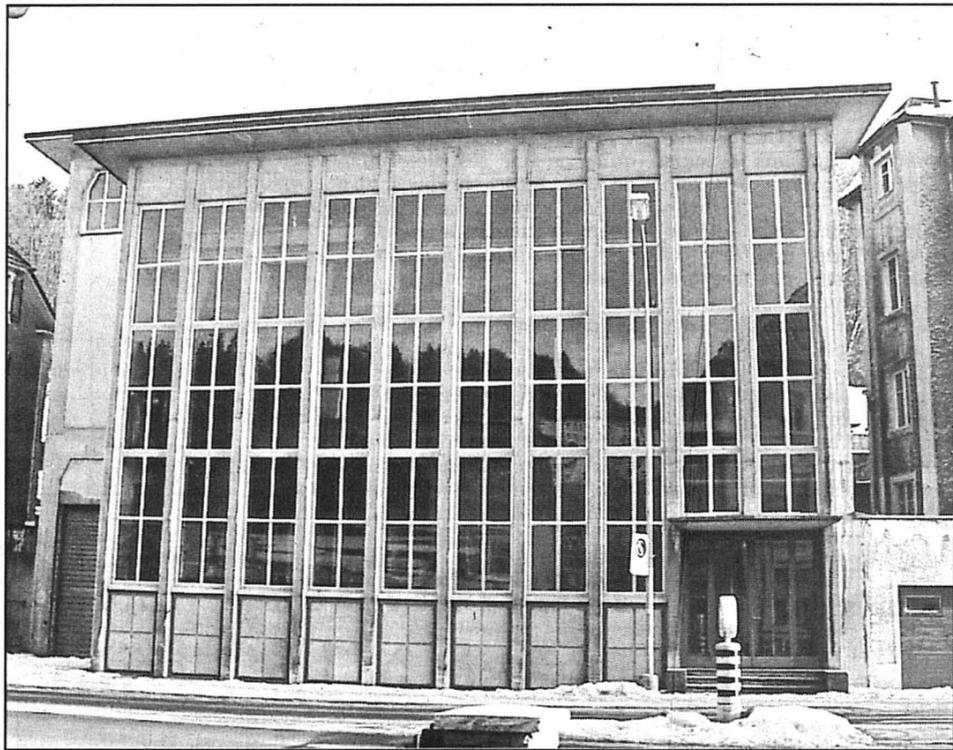
Avec le raccordement au réseau de gaz naturel de la région, en 1981, la société Igesa (Intercommunale Gaz Energie SA) a vu sa mission première disparaître. Le démantèlement du stockage de Bonne-Fontaine réalisé, Igesa reste encore propriétaire des gazoducs et des terrains de Bonne-Fontaine. Ceux-ci seront valorisés par la mise à disposition d'un terrain constructible en

zone industrielle. Pour permettre, le moment venu, la liquidation de la société, le conseil d'administration a décidé de vendre les gazoducs aux utilisateurs. Gansa s'est portée acquéreur, pour 800.000 fr., des sections utilisées pour l'alimentation de la municipalité de Saint-Imier. Restent les sections utilisées par les SI de La Chaux-de-Fonds et du Locle, dont la valeur résiduelle est de 259.400 francs. La répartition de cette somme tient compte des longueurs respectives ainsi que

d'une restitution due par Igesa aux SI de La Chaux-de-Fonds pour des travaux effectués à la Combe-à-l'Ours. Soit: 105.000 fr. pour Le Locle, 155.000 fr. pour La Chaux-de-Fonds.

Le crédit demandé au Conseil général du Locle tient compte des frais liés à la constitution de l'acte de vente et des lods. La charge initiale, calculée sur une durée d'amortissement de 20 ans au taux d'intérêt de 5,3%, sera de 11.845 fr. par année.

CLD



Envers 71, la station de transformation à laquelle la station stratégique de l'usine centrale est directement raccordée. photo Nussbaum

## Question Abris à vélos demandés pour les jeunes

**Le conseiller général de Droit de parole François Aubert a déposé une question au Conseil communal sur le manque d'abris à vélos pour les usagers des transports publics.**

«Nous avons été récemment interpellés au sujet de la mise à disposition d'abris pour vélos et vélomoteurs à l'intention des usagers des transports publics. En effet, de nombreux étudiants et apprentis fréquentant des cours à La Chaux-de-Fonds, à Neuchâtel ou ailleurs encore, se rendent avec leur vélo ou leur vélomoteur à la gare du Locle ou aux arrêts de départ des autobus. A la gare, ils ne disposent que d'un simple emplacement réservé, sans abri contre les intempéries. Au centre de la ville, leurs véhicules sont laissés n'importe où, et sans aucune protection.

Nous demandons au Conseil communal d'intervenir pour que soit mis à leur disposition un abri à la gare, ainsi qu'aux abords des arrêts d'autobus au centre de la ville, par exemple, place de l'ancienne-Klaus». /comm-réd

## Les Brenets

### Qui est le Karch?

Dans la présentation du cours de l'Université populaire qui se déroulera aux Brenets sur les batraciens et les reptiles, nous avons cité le Karch que nous avons orthographié Karsch par erreur. Le sigle Karch est l'abréviation allemande de Koordinationstelle für Amphibien- und Reptilenschutz in der Schweiz, ce qui se traduit en français par Centre de coordination pour la protection des amphibiens et reptiles de Suisse (CCPARS). /comm-réd

## Ciné-Nature Un hymne à la nature et à la vie

**La deuxième séance de Ciné-Nature du Musée d'histoire naturelle du Locle est consacrée à un film de Samuel Monachon, «Yukon-Alaska». Il montre les caractéristiques géographiques, géologiques et zoologiques du Grand Nord. Symbolisé par le vol de l'aigle, la grande partie du voyage s'effectue en hydravion. Cela permet de visiter des lieux hors circuit touristique, loin de toute civilisation.**

Partir à la découverte de deux immenses coins de terre qui figurent parmi les moins peuplés du monde donne tout de suite un goût d'aventure. Le Yukon se situe à côté de l'Alaska, au nord-ouest du Canada. L'Alaska, séparé du Yukon par une frontière recti-

ligne, appartient aux Etats-Unis et représente une superficie de trois fois la France. Le Yukon couvre un territoire presque égal à ce même pays. L'Alaska n'est séparé de la Sibirie que par le détroit de Bering.

L'immensité de la taïga et de la toundra constellées de milliers de lacs et rivières confère aux paysages une beauté hors du commun.

La richesse de la faune et de l'avifaune donne à penser au paradis perdu. Elans, castors, grizzlis, ours noirs, caribous, spermophiles de Colombia, wapitis, écureuils terrestres, lynx, porcs-épics, mouflons et mammifères marins sont «croqués» de près. La diversité de la flore surprend sous ces latitudes, de même que la luxuriance de certaines forêts fluviales.

Court certes mais relativement chaud, l'été assure aux voyageurs un confort agréable. Le périple d'environ 3000 kilomètres comprend une exploration en bateau le long des côtes de la péninsule de Kenai, ainsi qu'une randonnée à pied dans les forêts.

### Rencontres imprévisibles

La rencontre imprévisible de quelques puissants animaux, les conditions extrêmes de l'hiver et de l'entresaison, la pureté de l'air et la beauté des paysages font de ce documentaire une véritable odyssée.

Cet hymne dédié à la nature et à la vie sera présenté par son auteur.

PAF

**Mercredi 27 janvier, 14h30 et 20h, salle du Musée, rue M.-A.-Calame 6 - Le Locle.**



Une région de l'Alaska où la faune est très riche.

photo sp

## Tribunal Qui a cassé les lunettes de l'agent?

**Long défilé d'agents de police et de gendarmes à la barre du tribunal de district du Locle, présidé hier après-midi par Jean-Denis Roulet. C'est que le prévenu avait eu maille à partir à moult reprises avec les représentants de la maréchaussée. En effet, sous l'empire de l'alcool, il perd tout contrôle en se répandant en invectives et en menaces à l'égard de la force publique.**

La bagarre survenue dans l'établissement Le Club aura été la goutte qui a fait déborder le vase. Dans le cadre d'une intervention musclée par la force des choses, un agent de la police locale a eu ses lunettes cassées. Comment s'est passé exactement la scène, on ne le saura sans doute jamais. Toujours est-il que l'agent a déposé plainte. La commune était représentée par le conseiller communal Jean-Pierre Duvanel, car elle a remboursé son agent, mais elle dut retirer sa plainte, car déposée hors des délais...

Comment en est-on arrivé là? C'est l'avocat de la défense qui aura résumé le mieux le cas exceptionnel de son client. M.A. fut victime d'un accident de la circulation rue de la Côte, un jour de décembre, la chaussée étant verglacée. Les séquelles seront graves, car il a failli perdre une jambe qui ne sera sauvée qu'après plusieurs opérations. Grâce aux indemnités reçues des assurances, il tente de rembourser ses dettes. Mais, mal lui en prend, car il tente la fortune en jouant aux machines à sous, machines qui ont été retirées depuis lors, grâce à l'intervention au Grand Conseil du conseiller communal Jean-Paul Wettstein. Il perd ni plus ni moins 15.000 francs.

Et c'est alors que se noue le drame. Frustré par son échec, M.A. demande à voir le patron et à être servi, ce qui lui est refusé. Excédé, il perd ses nerfs et jette un cendrier dans le miroir et l'étagère en verre à bouteilles. Deux agents de la police locloise sont appelés à la rescousse et doivent le plaquer au sol pour lui passer les menottes. C'est alors que les lunettes de l'agent tombent au sol et sont cassées. Le prévenu lance des injures et profère des menaces de mort.

Quant aux autres préventions retenues, le défenseur invoque pour son client la responsabilité diminuée sous l'effet de l'alcool, notamment son refus de se prêter à une prise de sang et à l'éthylomètre lors de l'accident, le scandale à l'hôpital et la tranquillité troublée sur la voie publique au retour d'une autre soirée passée à la Pyramide.

### Deux personnes en une

L'avocat de l'agent de police estime pour sa part que le prévenu est bien responsable du bris de lunette par ses gesticulations, à tout le moins par dol éventuel. Les menaces du prévenu sont à prendre au sérieux, car en état d'ébriété, il ne se maîtrise plus. Comme l'a dit un gendarme, il y a deux M.A., selon qu'il est sobre ou en état d'ébriété. La partie plaignante réclame donc une peine ferme pour le prévenu.

Au contraire, la défense souhaite que la peine requise (20 jours de prison) soit réduite, en vertu de la responsabilité diminuée au moment des faits, et assortie du sursis. Le défenseur demande aussi que le tribunal n'inflige pas l'amende de 1000 francs, car son client est à l'heure actuelle privé de tout revenu.

Le tribunal rendra son jugement le 22 février. **BLN**

# Val-de-Ruz La hausse de la population s'est à nouveau infléchi en 1998

**Avec 14.087 habitants à la fin de 1998, le Val-de-Ruz reste donc un district à la démographie dynamique. Mais la progression de la population s'infléchit toujours plus, puisqu'elle représente la moitié de celle constatée en 1997. Avec 82 âmes de plus, le district consolide certes sa position, mais sans toutefois révéler de bond en avant spectaculaire.**

Depuis plusieurs années, la démographie est en hausse au Val-de-Ruz. Un phénomène dû à différents facteurs historiques, comme le boom de l'immobilier ou l'ouverture des tunnels sous La Vuedes-Alpes. Ces données posent différents problèmes aux élus communaux, comme ceux de la saturation des écoles ou de l'accroissement du caractère résidentiel du district. Mais l'évolution amène également des nouveaux contribuables.

Les résultats du recensement de 1998 sont venus

confirmer en tous points le tassement démographique de 1997. Il y a un an, la population avait connu un bond en avant principalement redevable à Dombresson. L'an dernier, aucune commune n'a enclenché le turbo. La Côtère étant le village le plus attractif avec 26 habitants de plus. La population du district s'élève donc à 14.087 habitants, soit 82 supplémentaires.

Dombresson suit, principalement en raison de projets immobiliers qui ont pu se concrétiser. A l'inverse, Les Geneveys-sur-Coffrane inquiètent. La restructuration de l'entreprise Bernasconi a fait des ravages dans une population composée pour un tiers d'étrangers. Un mouvement qui devient régulier d'année en année.

Fontainemelon et Les Hauts-Geneveys ne bénéficient plus des retombées de l'ouverture des tunnels de la J20, et Cernier continue de stagner, en dépit d'un projet de nouveau quartier. Le chef-lieu, en proie à des difficultés

financières assez aiguës, est l'un des sujets d'inquiétude de ce dernier recensement. La plupart des communes, en revanche, jouent à un jeu de yo-yo qui révèle la stabilité.

Ces faibles fluctuations tiennent davantage à la structure de leur population, comme à Montmollin ou à Engollon, ou à leur situation économique. Le Val-de-Ruz, qui vient de

terminer la révision de son programme de développement, a connu une année 1998 assez calme au niveau démographique.

Philippe Chopard

District du VAL-DE-RUZ	Neuchâtelois	Confédérés	Etrangers	Total 1998	Différence par rapport à 1997
Cernier	713	946	287	1946	+1
Chévard-Saint-Martin	584	865	136	1585	-6
Dombresson	565	744	181	1490	+25
Villiers	159	203	20	382	+10
Le Pâquier	95	124	3	222	+9
Savagnier	394	367	64	825	+18
Fenin-Vilars-Saules	294	330	53	677	+26
Fontaines	303	475	120	898	+13
Engollon	42	26	2	70	-1
Fontainemelon	484	811	312	1607	-11
Les Hauts-Geneveys	311	461	78	850	+3
Boudevilliers	265	262	85	612	+18
Valangin	155	168	79	402	+2
Coffrane	254	317	94	665	+9
Les Gen.-s/Coffrane	380	586	422	1388	-28
Montmollin	179	230	59	468	-6
<b>Total en 1998</b>	<b>5177</b>	<b>6915</b>	<b>1995</b>	<b>14087</b>	<b>+82</b>
<b>Chiffres en 1997</b>	<b>5089</b>	<b>6833</b>	<b>2083</b>	<b>14005</b>	<b>+169</b>

## Val-de-Travers Un président à nommer pour la région

Le poste de président du comité de l'association Région Val-de-Travers est vacant depuis quelques mois, suite à la démission pour raisons de santé du Traversin Jean-Michel Monnet. Une assemblée extraordinaire est agendée demain soir à l'hôtel des Six-Communes à Môtiers afin d'y remédier.

Le nouveau président aurait pu être nommé en novembre dernier. Mais il était indispensable de modifier les statuts de l'association pour ce faire. En effet, le candidat déclaré au poste de président, l'historien fleurisan Eric-André Klausner, n'est pas conseiller communal et les postes du comité sont réservés exclusivement aux membres d'un exécutif. Pour des raisons formelles, l'assemblée du mois de novembre s'était donc opposée à la modification des statuts.

La modification nécessaire et la nomination du président figurent à l'ordre du jour de cette séance extraordinaire. La partie administrative sera suivie, dès 20h45, d'une présentation des différents organismes cantonaux de la promotion économique ouverte au public.

MDC

## Neuchâtel La vignette zone bleue passe à 150 francs

**A Neuchâtel, la vignette zone bleue pour résidents ne couvrait plus ses frais. Depuis cette année, elle coûte donc 150 francs. Mais pour les changements sur le terrain, il faudra attendre.**

Depuis le début de cette année, acquérir à Neuchâtel une vignette zone bleue pour résidents coûte 150 francs au lieu de 100. Selon la police de la Ville, cette augmentation ne suscite guère de protestations, et l'autocollant donnant le droit de faire stationner en permanence son véhicule dans certaines rues devrait donc s'écouler, comme les précédentes années, à environ 1100 exemplaires.

Adjoint à la Direction de la police, Philippe Mühlheim justifie la hausse de 50% par la nécessité de couvrir les frais de fonctionnement du système: l'impression, la gestion et les vérifications en tous genres coûtent plus qu'on ne le pensait au départ.

Philippe Mühlheim relève en particulier qu'il ne convient pas d'abandonner les patrouilles censées contrôler la conformité de chaque véhi-

cule avec les règles de stationnement. «Il ne s'agit pas de faire de l'argent, mais de permettre que, grâce au tournus, les résidents trouvent eux aussi

des places.» A la police locale, Michel Dubois, officier de circulation, remarque que Neuchâtel reste, en matière de vignette pour résidents, la ville

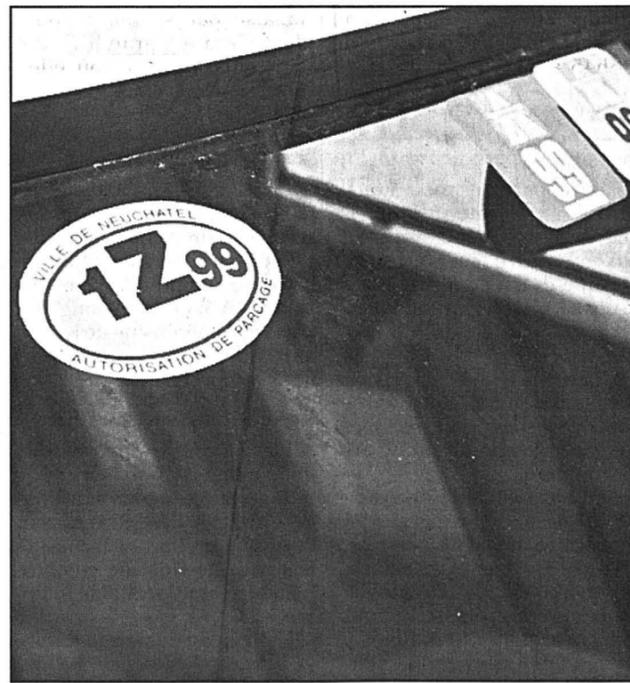
«la meilleur marché de Suisse».

### D'abord l'étude

Globalement, l'offre correspond pratiquement à la demande, avec 1100 places. Au printemps dernier, le Conseil communal avait cependant relevé, dans une réponse à une question écrite de la conseillère générale socialiste Anne Tissot Schulthess, que les zones Evole-Château et Pontarlier-Saint-Nicolas exigeraient «un léger redécoupage». La première comptait en effet sensiblement plus de vignettes vendues que de places, au contraire de la seconde.

Mais ce «redécoupage», ainsi que l'éventuelle création de nouvelles zones bleues avec vignette, n'interviendront pas avant que soient connus les résultats de l'étude de nouveau plan de stationnement. «Nous voulons éviter d'opérer deux changements successifs en peu de temps», explique l'officier de circulation de la police de la Ville. Calendrier imaginé: demande de crédit pour l'étude ce printemps, mise en application l'année prochaine.

JMP



La police vend chaque année quelque 1100 vignettes pour 1100 places disponibles. photo Marchon

## Landeyeux Budget stable pour le home

Le home médicalisé de Landeyeux, dont les comptes sont séparés depuis plusieurs années déjà de ceux de l'hôpital, vit sa vie indépendamment de ce dernier vu que sa gestion ne tombe pas sous le coup de la même loi. C'est donc un examen séparé des prévisions financières qui attend les délégués des communes membres de la fondation, prochainement. Mais les chiffres révélés par le comité administratif sont inférieurs à ceux budgétisés pour 1998.

La direction précise que le budget pour 1999 n'a pas encore reçu l'aval du Service cantonal de la santé publique, car les caisses-maladie ont introduit de nouveaux modes de financement des soins. Mais les produits d'exploitation restent basés sur 23.000 journées pour le home médicalisé, 700 journées pour l'unité d'accueil temporaire et 1500 journées pour le centre de jour. A défaut de chiffres précis, les délégués se contenteront de constater que les prévisions pour 1998 seront maintenues dans le budget pour 1999. Cela en étant certains que les comptes de pertes et profits de l'an dernier révéleront un résultat d'exploitation un peu meilleur que celui inscrit au précédent budget.

Le home investira également cette année 95.000 francs, principalement dans le renouvellement de l'équipement informatique. D'autres projets de dépenses ont trait à l'achat de balances équipées d'un siège pour peser les pensionnaires qui ne peuvent se tenir debout, et - parce qu'il le faut bien aussi - dans le changement du compresseur de la climatisation de la morgue. PHC

## Fleurier Longereuse: plans déposés

Le Syndicat intercommunal du collège du Val-de-Travers vient de mettre à l'enquête les plans du projet d'agrandissement du bâtiment de Longereuse à Fleurier. Quand bien même les représentants des communes ne se sont pas encore prononcés sur le sujet. Cette procédure particulière est dictée par la nécessité de ne point perdre de temps. En effet, le collège du Val-de-Travers est à l'étroit dans ses bâtiments actuels. L'agrandissement du collège de Longereuse, inauguré en 1968, se fera par la construction d'une aile supplémentaire. Celle-ci sera érigée au nord du bâtiment, parallèlement à l'aile déjà existante. Le coût de cette construction n'est pas encore connu avec précision. Il devrait, globalement, avoisiner les 5 millions de francs. MDC

## ACTION 1 cabas de pommes

en vente à :

**METROPOLE**  
CENTRE  
LA CHAUX-DE-FONDS

pour



du 25 au 30 janvier, vous pourrez remplir un cabas de délicieuses pommes du pays\*, autant qu'il vous plaira pour 5.-



**MIGROS**

\* Au choix : Boskoop, Elstar, Golden, Idared et Jonagold

# Renan Société de construction: chirurgie plastique et cardiaque

**Organisme à but non lucratif, la Société de construction de Renan s'attache à faire revivre le cœur du village, tout en satisfaisant la demande pressante de logements et en redonnant sa plus belle façade à un immeuble transformé en véritable verree.**

Dominique Egger

D'un demi-siècle de ronronnement, la Société de construction de Renan sort pour lancer un grand chantier, capital pour la localité: la rénovation de l'immeuble sis Grand-Rue 10, suivie si possible de celle de son voisin, sis au 8. Deux bâtiments en pitoyable état, qu'un groupe d'artisans régionaux a achetés à la Banque cantonale bernoise, après que leurs précédents propriétaires les eurent excessivement grevés et mis à mal dans le même temps...

En fait, la Société de construction - un groupement sans but lucratif, créé au sortir

de la guerre pour construire l'immeuble à six appartements du passage des Chevreuils 2 - se retrouve quasiment face à un même défi qu'il y a un demi-siècle: à Renan, la demande en appartements, confortables mais pas trop onéreux, est nettement plus forte que l'offre. Au point que des enfants du village se trouvent contraints de quitter la localité, contre leur gré. Or ces exilés-là, notamment, on entend bien leur donner les meilleures raisons d'un heureux retour aux sources.

## Avec la commune

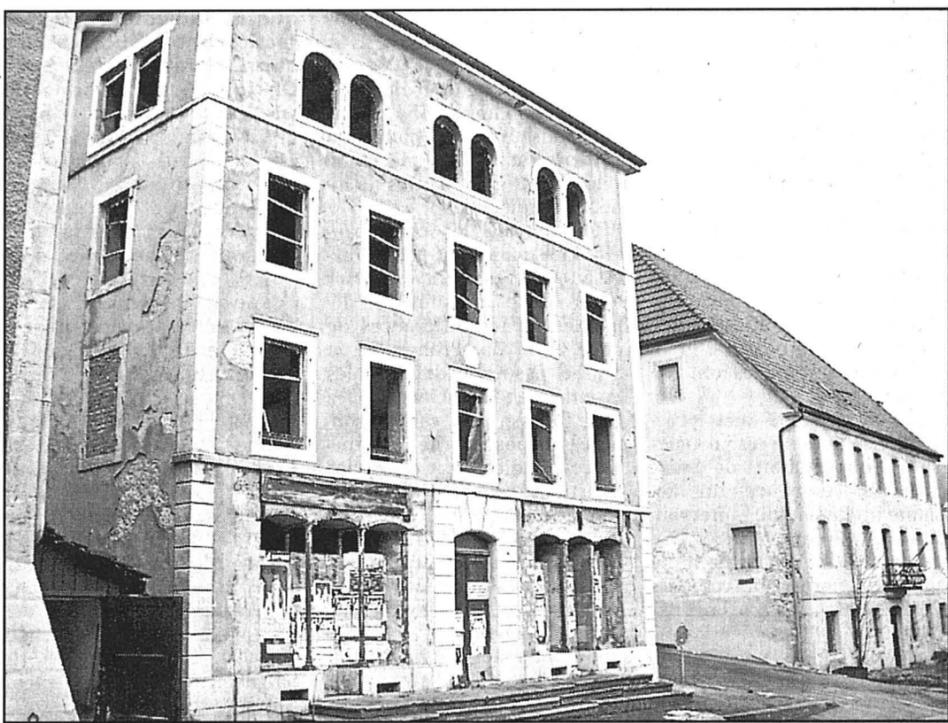
Dans un premier temps - qui sera suivi d'une seconde étape si la demande des locataires se confirme -, la Société de construction vient d'acquiescer l'immeuble sis Grand-Rue 10. Un bâtiment datant des années 1890, protégé par l'Office cantonal des monuments historiques, mais à l'intérieur complètement démolé par l'entrepreneur qui le possédait voici quelques années, et qui abritera donc bientôt quatre

appartements, occupant chacun un étage plein.

Durant sa dernière assemblée, la Société de construction a accepté le défi que lui proposait son comité et nommé une commission de construction, laquelle réunit Pierre-André Theubert (président), Thérèse Kiener (gérante), Frédy Schaer (architecte), André Vaucher (ingénieur) et Ulrich Müller. Les fonds réunis - les fonds propres exigés par la banque, qui considère ce projet comme un objet à risque, atteignent la moitié des investissements, devisés à 1,6 millions de francs! - et les permis obtenus, l'objectif consiste en une occupation de l'immeuble avant Noël prochain.

A relever que la commune participe à ce projet, en offrant les taxes de raccordement et en achetant des parts sociales. Car les autorités, elles aussi, souhaitent voir revivre le cœur du village, laissé pour compte durant les «grandes» années de l'immobilier.

DOM



L'immeuble qui devrait être habitable avant Noël 1999 (à gauche) et celui qui suivra probablement dans les projets de la Société de construction. photo Egger

## Juras Trois syndicats pour une vaste offre de formation

**A l'offre centralisée au niveau romand, trois syndicats œuvrant sur le nouveau canton et le Jura bernois ajoutent des cours de formation dans des domaines actuels, Internet en tête.**

Le programme général de formation des syndicats FTMH (métallurgie et horlogerie), SIB (industrie et bâtiment) et Unia (commerce et services) vient de paraître. Il répertorie plus de soixante cours différents, qui touchent les domaines suivants: agir et avoir de l'influence; connaître ses droits; la connaissance de soi et des autres; les méthodes de travail et d'animation; l'informatique; les domaines techniques.

Ces cours sont dispensés de manière centralisée, en Suisse romande. Ils s'adressent non seulement aux membres des syndicats, mais également à

toute autre personne intéressée. Les participants qui n'appartiennent pas à un syndicat devront cependant s'acquitter d'une finance d'inscription plus élevée.

Ces cours de formation romands se déroulent généralement sur une journée complète, voire sur deux ou trois jours consécutifs. L'hébergement et les repas sont compris dans les prix, qui se veulent abordables pour toutes les bourses.

## A Saint-Imier!

A côté de cette large palette de cours centralisés, il existe également des possibilités de se former et de se perfectionner plus près de chez soi, grâce aux syndicats FTMH, SIB et Unia de la région Jura / Pierre-Pertuis / Saint-Imier.

Ainsi pourra-t-on cette année aborder des questions aussi intéressantes que la loi sur l'égalité, la manière de

s'exprimer face aux médias, le fonctionnement de la justice, ou encore les trois piliers pour une retraite, notamment.

Le premier de ces cours régionaux propose une introduction à Internet. Il se donnera à Saint-Imier par deux fois (les lundis 20 et 27 septembre, ainsi que le 4 octobre, de 18h45 à 22h; les 8, 15 et 22 novembre selon le même horaire) et à Glovelier en deux sessions également (26 avril, 3 et 10 mai, de 19h à 21h; 3, 10 et 17 mars, de 19h à 21h aussi).

Les frais de participation, pour un cours complet, ont pu être limités à vingt francs pour un membre, quarante pour un non-membre. /spr-réd  
**Programme détaillé et renseignements auprès de Mme Schindelholz, responsable de la formation, au tél. 421 45 54, ou auprès de chaque secrétariat syndical.**

## Saint-Imier Des personnages imposants, un peu inquiétants

**Les personnages de Marie José Comte habitent actuellement le Relais culturel, de manière peut-être plus vivante qu'il n'y paraît de prime abord...**

Vaudoise par son père, milanaise par sa mère, Marie José Comte a grandi au Tessin, puis à Milan, où elle a obtenu une maturité artistique. De retour en Suisse, elle a entrepris ensuite des études d'architecture, pratiquant cette profession durant quelques années avant de revenir à son premier amour, à savoir l'expression par l'image. Actuellement professeur de dessin dans un gymnase biennois, Marie José Comte partage son temps entre les cours qu'elle y dispense et son atelier.

Dans l'œuvre de cette artiste, tout est mouvement et mouvance. Les traits évoquent des personnages qui

évoquent comme s'ils appelaient le spectateur. Toutes les figures viennent à lui en dansant. Nul n'a besoin de tendre l'oreille pour se rendre compte que la musique est proche, effet subtil, unique et paradoxal, amené aux oreilles par les yeux.

Dans les grands formats, sombres et mystérieux, les personnages suggérés apparaissent au fur et à mesure des images qui se forment, comme si l'œil avait besoin d'un temps d'adaptation. Des personnages fascinants, puissants, un peu inquiétants, si forts et imposants qu'ils doivent être capables, une fois la lumière éteinte, de se murmurer des histoires...

Avec les œuvres de Marie José Comte, les murs du Relais culturel ne sont pas seulement colorés, mais habités d'une mouvance certaine. Peut-être même que ces

murs vont se mettre à parler, à parler aux visiteurs... /spr

**Centre de culture et de loisirs, jusqu'au 7 mars; galerie ouverte du mardi au vendredi de 14h à 18h, les samedi et dimanche de 14h à 17 heures.**



Une œuvre de Marie José Comte. photo sp

## Sonceboz La seule patinoire naturelle bien loin à la ronde

**La renommée de la patinoire de Sonceboz, qui date d'un bon demi-siècle, est à nouveau amplement méritée, grâce à une poignée de bénévoles.**

C'est à Philippe Droz et à Armand Perrenoud, un duo dévoué à la jeunesse locale, que les enfants de Sonceboz doivent de pouvoir s'en donner à cœur joie, depuis deux

bons mois presque continuellement, sur une glace naturelle d'excellente facture. Ces deux spécialistes ont en effet commencé à gicler la patinoire locale à la mi-novembre et n'ont plus cessé d'entretenir une surface recouverte désormais d'une couche remarquablement épaisse. Si les redoux intervenus depuis l'ouverture de saison ont certes fait craindre le pire, les interrup-

tions ne furent pourtant pas longues et la glace n'a jamais fondu complètement. C'est que l'endroit est particulièrement froid; chaque nuit, la température y descend de deux bons degrés au-dessous des minimas enregistrés dans le reste du village.

Si tout va bien, 1999 pourrait sonner le glas du record d'exploitation établi durant le fameux hiver 1956.

Ouverte quotidiennement et tous les soirs, la seule patinoire naturelle de la région fait le bonheur d'une foule de gosses et de moins jeunes. L'entrée en est gratuite et un groupe de dames du village tient là une cantine fort appréciée.

La Municipalité participe financièrement à cette infrastructure sportive, au pro rata des jours d'ouverture. Mais c'est dans l'enthousiasme et l'affluence des patineurs que les fabricants de glace trouvent la véritable récompense de leur dévouement et de leurs nuits écourtées.

DOM



Une patinoire qui pourrait bien battre cet hiver tous ses records, au grand plaisir d'une foule de jeunes sportifs! photo Egger

## Théâtre Les enfants invités sur les planches par l'Ajax

La commission théâtre de l'Ajax (Association jurassienne d'animation culturelle) organise une fois encore son traditionnel camp de théâtre destiné aux enfants du Jura, du Jura bernois, de Berne et Bienne romandes: durant les vacances de Pâques, il sera dirigé, comme de coutume, par des animateurs qualifiés. Ce stage s'adresse à tous les 10-

15 ans, qu'ils possèdent ou non quelque expérience théâtrale. Seule condition sine qua non pour participer: nourrir un intérêt profond pour le théâtre.

Le camp se déroulera au centre de Sornetan, du 6 au 10 avril prochain. Il pourra accueillir cinquante participants; les premiers inscrits auront bien évidemment la prio-

rité. Le prix d'inscription - à savoir 200 francs par participant, ou 340 francs pour deux enfants de la même famille - comprend tous les frais portant sur les cinq jours de stage. /réd

**Renseignements au secrétariat de l'Ajax, auprès de Jacqueline Steiner, tél. 493 36 18.**

## BRÈVES

### Villeret Noël: les lauréats du concours

Le concours de décorations de Noël a rencontré un beau succès, stimulant l'imagination dans les jardins et aux fenêtres du village. Vingt et un lauréats ont été désignés par le jury ad hoc, qui a parcouru attentivement et avec plaisir toutes les rues de la localité. La distribution des prix a été agréée au 2 février prochain.

JOS

### Tramelan Patineurs: c'est à vous demain!

Le public fera bien de profiter demain (de 13h30 à 16h) de la glace des Lovières, qui demeurera fermée samedi en raison du Derby jurassien de patinage artistique. Les amateurs de hockey ont pour leur part une heure réservée vendredi, de 20h à 21h. Dimanche, fines lames autorisées sans canne ni puck de 14h15 à 17h. /réd

### UP Erguël La déclaration d'impôts 1999

Comment remplir sa déclaration d'impôts? L'UP répond à cette question par trois cours dans le Vallon, à savoir à Saint-Imier sur trois lundis soirs dès le 1er février ou sur trois mercredis soirs dès le 3 février (inscription au 944 20 50, répondeur ou fax), ainsi qu'à Sonceboz sur deux mardis soirs dès le 16 février (489 21 20). /spr

## Douanes jurassiennes Contrebande organisée

La collaboration entre les gardes-frontière et la police cantonale a abouti, l'an dernier, à l'interception de 428 personnes recherchées ou constats d'infractions diverses. Il y a eu 124 contrevenants à la loi sur la circulation routière, 32 infractions à la loi sur les stupéfiants et vingt cas de falsifications d'identité.

Dans les cas de refoulement aux frontières, 171 véhicules non conformes aux prescriptions et 2476 personnes ne disposant pas des pièces d'identité valables requises ont été refoulés.

Les infractions aux prescriptions douanières concernant l'importation de marchandises demeure un domaine important de l'intervention des gardes-frontière. Dix personnes ont notamment été inculpées parce que convain-

cues de se livrer à une contrebande organisée. Celle-ci portait sur 246 litres d'alcool, 541 bouteilles de vin, 180 kg de viande, 1600 kg de fruits et légumes, un cheval, 654 paires de chaussures, 62 paires de bottes en cuir, 549 pièces de vêtement et 2500 paires de lunettes médicales.

On le voit, les contrebandiers ne manquent pas d'imagination et essaient d'utiliser leurs astuces dans tous les domaines où les différences de prix entre la France et la Suisse assurent de notables avantages financiers. Dès cette année, les gardes-frontière disposent de compétences judiciaires dans les questions touchant les véhicules. Des opérations communes avec les douanes françaises seront en outre mises sur pied. **Victor Giordano**

## Lapin Quarante bougies chez les Coqs

**Créée en février 1959, la Société ornithologique de Lajoux - baptisée les Coqs par ses voisins - souffle 40 bougies cette année. Samedi et dimanche prochains, 350 lapins et 150 oiseaux de La Fauvette de Delémont vont marquer l'événement en démontrant que la passion de l'élevage demeure intacte au pays des Doulais.**

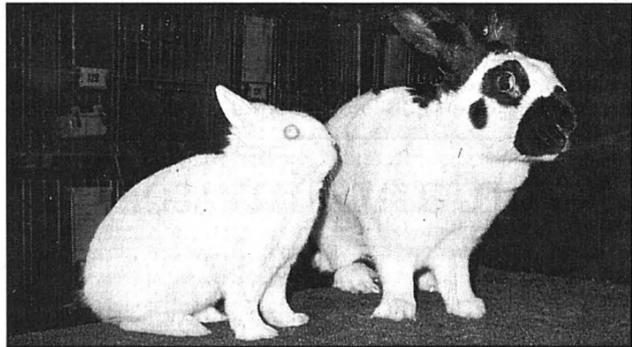
En novembre 1958, six copains se retrouvent pour fonder ce qui deviendra la Société ornithologique de Lajoux et environs. On y trouve Michel Rebetez, Gérard Affolter, Fernand Lachausse, Léon Jecker, Germain Miserez et Louis Brahier. Gérard Affolter raconte. «A l'époque, il y avait des sociétés un peu partout. Une d'entre elle existait aux Breuleux (elle s'est éteinte depuis) avant que ne soit créée celle de Saint-Brais».

«On n'était pas spécialisés. De vrais amateurs et on a

beaucoup appris avec les concours» avance-t-il. Pour preuve, la société de la Courtine va placer au fil des années quelques champions, que ce soit feu Georges Veya (fauve de Bourgogne), Albert Rambaud (petit gris), Daniel Cestele (havane), Lorenzo Paolero (petit gris) pour ne citer que ceux-là. Le club a aussi profité des conseils judicieux du juge tramelot James Müller.

Aujourd'hui, c'est Véréne Veya qui est à la présidence d'une société qui compte une quinzaine de membres et cinq juniors. «Comme dans les autres sociétés, la relève est difficile commente Gérard Affolter. L'élevage demande de l'engagement, du suivi» note-t-il. **MGO**

**Maison des Oeuvres de Lajoux: 40e exposition cunivole et avicole. Samedi de 15 à 23h, dimanche de 10 à 16 heures. Entrée libre. Tripes offertes le samedi soir.**



La Société ornithologique de Lajoux et environs a toujours privilégié la beauté et la qualité. photo a

## Tourisme pédestre Panneaux barbouillés près des Bois

**Une dizaine de losanges et quatre indicateurs de direction ont été barbouillés dans la région des Bois. On ignore les raisons de ce geste gratuit dirigé contre le tourisme pédestre qui représente pourtant une manne pour la région. Ce n'est pas la première fois que le vandalisme frappe sur les chemins pédestres. L'an passé par exemple, un indicateur de Muriaux a même été retrouvé sur le plateau de Diesse...**

C'est l'Association jurassienne du tourisme pédestre (AJTP) qui s'occupe du balisage des chemins et sentiers pédestres sur le Haut-Plateau. Pour ce travail largement bénévole, Maurice Vallat a passé le relais au début 1998 à deux hommes: Francis Favre, des Breuleux, pour le secteur ouest et Claude Chèvre, de Saingnégny, pour le secteur est.

### Méchante surprise

Lors d'un contrôle effectué récemment du côté des Bois, Francis Favre est tombé sur une méchante surprise. «J'ai d'abord cru qu'on avait mis le feu à mes panneaux indicateurs» raconte-t-il. De plus près, il va constater qu'une quinzaine de losanges et d'indicateurs ont été sprayés de noir rendant toute lecture impossible. Le Brelottier entendait améliorer cet itinéraire pédestre entre le lieu dit «Chez-Chailat» (Sous-Les-Rangs) et La Pâturage qui rejoint la route des Prailats-Cerneux-Godat à travers le pâturage. Aujourd'hui, il en est quitte pour tenter de laver ses panneaux. Il ne comprend pas ce geste car



C'est dans la région de «Sous-les-Rangs» près des Bois qu'une série d'indicateurs ont été noircis. photo Leuenberger

il œuvre bénévolement. Pour lui, c'est un service rendu aux randonneurs.

De plus, ces panneaux indicateurs coûtent cher (de 70 à 150 francs pour ceux qui ont des inscriptions). Sa lettre au Conseil communal des Bois a reçu une réponse. Les membres de l'exécutif déplorent de tels agissements qui font du tort aux promeneurs et ils sévissent si cela devait se reproduire.

### Indicateur volant

Francis Favre n'est pas le seul à avoir connu des surprises. Sur le secteur est, les

actes de vandalisme n'ont pas manqué non plus. «Il n'y en a sûrement pas plus qu'ailleurs» avance Claude Chèvre avec un brin de fatalisme. Il se souvient que le panneau planté sur la digue de l'étang de la Gruère a été arraché l'an passé avant d'être retrouvé au bord de la route des Rouges-Terres. Un autre panneau a été retrouvé fixé sur un tracé du Plateau de Diesse. Il mettait Muriaux à... dix minutes de marche. Un patrouilleur l'a renvoyé dans le Jura.

En général, les rapports avec les agriculteurs au sujet des tracés se sont améliorés,

chacun y mettant du sien. Il reste toutefois quelques secteurs sensibles. On songe par exemple au sentier entre Montfaucon et Saint-Brais, un superbe chemin jalonné d'emposeux. Il faut franchir au moins quatre barrières sur ce petit tronçon bien que le sentier soit porté sur les cartes. Cet état de fait dure depuis au moins dix ans. L'aménagement de la J18 et la création d'une piste cyclable sur ce secteur sera certainement l'occasion de trouver une solution. En attendant, les touristes râlent devant tant d'obstacles... **DMJ-MGO**

## Le Noirmont Onze musiciens de la fanfare honorés

**La fanfare du Noirmont a tenu sa 147e assemblée générale sous la présidence de Jean-Luc Perriard.**

Onze membres de la société ont été honorés à cette occasion. Pour cinq ans de musique: Mylène Gigon, Evelyne Chenal, Jonas Kilcher. Pour 10 ans: Séverine Mangeat. Pour 15 ans: Eric Boillat et Jean-Louis Klinger. Pour 25 ans: Daniel Boillat, vétérans jurassien. Pour 30 ans: Sergio Moni-Bidin et Pierre-André Pelletier. Pour 35 ans: Heinz Schär, vétérans fédéral et pour 40 ans: Guy Martinoli.

En fonction depuis une année, le président Jean-Luc Per-

riard et le directeur Jann Regnass, ont assuré avec maîtrise la continuité de la fanfare suite aux retraits de Marcel Boillat et Marcel Gigandet. La société prépare activement le concours de printemps qui aura lieu le 10 avril et le concours de la Fédération jurassienne de musique prévu les 26 et 27 juin à Malle-ray.

### Stabilité des effectifs

Stabilité au comité et dans les commissions. L'effectif de la société est de 59 membres. La batterie américaine dirigée par Marcel Gigandet est forte de 14 personnes. Le comité se compose comme suit: Jean-Luc Perriard (président), Claude Kil-

cher (vice-président), Jean-Marie Paratte (caissier), Patricia Marulier (caissière et prosce-verbaux), Séverine Mangeat (correspondance), Bernard Lab, Blaise Lab (président de la commission de musique), Denis Barth (chef du matériel), Vincent Deleury (représentant de la batterie), Daniel Boillat (festivités).

Le calendrier des manifestations est le suivant: soirée fondue (26 février), Fête des mères (9 mai), première communion (23 mai), Fête-Dieu (3 juin), Fête des vacances (2-4 juillet), aubade aux octogénaires (2 octobre), Fête patronale (7 novembre), concert de l'Avent (10 décembre). **HOZ**

## Logement Les arguments favorables

Emmené par Pierre Paupe et Alain Schweingruber, le comité favorable à l'initiative «Propriété du logement» a présenté ses arguments hier à Delémont.

Il rejette le reproche qu'elle favoriserait les anciens propriétaires, aussi bien que les craintes d'une forte diminution des recettes fiscales cantonales.

Le comité affirme qu'elle serait compensée par le nouvel élan qui serait insufflé à la construction de logements. La Suisse ne compte que 33% de propriétaires, ce taux étant un des plus bas d'Europe. Il faut donc favoriser l'accession à la propriété. **VIG**

## BRÈVES

### Le Noirmont Concert de flûte et de guitare à Roc-Montès

Un récital de flûte et de guitare attend les mélomanes au Centre jurassien de réadaptation cardio-vasculaire (CJRC) du Noirmont mercredi 27 janvier à 20h15 (entrée libre).

Le flûtiste Jean-Philippe Schaefer s'associe au guitariste Jean-Pierre Dubois pour interpréter six œuvres. Ils attaqueront avec la «Sicilienne» de Pergolèse suivie de variations de Chopin puis de la Pavane de Barlow.

Une sonate de Paganini, le Choros de Machado et l'Entracte d'Ibert concluent ce récital. **MGO**

### Emploi Tour d'horizon à Delémont

Partenaires pour l'emploi (PPE), l'association qu'anime Jean-Marie Moeckli, met sur pied le jeudi 11 février au centre paroissial L'Avenir à Delémont un vaste colloque qui traitera durant toute la journée des Offices régionaux de placement (ORP). Ces offices ont été créés voici deux ans avec l'arrivée de la nouvelle assurance chômage. Il est donc temps de tirer un premier bilan. Chômeurs, employeurs, communes, syndicats et organisateurs de mesures actives seront présents lors de cette journée. Le ministre Jean-François Roth ouvrira les débats. **MGO**

### Home de Bassecourt Compromis trouvé

Construit en 1991, le home de Bassecourt a connu bien des problèmes d'inondations. Toutefois, en 1995, ce sont des infiltrations d'eau provenant du toit (plat) et des balcons qui posent problème. Il s'ensuit une procédure judiciaire sur la qualité de l'étanchéité des bâtiments. Après des années de procédure, comme l'indique hier «Le Quotidien jurassien», un arrangement à l'amiable a été trouvé. L'artisan et les architectes en cause ont accepté de dédommager la commune à hauteur de 240.000 fr. soit 80.000 fr. de frais d'expertise et d'avocats et 160.000 fr. en travaux. **MGO**

### Parti socialiste Majorité gouvernementale?

Dans le dernier exemplaire de son journal interne, le Parti socialiste, par la plume de son président Gilles Froidevaux, relève le renforcement de la gauche suite aux dernières élections cantonales. Il estime que «Le Gouvernement ne disposera plus d'une majorité automatique au Parlement, car ce dernier - grâce à l'importance de la gauche - renoncera à n'être qu'un béni-oui-oui et prendra des libertés à l'égard de l'exécutif. Le PDC ne parviendra plus à imposer son point de vue aux minorités, parce qu'il a perdu l'omnipotence dont il disposait.» **VIG**

### Au Cénacle Deux laïcs s'engagent

Deux étudiants jurassiens en théologie, Patrick Werth et Christophe Wermeille, au cours d'une cérémonie tenue dimanche dans la chapelle chez les sœurs du Cénacle, aux Genevez, se sont engagés par devant l'évêque auxiliaire du diocèse Mgr Martin Gächter, à occuper un ministère permanent dans l'Eglise. Ils sont arrivés au terme de leurs études en théologie. Ils suivront un stage pastoral qui doit confirmer leur vocation. Patrick Werth entend à l'avenir se consacrer au sacerdoce. Les deux étudiants ont passé une année à l'Université de Tübingen, en Allemagne. **VIG**

### Delémont et Porrentruy Lieu interculturel

Les bibliothèques des jeunes de Delémont et Porrentruy viennent de s'enrichir d'un espace interculturel. L'initiative revient à la commission consultative pour l'insertion des enfants migrants qui œuvre de concert avec le Service de l'enseignement jurassien. Les différentes communautés linguistiques qui composent la population jurassienne ont eu à cœur de rassembler des livres destinés aux jeunes lecteurs. On trouve notamment des ouvrages en huit langues étrangères pour que ces enfants puissent retrouver et cultiver leurs racines. **MGO**

# Fiscalité Est-ce le moment d'exonérer le CIO de TVA?

Par 12 voix contre 11, la Commission économique du Conseil national propose de suivre le gouvernement et d'exempter de TVA le Comité international olympique (CIO), dont le siège est à Lausanne. Atmosphère tendue, hier en commission: favorise-t-on ainsi la candidature de Sion pour les JO 2006 ou offre-t-on un cadeau fiscal à un mauvais moment?

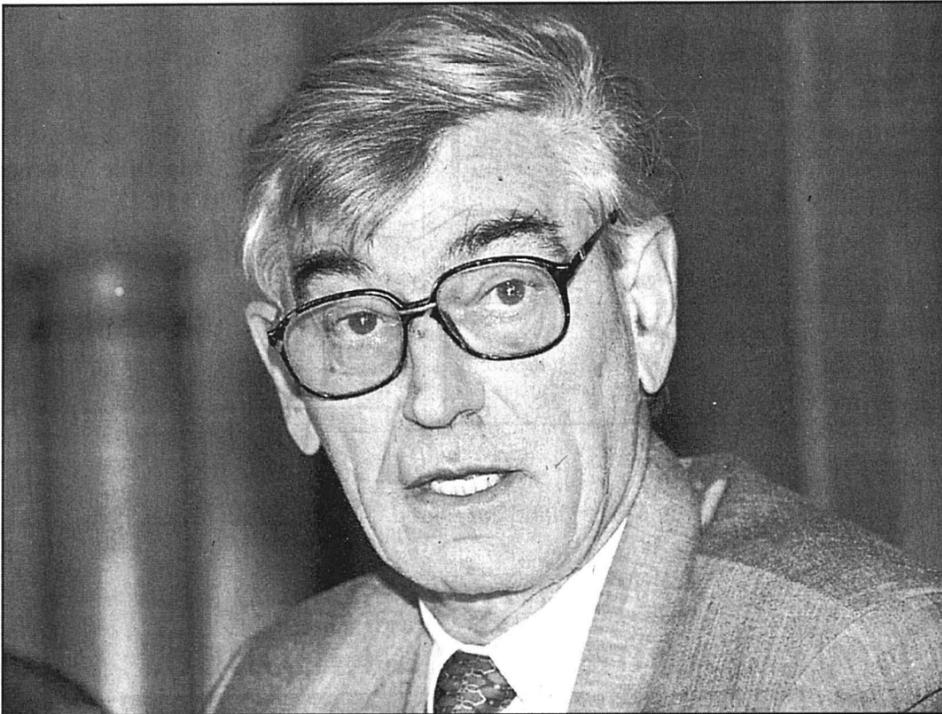
De Berne:  
François Nussbaum

La TVA, introduite en 1995 en remplacement de l'Icha, est perçue sur la base d'une simple ordonnance d'application. Il n'avait pas été question d'exonérer le CIO. Ni par la suite, lorsque le Parlement a commencé à préparer une loi destinée à remplacer l'ordonnance, dans un an ou deux.

## Pour Lausanne et Sion

Mais, en septembre dernier, le Conseil fédéral décidait d'accorder cette exemption fiscale, que le CIO réclamait depuis le début. Une décision qui est dans les compétences du Conseil fédéral, du moins jusqu'à l'entrée en vigueur de la loi qui, elle, est l'affaire du Parlement.

En octobre, le Conseil des Etats a suivi le gouvernement. Par 22 voix contre 8, les députés ont accepté d'inscrire cette exonération du CIO dans la loi, pour conserver le siège de l'organisation à Lausanne et



Pour le radical zougais Georg Stucky, président de la commission du National, une décision négative pourrait amener le CIO à déplacer son siège de Lausanne à Monaco, par exemple.

dans la perspective de la candidature de Sion en 2006. Mais aussi parce que l'enjeu financier n'est pas énorme.

## Un montant plutôt flou

L'Administration fédérale des contributions avait estimé cet impôt à 2 millions de francs par an. Récemment, le CIO a corrigé ce chiffre à la baisse: pas plus de 300.000 francs. Ce flou indique que le

CIO n'a encore rien payé depuis 1995. Mais comme, de toute façon, la décision du Conseil fédéral efface l'ardoise avec effet rétroactif...

L'enjeu est donc, d'abord, formel: faut-il inscrire dans la future loi ce privilège fiscal? Les arguments des opposants au Conseil des Etats ont refait surface hier dans la commission du National: le CIO brasse des milliards et ne mé-

rite pas un traitement de faveur qu'on refuse à d'autres.

Les affaires de pots-de-vin, voire de corruption, qui agitent le CIO depuis le début de l'année n'ont évidemment pas arrangé les choses. Membre de la commission du National, Didier Berberat (soc/NE) s'insurge: «Et si une telle mesure était considérée à l'étranger comme un cadeau fiscal pour obtenir les JO de Sion?»

Partisan engagé de la candidature valaisanne, le député neuchâtelois n'en estime pas moins que le Conseil fédéral tombe mal: n'ayant pas d'emblée exonéré le CIO en 1995, il devait attendre quelques années encore pour ne pas interférer dans la procédure des JO de 2006. «Aujourd'hui, le mal est fait: quelle que soit la décision, elle sera critiquée», dit-il.

## Le chantage au départ

Pour Georg Stucky (rad/ZG), président de la commission du National, une décision négative pourrait amener le CIO à déplacer son siège de Lausanne à Monaco, par exemple. «Chantage!», rétorque Didier Berberat: «Le CIO serait malvenu de déménager, simplement parce qu'on lui refuse un privilège fiscal.»

Le Conseil national tranchera lors de sa session de mars. D'ici là, la situation au sein du CIO se sera peut-être calmée. Mais elle peut aussi empirer: après la candidature de Salt Lake City, on pourrait s'intéresser à d'autres villes, à d'autres personnalités et à d'autres opérations de la nébuleuse olympique.

## Quelques indécis

Plusieurs députés n'ont d'ailleurs pas encore fait leur choix définitif. Outre les partisans acharnés de Sion 2006 et ceux qui refusent le principe même d'un privilège, certains s'interrogent sur l'opportunité politique d'une mesure aux conséquences financières modestes.

FNU

## Nucléaire Schröder inflige un camouflet à ses alliés verts

Folle journée, hier à Bonn. Le chancelier Gerhard Schröder rencontrait quelques industriels pour préparer l'ouverture officielle des pourparlers gouvernement - industrie prévus aujourd'hui sur l'abandon du nucléaire civil. Une affaire a priori de longue haleine puisque la coalition gouvernementale sociale-démocrate et écologiste s'est donné un an pour négocier le calendrier de fermeture des 19 centrales nucléaires allemandes.

De Berlin:  
Arthur Clément

Rien de décisif ne devait donc sortir de cette réunion, d'autant plus que les deux parties s'étaient engagées à ne pas révéler la teneur de ces discussions préliminaires.

Quand, coup de théâtre, le porte-parole du gouvernement allemand Uwe-Karsten Heye a annoncé un report «d'au-

moins trois semaines» de l'examen du projet de loi sur le renoncement à l'énergie nucléaire qui devait être adopté demain en Conseil des ministres. Un projet de loi sans délai précis sur la mise à mort des centrales mais qui annonçait l'arrêt du retraitement des déchets nucléaires allemands à l'étranger dès le 1er janvier 2000.

## Nouveau camouflet

Son ajournement représente un nouveau camouflet pour le ministre vert de l'Environnement, Jürgen Trittin qui, depuis sa nomination, fin octobre, n'a eu de cesse d'activer les choses, au point de confondre, manifestement, vitesse et précipitation.

Déjà en décembre, le chancelier lui avait demandé sèchement de revoir sa copie lorsqu'il entendait mettre fin sans délai au retraitement des déchets allemands. La deuxième mouture prévoyait donc un délai d'un an. Mais, une nouvelle fois, le chancelier et son ministre de l'Environnement ont sous-estimé l'ampleur de la résistance, en Allemagne comme à l'étranger.

Tous deux clamaient encore ce week-end que l'Allemagne n'aurait pas à verser un pfnig d'indemnités à la France et à la Grande-Bretagne où sont encore retraités les déchets allemands. Une position pourtant de plus en plus indéfendable comme l'a implicitement reconnu Uwe-Karsten Heye, concédant qu'il fallait encore «clarifier de très nombreuses questions» juridiques.

L'Allemagne de l'ex-chan-

celier Helmut Kohl avait échangé en 1990 avec la France et la Grande-Bretagne des notes diplomatiques assurant ces deux pays que rien ne serait entrepris pour remettre en question les contrats de retraitement passés avec leurs industriels. Et pour les juristes du Ministère allemand de la justice, il ne fait aucun doute qu'en droit international, ces engagements prévalent aujourd'hui encore.

## Obstacle

Second obstacle: les industriels du nucléaire, s'ils sont prêts à s'incliner devant la volonté de la nouvelle majorité, n'ont aucunement l'intention de fermer leurs centrales avant qu'elles n'arrivent au terme de leur exploitation. Sauf à réclamer, eux aussi, de substantielles indemnités.

Quant au rapatriement dans un délai d'un an des centaines de tonnes de déchets expédiés en France et en Grande-Bretagne et à la construction de centres de stockage dans chacune des 19 centrales allemandes, cela paraît matériellement impossible. Il faut au moins cinq ans pour obtenir les permis de construire, relève l'industrie.

Celle-ci dispose de surcroît d'alliés objectifs dans les rangs mêmes de la frange antinucléaire la plus déterminée: les militants de la région de Gorleben, centre de stockage du nord de l'Allemagne, qui menaient traditionnellement une guérilla sans merci contre les convois de déchets. Ils sont de nouveau sur le pied de guerre.

ARC

## Mexique Le Pape a achevé son périple

Quelque 700 jeunes ont acclamé le Pape aux cris de «Jean-Paul II tu es notre frère, tu es Mexicain», à la fin d'une messe qu'il a célébrée hier au siège de la nonciature. Avant de quitter le Mexique pour les États-Unis, le Pape devait assister à une grande fête populaire.

La veille, lors d'une messe célébrée sur le circuit automobile de Mexico, Jean-Paul II avait rassemblé un million de fidèles au moins. Et plus d'un million d'autres personnes étaient restées à l'extérieur du circuit, un record d'affluence jamais enregistré dans la capitale mexicaine.

Le Pape a rappelé aux fidèles que l'avenir de l'Eglise dépendait d'eux: «Chers parents, éduquez vos enfants selon les principes de l'Évangile, pour qu'ils puissent être les évangélistes du troisième millénaire. Faites en sorte que la parole du Christ atteigne ceux qui ne le connaissent pas encore», a-t-il ajouté.

La veille, lors d'une messe célébrée sur le circuit automobile de Mexico, Jean-Paul II avait rassemblé un million de fidèles au moins. Et plus d'un million d'autres personnes étaient restées à l'extérieur du circuit, un record d'affluence jamais enregistré dans la capitale mexicaine.

Le Pape a rappelé aux fidèles que l'avenir de l'Eglise dépendait d'eux: «Chers parents, éduquez vos enfants selon les principes de l'Évangile, pour qu'ils puissent être les évangélistes du troisième millénaire. Faites en sorte que la parole du Christ atteigne ceux qui ne le connaissent pas encore», a-t-il ajouté.

## A Saint-Louis

Aujourd'hui, le Pape entame sa visite pastorale de deux jours aux États-Unis. En provenance de Mexico, Jean-Paul II sera accueilli à Saint-Louis (Missouri) par le président Bill Clinton et son épouse Hillary.

Ce sera la quatrième rencontre entre Jean-Paul II et le président Clinton après Denver (Colorado, 1993), le Vatican (1994) et Newark (New Jersey, 1995).

Chef de l'Eglise catholique forte d'un milliard de fidèles, dont la plupart vivent dans les pays en développement, le Pape est le plus souvent perçu aux États-Unis comme défenseur des plus pauvres, prêchant ici et là pour la justice sociale et économique. Ce ne sont pas ces thèmes que les 62 millions de catholiques américains veulent aborder mais plutôt l'avortement et la contraception./afp-reuter-ap

## Sommet des évêques

Hier, un véritable «sommet» des évêques du continent, présidé par le Pape, a suivi la cérémonie autour d'une table. Les présidents des 24 conférences épiscopales nationales du continent africain, du nord au sud, ainsi que les présidents de la Conférence épiscopale latino-américaine ont participé à ce «sommet» tenu à huis clos.

Le Conseil fédéral a bien choisi son moment. En décidant d'exonérer le CIO du paiement de la TVA en septembre, il tombe pratiquement entre le dépôt de la candidature de Sion pour les jeux de 2006 et le choix final du lieu de cette manifestation. On ne saurait broser plus ouvertement le CIO dans le sens du poil.

## Commentaire Jusqu'au cou

On se perd en conjectures. Le CIO réclamait cette mesure depuis 1994 et le Conseil fédéral attend quatre ans pour lui donner suite, en invoquant soudain une disposition de la Constitution qu'il utilise généralement en situation d'urgence. A partir de là, tous les procès d'intention sont permis.

La décision de septembre avait, dit-on, passé à quatre voix contre trois au Conseil fédéral: les deux socialistes avaient pourtant obtenu l'appui du ministre des Finances Kaspar Villiger. Un mois plus tard, ce dernier présentait l'objet au Conseil des Etats en disant aux députés: «Bouchez-vous le nez et votez cela.» Ils l'ont fait.

Même hors contexte, la décision n'est pas si anodine, bien qu'il s'agisse d'une somme relativement modeste. Elle équivaut quand même à un de ces privilèges fiscaux qu'on souhaiterait voir éliminer dans ce pays. Et, à coup sûr, d'autres voudront le même traitement, à commencer par la Fifa ou l'UEFA. Les petites sommes vont s'accumuler.

Mais dans le contexte actuel, qui n'était certes pas prévisible, on est englué jusqu'au cou. L'octroi des jeux 2002 à Salt Lake City fait tomber des têtes, pour quelques pots-de-vin et autres avantages en nature. La Suisse, elle, va offrir au CIO un abattement fiscal annuel de 2 millions, juste avant qu'il choisisse éventuellement Sion pour 2006.

Situation inextricable. Si, le 19 juin à Séoul, Sion n'obtient pas le contrat, on en rejettera la responsabilité sur cette opération TVA: cadeau trop maladroit de la Suisse si cette exonération passe, vengeance du CIO si elle est refusée. Et le Parlement ne voudra pas prendre le risque de la refuser. Comme patauds, difficile de faire mieux.

François Nussbaum

## Asile Forfaits en question

Les forfaits d'assistance journaliers pour les demandeurs d'asile doivent être réduits de 18 fr 48 à 14 fr et ceux pour les réfugiés de 23 à 20 francs. Ces deux mesures devraient permettre d'économiser quelque 100 millions par année. Les cantons, les partis et autres milieux intéressés ont jusqu'au 26 avril pour se prononcer.

Le Département fédéral de justice et police (DFJP) a mis en consultation hier diverses ordonnances d'application de la nouvelle loi sur l'asile. Le référendum contre la loi a abouti, mais la date de la votation populaire n'a pas encore été fixée./ats



Le chancelier Gerhard Schröder. photo a



# Aménagement De nouvelles perspectives pour les paysans

Une révision de la loi sur l'aménagement du territoire (LAT) figure au menu du scrutin fédéral du 7 février. Elle assouplit la définition de la zone agricole, de manière à offrir aux paysans des possibilités de revenus accessoires. Les organisations de protection de la nature ont lancé le référendum: elles craignent une destruction des paysages.

De Berne:  
François Nussbaum

La LAT, depuis 1980, établit une distinction fondamentale entre zones constructibles et non constructibles. En zone agricole, on n'autorise que les constructions liées à l'exploitation du sol. Mais la réorientation de la politique agricole contraint aujourd'hui les paysans à compléter leur revenu par des activités annexes.

La révision desserre donc un peu les règles qui bloquent de telles activités. On autorise, par exemple, l'utilisation de bâtiments ruraux devenus inutiles pour des travaux de mécanique, pour une scierie; pour de la vente au détail, ou même pour y accueillir des vacanciers. Les paysans ayant cessé d'exploiter peuvent rester dans leur habitation.

Plusieurs conditions ont été posées. Il doit s'agir de bâtiments existants, d'activités annexes exercées par l'exploitant lui-même, pour compléter un revenu annuel inférieur à 70.000 francs, sans que cela lui rapporte davantage qu'un tiers du revenu total. On veut éviter une concurrence avec l'artisanat local.

**Mayens, rustici et stöckli**

De nouvelles constructions seront toutefois possibles,

pour la production hors sol ou l'engraissement de porcs et de volaille (sans fourrage provenant de l'exploitation). Elles doivent répondre à un besoin de développement interne de l'exploitation et être implantées dans les parties de la zone agricole définies par les cantons.

Une disposition est prévue pour les bâtiments «dignes de protection», comme certains mayens valaisans, rustici tessinois ou stöckli bernois, qui auraient perdu leur usage rural: ils pourront servir de logements de vacances, s'ils ne peuvent être sauvés autrement. A condition aussi que leur substance architecturale soit maintenue.

**Pas de paiements directs**

Le Conseil fédéral précise que toute construction ou réaffectation reste soumise à la LAT et la protection de l'environnement. La production hors-sol et l'engraissement d'animaux seront dictés par les lois du marché. Ceux qui veulent s'y engager sont, par définition, des agriculteurs qui ne reçoivent pas de paiements directs.

FNU



La révision de la loi veut assouplir la définition de la zone agricole, notamment en matière de construction.

photo a

## Une lourde menace

Par voie de référendum, les Verts, les petits et moyens paysans et les protecteurs de la nature s'opposent à la révision de la LAT, convaincus que ce projet ouvre la porte à toutes sortes d'interprétations abusives et détruira, à terme, les paysages ruraux qui font la richesse de la Suisse.

- Le territoire suisse est petit et sa population dense. On ne peut réduire encore les 40% de sa superficie que représente la zone agricole.

- Des exceptions existent déjà en faveur de l'agriculture. Les multiplier entraînerait des constructions désor-

données et un bétonnage de paysages encore intacts.

- La culture hors-sol et les fabriques d'animaux sont contraires aux buts écologiques assignés à l'agriculture. Sans parler des serres et autres bâtiments nécessaires, ces pratiques cassent le lien entre les cultures et le sol.

- Qui arrêtera un paysan dont l'activité annexe (par exemple une scierie) marche trop bien et lui rapporte plus que le tiers de son revenu?

- Surtout, de tels réaffectations ne peuvent qu'élever le prix de la terre et engendrer une spéculation foncière dont les paysans feront les frais.

FNU

## Expo.01 Délégalion fédérale

Le ministre de l'Economie Pascal Couchepin ne sera plus seul pour s'occuper de l'Expo.01 au sein du gouvernement: Adolf Ogi et Moritz Leuenberger lui prêteront désormais main-forte. Le Conseil fédéral a accepté de former une délégation informelle pour les questions liées à l'exposition nationale.

Le vice-chancelier de la Confédération Achille Casanova a confirmé hier cette information parue dans le quotidien allemand «Blick». En prenant cette décision mercredi dernier, le gouvernement a répondu à un souhait de Pascal Couchepin, a-t-il dit. Le ministre de la Défense Adolf Ogi a été choisi en raison du soutien logistique que l'armée apportera à l'Expo, le ministre des Transports et de l'Energie Moritz Leuenberger pour les questions d'infrastructure.

La délégation va faciliter la prise de décision au sein du Conseil fédéral et assurer la coordination et l'information du collège concernant l'évolution du projet, a expliqué M. Casanova. Mais le Conseil fédéral n'assumera pas pour autant davantage de responsabilités dans la manifestation, d'après lui. La délégation a été formée deux jours avant la rencontre entre Pascal Couchepin et les dirigeants de l'Expo qui a eu lieu vendredi./ats

## Organes Un manque qui reste préoccupant

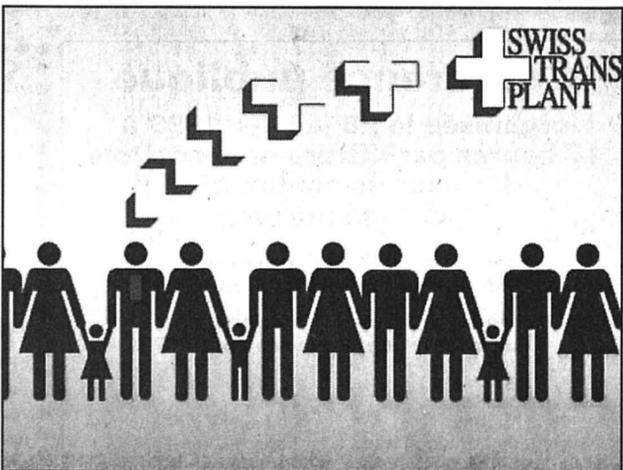
Plus de 400 personnes attendent une transplantation en Suisse et 28 sont décédées l'an dernier par manque d'une greffe. Le taux national de donneurs reste bas en comparaison internationale. De grandes difficultés techniques entravent pour l'instant l'utilisation de greffes animales.

En 1998, 421 personnes se sont fait greffer un organe alors que 444 étaient sur une liste d'attente, a précisé hier Swisstransplant, fondation nationale suisse pour le don et la transplantation d'organes. En 1997, 348 personnes avaient été transplantées alors que 459 désiraient le faire.

En comparaison internationale, la Suisse ne fait pas par-

tie des premiers de classe. On y a compté 15 donneurs pour mille habitants en 1998 et 14 l'année précédente. Au niveau européen, le meilleur élève est l'Espagne avec un taux record de plus de 31 donneurs pour mille habitants.

Si Swisstransplant place beaucoup d'espoir dans la xénotransplantation (c'est-à-dire les greffes de tissus animaux), la Fondation déplore une surmédicalisation de cette technique à la veille des votations du 7 février. L'article mis en votation, bien que laissant la porte ouverte à une telle thérapie, ne porte pas directement sur les greffes animales./ats



Swisstransplant défend la cause des patients qui attendent un organe. En Suisse, le taux de donneurs est faible.

## Des conditions très strictes

Le Conseil fédéral, le Parlement (142 contre 63), les partis bourgeois et l'Union suisse des paysans estiment qu'une ouverture est nécessaire à l'avenir économique des agriculteurs dans un secteur qui se libéralise.

- Si on veut que la paysannerie assure une occupation décentralisée du territoire, il faut lui en donner les moyens: la production agri-

cole, malgré les paiements directs, n'y suffit plus.

- Sans activité complémentaire, de nombreuses exploitations ne peuvent survivre. Vingt mille ont déjà disparu depuis 1990, laissant des bâtiments inutilisés, mais en bon état.

- Les conditions posées à l'assouplissement de la LAT sont très strictes. Aucune nouvelle construction n'est

possible pour l'artisanat et le logement. La culture hors sol et l'engraissement sont soumis aux lois du marché: leur développement est limité.

- Pourquoi faudrait-il importer des tomates hors-sol de Hollande, sur mille kilomètres, si on peut les produire ici et que les consommateurs les achètent?

FNU

## BRÈVES

### DDPS La cure d'amaigrissement se poursuit

Le département d'Adolf Ogi a poursuivi sa cure d'amaigrissement au quatrième semestre 1998. La privatisation des entreprises d'armement au 1er janvier 1999 a signifié la fin des rapports de travail avec la Confédération pour 4.124 personnes, a annoncé hier le Département fédéral de la défense, de la protection de la population et des sports (DDPS). Ses effectifs s'élèvent à 12.427 personnes, soit 3.623 de moins qu'en 1990. Seuls 85 employés ont été licenciés./ap

### Davos Manif interdite

L'association française Attac, qui compte plusieurs sympathisants en Suisse, veut profiter de la publicité faite autour du Forum économique de Davos pour dénoncer «le culte du marché». Samedi, une manifestation contre le forum est prévue. La police cantonale grisonne l'a interdite et a demandé l'appui des autres cantons afin d'éviter des débordements./ats

### Drones Premiers vols

Les nouveaux avions militaires d'observation vont faire leurs premiers vols au-dessus de la Suisse ces prochains jours. Après les tests réalisés

en Israël depuis mars 1998, le Groupement de l'armement va tester des drones d'exploration 95 Ranger (ADS 95) dans la région d'Emmen (LU). La flotte, quatre systèmes totalisant 28 appareils, sera complétée d'ici à la fin de l'année, a indiqué hier le Département fédéral de la défense, de la protection de la population et des sports./ats

### PDC Nouveau retrait féminin

La conseillère d'Etat de Bâle-Campagne Elsbeth Schneider n'est pas candidate à la succession de Flavio Cotti ou Arnold Koller au Conseil fédéral. La démocrate-chrétienne préfère se concentrer sur les élections cantonales du 21 mars prochain, a-t-elle déclaré hier à Pratteln (BL). Elsbeth Schneider, 52 ans, a souvent été citée parmi les candidates potentielles à l'élection au Conseil fédéral, mais elle ne veut pas courir deux lieues à la fois./ats

### Sida Moins de décès

Grâce aux nouvelles thérapies, les décès dus au sida ont enregistré une baisse de 60% en 1998, atteignant ainsi leur plus bas niveau depuis 11 ans. L'an dernier, 83 personnes ont succombé à la maladie, contre 208 en 1997, a annoncé hier l'Office fédéral de la santé publique (OFSP). Ce qui porte à 4800 le nombre des victimes enregistrées depuis 1985./ap

## 150e Bilan positif

L'année du 150 anniversaire de l'Etat fédéral a été une bonne année. Même si elle n'a pas suscité d'euphorie, elle a permis des rendez-vous avec l'histoire détendus et sans grande pompe et débloqué des obstacles pour avancer vers l'avenir, a estimé la présidente de la Confédération Ruth Dreifuss.

Mme Dreifuss a tiré hier devant la presse un bilan positif de cette année de festivités décentralisées. Les accents du jubilé de 1998, même lorsqu'ils étaient divertissants, ont été plutôt retenus, méditatifs et placés sous le signe de l'introspection historique.

Le directeur de l'Office fédéral de la culture, David Streiff, a de son côté estimé que la formule décentralisée a fait ses preuves, intégrant les diverses régions et communautés linguistiques. Mais il n'a pas été aisé de faire comprendre à la population que les multiples manifestations s'inscrivaient dans un même programme./ats

*A-t-il eu lieu, le 150e anniversaire de l'Etat fédéral? Parfois, on l'a deviné plus qu'on ne l'a senti. Chacun des 26 cantons et demi-cantons le fêtera en projetant sur l'histoire son propre regard. Il leur arrivera même d'y superposer d'autres anniversaires - plus anciens ou plus proches.*

## Commentaire La Suisse n'est pas devenue lisse

*C'est comme l'éphémère République helvétique en 1798. Ici et là, elle prendra le pas sur la fondation de l'Etat fédéral - en Argovie, dans le pays de Vaud, ailleurs. Pour eux, 1798, c'est l'année où - avec le coup de pousse des armées bonapartistes - ils secouent leurs chaînes.*

*A Nidwald, c'est le contraire. 1798, c'est une année de deuil, celle où les troupes d'occupation font couler le sang, celle aussi où des Obwaldiens voisins (et félons) pactisent avec le Français pour préparer l'invasion. Là-bas, le souvenir de cette trahison est encore vif. Et ceux qui rêvent de rassembler la Suisse centrale en un seul canton sont avertis.*

*Neuchâtel, c'est tout autre chose. Là, le 150e anniversaire de la révolution neuchâteloise et celui de l'Etat fédéral seront fêtés dans la foulée - l'un annonçant l'autre. Mais c'est le premier que les Neuchâtelois fêteront avec le plus de chaleur. Là aussi, le canton d'abord.*

*Restent les sept cantons de l'ex-Sonderbund vaincus de 1847 - Fribourg, Valais, Lucerne et les autres. Eux n'avaient aucune raison de faire la fête. Car 1848 avait été manigancé contre eux. Mais, ô stupeur, aucune aigreur n'y a percé. Tout se passe comme si, en 150 ans, eux aussi avaient su l'appropriation, cet Etat fédéral longtemps détesté.*

*Non, 1848 n'est plus contesté. Aucun canton ne fait plus mine de quitter le navire. Mais, malgré 150 ans de centralisation, l'Etat fédéral est loin d'avoir fait de la Suisse un corps lisse. Le vrai choc du 150e, le voilà.*

Georges Plomb

## Irak Victimes à Bassorah

L'aviation américaine a lancé hier plusieurs raids dans le sud et le nord de l'Irak contre des sites de missiles. «Il y a eu des frappes après des provocations», a déclaré à Washington le Pentagone. Les bombardements près de la ville pétrolière de Bassorah ont fait onze morts, a affirmé Bagdad.

Quatre appareils, deux F-14 Tomcat et deux F/A-18 Hornet, ont lancé des bombes guidées par laser sur deux sites de missiles qui les menaçaient dans le sud de l'Irak, a annoncé le commandement américain. Ces quatre avions effectuaient une mission de routine lorsqu'ils ont répondu aux tirs de la défense antiaérienne, a précisé le commandement central américain.

Tous les appareils américains ont regagné le porte-avions Carl Vinson, se trouvant dans le Golfe, sans subir de dommage. L'armée américaine évalue les dégâts. «Depuis l'opération Renard du désert, l'Irak n'a cessé d'augmenter à la fois le nombre et l'importance des violations des zones d'interdiction de vol au nord et au sud», souligne le Pentagone./ats-afp

## Colombie Séisme meurtrier

Au moins 80 personnes ont été tuées et 500 blessées dans la seule ville d'Armenia par le séisme qui a secoué le centre de la Colombie lundi, selon une estimation du maire. Cela porterait à plus de 100 le nombre des morts dans le tremblement de terre, de magnitude 6 sur l'échelle ouverte de Richter.

Le séisme a eu lieu à 13 h 20 locales (19 h 20 heure suisse). Il a été ressenti dans presque tout le pays, y compris la capitale. Il a causé de nombreux dégâts matériels dans le centre de Pereira, à 300 km à l'ouest de Bogota, où les façades de plusieurs vieux immeubles se sont effondrées. Les sauveteurs s'affairaient parmi les décombres de plusieurs maisons à la recherche d'éventuels survivants.

Des dégâts appréciables ont également été signalés dans la ville proche d'Armenia. Selon l'Institut national de sismologie, l'épicentre du tremblement de terre est situé à 100 km de profondeur, entre Obando et Cartago dans le département de Valle del Cauca. Le président Andres Pastrana qui devait partir dans l'après-midi pour une tournée en Allemagne, en Suisse et au Vatican, a repoussé son voyage./ats-afp-reuter

# Kosovo Des pressions sans nouvelles sanctions

L'UE a appuyé hier les efforts du groupe de contact pour un accord négocié au Kosovo. Elle est prête à exercer de fortes pressions pour réunir autorités yougoslaves et indépendantistes albanais autour d'une table. De nouvelles sanctions ont toutefois été exclues, de même qu'un ultimatum de l'Otan.

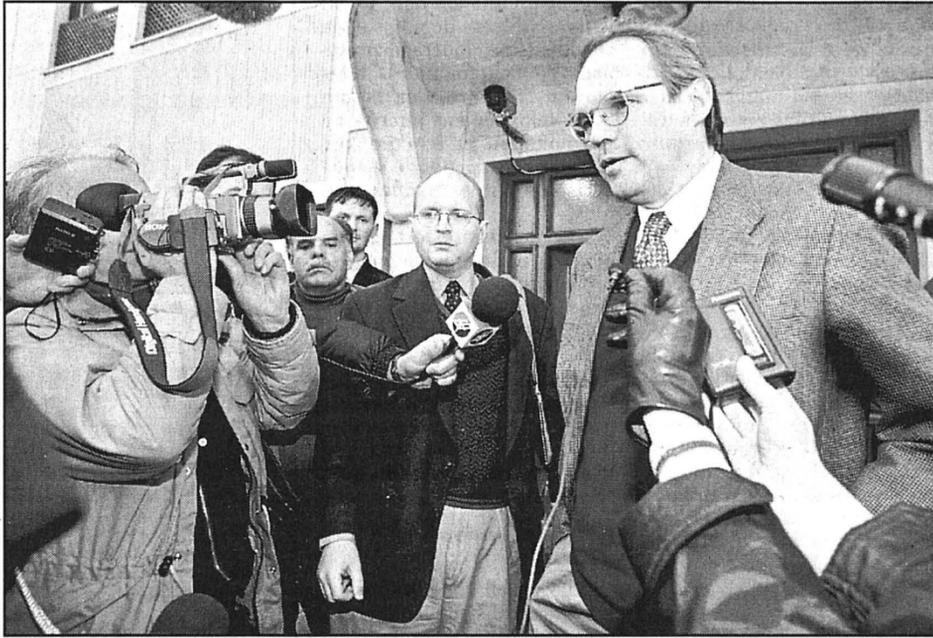
«L'objectif est de tenir une conférence internationale avec les deux parties» pour lancer des négociations directes ou les forcer à signer un accord, a précisé un diplomate. La communauté internationale veut réunir les protagonistes «dans une semaine ou peu après», a précisé le chef de la diplomatie britannique Robin Cook, qui participait à un Conseil des ministres des Affaires étrangères de l'UE à Bruxelles.

### Langage diplomatique

«Le temps presse et toutes les pressions possibles doivent être rassemblées» pour «débloquent l'impasse» actuelle, a souligné son homologue français Hubert Védrine. Il a refusé de préciser ce que pourraient être ces pressions à l'égard des indépendantistes albanais. «Elles sont à l'étude», s'est-il borné à dire.

Il a confirmé qu'une réunion ministérielle du groupe de contact (France, Royaume Uni, Allemagne, Italie, États-Unis et Russie) était projetée et que l'objectif restait d'accorder une «autonomie substantielle» à la province serbe.

L'émissaire américain Christopher Hill est revenu à Pristina pour y rencontrer les représentants du mouvement kosovar, notamment l'homme politique Ibrahim Rugova.



L'émissaire américain Christopher Hill était de nouveau hier à Pristina. photo Keystone

Pour forcer les deux parties à négocier, la communauté internationale pourrait lancer un «avertissement» à Belgrade via l'Otan. Parallèlement, elle menacerait de «couper les vivres» à l'Armée de libération du Kosovo (UCK) en tarissant ses sources d'approvisionnement provenant essentiellement de Suisse, d'Allemagne et des États-Unis, indique-t-on de sources diplomatiques.

Dans l'idée de faire preuve d'équilibre à l'égard des responsabilités dans la reprise de la violence au Kosovo, les quinze ont renoncé à décider de nouvelles sanctions à l'encontre de Belgrade. Plusieurs mesures sont déjà appliquées: gel des avoirs de l'État yougoslave à l'étranger, interdiction de nouveaux investissements

européens en Serbie et interdiction pour les compagnies aériennes yougoslaves d'assurer des liaisons avec les pays de l'UE.

La Suisse applique également ces sanctions, sauf celles sur les liaisons aériennes.

### Sur le terrain

L'idée d'un avertissement pour un «cessez-le-feu immédiat» au Kosovo ainsi que pour un retrait des «forces militaires» serbes qui y ont été envoyées en renfort était au menu du Conseil permanent de l'Otan (ambassadeurs) également réuni à Bruxelles. La proposition américaine d'ultimatum, qui s'était heurtée vendredi à «un tir de barrage» des Européens, ne devait en revanche pas être abordée.

Pendant ce temps, la violence continue de prévaloir sur le terrain. Les corps de cinq Albanophones tués par balles ont été découverts dans l'ouest du Kosovo. A Pristina, les autopsies des victimes de la tuerie de Racak se sont poursuivies. Vingt-sept dépouilles ont été examinées jusqu'à présent. Quarante corps au total se trouvent à l'Institut médico-légal de Pristina.

### Serbes introuvables

La KVM a indiqué que ses investigations pour connaître le sort de quelque 130 Serbes portés disparus depuis plusieurs mois n'avaient donné à ce jour aucun résultat. Les autorités de Belgrade soupçonnent l'UCK de les retenir en otages./ats-afp-reuter

## BRÈVES

### Nétanyahou Désigné candidat

Les militants du parti israélien de la droite nationaliste Likoud ont désigné hier le chef du gouvernement Benjamin Nétanyahou comme candidat au poste de premier ministre aux élections du 17 mai. L'ex-ministre de la défense Yitzhak Mordehai avait auparavant annoncé sa candidature au même poste et la création de son parti centriste. Selon une projection de la télévision, Nétanyahou a obtenu entre 75 et 80% des voix face à son concurrent et ancien mentor Moshé Arens, qui a obtenu entre 20 et 25% des voix, au cours des primaires organisées auprès de 160.000 membres du parti. Le pourcentage de participation a été très faible (30%)./ats-afp

### Pologne Révolte paysanne

Plusieurs personnes, dont des policiers, ont été blessées hier lorsque les forces de l'ordre ont cherché à enlever quelques-uns des 90 barrages érigés sur les routes polonaises par 4000 agriculteurs en colère. Ceux-ci entendent protester contre les importations de produits agricoles. Ils ont multiplié les barrages depuis hier matin et bloqué également trois passages aux frontières avec l'Allemagne et la République tchèque. Les heurts les plus sérieux se sont produits dans l'après-midi à Nowy Dwor Gdanski, dans le nord du pays.

Des représentants du pouvoir doivent rencontrer aujourd'hui des dirigeants paysans./ats-afp

### Bakou Suggestion provocatrice

L'Azerbaïdjan suggère d'accueillir sur son sol des bases de l'Otan ou de l'armée américaine. Cette proposition vise à assurer la sécurité de l'ex-république soviétique, a déclaré hier le plus proche conseiller du président Heydar Aliiev pour la politique étrangère. Vafa Goulizade, conseiller diplomatique du président, a accusé Moscou d'attendre «l'occasion de mettre l'Azerbaïdjan k.-o. pour installer un homme à elle à la tête du gouvernement azerbaïdjanais». Le déploiement de troupes de l'Otan sur le territoire de l'ex-URSS serait perçu comme une provocation directe à Moscou, où l'Alliance est toujours vue comme un bloc hostile./ats-afp

### Clinton Requête de non-lieu

Le procès de Bill Clinton est entré hier dans sa phase décisive. Le sénateur démocrate Robert Byrd a introduit une requête de non-lieu au procès en destitution du président. Le Sénat doit choisir entre cette option et la convocation de témoins, dont Monica Lewinsky. La motion de Robert Byrd bénéficie du soutien quasi unanime de la minorité démocrate. Mais celle-ci reconnaissait n'avoir aucune chance de recueillir les 51 voix nécessaires à l'abandon immédiat du procès. Un vote n'interviendra pas avant aujourd'hui ou demain. Le but de la manœuvre est de démontrer que la majorité nécessaire des deux tiers (67 voix) ne sera jamais réunie./ats-afp

Moscou et Washington tentent actuellement d'aplanir leurs divergences, notamment à propos de la crise au Kosovo et en Irak. C'est dans ce but que le secrétaire d'Etat américain Madeleine Albright a entamé hier une visite en Russie. Le moins que l'on puisse dire est qu'elle a fort à faire.

SRI  
Radio Suisse Internationale

## Eclairage Moscou: Albright recolle les pots

Madeleine Albright ne veut pas dramatiser. «Il est faux, a-t-elle dit, de considérer que les rapports russo-américains sont actuellement au bord de la rupture». Mais en déclarant cela, le secrétaire d'Etat admet clairement que Moscou et Washington traversent une passe plutôt difficile dans l'histoire de leurs relations. Il y a seulement un mois, la Russie rappelait en effet son ambassadeur en poste aux États-Unis pour consultations. Du jamais vu depuis la révolution russe. Motif du coup de colère du Kremlin: les bombardements américano-britanniques sur Bagdad. Les États-Unis n'avaient pas prévenu la Russie. Un acte inacceptable aux yeux de Moscou.

Depuis, l'ambassadeur russe a bien sûr retrouvé son poste à Washington, mais il n'empêche, un tel affront ne s'oublie pas si facilement. D'autant plus que les récents développements de la crise au Kosovo ont réveillé les divergences de vue entre la Maison-Blanche et le Kremlin sur la manière de faire. Les États-Unis privilégient la force, la Russie la voie diplomatique, tout comme dans le dossier irakien.

Afin d'éviter qu'une nouvelle crise n'éclate avec Moscou, Madeleine Albright veut donc avant tout maintenir le dialogue avec ses homologues russes. Un dialogue dont le ministre russe des Affaires étrangères apprécie déjà l'atmosphère constructive. Mais d'autres points de divergence perturbent les relations entre les deux pays, notamment le dossier de l'aide russe à l'Iran en matière de coopération nucléaire. Enfin si Madeleine Albright s'est rendue à Moscou, c'est également pour prêcher la bonne parole économique, alors que le gouvernement russe, plus endetté que jamais, tente de négocier l'octroi d'argent frais par le FMI.  
Mathieu Jégo

**SUBARU**  
4x4 = 17'590.-  
SUBARU JUSTY 1.3 4WD.  
Auto-Centre GARAGE ET CARROSSERIE  
Fritz-Courvoisier 66  
2300 LA CHAUX-DE-FONDS  
Tél. 032/967 97 77

**STORES ET VOILETS**  
PORTES DE GARAGES  
CHRISTOPHE HORGER  
2208 LES HAUTS-GENEVEYS  
032/853 42 57 - 079/310 15 76

**Occasion unique**  
à remettre pour cause de santé  
**pension pour chat**  
et éventuellement  
salon canin  
Pas sérieux s'abstenir  
Conditions à discuter.  
Ecrire sous chiffre C 132-42315 à  
Publicitas SA, case postale 2054,  
2302 La Chaux-de-Fonds

**FINANCE**  
secours AIDE  
DETTES DETTES efficace  
032/751 17 76  
MEYER GESTION DE DETTES  
2520 LA NEUVEVILLE  
6-224076  
L'annonce, reflet vivant  
du marché

### AVIS OFFICIELS

**Conférence publique**  
organisée le 28 janvier 1999 à  
17 heures par l'Ordre neuchâtelois  
des experts-comptables  
sur le thème de:

1. Présentation de la Fondation PME Suisse et de ses activités.
2. Démonstration du fonctionnement sur Internet de la bourse pour PME.

**Conférencier:**  
M. Pierre Triponez  
Directeur de l'Union Suisse  
des arts et métiers  
Président de la Fondation  
Suisse PME

**Lieu:**  
Université de Neuchâtel  
Espace Louis-Agassiz  
Aula des Jeunes-Rives  
Neuchâtel

La conférence sera suivie d'un apéritif

### VACANCES-VOYAGES

**SPECIAL HIVER 99**

**Villars**

RESIDENCE  
**PANORAMA**

Location d'appartements

- ☆ Piscine chauffée - Sauna
- ☆ Animations
- ☆ Bar - Spghetteria

**PROMO: 8 j./7 nuits  
299.- p.pers.**

en studio tout confort, 8 entrées à la piscine et  
sauna, 1 apéritif de bienvenue, 1 soirée raclette,  
draps, linges et nettoyage final.  
Option avec 7 petits déjeuners: 379.-  
Tél. 024/496 21 11 - Fax 024/496 21 33  
Internet: www.panorama-villars.ch  
(Min. 2 pers. val. du 9.1 au 13.2.99/27.2 au 17.4.99)

## Investir Action solaire lancée

Une nouvelle forme d'investissement s'offre aux personnes soucieuses d'écologie. Adev Solarstrom SA, basée à Liestal, lance sur le marché suisse la première action solaire. Objectif: faire passer son capital-actions de 100.000 à 2,1 millions de francs pour réaliser des installations solaires.

«L'investissement dans les actions solaires d'ADEV Solarstrom permet aux investisseurs de réunir deux buts», a expliqué le conseiller national Rudolph Rechsteiner (PS/BS), président de la coopérative Adev, hier devant la presse à Berne. D'une part, l'achat de telles actions permet de placer son argent dans un domaine écologique. D'autre part, il assure un rendement acceptable sur le marché de l'énergie solaire.

Le capital de la société se monte pour l'heure à 100.000 francs, soit 2000 actions à droit de vote privilégié d'une valeur de 50 francs. Adev Solarstrom veut porter ce capital à un maximum de 2.110.000 francs. L'opération se fera par l'émission maximale de 200 actions nominatives (à droit

de vote privilégié) de 50 francs et de 4000 actions nominatives (ordinaires) d'une valeur de 500 francs.

La souscription est ouverte jusqu'au 15 avril. Une nouvelle augmentation de capital, à 4 millions de francs, est prévue dans les trois à cinq prochaines années. Concrètement, Adev Solarstrom a pour objectif de réaliser, dans les cinq ans, des installations avec une puissance de 500 kilowatts. Cela représente 4800 m<sup>2</sup> de cellules solaires.

### Au prix coûtant

Les premières installations se feront dans le cadre de la bourse au courant écologique de Berne ainsi que de la bourse au courant solaire de Zurich ou de Bâle. Ces villes se sont en effet engagées à acheter la production d'énergie solaire au prix coûtant.

Celui-ci est de 1,20 à 1,30 franc par kiloWattheure (kWh), a indiqué Adev Solarstrom. Le prix du kWh des énergies non renouvelables s'élevait pour sa part à 0,16 franc l'an passé, selon le Département fédéral de l'environnement, des transports, de l'énergie et de la communication (Detec). /ats

## Davos Manif interdite

L'association française Attac, qui compte plusieurs sympathisants en Suisse, veut profiter de la publicité faite autour du Forum économique de Davos pour dénoncer «le culte du marché». Samedi, une manifestation contre le forum est prévue.

Les autorités davosiennes l'ont interdite. «Nous voulons protester contre la réunion des puissants à Davos et ce qu'ils négocient là-bas en cachette», explique une membre de la coordination suisse anti-OMC, qui organise la manifestation. /ats

## Bananes UE et USA dos à dos

Les Etats-Unis et l'Union européenne (UE) ne sont pas parvenus à un accord pour mettre fin à la «guerre de la banane». La demande américaine d'autorisation d'imposer des sanctions aux Européens n'a pas pu être mise à l'ordre du jour de la réunion de l'organe de règlement des différends de l'OMC hier à Genève.

Les mesures de rétorsion devraient frapper 500 millions de dollars (690 millions de francs) d'exportations européennes aux Etats-Unis. /ats

# UBS Concentration sur la gestion de fortune

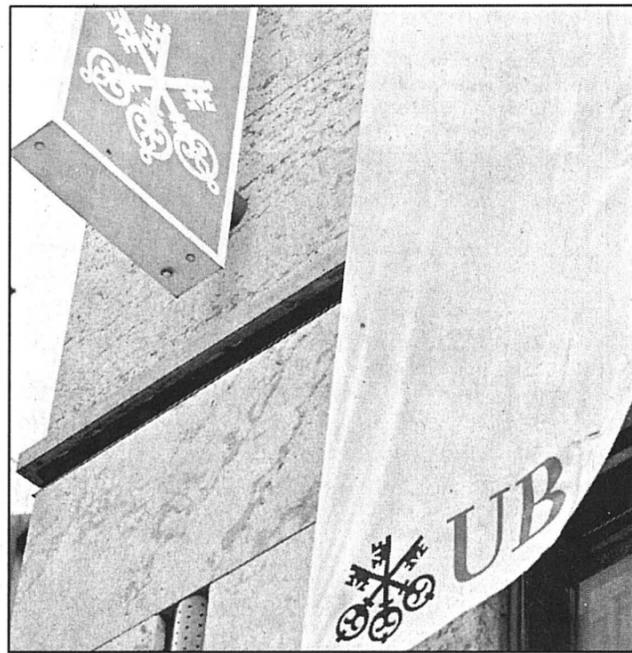
Deux jours avant l'élection de son nouveau président, l'UBS annonce un virage stratégique. Tirant la leçon de ses pertes, elle se recentre sur la gestion de fortune et les opérations de placement en Europe. Mais son recalibrage sur des métiers moins risqués pèsera sur ses futurs bénéfices.

L'UBS a revu à la baisse ses estimations de bénéfice, a indiqué hier le porte-parole de la banque, Michael Willi. Elle table désormais sur un bénéfice compris entre 9 et 10 milliards pour 2002, alors qu'elle annonçait encore 11 milliards au moment de sa fusion avec la SBS. La prévision du résultat a été réduite de 50 à 45 francs par action, précise un communiqué de l'UBS publié à l'occasion de la journée des investisseurs.

A l'origine de cette baisse attendue: le remaniement de sa division d'affaires Warburg Dillon Read. Le repositionnement sur des métiers moins risqués générera un volume d'activités moins élevé et partant, une baisse du bénéfice estimée à un milliard de francs environ.

### Réduction des risques

La division d'affaires est dans le collimateur des marchés financiers depuis la débâcle



La banque a tiré les leçons de la débâcle du LTCM. Mais ses bénéfices seront désormais moins élevés. photo a

bâcle en 1998 du fonds de couverture LTCM, qui a coûté près d'un milliard de francs à l'UBS, et des pertes liées aux investissements en Russie et en Amérique latine. Les rumeurs boursières et médiatiques avaient alors laissé entendre que l'UBS pourrait se séparer de Warburg Dillon Read.

Même si elle avoue avoir eu

un portefeuille trop risqué, l'UBS n'a pas l'intention de vendre Warburg Dillon Read. Cette dernière continuera même à jouer un rôle clef dans la mise en œuvre de la nouvelle stratégie. «Son cahier des charges sera simplement différent», précise Michael Willi.

La division d'affaires va ainsi restreindre ses opérations internationales de crédit

et de financement du commerce. En conséquence, elle réduira les risques de marché et de contrepartie, qu'elle a déjà comprimés de près de moitié l'an passé.

L'UBS veut profiter des perspectives de croissance favorables sur les marchés financiers européens, qui offrent un potentiel particulièrement élevé, selon la banque. L'expansion dans la gestion de fortune et les opérations de placement se fera avant tout à l'interne.

### Affaires suisses pas touchées

Le repositionnement stratégique de l'UBS ne touchera pas les opérations de petite clientèle et le financement aux entreprises en Suisse.

Ce recentrage libérera un volume substantiel de capitaux propres. La banque envisage d'investir dans ses propres actions, ce qui ferait grimper ses bénéfices par action. Mais selon le porte-parole, l'UBS ne mène pour l'heure aucun programme formel de rachat d'actions.

Pour sa part, la bourse suisse a d'abord réagi par la déception aux informations de l'UBS. Dans la matinée, hier, le titre perdait plus de 2% par rapport aux 430 francs de vendredi. Il s'est toutefois repris dans l'après-midi pour terminer en hausse de 0,5%. /ats

## Ascom Net recul des ventes et fléchissement des commandes

Le groupe de télécommunications Ascom a enregistré un net recul de ses ventes en 1998. Le chiffre d'affaires de l'entreprise bernoise a reculé de 8,5%, à 2,7 milliards de francs. Corrigées des acquisitions et désinvestissements, les ventes atteignent toutefois

le niveau de 1997. La baisse du chiffre d'affaires d'Ascom provient avant tout de la vente de Timeplex, sa filiale américaine active dans les réseaux. Par rapport à 1997, les entrées de commandes ont fléchi de 12,9%, à 2,77 milliards de francs. /ats

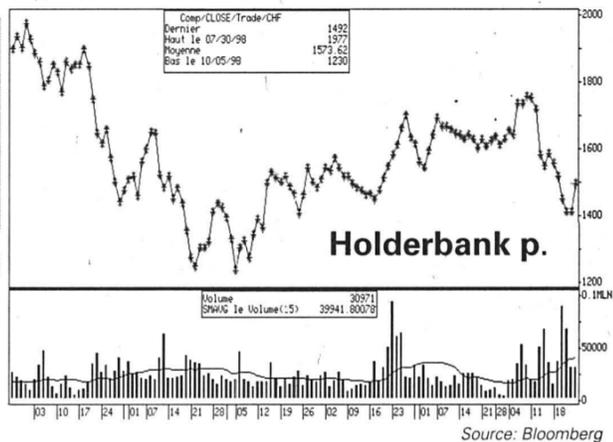
## Ericsson Onze mille emplois seront supprimés dans le monde

Le groupe suédois de télécommunications Ericsson compte supprimer 11.000 emplois en deux ans, soit 11% de ses effectifs mondiaux. La mesure doit permettre de retrouver la confiance des marchés. Elle ne concerne pas les 240 personnes qu'Ericsson em-

ploie en Suisse. Cette réduction permettra de réaliser une économie de près de 3 milliards de couronnes (540 millions de francs) par an. Les besoins en personnel étaient moins importants en raison de l'arrivée de nouvelles technologies. /afp-ats

## BOURSE

INDICES	bas 99	haut 99	dernier	25/01
Zürich, SMI	6901.5	7703.2	7036.4	7064.2
Zürich, SPI	4361.99	4798.75	4437.13	4450.06
New-York, DJI	9087.72	9647.96	9120.67	9203.32
Londres, FTSE	5736.8	6195.6	5861.2	5858.3
Paris, CAC 40	3845.77	4320.52	4019.33	4045.05
Tokio, Nikkei 225	13122.6	14407.2	14154.4	14208.8
DJ Euro Stock 50	3264.23	3701.18	3426.11	3422.49



### Fonds de placement

	précédent	dernier
Swissca America USD	220.8	218.7
Swissca Asia CHF	74.45	72.85
Swissca Austria ATS	911.	902.
Swissca Italy CHF	173.55	169.95
Swissca Tiger CHF	56.	54.1
Swissca Japan CHF	71.35	70.05
Swissca Netherlands NLG	127.1	125.35
Swissca Gold CHF	504.5	494.
Swissca Emer. Markets CHF	78.58	76.1
Swissca Switzerland CHF	263.95	261.35
Swissca Small Caps CHF	181.85	180.15
Swissca Germany DEM	266.8	264.75
Swissca France FRF	225.45	223.54
Swissca G-Britain GBP	217.3	211.95
Swissca Europe CHF	217.85	210.6
Swissca Green Inv. CHF	109.25	106.4
Swissca IFCA	326.5	327.
Swissca VALCA	282.1	278.8
Swissca Port. Income CHF	1247.99	1249.75
Swissca Port. Yield CHF	1415.27	1413.3
Swissca Port. Bal. CHF	1577.05	1569.89
Swissca Port. Growth CHF	1786.17	1774.06
Swissca Port. Equity CHF	2129.27	2103.77
Swissca Bond SFR	101.7	101.8
Swissca Bond INTL	106.45	106.4
Swissca Bond Inv CHF	1094.96	1096.69
Swissca Bond Inv GBP	1385.57	1390.83
Swissca Bond Inv EUR	1343.21	1344.95
Swissca Bond Inv USD	1101.52	1105.14
Swissca Bond Inv CAD	1237.94	1238.21
Swissca Bond Inv AUD	1257.87	1263.04
Swissca Bond Inv JPY	1170.85	1167.56
Swissca Bond Inv INTL	109.38	109.25
Swissca Bond Med. CHF	101.39	101.41
Swissca Bond Med. USD	105.5	105.59
Swissca Bond Med. EUR	100.26	100.21

	précédent	25/01
Rdt moyen Confédération	2.6	2.59
Rdt 30 ans US	5.082	5.096
Rdt 10 ans Allemagne	3.6492	3.6309
Rdt 10 ans GB	4.1849	4.2228

	demandé	offre
USD (1)/CHF	1.3819	1.3829
EUR (1)/CHF	1.5988	1.5994
GBP (1)/CHF	2.2883	2.2913
CAD (1)/CHF	0.9119	0.9129
DEM (100)/CHF	17.88	17.91
NOK (100)/CHF	18.54	18.57
JPY (100)/CHF	1.2144	1.2156

	demandé	offre
USD (1)/CHF	1.33	1.42
FRF (100)/CHF	23.7	25.
NLG (100)/CHF	70.5	74.5
DEM (100)/CHF	0.079	0.087
ITL (100)/CHF	80.25	83.25
CAD (1)/CHF	0.87	0.96
ESP (100)/CHF	0.91	1.01
PTE (100)/CHF	0.74	0.84

	précédent	25/01
Or USD/Oz	287.05	287.75
Or CHF/Kg	1275.5	1277.8
Argent USD/Oz	5.13	5.15
Argent CHF/Kg	227.73	228.61
Platine USD/Oz	350.5	350.5
Platine CHF/Kg	1551.7	1554.5

Source des cours: FIDES

## Banque Cantonale Neuchâteloise

Consultez notre site INTERNET: [www.bcn.ch](http://www.bcn.ch) (E-MAIL: [bcn@bcn.ch](mailto:bcn@bcn.ch))

### Bourse suisse (cours en CHF)

	bas 99	haut 99	précédent	25/01
ABB p	1485.	1746.	1515.	1520.
Adecco	575.	693.	650.	655.
Alusuisse Holding n	1462.	1675.	1525.	1525.
Ares-Serono B p	2180.	2470.	2450.	2468.
Baloise Holding n	1205.	1479.	1275.	1328.
Banque Nationale Suisse n	905.	950.	930.	930.
BB Biotech	470.	530.	490.	489.
BK Vision	239.	287.5	255.	253.5
Ciba Spéc. Chimiques n	107.75	130.5	110.25	110.
Cicorel Holding n	235.	293.	278.	274.
Cie fin. Richemont	1956.	2530.	2380.	2400.
Clariant n	639.	735.	683.	698.
Crédit Suisse Group n	206.	247.25	211.75	213.
Crossair n	865.	940.	880.	890.
Ems-Chemie Holding	7950.	8570.	8050.	8150.
ESEC Holding p	825.	920.	860.	850.
Feldschlösschen-Hürlim. p.	550.	609.	560.	560.
Fischer (Georg) n	427.	505.	439.	442.
Fotolabo	361.	420.	390.	370.
Helvetia-Patria Holding n	1115.	1340.	1160.	1175.
Hero p	820.	930.	850.	845.
Holderbank Fin. p	1375.	1785.	1407.	1492.
Julius Baer Holding p	4450.	5130.	4674.	4600.
Logitech International n	152.	174.	160.	161.
Nestlé n	2500.	3119.	2590.	2619.
Novartis n	2618.	2918.	2655.	2665.
Novartis p	2616.	2900.	2651.	2668.
Oerlikon-Buehler Hold. n	157.	186.	167.	168.5
Pargesa Holding p	2110.	2350.	2176.	2145.
Phonak Holding n	1700.	1773.	1762.	1773.
Pirelli Soc. int n	290.	400.	305.	301.
PubliGroup n	390.	415.	405.	410.
Réassurance n	3366.	3848.	3502.	3532.
Rentenanstalt p.	885.	1068.	1039.	1030.
Rieter Holding n	776.	890.	802.	803.
Roche Holding bj	16750.	18390.	18100.	18110.
Roche Holding p	24225.	25600.	25200.	25200.
Saigrona n	295.	352.	301.5	295.
Sulzer Medica n	231.5	274.5	239.	238.
Sulzer n	715.	908.	725.	715.
Surveillance	1075.	1360.	1150.	1130.
Swatch group n	180.5	211.75	185.5	185.25
Swatch group p	733.	887.	748.	755.
Swiss Steel SA n	15.5	17.3	16.	16.3
Swisscom n.	543.	634.	610.	612.
UBS n	399.	473.	430.	432.
UMS p	123.5	138.	125.	125.
Von Roll Holding p	32.	37.2	32.	32.
Vontobel Holding p	2180.	2550.	2310.	2270.
Zurich Allied n	985.	1133.	1018.	1024.

### Bourses européennes (cours en EUR)

	bas 99	haut 99	précédent	25/01
Accor (F)	172.	208.8	172.5	178.2
ABN Amro (NL)	16.2	20.2	16.4	16.75
Aegon (NL)	87.55	111.65	95.85	95.65
Ahold (NL)	31.65	36.2	34.25	33.85
Air Liquide (F)	141.	160.	147.6	141.
AKZO-Nobel (NL)	30.	39.15	31.5	31.3
Alcatel (F)	94.1	126.3	94.1	97.9
Allianz (D)	307.5	354.5	325.5	314.
Allied Irish Banks (IRL)	16.1	18.8	18.3	18.
AXA (F)	115.8	136.5	123.	124.5
Banco Bilbao Vizcaya (E)	11.42	15.07	12.39	12.04
Bayer (D)	32.1	38.85	32.65	32.25
British Telecom (GB) £	8.63	10.195	9.32	9.455
Carrefour (F)	563.	689.	563.	580.
Cie de Saint-Gobain (F)	103.1	139.8	110.8	111.6
DaimlerChrysler (D)	82.5	94.	88.85	86.95
Deutsche Bank (D)	46.27	58.05	47.85	46.3
Deutsche Lufthansa (D)	17.6	47.85	47.85	46.3
Deutsche Telekom (D)	27.6	40.4	36.5	35.8
Electrabel (B)	372.2	420.	385.1	375.
Elf Aquitaine (F)	92.6	109.4	95.1	100.
Elsevier (NL)	11.6	12.95	12.15	12.45
Endesa (E)	21.5	25.57	24.3	24.57
Fortis (B)	31.55	36.75	34.	33.35
France Telecom (F)	67.	82.6	79.25	80.75
Glaxo Wellcome (GB) £	20.	24.45	21.04	20.95
Groupe Danone (F)	210.	251.6	212.5	210.
ING Groep (NL)	47.2	59.3	49.6	50.1
KLM (NL)	22.65	27.85	23.2	22.65
KPN (NL)	41.8	54.45	46.8	46.95
L'Oréal (F)	568.	712.	576.	587.
LVMH (F)	169.7	221.1	203.2	200.5
Mannesmann (D)	98.	127.8	121.2	

# Hollywood La course aux Oscars se précise



Réalisateur de «Saving Private Ryan», Steven Spielberg (en médaillon) arborait un sourire satisfait dimanche soir à Hollywood. photos Keystone et sp

Le film de guerre de Steven Spielberg «Saving Private Ryan» («Il faut sauver le soldat Ryan») a obtenu dimanche soir les Golden Globes du meilleur film dramatique et du meilleur metteur en scène. L'œuvre confirme donc son statut de favori pour les prochains Oscars du cinéma.

Les autres films couronnés par l'Association de Hollywood ont été «Shakespeare in Love» et «The Truman Show», lauréats de trois Golden Globes cha-

cun. La presse étrangère décernait ses Golden Globe pour la 56e fois.

«The Truman Show» et «Shakespeare In Love» se partageaient la première place au nombre des nominations (six). Mais les résultats ont clairement montré que ce dernier film - l'évocation de Shakespeare dans sa vie sentimentale et dans ses difficultés d'écrivain - était le seul vrai rival du «Soldat Ryan».

Ainsi le film de Spielberg a reçu deux Golden Globes, celui du meilleur film dramatique et celui du meilleur réali-

sateur. Et «Shakespeare In Love» a recueilli trois récompenses: meilleure comédie, meilleure actrice (Gwyneth Paltrow), meilleur scénario.

Si «Le soldat Ryan» reste le grand favori des Oscars, «Shakespeare In Love» et «The Truman Show» semblent donc les mieux placés pour figurer également parmi les cinq nominations pour l'Oscar du meilleur film.

«Shakespeare In Love» (sortie prévue en France le 10 mars) a reçu un accueil très favorable à la fois de la critique et du public, et compte dans sa distribution des acteurs candidats eux aussi aux récompenses: Gwyneth Paltrow, Joseph Fiennes (le frère de Ralph, le «Patient anglais») et Judi Dench. Quant au «Truman Show», c'est surtout par son scénario et par la performance de Jim Carrey (grand rival de Tom Hanks pour l'Oscar du meilleur acteur) qu'il retient l'attention.

## Rien n'est joué

Derrière ces trois films, c'est la grande incertitude: qui occupera les deux dernières places? Les membres de l'Académie des arts et techniques du cinéma pourraient aller

chercher les nominations dans la catégorie des films étrangers, avec «La vie est belle» de l'Italien Roberto Benigni ou «Central do Brasil» du Brésilien Walter Salles.

Sinon, parmi les noms qui circulent le plus dans les coulisses d'Hollywood, les professionnels citent pêle-mêle «La ligne rouge» («The Thin Red Line», le nouveau film de Terrence Malick qui vient de sortir), «Vous avez un message», «Pleasantville», «Gods and Monsters», «Waking Ned Devine», «Elizabeth», «Patch Adams», «Un plan simple», «Affliction», «Bulworth» (de Warren Beatty), etc.

Il y a cette année à Hollywood «plus de conversations et de débats que les autres années sur les films susceptibles d'être nommés. Des films qui semblaient n'avoir aucune chance il y a six mois sont à nouveau cités comme candidats possibles», reconnaît Tony Angelotti, publicitaire qui travaille sur la campagne de Miramax pour les Oscars. Et pour Lindsay Law, président de Fox Searchlight, une seule chose est sûre: la matinée du 9 février, où seront annoncées les nominations, «sera une matinée pleine de folie.../ap-afp

## Importance croissante

Souvent critiqués par le passé, notamment parce qu'ils sont attribués par une organisation ne comprenant que 82 membres, par rapport aux quelque 5500 électeurs de l'Académie des arts et des sciences du cinéma attribuant les Oscars, les Golden Globes ont acquis au fil des ans une importance croissante. Leur renommée vient du fait qu'ils passent pour prédire les futurs lau-

réats des Oscars. Sur les six principaux lauréats des Oscars l'an dernier, cinq avaient au préalable remporté un Golden Globe. Et, depuis 1980, quatorze vainqueurs d'un Golden Globe du meilleur film ont ensuite été couronnés par l'Oscar du meilleur film. Ce fut le cas pour «Titanic» en 1998, «The English Patient» en 1997 ou «Forrest Gump» en 1994./ats-afp

## BRÈVES

### Diana Al Fayed veut la Fiat Uno

Mohammed Al Fayed a offert un million de livres sterling (2,35 millions de francs suisses) à toute personne qui lui permettra d'identifier la mystérieuse Fiat Uno blanche impliquée dans l'accident de voiture qui a tué son fils et la princesse Diana en 1997. La police, après avoir interrogé quelque 3000 propriétaires de Fiat Uno, a abandonné tout espoir de retrouver la voiture. /ap

### Cocaïne Atroce agonie d'une «mule» à Zurich

Un Vénézuélien de 48 ans, qui avait avalé des sachets contenant plus de 100 grammes de cocaïne, a succombé à une occlusion intestinale dans un hôtel zurichois. Les analyses de l'institut de médecine légale ont montré que la «mule» avait avalé 20 sachets contenant au total plus de 100 grammes de cocaïne. Il est décédé au terme d'une longue agonie, dans «des conditions atroces». Il y a une

semaine, la police municipale de Zurich a en outre arrêté un homme transportant plus de 700 grammes de cocaïne dans ses intestins./ap

### Prague Voleurs de voiture futés

Deux voleurs de voiture pourchassés par la police croyaient avoir semé leurs poursuivants en se garant dimanche dans un endroit discret. C'était le parking... du commissariat de Trutnov, dans l'est de la Bohême. Inutile de dire où les deux complices ont passé la nuit.../ats-afp

### McCartney Croisade pour un gros mot

Paul McCartney part en guerre contre les censeurs. Dans un espace publicitaire qu'il s'est offert dans plusieurs journaux britanniques hier, il proteste contre un avertissement apposé sur la pochette de l'album de chanson de sa femme Linda, morte en avril dernier. Dans «The Light Comes from Within» («La Lu-

mière vient de l'intérieur»), en effet, on peut entendre un gros mot - l'équivalent du mot «con» en français. L'avertissement dit: «Si vous estimez que vos enfants ne risquent rien à être exposés à cette chanson, donnez-leur l'avis dont ils ont tellement besoin et dites-leur qu'il n'y a pas de problème». La chanson tirée de l'album «Wide Prairie» a en outre été interdite à la télévision et à la radio en Grande-Bretagne. Paul a encore du pain sur la planche.../ap-réd.

### Vietnam Il tue 30.000 rats en une année

Nguyen Huu Van a beau être agriculteur, il est considéré comme un roi par les habitants de sa région: le «roi des tueurs de rats». Il a en effet réalisé l'exploit d'éliminer 30.000 de ces animaux l'an dernier, grâce à un piège de son invention. Ce talent peu banal lui assurera désormais un salaire confortable, de un million de dongs (100 francs suisses), dans un pays où le revenu mensuel moyen est inférieur à 45 francs suisses./ap

### Savoie Tableau retrouvé

«L'inconnu» a été retrouvé dimanche sur un parking d'Aix-les-Bains (Savoie). Cette toile de Paolo Uccello - peintre florentin du XVe siècle - avait été dérobée il y a dix jours au Musées des beaux-arts de Chambéry. Elle avait disparu dans les mêmes circonstances que celles décrites dans un roman publié en 1993 par André Gilbertas, le maire de la ville, intitulé «L'Inconnu D'Uccello». Dans le roman, une copie du tableau avait été rendue au conservateur. L'original n'était retrouvé qu'à la fin du livre./ap

### Voyants Escrocs et victimes naïves

La police cantonale frivole a lancé hier une mise en garde à la population contre les voyants médiums dont l'activité semble en plein essor dans le canton. Elle cite l'exemple d'une dame à qui sa crédulité a fait perdre 27.000 francs, alors qu'elle voulait gagner à la loterie. /ap

## Pédophiles Procès à huis clos à Bienne

Un couple et un complice, accusés d'actes d'ordre sexuel avec sept enfants, de contrainte et de pornographie, ont comparu hier devant le Tribunal d'arrondissement de Bienne. L'audience s'est déroulée à huis clos à la demande de parents, en vertu de la loi sur la protection des victimes. Le jugement est attendu vendredi.

Au cours du premier jour du procès, le tribunal a procédé à l'audition des plaignants, des prévenus et de deux témoins, thérapeutes de deux des accusés, a indiqué le tribunal dans un communiqué de presse. Aucun incident n'a émaillé l'audience, a-t-il été précisé.

Les accusés ont avoué les faits qui leur sont reprochés. La femme est accusée de complicité. Son frère est accusé d'avoir eu des actes d'ordre sexuel avec des enfants à deux reprises; ces actes ont été filmés.

### En famille

Le couple, arrêté le 7 janvier 1997, est depuis placé en détention préventive. De nationalité suisse, le mari avait alors 29 ans, son épouse 27

ans. Les faits les plus anciens qui leur sont reprochés remontent à 1992. Peu après le couple, le frère de la femme a été arrêté le 31 janvier 1997.

Les jeunes enfants concernés, des deux sexes, étaient âgés de neuf semaines à onze ans au moment des faits. Ils ont été confiés au couple, qui vendait ses services comme parents de jour, essentiellement sur la base d'annonces affichées dans un supermarché ou sur la base de rapports de voisinage.

Les autorités d'instruction bernoises ont été en contact permanent avec les autorités françaises. C'est effectivement en France que la sonnette d'alarme avait été tirée: arrêté par la police française, un individu a donné le nom du couple biennois.

Les cassettes vidéo saisies au domicile du couple s'étaient révélées anodines, selon les autorités d'instruction bernoises. En revanche, les douze cassettes que les autorités françaises avaient fait parvenir à Bienne en réponse à une demande d'entraide judiciaire internationale des autorités judiciaires bernoises avaient un contenu manifestement pédophile./ats

## Paysage Internet suisse sous la loupe

La moitié des quelque 100 sites Internet examinés en Suisse sous le soupçon de pédophilie ou de pornographie infantile relèvent du droit pénal. Selon l'Office fédéral de la police (OFP), il n'y a toutefois pas en Suisse de serveur diffusant de telles offres.

Depuis sa création il y a un peu plus d'un an, la cellule «police Internet» a enregistré de 300 à 400 dénonciations, a indiqué Michel Lauber, responsable de la section Analyse de l'OFP, à l'occasion de la présentation d'un livre à Berne. La majeure partie d'entre elles ne relevaient pas du droit pénal, même si certaines posaient certainement des questions de morale.

Les représentations d'actes sexuels mettant en scène des enfants, de la violence, des excès humains ainsi que des animaux tombent expressément sous le code pénal. Mais la criminalité sur Internet n'est pas plus élevée que dans le reste de la vie publique. Les cas de sites pornographiques impliquant des

enfants ne représentent qu'une petite part de ce que l'on trouve sur le web.

Un enquête de l'OFP a en outre établi qu'aucun serveur suisse ne diffuse de contenu pornographique pédophile, a précisé M. Lauber. Celui-ci indique par ailleurs qu'il est extrêmement difficile d'attraper des criminels actifs au niveau international. L'énorme rapidité du média pose ses limites à la justice.

### Nombreux autres dangers

Le racisme et la pornographie ne sont pas les seuls dangers du réseau des réseaux, estime le Bâlois David Rosenthal, expert d'Internet. Une enquête menée aux Etats-Unis montre que seulement 2% des sites ne sont pas autorisés aux mineurs. De nombreux dangers ne sont tout simplement pas détectables au premier coup d'œil.

C'est ainsi que des courtiers ont diffusé aux Etats-Unis des informations volontairement erronées dans le but d'infléchir le cours des actions à leur profit./ats

## IMPRESSUM

Société éditrice: L'Impartial SA.  
Editeur: Gil Baillod.

Directeur des rédactions (resp.): Gil Baillod.  
Rédacteurs en chef: Roland Graf, Stéphane Sieber.  
Rédacteur en chef adjoint: Jacques Girard.

Canton: Alexandre Bardet (resp.), Rémy Gogniat (adj.), Pascale Béguin, Pierre-François Besson, Christian Georges, Sandra Spagnol.

Rubriques locales:  
Neuchâtel: Pascal Hofer (resp.), Jean-Michel Pauchard (adj.), Florence Véya.  
La Chaux-de-Fonds: Robert Nussbaum (resp.), Irène Brossard (adj.), Christiane Meroni, Richard Gafner.  
Le Locle: Blaise Nussbaum, Claire-Lise Droz.

Littoral: Stéphane Devaux (resp.), Patrick Di Lenardo, Ivan Radja, Frédéric Mairy, Marianne de Reynier, Val-de-Ruz: Philippe Chopard.  
Val-de-Travers: Mariano De Cristofano.  
Canton du Jura: Michel Gogniat.  
Jura bernois: Dominique Egger (resp.), Nicolas Chiesa (adj.).  
Haut-Doubs: Alain Prêtre.

Suisse / Monde / Société: Guy C. Menuisier (resp.), Daniel Droz (adj.), Léo Bysaeth, François Nussbaum (à Berne).

Economie: Françoise Kuenzi.  
Sports: Jean-François Berdat (resp.), Renaud Tschoumy, Gérard Stegmüller, Fabrice Zwahlen.

Magazine: Sonia Graf (resp.), Dominique Bosshard (adj.), Corinne Tschanz.

Secrétariat de rédaction: Anne-Marie Cuttat (resp.), Michel Deruns (adj.), Julian Cervino, Michel Merz, François Treuthardt.

Photographes: Christian Galley, Richard Leuenberger, David Marchon.  
Infographiste: Pascal Tissier.  
Dessinateur: Tony Marchand.

Services des abonnements: rue Neuve 14, 2300 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032/911 23 11

Régie des annonces: Publicitas SA  
La Chaux-de-Fonds, pl. du Marché  
Tél. 032/911 24 10 - Fax 032/968 48 63  
Le Locle, rue du Pont 8  
Tél. 032/931 14 42 - Fax 032/931 50 42

Impression: Centre Presse, Neuchâtel

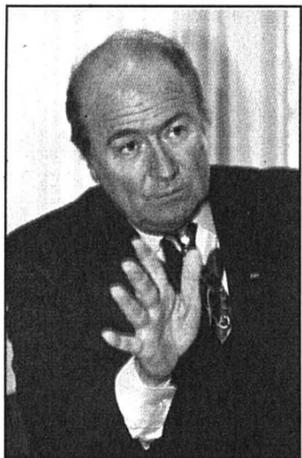
## Football Projet Blatter à l'étude

Le Comité exécutif de l'Union européenne de football (UEFA), qui se réunit ce mardi au Cap, étudiera notamment et à nouveau le projet de Coupe du monde biennale à partir de 2009 du président de la Fédération internationale (FIFA) Joseph Blatter.

C'est la deuxième fois dans l'histoire de l'UEFA que se tiendra un Comité exécutif hors de l'Europe. La première avait précédé la World Cup aux Etats-Unis en 1994. Ce Comité exécutif en Afrique du Sud entre dans le cadre des accords de coopération baptisés «Mériidien» signés le 30 janvier 1997 à Lisbonne entre l'UEFA et la Confédération africaine de football (CAF).

La Coupe du monde biennale se divise au sein de l'UEFA. Si le président suédois Lennart Johansson et son secrétaire général, Gerhard Aigner, ne se montrent pas enthousiastes et même plutôt contre, le Comité du football professionnel de l'UEFA s'est déclaré prêt à examiner le projet.

«Le comité du football professionnel de l'UEFA est unanimement tombé d'accord sur le fait que beaucoup d'aspects de ce projet ont besoin d'être examinés et discutés» a précisé un communiqué de l'UEFA. Ce comité, présidé par l'Italien Antonio Matarrese, n'a qu'un rôle consultatif. En dernier lieu, ce sera au Comité exécutif de trancher./si



Le Comité exécutif de l'UEFA se penchera aujourd'hui sur le projet de Joseph Blatter. photo a-Lafargue

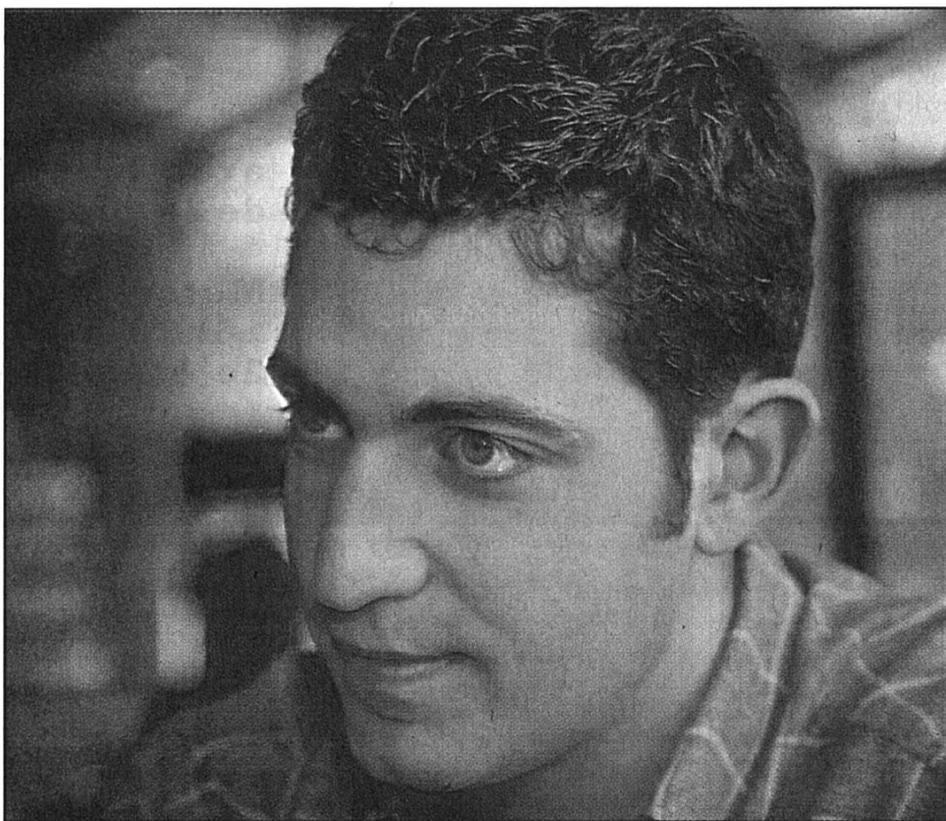
# Hockey sur glace Le rêve de toujours de Stefano Togni

On lui prédisait sinon la gloire, à tout le moins une longue carrière en LNA. Or, le voilà qui bataille dans l'antichambre... Stefano Togni l'a vérifié à ses dépens, une trajectoire sportive ne se programme pas. Cela étant, en passant de la Resega luganaise aux Mélézes, cet ex-international juniors n'a pas forcément perdu au change, lui qui considère sa venue au HCC comme un nouveau départ.

Jean-François Berdat

Il y a un peu plus de cinq ans, il fêtait une promotion des juniors suisses dans le groupe A. Sur la glace de Lillehammer, ses coéquipiers s'appelaient Jenni, Zeiter, Weibel, Gazzaroli ou Gianini, aujourd'hui tous confortablement installés en LNA. Que cette expérience demeure le plus beau souvenir de Stefano Togni est un signe qui ne trompe pas. Depuis lors en effet, le Tessinois n'a pas vraiment répondu à l'attente de ceux qui voyaient en lui un réel espoir du hockey de ce pays. «C'est vrai que je n'ai pas toujours joué à Lugano et que l'on m'a un peu oublié» convient-il.

Passé d'Ambri-Piotta à Lugano - «Ce transfert avait fait un peu de bruit outre-



Stefano Togni promet d'être d'attaque dès ce soir face à Bienne. photo Leuenberger

Gothard où la rivalité est profonde entre les deux clubs, mais c'est uniquement pour faire mon métier que j'avais changé de club...», Stefano

Togni n'a pas connu que de bons moments à la Resega. Tant et si bien que lorsque Riccardo Fuhrer lui a parlé du HCC, le Tessinois n'a pas longtemps hésité. «Nous avions déjà évoqué cette possibilité alors qu'il était coach du Team Suisse. Comme je n'étais pas certain d'être titulaire à Lugano, j'ai saisi l'occasion» sourit-il.

En dialecte tessinois

Du côté des Mélézes, l'annonce de cette arrivée avait fait saliver, chacun s'attendant à voir débarquer un redoutable buteur. Or, Stefano Togni est resté jusqu'ici assez loin du compte. «Je suis venu ici pour inscrire des buts, c'est vrai, acquiesce-t-il. Durant les matches de préparation, cela avait plutôt bien marché pour moi. Sans que je comprenne vraiment pourquoi, je n'en suis qu'à quatre réussites en championnat.» En un mot comme en cent, le Tessinois n'est pas un vrai chasseur de buts. «Cela demeure l'un de mes

objectifs, insiste-t-il. Pour mon moral et ma confiance, il serait important que je trouve le chemin des filets. Néanmoins, je considère que ce n'est pas la seule manière d'aider l'équipe.

Ainsi, je travaille au maximum à chacune de mes présences sur la glace et le collectif passe avant moi.» Et d'espérer, sans toutefois se mettre trop de pression, que la tendance finira bien par être inversée. Dès ce soir, qui sait...

En manque de quelques buts, Stefano Togni n'en vit pas moins une belle expérience sous les couleurs du HCC. «Je me sens bien ici et je ne rencontre pas le moindre problème avec qui que ce soit. De plus, nous sommes tellement de Tessinois que nous pouvons nous exprimer en dialecte dans le vestiaire. C'est l'idéal...» A tel point que le bougre a d'ores et déjà pris langue avec les dirigeants dans la perspective de la saison prochaine. «Cette équipe peut aller loin, estime-t-il. Oui, j'avoue qu'il me plairait de jouer en LNA avec le HCC...» On n'en est certes pas encore là.

Ce qui est certain en revanche, c'est qu'à bientôt 25 ans - il est né le 24 février 1974 -, Stefano Togni a tout l'avenir devant lui. Pour mener à bien son nouveau départ d'abord, pour toucher ensuite à son rêve de toujours, qu'il caresse depuis ses débuts précoces - il avait 18 ans lors de sa première apparition en LNA - à Ambri-Piotta: «Comme tous les hockeyeurs, j'espère décrocher un jour un titre national...» JFB

## Attendre et espérer

«Ça a fait crac et j'ai tout de suite ressenti une vive douleur...» C'était le 8 décembre dernier à Bienne et Stefano Togni se souvient de la charge de Sven Schmid - pas forcément fautive - dans ses moindres détails. Diagnostic: ligaments latéraux du genou déchirés et début d'une longue période d'indisponibilité.

«Six semaines et demie, c'est long, soupire le Tessinois. J'ai meublé avec des séances de physio tous les jours et un peu de force pour le haut du corps. Moralement, c'est une situation pénible car on est là, à regarder les autres, sans pouvoir les aider. En fait, il

n'y a rien d'autre à faire qu'à attendre le feu vert du docteur et espérer qu'il n'y aura pas de séquelles.»

Jusqu'ici épargné par les blessures - «J'avais été victime d'une petite fracture au niveau du coude alors que j'étais encore junior...» -, Stefano Togni a fait une rentrée satisfaisante samedi dernier à Weinfelden. «Dès lors que je suis sur la glace, je ne pense qu'à jouer. Pas question donc d'avoir peur des contacts. Disons que ce qui m'est arrivé fait partie des risques du métier et il faut savoir les accepter» raconte-t-il avec philosophie. JFB

## Un mauvais moment

Pour sa rentrée, samedi face à Thurgovie, Stefano Togni s'est surtout mis en évidence en écopant d'une pénalité de dix minutes. Motif: le Tessinois a «aspergé» de glace le portier adverse en s'arrêtant à quelques centimètres de lui. Ce qui n'a pas plu du tout à M. Eichmann. «C'est incroyable, peste l'attaquant des Mélézes. Tout le monde le fait et il n'y avait pas l'ombre d'une mauvaise intention dans mon geste. Si je suis allé aussi près du portier thurgovien, c'est tout simplement pour obtenir un engagement dans la zone

offensive.» Manifestement, l'arbitre en a jugé différemment. Pour la petite histoire, on précisera qu'il a par la suite toléré une telle attitude de Wohlwend face à Berger. «J'avais déjà eu quelques problèmes avec cet arbitre, reprend Stefano Togni. C'était lors du premier match de championnat et il m'avait infligé deux fois deux minutes sans que je comprenne vraiment pourquoi. Cela dit, j'étais vraiment fâché l'autre soir et j'ai passé un mauvais moment sur ce banc...»

Ce qui peut se concevoir... JFB

## Féminisme

Il y a 50 ans, Simone de Beauvoir signait «Le deuxième sexe»

## Cheveux

Des reflets d'enfer, parfois éphémères

## Patchwork

Un ouvrage pour vous guider

p 26

## Magazine



Le musicien lausannois François Nicod est décédé en 1996. Aujourd'hui, un double CD témoigne de son travail éclectique, dont une part fut effectuée à La Chaux-de-Fonds, au côté de Bill Holden. photo sp

## Soleure Près de 120 films au menu des 34es Journées

Près de 120 films et de rares premières mondiales composent le menu des 34es Journées de Soleure. Dès ce mardi, ce festival du cinéma suisse attend 30.000 cinéphiles. Il va aussi accueillir la cérémonie du Prix du cinéma suisse qui récompense les meilleures œuvres de l'année écoulée.

Les Journées cinématographiques, un festival sans compétition, proposent un panorama de la production nationale récente. Au total, 261 œuvres ont été visionnées et 117 retenues. Elles seront projetées dans six cinémas, de mardi à dimanche prochain. Un examen du programme révèle toutefois très peu de premières mondiales parmi les longs métrages. Pour les fictions, seul le thriller «Herzlos» de Luth Konermann sera dévoilé sur les bords de l'Aar. Parmi les documentaires, le Genevois Pas-

cal Magnin va montrer en première mondiale «Amnésie internationale, journal intime». Ce film suit la création d'un spectacle de jazzmen vaudois Daniel Bourquin et Léon Francioli. Pour la deuxième fois, Soleure servira de cadre à la remise du Prix du cinéma suisse. Xavier Koller, le réalisateur oscarisé en 1991, dévoilera mercredi quels sont les meilleurs films de 1998 aux yeux du jury qu'il préside. Des chèques pour un montant de 120.000 francs seront remis aux cinéastes lauréats. En plus du programme principal, les organisateurs ont prévu sept sections parallèles. L'une célèbre les dix ans de la fondation Trigon-film qui distribue des films du sud. Le festival organise aussi une rétrospective du documentariste Alexander J. Seiler qui aura 70 ans cette année.

Philippe Triverio/ats

Grande salle de  
la Maison du Peuple

Mercredi 27 janvier 1999  
à 20 heures



# GRAND LOTO DU HOCKEY-CLUB LA CHAUX-DE-FONDS

1 tour gratuit  
Abonnement Fr. 18.- pour 40 tours  
Coupons à 50 centimes  
4 CARTONS  
En fin de match, 5 tours hors abonnement  
Tous les quines à Fr. 50.- (bons d'achat)  
Enfants dès 16 ans

132-41810

## ENSEIGNEMENT



## Nouveaux cours au Locle

- **Anglais** (niv. débutant)  
Mardi de 19h à 21h, du 2 février au 22 juin  
Fr. 396.-
- **Antodéfense** (enfants)  
Jeudi de 18h à 19h, du 18 février au 20 mai  
Fr. 100.-
- **Cannage de chaises**  
Mardi de 19h30 à 21h30, du 2 février au 16 mars  
Fr. 144.-
- **Couture**  
Lundi de 19h à 21h, du 8 février au 3 mai ou  
Mardi de 19h15 à 21h15, du 9 février au 4 mai  
Fr. 240.- par cours
- **Patchwork**  
Jeudi de 19h à 21h, du  
28 janvier au 25 février  
Fr. 120.-

école-club  
migros

Renseignements  
et inscriptions

Mme Elean McGreevy  
Ch. du Chalet 8  
2400 Le Locle  
Tél. 032 / 932 13 79

L'annonce, reflet vivant du marché

Internet

## Rubrique A table !

Les menus du jour  
dans les Montagnes  
neuchâteloises sur  
[www.limpartial.ch](http://www.limpartial.ch)

en collaboration avec:

Brasserie  
de l'Ancien Manège  
L'Orologio  
Le Chevreuil  
Le Hameau,  
Les Convers  
Chez Bébel,  
Le Locle  
Le Perroquet,  
Le Locle

L'Impartial

## DIVERS

## Le Hockey Club La Chaux-de-Fonds à l'EPA

Séance de dédicaces  
avec tous les joueurs  
de la première équipe.

Mercredi 27 janvier de  
16h30 à 17h30 au  
2e étage à l'EPA



EPA  
54, avenue Léopold-Robert  
La Chaux-de-Fonds

Ici vous trouvez tout!  
Même les billets pour les matches  
du HCC.

132-42079



Une région, une  
combinaison publicitaire!

le Quotidien Jurassien

JOURNAL  
DU JURA

LEXPRESS

L'Impartial

Patinoire des Mèlèzes  
Ligue nationale B



Mardi 26 janvier 1999  
à 19 h 30

# HCC - Biemme

Par cette annonce,  
les entreprises soutiennent  
financièrement le HCC

Carte de membre du Puck-Club  
Le No 388 gagne un bon de Fr. 30.-  
Le No 218 gagne un billet d'entrée pour un match aux Mèlèzes

**croisiCAR**  
Transporteur officiel du HCC  
Tél. 032/914 15 24

**AUTO-CENTRE**  
GARAGE ET CARROSSERIE  
LA CHAUX-DE-FONDS  
CHRYSLER Jeep KIA  
SUBARU

**La Mobilière**  
Assurances & prévoyance

Ouvert le soir sur rendez-vous  
**MEUBLES  
Leitenberg**  
Grenier 14 • 2300 La Chaux-de-Fonds • Tél. 032/913 30 47

**ENTILLES  
STAND SA**  
GARAGE ET CARROSSERIE  
CONCESSIONNAIRE  
PEUGEOT

**RESTAURANT PISCINE-PATINOIRES**  
FAMILLE ROLF FISCHER - Tél. 032/913 20 94  
OUVERT 7 JOURS SUR 7, TOUTE L'ANNÉE

**PUBLICITAS**

Vendeur agréé  
**Miele**  
Tél. 032/913 00 55

**L'Impartial**

**GARAGE ET CARROSSERIE  
DU ROND POINT**  
Ch.-Naine 33 • 2300 La Chaux-de-Fonds • Tél. 032/926 06 03  
Vente et entretien toutes marques  
Echappements toutes marques  
BOSAL - Pose gratuite, garantie 18 mois

Agence de voyages  
**croisitour**  
Les artisans de l'évasion

À L'AFFICHE

**LNA**  
Ce soir  
19.30 Berne - Zoug  
FR Gottéron - Rapperswil  
Langnau - Ambri-Piotta  
Lugano - Kloten  
ZSC Lions - Davos

**Classement**

1. Ambri-P.*	37	26	5	6	153-87	57
2. ZSC Lions*	37	23	6	8	137-92	52
3. Lugano*	38	22	5	11	133-98	49
4. Berne	37	17	5	15	136-130	39
5. Davos	38	17	5	16	141-128	39
6. Zoug	37	16	6	15	129-105	38
7. Rapperswil	37	13	4	20	109-145	30
8. Kloten	37	9	11	17	112-124	29
9. FR Gottéron	37	12	2	23	94-136*	26
10. Langnau	37	5	3	29	83-182	13

\* qualifiés pour les play-off

**LNB**  
Ce soir  
19.30 La Chaux-de-Fonds - Bienne  
Coire - Herisau  
Lausanne - Martigny  
Olten - Grasshopper  
Sierre - Thurgovie

**Classement**

1. Chx-de-Fds*	35	24	2	9	160-96	50
2. Coire*	34	22	5	7	137-91	49
3. Bienne*	34	18	4	12	145-136	40
4. Olten	34	18	2	14	123-112	38
5. Lausanne	33	16	3	14	108-109	35
6. Herisau	34	15	2	17	130-130	32
7. Grasshopper	34	14	3	17	117-131	31
8. Sierre	33	12	5	16	115-131	29
9. Thurgovie	33	9	6	18	112-130	24
10. GE Servette	34	10	2	22	122-154	22
11. Martigny	34	10	2	22	113-162	22

\* qualifiés pour les play-off

**Deuxième ligue, groupe 5**  
Ce soir  
20.15 Fleurier - Neuchâtel YS  
Fr.-Montagnes II - Saint-Imier  
Tramelan - Delémont

Demain  
20.15 Pts-de-Martel - Star Chx-de-Fds

**Classement**

1. Neuchâtel YS	14	12	0	2	110-41	24
2. Fleurier	14	11	2	1	64-31	24
3. Tramelan	14	9	2	3	74-43	20
4. Delémont	14	7	3	4	55-52	17
5. F.-Montagnes II	14	7	1	6	69-50	15
6. Star CdF	14	7	1	6	70-70	15
7. Court	15	4	0	11	51-74	8
8. Ajoie II	15	3	1	11	56-94	7
9. Pts-de-Martel	14	3	0	11	46-86	6
10. St-Imier	14	3	0	11	38-92	6

SANS-GRADE

**Troisième ligue, groupe 9**  
Reuchenette - Court II 4-8  
Moutier II - Courttelle 3-9  
St-Imier II - Corgémont 7-2  
Courrendlin - Enf.-M'faucon 6-6  
Corgémont - Moutier II 2-3  
Court II - Courrendlin 4-2  
Enf.-M'faucon - St-Imier II 8-3

**Classement**

1. Courttelle	15	14	0	1	100-46	28
2. Courrendlin	16	8	2	6	92-70	18
3. Enf.-M'faucon	16	7	3	6	67-63	17
4. Moutier II	17	3	1	8	82-80	17
5. Reuchenette	16	8	0	8	84-80	16
6. Corgémont	15	6	0	9	62-68	12
7. Court II	16	5	1	10	54-83	11
8. St-Imier II	17	4	1	12	53-104	9

**Groupe 10**  
Le Locle - Vannerie 90 6-3  
Couvét - La Brévine 3-4  
Bosingen-Kri. - Le Locle 2-3  
Alterswil - Guin 1-3  
Ins - Le Landeron 3-3  
Vannerie 90 - Uni-NE II 6-5

**Classement**

1. Guin	13	12	1	0	105-26	25
2. Alterswil	14	11	1	2	79-41	23
3. Le Locle	14	7	2	5	73-63	16
4. Bosingen-Kri.	14	7	2	5	57-53	16
5. La Brévine	14	7	1	6	52-75	15
6. Le Landeron	14	6	2	6	86-62	14
7. Couvét	13	5	1	7	49-51	11
8. Vannerie 90	14	4	1	9	62-92	9
9. Ins	14	1	3	10	37-66	5
10. Uni-NE II	14	2	0	12	46-117	4

**Quatrième ligue, groupe 9a**  
F.-Montagnes III - Court III 4-2  
Bassecourt - Courrendlin II 5-3  
Delémont II - Courttelle II 4-4  
Crémines - Delémont II 11-0  
Courttelle II - F.-Montagnes III 2-9

**GAINS**  
Sport-Toto  
5 x 12 Fr. 8388,90  
88 x 11 357,50  
990 x 10 65,20  
Le maximum de 13 points n'a pas été réussi. Somme approximative au premier rang du prochain concours: Fr. 210.000.-

**Toto-X**  
31 x 5 Fr. 553,70  
1118 x 4 14,80  
11.373 x 3 2,30  
Le maximum de 6 numéros n'a pas été réussi. Somme approximative au premier rang du prochain concours: Fr. 340.000.-

Le match HCC - Bienne vous est présenté par **MANPOWER** Votre partenaire emploi

# Hockey sur glace Un derby qui fleure bon les play-off

**Les temps changent... En décembre dernier, le derby entre Bienne et le HCC était présenté comme celui des élopés. Aujourd'hui, plus rien de tout ça et le choc prévu ce soir aux Mélézes fleure même bon les play-off. Avis aux amateurs...**

Jean-François Berdat  
L'affiche vaudra le détour, c'est certain. Entre un HCC qui allie intelligence de jeu et efficacité - 22 buts inscrits lors des deux derniers matches aux Mélézes - et des Biennois en pleine phase ascendante, on

peut raisonnablement s'attendre à quelques étincelles. «Il faudra se méfier de cette équipe, c'est sûr», prévient Riccardo Fuhrer. Elle reste sur trois victoires consécutives et vient d'assurer sa place en play-off. Nous serons sur nos gardes.»

Les défenseurs chauds-de-fonniers accorderont - c'est du moins à souhaiter... - une attention toute particulière au dénommé Heaphy, meilleur buteur de la LNB avec 39 réussites. Au passage, on soulignera tout de même que le Canadien de Bienne n'a pas encore «compté» le moindre point face au HCC et qu'il avait

même manqué la transformation d'un penalty en septembre dernier, lors du premier derby de l'exercice. On peut donc imaginer qu'il brûlera d'envie de corriger le tir ce soir. «Il peut décider à lui seul de l'issue d'un match», insiste Riccardo Fuhrer. Il s'agira de l'avoir à l'œil, c'est sûr. Pas question toutefois d'adopter une tactique telle que celle de Thurgovie face à Lebeau. Nous tenterons de museler cette première ligne biennoise à la régulière, sans spéculer sur un quelconque artifice.»

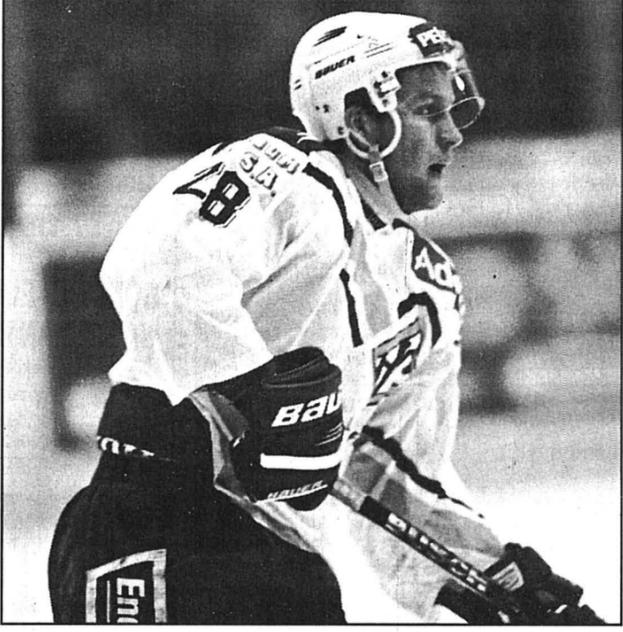
Côté chauds-de-fonnier, ce derby se présentera de manière différente selon que Aebersold et Imperatori tiennent leur place (voir ci-contre) ou non. Certes, dans le collectif actuel du HCC, une absence passe quasiment inaperçue, tant les automatismes sont bien réglés, tant les multiples ajustements voulus par le coach sont bien assimilés. «Mes joueurs sont bien inspirés», convient Riccardo Fuhrer. De plus, ils parviennent à libérer des forces nouvelles comme ce fut le cas

samedi à Weinfelden, notamment lors des longues périodes d'infériorité numérique. En outre, l'ambiance au sein du groupe est excellente, car tout le monde se sent important...» Le Bernois n'hésite du reste pas à aligner ses jeunes éléments dans les situations particulières, audace qui s'avère plus payante match après match.

Conscients que leur tâche ne sera pas aisée, les gens des Mélézes aborderont néanmoins ce derby dans la ferme intention de préserver leur fauteuil de leader. «Nous respecterons l'adversaire comme nous le faisons à chacune de nos sorties, assure Riccardo Fuhrer. Ainsi, nous laisserons de côté les dix points qui nous séparent au classement. Mon petit doigt me dit pourtant que tout se jouera ce soir sur la combativité, dans le bon sens du terme, et que l'aspect technique passera un peu au deuxième plan...»

Peu importe le flacon, pourvu qu'on ait l'ivresse... Et celle des play-off est à nulle autre pareille...

JFB



Pour Steve Pochon et le HCC, la venue de Bienne a déjà un petit goût de play-off. photo Galley

## Incertitudes

Paolo Imperatori et Steve Aebersold seront-ils sur la glace ce soir? Dans les deux cas, la réponse ne devrait tomber qu'au dernier moment. «Au retour de Weinfelden, Paolo souffrait de maux de tête, précise Riccardo Fuhrer. Hier lundi, il s'est rendu chez un dentiste à Berne, pour poursuivre le traitement entamé samedi à Kreuzlingen. Déjà mises à mal face à Coire, ses dents en ont pris un sacré coup.» Quand bien même le Tessinois patine dans la catégorie des durs, il y a des limites... «Pour ce qui est de Steve (réd.: il souffrait samedi d'une trombose, mal qui l'avait déjà tenu à l'écart

des patinoires par le passé), nous attendons le feu vert du médecin. Mais nous ne courrons aucun risque» prévient le Bernois.

Cela étant, ces incertitudes reposent l'un des problèmes de base du HCC, celui du contingent. «Durant les play-off, lorsqu'il s'agira de jouer tous les deux jours, une ou deux absences pourraient représenter un sérieux handicap», constate Riccardo Fuhrer. Ce paramètre constituera à n'en pas douter l'une des clés du succès. A l'inverse de Coire, le HCC ne peut pas composer avec quatre lignes d'attaque.»

JFB

## DU CÔTÉ DES JUNIORS

**Juniors A1. Tour final:** Franches-Montagnes-Tramelan - Forward Morges 4-7. Martigny - Villars 5-0. Moutier - Meyrin 1-4.  
**Classement:** 1. Martigny 4-8. 2. Forward Morges 4-8. 3. Villars 4-4. 4. Franches-Montagnes-Tramelan 4-2. 5. Meyrin 5-2. 6. Moutier 5-2.

**Juniors A1. Tour de promotion. Groupe 1:** Fleurier-Yverdon - Les Ponts-de-Martel 19-0. GE Servette-Jonction - Saint-Imier 10-6.  
**Classement:** 1. Fleurier-Yverdon 2-4. 2. GE Servette-Jonction 2-4. 3. Vallée de Joux 2-2. 4. Saint-Imier 2-0. 5. Les Ponts-de-Martel 2-0.

**Novices A1. Tour final:** Sierre - Ajoie 4-11. Neuchâtel YS - La Chaux-de-Fonds 3-2. GE Servette - Martigny 4-6.  
**Classement:** 1. La Chaux-de-Fonds 4-6. 2. Ajoie 4-6. 3. Sierre 4-4. 4. GE Servette 4-4. 5. Neuchâtel YS 4-2. 6. Martigny 4-2.

**Novices A1. Tour de promotion. Groupe 1:** Franches-Montagnes - Meyrin 8-7. Star Lau-

sanne - Yverdon-Fleurier 8-2. Tramelan - Vallée de Joux 10-3.

**Classement:** 1. Star Lausanne 4-7. 2. Tramelan 4-5. 3. Franches-Montagnes 3-4. 4. Meyrin 2-2. 5. GE Servette-Jonction 3-2. 6. Yverdon-Fleurier 1-0. 7. Vallée de Joux 3-0.

**Novices A2. Tour de relégation. Groupe 1:** Sensee - Le Locle 3-2. Delémont - Neuchâtel YS II 12-2.  
**Classement:** 1. Sensee 4-8. 2. Le Locle 3-4. 3. Delémont 3-2. 4. Marly 2-2. 5. Moutier 1-0. 6. Neuchâtel YS II 3-0.

**Minis A1. Tour final:** La Chaux-de-Fonds - FR Gottéron 4-0. Sierre - Ajoie 2-4. Lausanne - GE Servette 4-7.

**Classement:** 1. GE Servette 5-9. 2. La Chaux-de-Fonds 4-6. 3. Ajoie 4-5. 4. FR Gottéron 5-4. 5. Lausanne 5-2. 6. Sierre 3-2.  
**Minis A1. Tour de promotion. Groupe 1:** Delémont - Star Lausanne 3-6. Tramelan - Franches-Montagnes 2-5. Neuchâtel YS - Bulle-Château d'Oex 6-0.

**Classement:** 1. Neuchâtel YS 4-8. 2. Star Lausanne 3-6. 3. Franches-Montagnes 4-5. 4. Bulle/Château d'Oex 4-3. 5. Tramelan 3-0. 6. Delémont 4-0.

**Minis A2. Tour de relégation. Groupe 1:** Meyrin - Saint-Imier 7-2. Le Locle - Vallée de Joux 9-3.  
**Classement:** 1. Meyrin 3-6. 2. Yverdon 2-4. 3. Saint-Imier 4-4. 4. Le Locle 4-2. 5. Vallée de Joux 3-2. 6. Forward Morges 2-0.

**Minis B. Groupe 1:** Fleurier - Prilly 13-3. Moutier Val. Birse - Neuchâtel YS II 12-4.

**Classement:** 1. Moutier Val. Birse 8-13. 2. Fleurier 8-11. 3. Neuchâtel YS II 8-8. 4. Marly 8-8. 5. Ajoie II 0-0. 6. Prilly 8-0.

**Moskitos A1. Tour final:** GE Servette - FR Gottéron 7-1. La Chaux-de-Fonds - Sierre 12-1. Ajoie - Lausanne 3-7.  
**Classement:** 1. GE Servette 3-6. 2. Lausanne 3-6. 3. La Chaux-de-Fonds 3-2. 4. Ajoie 2-2. 5. FR Gottéron 2-0. 6. Sierre 3-0.

**Moskitos A1. Tour de promotion. Groupe 1:** Star Lau-

sanne - Franches-Montagnes 14-1. Meyrin - Neuchâtel YS 6-3.

**Classement:** 1. Star Lausanne 3-6. 2. Meyrin 3-6. 3. Neuchâtel YS 3-4. 4. Forward Morges 2-0. 5. Delémont 2-0. 6. Franches-Montagnes 3-0.

**Moskitos A2. Tour de relégation. Groupe 1:** Yverdon - Saint-Imier 13-6. Vallée de Joux - La Chaux-de-Fonds 2-11. Neuchâtel YS II - Tramelan 4-5.

**Classement:** 1. La Chaux-de-Fonds II 3-6. 2. Tramelan 3-4. 3. Saint-Imier 3-4. 4. Yverdon 2-2. 5. Neuchâtel YS II 2-0. 6. Vallée de Joux 3-0.

**Moskitos B. Groupe 1:** Moutier Val. Birse - Le Locle 2-2. Les Ponts-de-Martel - Neuchâtel YS II 2-2. Ajoie II - Tramelan II 2-3. Fleurier - La Chaux-de-Fonds II 3-4.

**Classement:** 1. Moutier Val. Birse 9-17. 2. Le Locle 8-14. 3. Fleurier 9-9. 4. La Chaux-de-Fonds II 7-8. 5. Ajoie II 8-8. 6. Les Ponts-de-Martel 9-4. 7. Neuchâtel YS II 9-4. 8. Tramelan II 9-4. /réd

PMUR	Cheval	Poids	Jockey	Entraîneur	odds	Perf.	NOTRE OPINION	
<b>Demain à Pau</b> <b>René Cramail</b> (haies, Réunion 1, course 4 3600 m, départ à 15 h 45)  Cette rubrique vous est offerte par un dépositaire local du PMU:  <b>Restaurant Cortina</b>  Rue du Bois-Noir 39 2300 La Chaux-de-Fonds Tél. 032 / 926 93 35  Seule la liste officielle du PMU fait foi	1 Dragora	70,5	C. Pieux	H. Ortet	5/1	To1o1o	2 - Bonne vieille bête de course.	Notre jeu 2* 1* 9* 14 6 16 7 4 *Bases Coup de poker 7 Au 2/4 2 - 1 Au tiercé pour 16 fr 2 - 1 - X  Le gros lot 2 5 1 6 8 9 7 4
	2 Gambellan	70	M. Maussion	J.-Y. Artu	8/1	4o3o0p	1 - Pieux aime bien le Berry.	
	3 Mon-Domino	67,5	A. Kondrat	O. La Garoullaye	20/1	6o7o0o	9 - Une belle efficacité.	
	4 Nerector	67,5	H. Serveau	C. Rouget	6/1	2o6o6o	14 - Irréprochable actuellement.	
	5 Esprit-De-L'Eau	67	D. Desoutter	J.-P. Totaïn	4/1	2o1o1o	6 - La forme prime la classe.	
	6 Gatsby-IV	67	S. Castan	G. Cherel	7/1	1o3o2o	16 - Yquem connaît bien le terrain.	
	7 Belle-Maison	66,5	P. Souzac	A. Chaille-Chaille	9/1	5o1o3o	7 - Ses fondations sont solides.	
	8 Lancinois	66,5	P. Marsac	S. Foucher	8/1	3o1oTo	4 - La méfiance est de circonstance.	
	9 Rouzée	66,5	B. Delo	T. Civel	11/1	4o1o0o	LES REMPLAÇANTS:	
	10 Bal-Des-Iffs	66	C. Gombeau	J.-P. Delaporte	13/1	1o2o3o	5 - Mais l'esprit est-il là?	
	11 Arjona	65,5	L. Chaveroux	J.-P. Totaïn	35/1	Ao0o6o	8 - Un mâle lancinant car hongre.	
	12 Garigliano	65,5	J.-Y. Artu	J.-Y. Artu	25/1	Do1o0p		
	13 Fiston-Rochelais	64,5	Y. Gadbled	I. Pacault	12/1	2o7o2o		
	14 Dust-Passion	64,5	J.-P. Daïreaux	J.-P. Daïreaux	12/1	2o4o4o		
	15 Venaito	63,5	C. Cheminaud	P. Boisgontier	34/1	Ao4o0p		
	16 Horse-Guard	63	J.-B. Eyquem	F. Rohaut	10/1	1o4o1p		
	17 Parc-Monceau	62,5	S. Ponge	R. Collet	26/1	7oAo0p		
	18 Super-Dot	61,5	F. Barrao	M. Yglesias	12/1	1o5o0p		

mode  
**Mariage & gastronomie**  
votre salon de référence

Venez préparer votre mariage et vos réceptions  
Venez déguster en famille les spécialités gastronomiques et découvrir les collections de prêt à porter, de lingerie et de robes de mariées 99.

Chaque jour des cadeaux à gagner\*, 1er prix un voyage d'une semaine pour 2 personnes aux Iles Maldives.

**HORAIRES D'OUVERTURE DU SALON**

Jeu 28 janvier	de 17 h à 22 h
Ven 29 janvier	de 14 h à 22 h
Sam 30 janvier	de 10 h à 22 h
Dim 31 janvier	de 10 h à 19 h

**Au rendez-vous de votre salon**

- Stands,
- Défilés de mode,
- Dégustations,
- Animations pour tous,
- Concours,
- Piano Bar,
- Espace Restauration

**ENTRÉE GRATUITE**

\*Cadeaux à gagner par tirage au sort pendant la durée de la manifestation, règlement du concours à l'entrée du salon.



**OFFRES D'EMPLOI**



**Four Electrique Delémont S.A.**

Nous fabriquons et vendons dans le monde entier des installations de traitement thermique. Pour répondre à l'évolution très positive de nos activités et améliorer l'efficacité de notre production, nous engageons un

**CHEF D'EXPLOITATION** Réf. 451

Directement subordonné au Directeur général, vous êtes responsable de la fabrication et du SAV. Votre objectif est d'assurer les meilleures conditions de production grâce à la réduction des temps de passage et la maîtrise des coûts.

Ingénieur ETS avec une formation mécanique ou électromécanique, vous connaissez bien le contexte des PME du secteur des machines et avez une expérience réussie à un niveau d'encadrement. Solide, compétent, créatif et bon meneur d'hommes, vous savez garder une vue d'ensemble dans un contexte complexe. En outre, de bonnes connaissances d'allemand vous seront nécessaires.

Vous désirez maintenant relever un nouveau défi et vous imposer par vos nombreuses qualités à la tête d'une soixantaine de collaborateurs. Alors n'hésitez pas à nous contacter ou à nous faire parvenir votre dossier complet avec lettre manuscrite et photo. Nous vous garantissons une totale confidentialité.

Daniel Ruefli



Cabinet conseil Christiane Morel  
Route de St-Julien 176 bis, CP 126, 1228 Genève/PL0  
Tél. (022) 706.22.44 - Fax (022) 706.22.45  
Genève, Zurich, St-Gall

Service des abonnements: Tél. 032/911 23 11

**MANPOWER Bâtiment**

Nous recherchons pour le secteur bâtiment et génie-civil plusieurs:

- Chef de chantier/technicien
- Contremaître
- Chef d'équipe
- Maçon CFC
- Constructeur de route CFC
- Machiniste diplômé
- Grutier diplômé
- Maçon coffreur/ferrailleur
- Ainsi que des aides avec minimum 2 ans d'expérience dans ces professions.

Si vous recherchez un nouvel emploi fixe ou temporaire, contactez tout de suite **Stéphan Minder** ou **Claude Massari** au 032/720 20 50

http://www.manpower.ch

28-184129

**OFFRES D'EMPLOI**



Suite au repositionnement des **Transports Publics Biennois (TPB)** face aux nouveaux défis à relever sur le marché des transports publics, nous offrons à une personne qualifiée, tant sur le plan professionnel que sur celui des relations humaines, une tâche extraordinairement intéressante et exigeante en tant que

**responsable de l'exploitation**  
(homme ou femme)

Nous attendons de vous une conduite claire du personnel basée sur la coopération ainsi que la faculté de motiver des collaboratrices et collaborateurs, surtout pour de nouvelles idées. Votre caractère ouvert vous permet d'avoir des relations humaines franches et variées. Vous savez faire preuve d'initiative personnelle et montrez un vif intérêt pour toutes les questions touchant l'entreprise.

Vous prenez en charge la conduite et la responsabilité de notre service d'exploitation occupant quelque 120 employés. En tant que membre de la direction de l'entreprise, vous avez la possibilité d'apporter vos propres idées et de participer activement à l'avenir de notre entreprise.

En outre, vous êtes prêt/prête à vous engager en dehors des heures de travail régulières, p. ex. lors de grandes manifestations ou en cas de perturbations.

**Profil idéal:**

- Formation de base technique ou commerciale avec perfectionnement qualifié correspondant
- expérience en conduite de personnel
- aisance en rédaction
- très bonnes connaissances orales d'allemand
- connaissances professionnelles des Transports publics seraient un atout

Veillez s.v.p. adresser votre dossier de candidature à l'Office du personnel de la Ville de Bienne, rue du Rüschi 14, 2501 Bienne. M. Ch. Kneuss, directeur des Transports Publics Biennois, tél. 032/341 12 92, se tient volontiers à votre disposition pour tout renseignement complémentaire.

06-226872/444

**CURTY TRANSPORTS S.A.**

engage un  
**CONDUCTEUR DE CAMIONS BASCULANTS-MALAXEURS**  
expérimenté.  
Entrée à convenir.  
Tél. 032/968 56 28,  
Rue de Marais 20, 2300 La Chaux-de-Fonds

132-42310

**Adecco**

36, av. Léopold-Robert  
2300 La Chaux-de-Fonds  
032/910 53 83

**Un nouveau monde pour l'emploi**  
Pour une entreprise de l'habillement de la montre nous cherchons pour un emploi fixe et stable

**UN RESPONSABLE QUALITÉ**

- De profession de base mécanique
- Connaissant la fabrication de la boîte de montre
- Ayant suivi une formation TQ
- Désirant s'investir à longue échéance.

De plus, si vous avez déjà travaillé dans le milieu horloger, cela serait un plus certain.

Pour tout complément d'information au sujet de ce poste, appelez **Patrice J. Blaser** au 910 53 83.

Adecco sponsor officiel du HCC  
www.adecco.ch

**MANPOWER Bâtiment**

Vous recherchez un emploi? Alors téléphonez-nous car nous recherchons plusieurs

- **Monteur-électricien CFC**
- **Monteur en chauffage CFC**
- **Menuisier CFC**
- **Installateur sanitaire CFC**
- **Peintre en bâtiment CFC**
- **Carreleur CFC**
- **Ferblantier-appareilleur CFC**
- **Serrurier-constructeur CFC**
- **Ainsi que des aides avec minimum 2 ans d'expérience dans l'une de ces professions.**

Contactez tout de suite **Stéphan Minder** ou **Claude Massari** au 032/720 20 50

http://www.manpower.ch

28-184131

Société internationale de grande renommée et leader sur le marché suisse cherche

**une conseillère pour le suivi de notre clientèle**

**Profil souhaité:**  
- ambitieuse et dynamique;  
- sens de la communication;  
- excellente présentation.

**Nous offrons:**  
- une structure solide et efficace.  
- une formation de base complète rémunérée;  
- **salaires fixes garantis, primes, frais de déplacements;**  
- possibilité d'évolution comme responsable de région.

Si vous êtes suisse ou en possession d'un permis C, et possédez un permis de conduire, alors n'hésitez pas à nous envoyer votre dossier de candidature à: **PREDIGE SA, route de Cossonay 196, 1020 RENENS** ou contacter Mme Rodriguez au: **032/721 15 81** pour de plus amples renseignements.

22-679588



**Vedior Bisservice**

VediorBisservice recrute! Pour divers postes fixes et temporaires de longue durée, nous recherchons actuellement divers profils:

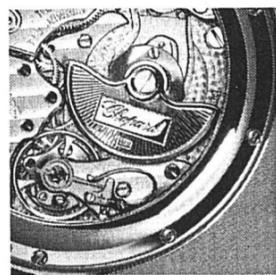
- **OUVRIERS (ERES)**  
expérimenté(e)s dans le domaine de l'horlogerie ou de l'industrie de précision.
- **ELECTRONICIENS CFC**  
Pour des mandats temporaires sur la région de Neuchâtel, dès le début de février 99.
- **OUVRIERE**  
Poste fixe sur Neuchâtel. Spécialisées dans le domaine de l'électronique: Soudage SMD, montage et contrôle.
- **MECANICIENS MACHINES + AIDES**  
titulaires du CFC ou avec première expérience. Postes fixes et temporaires en 3 équipes, disponibles rapidement et motorisés.

Si l'un de ces profils vous correspond, et si vous êtes intéressé(e), n'attendez pas pour contacter **Pierre Salmon** ou pour lui communiquer votre dossier de candidature. Nous vous attendons impatiemment.

VediorBisservice  
Tél. 032/ 910 55 55  
64 av. Léopold-Robert • CP 1540 • 2301 La Chaux-de-Fonds  
Fax 032/ 910 55 59 • E-mail: bis@vedior.ch

**Faisons travailler les talents**

**Police-secours**  
**117**



Manufacture horlogère cherche pour le développement de son atelier d'emboitage:

**Emboîteurs/Emboîteuses**

Avec expérience souhaitée dans l'emboitage de pièces haut de gamme.

Nous offrons des places stables et intéressantes dans des ateliers modernes ainsi que de bonnes prestations sociales.

Les personnes intéressées de nationalité suisse ou titulaires d'un permis valable, sont priées de nous faire parvenir leur dossier manuscrit complet à l'adresse suivante:

**Chopard Manufacture S.A.,**  
à l'attention de **M. Ciarleo**  
Case postale 262  
2114 Fleurier

28-184385

Nous cherchons pour compléter notre équipe pour le département facturation

**une employée de bureau à 50%**

possédant:

- de bonnes connaissances de la langue allemande ou anglaise;
- maîtrisant Word et Excel;
- sachant travailler de manière indépendante.

Si vous êtes intéressée, veuillez faire parvenir votre dossier avec les documents d'usage sous chiffre M 132-42112 à Publicitas S.A., case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds.

132-42112

## VOLLEYBALL

COLOMBIER - MARLY 3-2  
(8-15 15-8 11-15 15-3 15-4)

Victoire dans la douleur du VBC Colombier, qui n'est véritablement entré dans la partie qu'à partir du quatrième set. Heureusement pour les Neuchâtelois, l'essentiel est acquis. Cueillis à froid par un VBC Marly très volontaire, les Neuchâtelois se virent malmenés dès les premiers échanges du match. Imprécis en réception et manquant de tranchant en attaque, les Colombiens furent surclassés par leurs adversaires. Relevant quelque peu la tête dans la seconde manche, Hiltbrunner et les siens purent s'imposer et revenir à un set partout. Mais les joueurs de Marly ne s'avouèrent pas vaincus et profitèrent des lacunes du jeu colombien pour s'adjuger la troisième manche. Ce n'est que dans le quatrième set que les Neuchâtelois prirent conscience du danger et sortirent de leur réserve. Le résultat parle de lui-même: 15-3 15-4 en vingt-six minutes pour les joueurs du Littoral.

**Omnisports:** 23 spectateurs.

**Arbitres:** MM. Schulze et Montandon.

**Colombier:** Diehl, Flückiger, Ballif, Bruschweiler, Muller, Hiltbrunner, Joray, Tripet, Steiner.

Durée: 97'.

AFL

## BASKETBALL

PRILLY - UNIVERSITÉ 56-42  
(30-18)

Université a frôlé l'exploit en fin de semaine dernière face au coleader du championnat de première ligue féminine. Après une bonne première mi-temps où seules les cinq dernières minutes permirent aux Vaudoises de se détacher, les Neuchâteloises entamèrent tambour battant la seconde période, derrière une Heuschmann subitement déchaînée (quatorze points en neuf minutes). Les Universitaires, revenues à hauteur de leur adversaire (38-37 à la 31e) on pensait même que le match allait basculer de leur côté. Malheureusement les arbitres sanctionnèrent alors les deux pivots neuchâtelois Mocumbi et Humbert de fautes pour le moins étonnantes et le handicap de taille, déjà important au départ, devint insurmontable.

**Universités:** Notbom (2), Aliotta (2), Junker, Humbert (2), Francisco (2), Mocumbi (9), Zaugg (1), Perez (4), Heuschmann (14), Perrier (6).

CBE

## BRÈVES

## TENNIS

## Frères jurassiens en finale

Les frères Sébastien et Yannick Thomet (Malleray) ont atteint la finale des championnats de Suisse juniors en salle, disputés à Lucerne. En catégorie II, Sébastien (R1) a été battu de justesse par Stöckler (Rüti), vainqueur 5-7 6-1 6-4. Son frère cadet Yannick a suivi la même trajectoire en catégorie IV, s'inclinant face au Biennois Katic (R4), 7-5 6-3. Aucun Neuchâtelois ne s'est qualifié pour les quarts de finale. /aui

## BADMINTON

## Chaux-de-Fonniers qualifiés

A Lausanne, Yann Meier et Jean-Michel Zürcher se sont qualifiés en simple pour les championnats de Suisse de badminton qui auront lieu dans quinze jours, également à Lausanne./réd.

## HIPPISE

## Chiecchi gagne

A Herlen (TG), la Chaux-de-Fonnrière Sarah Chiecchi a remporté une épreuve barème A, avec «Blazon de Fribois», ouverte aux membres des cadres juniors et jeunes cavaliers./réd.

# Ski alpin A Vail, la Suisse fera confiance aux jeunes

**Dix skieurs et skieuses ont satisfait aux critères de sélection de la Fédération suisse de ski pour les Mondiaux, seize se rendront à Vail. Six athlètes n'ont obtenu que la limite minimale - une place dans les quinze - et ont bénéficié d'un bonus en raison de leur jeune âge. Markus Herrmann (27 ans) et Franco Cavegn (28) n'ont pas été retenus.**

«Markus Herrmann et Franco Cavegn sont depuis plus longtemps dans le Cirque blanc que Jürg Grünenfelder» justifie

Josef Zenhäusern, directeur de la FSS. La Suisse, qui pouvait aligner cinq descendeurs dans le Colorado, n'en a retenu que quatre, renonçant à des qualifications sur place. Bruno Kernen (champion du monde en titre), Didier Cuche, Grünenfelder et Ambrosi Hoffmann (22) sont donc assurés de disputer la course. Avec éventuellement Paul Accola, inscrit au combiné, qui prendra part aux entraînements.

Ainsi, le Saint-Gallois Theo Nadig, chef du secteur alpin, est parvenu à imposer en grande partie sa «ligne dure». Au regard des performances

de cet hiver, aucune différence notable ne sépare le duo Cavegn-Herrmann de Grünenfelder et Hoffmann. Cavegn, le seul à avoir réalisé à deux reprises le critère minimal, s'est classé six fois parmi les vingt premiers, Herrmann trois fois, Grünenfelder et Hoffmann une fois seulement.

Le «bonus jeunesse» a fait l'affaire également du slalomeur Marco Casanova (douzième), du géantiste Tobias Grünenfelder (quatorzième), de la sœur de ce dernier Corina Grünenfelder (quinzième en slalom) et de Lilian Kummer (quinzième en géant). Tous ont entre vingt et un et

vingt-trois ans. Monika Tschirky (26), qui affichait un quinzième rang en géant, n'a pas trouvé grâce aux yeux des sélectionneurs. Avec Jürg, Corina et Tobias Grünenfelder, ce sont pour la première fois trois frères et sœur qui prendront part aux mondiaux./si

## La sélection

**Messieurs (10):** Paul Accola (1967, Davos-Clavadel GR), Marco Casanova (1976, Obersaxen GR), Didier Cuche (1974, Le Pâquier NE), Jürg Grünenfelder (1974, Elm GL), Tobias Grünenfelder (1977, Elm GL), Ambrosi Hoffmann (1977, Davos-Dorf GR), Bruno Kernen (1972, Spiez BE), Steve Locher (1967, Salins VS), Didier Plaschy (1973, Varone VS), Michael

von Grünigen (1969, Schönried BE).

**Dames (6):** Sylviane Berthod (1977, Salins VS), Corina Grünenfelder (1975, Elm GR), Lilian Kummer (1975, Riederalp VS), Sonja Nef (1972, Grub AR), Corinne Rey-Bellet (1972, Les Crosets VS), Karin Roten (1976, Loèche-les-Bains VS). La participation aux différentes épreuves sera décidée sur place./si



Sonja Nef fait partie des seize skieurs et skieuses suisses sélectionnés pour les championnats du monde de Vail qui débiteront le week-end prochain. photo Keystone

## Tennis Alerte pour Hingis dans la chaleur de Melbourne

**Martina Hingis a assuré sans brio sa qualification pour les quarts de finale de l'Open d'Australie. Elle s'est imposée 6-3 6-7 (4-7) 6-1 aux dépens de la Sud-Africaine Amanda Coetzer, tête de série No 16. Elle affrontera mercredi la Française Mary Pierce (7).**

Face à une adversaire d'une insigne faiblesse au service, la Suisseuse a également trahi d'inquiétantes lacunes sur son engagement. Mais la chaleur suffocante et le vent tournoyant sont des facteurs à prendre en compte avant de porter un jugement trop sévère. Amanda Coetzer perdit treize fois son service, et Martina Hingis laissa échapper le sien à huit reprises.

Si elle entend s'imposer pour la troisième fois consécutive à Melbourne, la numéro deux mondiale doit hausser la qualité de son jeu. Jamais lasse de jouer l'essuie-glace au fond du court, Amanda Coetzer lui a opposé une résistance inattendue. En passant plus de deux heures dans la fournaise du court numéro un, Martina a puisé dans ses réserves.

## Un repos bienvenu

Au deuxième set, la Sud-Africaine, menée 2-4, revint à 5-5 et Martina perdit sept points de

suite. Le tournant du match se situa à 2-1 lorsque la Suisseuse gagna pour la première fois son service depuis le premier jeu de la deuxième manche. A bout de ressources, Coetzer s'effondra littéralement. A l'issue du deuxième set, c'est pourtant Martina Hingis qui avait semblé à bout de force. Mais elle se rappela fort à propos qu'elle avait le droit d'exiger une pause de dix minutes, compte tenu de la chaleur, ce qui lui fut d'un grand secours.

A l'interview, Martina ne cachait pas son soulagement. «Au milieu d'un grand tournoi, je ressens toujours une baisse de régime. Face à Amanda, je maîtrisais mal ma nervosité. J'ai eu

peur de monter au filet, je craignais ses lobs profonds. Je préfère jouer sur le central, c'est mon court! Sur le plan de la récupération, je ne suis pas inquiète. Je serai en pleine possession de mes moyens en quart de finale.»

Martina Hingis et Mary Pierce se sont affrontées à 9 reprises. Mary Pierce compte 5 victoires mais a été battue lors de leur dernière rencontre au Masters. C'est la troisième année de suite que ces deux joueuses se rencontrent à Melbourne. Elles avaient été opposées en finale en 1997 et en quart de finale en 1998. Les deux fois, Martina Hingis s'était imposée très aisément. /si

## Résultats

**Simple messieurs. Huitièmes de finale:** Spadea (EU) bat Agassi (EU-5) 6-1 7-5 6-7 (3-7) 6-3. Haas (All) bat Santoro (Fr) 6-2 6-3 7-5. Martin (EU-15) bat Black (Zim) 7-6 (7-3) 6-4 6-4. Kafelnikov (Rus-10) bat Pavel (Rou) 6-3 7-6 (7-5), 6-7 (5-7), 3-6, 6-4.

**Ordre des quarts de finale:** Martin (EU-15) - Kafelnikov (10). Haas (All) - Spadea (EU). Rosset (S) - Enqvist (Su). Kucera (Tch-7) - Lapentti (Equ)

**Simple dames. Huitièmes de finale:** Hingis (S-2) bat Coetzer (AS-16) 6-3 6-7 (4-7) 6-1. Seles (EU-6) bat Testud (Fr-14) 6-0 6-3. Graf (All-10) bat Schett (Aut) 6-1 6-1. Pierce (Fr-7) bat Kournikova (Rus-12) 6-0 6-4.

**Ordre des quarts de finale:** Davenport (EU-1) - V. Williams (EU-5). Van Roost (Be-11) - Mauresmo (Fr). Seles (EU-6) - Graf (All-10). Pierce (Fr-7) - Hingis (S-2)./si

## Agassi La chute du Kid

**Vince Spadea (ATP 44) a causé la première grande surprise de la deuxième semaine de l'Open d'Australie. Le joueur de Floride a éliminé Andre Agassi en quatre sets 6-1 7-5 6-7 6-3 et affrontera en quart de finale l'Allemand Tommy Haas (33). Melbourne a ainsi perdu la dernière véritable «star» du tableau masculin.**

La défaite d'Andre Agassi est bien surprenante. N'avait-il pas maîtrisé à la perfection son sujet lors de la première semaine avec trois victoires en

trois sets? «Je n'étais pas à mon affaire», relevait Agassi. Une telle défaite dans un tel tournoi est toujours extrêmement décevante». Agassi n'a plus atteint les quarts de finale d'une épreuve du Grand Chelem depuis l'US Open 1996, lorsqu'il avait échoué en demi-finale devant Michael Chang.

Agassi au tapis, le haut du tableau semble promis au vainqueur du quart de finale qui opposera Todd Martin (tête de série numéro 15) à Yevgeny Kafelnikov (10). Le Russe, seul joueur encore en lice à avoir déjà gagné un titre

du Grand Chelem - Roland-Garros 1996 - a dû aller à la limite des cinq sets pour se défendre du Roumain Andrei Pavel (53).

Monica Seles (tête de série numéro 6) et Steffi Graf (10) se sont facilement qualifiées pour leur face-à-face tant attendu en quart de finale. L'Américaine reste ainsi invaincue en trente-deux rencontres à Melbourne. Steffi Graf compte neuf victoires contre quatre défaites face à Monica Seles. Elle a remporté le dernier match qui les avait opposées en novembre 98 au Masters de New York./si

## Badminton Match décisif aux Crêtets

**Désormais quatrième et talonné par Lausanne, le BCC n'a aucun droit à l'erreur ce soir contre Fribourg s'il entend atteindre son objectif de la saison, à savoir l'accession aux demi-finales. Défaite interdite pour les Chaux-de-Fonniers, orphelins de Pavel Uvanov et Konstantin Tatanov.**

Il y a peu, l'équipe fanion du BCC flottait dans un ciel sans nuage. Entraînée par Lawrence Chew, elle pointait en effet en tête du classement, loin de la lutte des formations concernées par la fameuse barre qualificative. Et puis, le week-end de la mi-décembre, qui devait permettre aux Chaux-de-Fonniers de passer les fêtes au chaud et d'asseoir définitivement leur statut de prétendants au titre, est venu tout remettre en question. A trois journées de la fin, Lausanne pointe à deux longueurs.

## Un bon coup de pouce

Il subsiste néanmoins un atout de taille dans la manche de l'entraîneur des abeilles: le calendrier. Qui prévoit les derniers trois matches à la halle des Crêtets. De plus, il reste au BCC à affronter Fribourg et Bâle, deux équipes moyennes, ainsi qu'Adligenswil, formation fantôme de LNA dont le total des points ne dépasse pas l'unité! De son côté, la ville olympique a le re-

doutable privilège d'affronter les deux leaders, Uzwil et Winterthur, ceux-là mêmes qui ont posé tant de problèmes aux Chaux-de-Fonniers.

La situation n'est donc pas si catastrophique que cela, et les Neuchâtelois refusent de tomber dans le doute. De leur propre aveu, ils doivent oublier cette petite mésaventure pour mieux se concentrer sur l'avenir. Et le futur immédiat rime avec Fribourgeois, des proies bien plus coriaces que le vacherin du même nom! Fribourg, bien qu'évoluant sans renforts étrangers, est une équipe assez équilibrée, dont le nombre de points au compteur prouve la compétitivité.

## L'absence des tsars

A l'aller, le BCC s'était aisément imposé 7-1, grâce notamment à la présence de ses deux tsars, absents aujourd'hui. L'objectif est donc forcément revu à la baisse et une victoire par la plus courte des marges serait la bienvenue, qualifiant virtuellement les Horlogers. Pour ce faire, Lawrence Chew dispose, outre les titulaires habituels, d'un impressionnant réservoir de LNB et des noms comme Oliver Colin, Xavier Voiron ou Stefan Rufenacht nous effleurent les lèvres.

A découvrir ce soir (19 h 30) dans une salle que l'on espère bien garnie, à la hauteur de l'enjeu et du spectacle qui sera présenté.

VCO

## Athlétisme Fivaz gagne à Saint-Gall

Le Chaux-de-Fonnier Julien Fivaz a bien débuté la saison en salle en remportant le concours de saut en longueur de St-Gall avec 7 m 27. Le sauteur de l'Olympic s'est quelque peu rassuré sur sa condition hivernale, sachant qu'il n'avait pas touché la poutre pour établir cette performance. S'alignant sur 50

mètres, il a fait contenance honorable avec 6''16, alors que son camarade Raynald Vaucher réalisait 6''56 avant de couvrir le 50 m haies en 7''56. Compte tenu des conditions difficiles pour s'entraîner dans les Montagnes neuchâteloises, Julien Fivaz semble se satisfaire de cette rentrée. **RJA**

**Bar de L'Etoile à Colombier (NE)**  
cherche  
**BARMAID**  
jeune, dynamique, avec expérience.  
Congé samedi et dimanche.  
Heures d'ouverture:  
17 heures - minuit.  
Se présenter, tél. 032/841 33 62  
dès 18 heures, demander Napo.

**PARTNER**  
*Job*  
A la hauteur  
de vos ambitions

Nous avons besoins de votre expérience, collaborons afin de trouver l'emploi à la hauteur de vos ambitions.  
Afin de compléter notre équipe pour 1999, nous sommes à la recherche de

**Plâtriers**  
Titulaires d'un CFC ou avez une expérience de plus de 3 ans en Suisse. Aptes à travailler de manière indépendante (plâtre à la machine, des faux-plafonds, isolation périphérique, plaques alba, cloisons légères).

**Peintres**  
CFC ou bonne expérience. Rapides, consciencieux et autonomes. Suisses ou permis valables. (Peinture en générale et pose de papiers).  
N'hésitez pas à contacter ou transmettre votre dossier à **Toni Vega**.

Av. Léopold-Robert 47/49  
2300 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032/913 22 88

**Temporaire et stable**

**GÉRANCE**  
**CHARLES BERSET SA**  
LA CHAUX-DE-FONDS  
Tél. 032/913 78 35  
Fax 032/913 77 42

**À LOUER TOUT DE SUITE**  
LA CHAUX-DE-FONDS  
**APPARTEMENT RENOVE**  
avec cuisine agencée  
Rue de la Ronde  
132-42332 UNPI

**2 PIÈCES**

**A proximité Bains de Saillon et des pistes de ski d'Ovronnaz,**  
piéd à terre entièrement boisé,  
appartement 2 pièces 1/2, 85 m<sup>2</sup>  
Prix : 130'000.- à discuter  
Tel : 079 / 435 29 76  
Sur Internet : [www.fredoffice.ch](http://www.fredoffice.ch)  
site «immobilier», réf. no. 103-00

**NENDAZ - 4-Vallées - Mont-Fort**  
A vendre  
**chalets et appartements**

Studio	25 m <sup>2</sup>	42 000.-
2 pièces	50 m <sup>2</sup>	110 000.-
3,5 pièces	85 m <sup>2</sup>	215 000.-
4,5 pièces	100 m <sup>2</sup>	240 000.-
chalet neuf		228 000.-
grand chalet		400 000.-

Excellent rapport qualité-prix.  
**ALPIMMO VACANCES**  
Philippe Fournier Tél. (027) 288 44 44

**SERVICE DE LA GÉRANCE DES IMMEUBLES**

**A LOUER LE LOCLE**  
Rue des Envers 18-20

**Appartement de 3 pièces**  
(env. 64 m<sup>2</sup>), 2e étage ouest, cuisine agencée.

**Appartement de 5 pièces**  
(env. 118 m<sup>2</sup>), 1er étage, cuisine agencée, 2 salles d'eau.  
Loyer en fonction de la situation fiscale du locataire.  
(loyers subventionnés)

**Jeanneret 37**  
**Divers studios**  
Fr. 305.- charges comprises.

**Henry-Grandjean 7**  
**Studio, 2e étage, cuisine agencée.**  
Fr. 380.-.

**Appartement de 1 1/2 pièce, 8e étage, ascenseur, cuisine agencée.**  
Fr. 425.- charges comprises.

**Chemin des Carabiniers 1-5**  
**Appartement de 2 1/2 pièces, 1er étage,**  
**Appartement de 3 1/2 pièces, 6e étage.**  
Cuisine agencée, balcon, ascenseur.  
Loyer en fonction de la situation fiscale du locataire.  
(Loyers subventionnés)

**Communal 14**  
**Appartements de 2 pièces, cuisine agencée, 3e étage.**  
Fr. 465.- charges comprises.

**Rue des Primevères 11**  
**Appartement de 4 pièces, 3e étage nord, cuisine agencée, balcon.**  
Fr. 695.- charges comprises.

**Rue des Primevères 18**  
**Appartement de 4 1/2 pièces, rez sud-ouest, ascenseur, cuisine agencée, balcon.**  
Fr. 1135.- charges comprises.

**Hôtel-de-Ville 18**  
**Appartement de 4 1/2 pièces, 5e étage, ascenseur, cuisine non agencée, balcon.**  
Fr. 925.- charges comprises.

Pour tous renseignements:  
**Caisse de pensions de l'Etat**  
**Service de la gérance des immeubles**  
Tivoli 22  
2003 Neuchâtel  
Tél. 032/889 64 90

**A louer au Locle**  
**3 pièces + grande cuisine agencée**  
Tout confort, grand balcon.  
Rue du Marais 16  
Tél. 032/931 49 84 le matin

**Rolf Graber**  
Fiduciaire-Gérance  
Rue des Envers 47  
2400 Le Locle  
Tél. 032/931 23 53

**À VENDRE AU LOCLE**  
**MAISON FAMILIALE**  
220 m<sup>2</sup>.  
Quartier calme et ensoleillé.  
Prix intéressant.

**1er MOIS GRATUIT**  
A louer tout de suite à la rue du 26-Mars 30 à 2720 Tramelan  
**bel appartement 3 1/2 pièces**  
avec cave.  
Loyer: **Fr. 800.- incl.**  
S'adresser à Mme Anna Burkhalter, tél. 032/487 48 53.

**Le Locle**  
**A REMETTRE CAFÉ-RESTAURANT**  
bien agencé, centre ville, 50 places.  
Ecrire sous chiffres  
P 132-42318  
à Publicitas SA, case postale 151,  
2400 Le Locle

**CASTEL REGIE**  
A louer à La Chaux-de-Fonds  
Daniel-JeanRichard 5  
**3 PIÈCES**  
Grande terrasse, cuisine agencée, lave vaisselle, salle de bains, WC séparé  
Loyer Fr. 740.- + charges libre tout de suite  
TÉL. 032/730 42 11

**GHB GERANCE S.à.r.l.**  
Patinage 4a - 2114 Fleurier  
Tél. 032/801 25 56 Fax 032/801 12 75

**À LOUER À LA CHAUX-DE-FONDS**

- **2 pièces**  
Joli appartement avec mezzanine, cuisine agencée ouverte sur salon, hall, salle de bains/douche, réduit, cave.  
**Libre: tout de suite.**  
Loyer: Fr. 600.- + charges.
- **3 1/2 pièces en duplex**  
Appartement avec cachet, cuisine agencée habitable, salle à manger, hall, grand salon, poutres apparentes, 2 chambres, salle de bains/baignoire, cave.  
**Libre: tout de suite.**
- **Rue Fritz-Courvoisier 21**  
Place de parc dans parking couvert.  
Loyer: Fr. 150.-

**SERVICE DE LA GÉRANCE DES IMMEUBLES**

**A LOUER TOUT DE SUITE LA CHAUX-DE-FONDS**  
Rue de la Paix 13

**1 appartement neuf de 2 pièces, (67 m<sup>2</sup>)**  
2e étage, cuisine agencée habitable, Bains/WC.  
Fr. 800.- + charges.

**1 appartement neuf de 4 pièces, (105 m<sup>2</sup>)**  
2e étage, cuisine agencée habitable, Bains/douche/WC.  
Fr. 1400.- + charges.

Pour tous renseignements:  
**Caisse de pensions de l'Etat**  
**Service de la gérance des immeubles**  
Tivoli 22  
2003 Neuchâtel  
Tél. 032/889 64 90

**À VENDRE**

Si vous désirez rêver en mettant le nez à votre fenêtre ou en vous asseyant sur votre terrasse pour prendre l'air et profiter du soleil en jouissant d'une vue tout à fait exceptionnelle et imprenable sur le lac des Brenets et Villers-le-Lac n'hésitez pas, devenez l'heureux propriétaire de cette

**MAGNIFIQUE VILLA DE 10 PIÈCES**

Conçue par un architecte neuchâtelois de renom, qui a laissé une trace positive et amélioré le patrimoine culturel de notre région.  
Cette demeure intelligemment construite et protégée de la bise tout comme sa piscine de 14 m sur 4 par une forêt d'arbres centenaires, jouit d'un ensoleillement maximal par son exposition sud-ouest.  
Elle se compose de 10 pièces, 3 salles d'eau, 1 sanitaire pour visites, 1 grand salon avec cheminée de grand confort grâce au volume résultant de la hauteur du plafond intelligemment pensé, cuisine agencée habitable de bonne dimension, 3 penderies, 1 buanderie, 1 local chauffage, 1 citerne à mazout de 13 500 litres. 3 caves de petite, moyenne et grande dimension et 4 galetas.  
Le tout représentant un volume de 2625 m<sup>3</sup>, assuré pour Fr. 1 658 700.- et un garage double de 300 m<sup>3</sup> assuré pour Fr. 108 000.-.  
La surface habitable sans compter les annexes est supérieure à 300 m<sup>2</sup>.  
Ajouter au confort intérieur celui du terrain avec une parcelle de 6000 m<sup>2</sup> environ.  
**Le prix de Fr. 895 000.-** apparaît plus que raisonnable.  
**C'est une affaire à saisir!**

**espace & habitat**  
Avenue Léopold-Robert 67 - Tél. 032/913 77 77-76

**A la recherche d'un appartement ?**

L'accès internet aux annonces neuchâteloises  
**BAZAR**  
BAZAR.ch/neuchatel

**SPECTACLES-LOISIRS**

**Le mot mystère**

**Définition: pour pêcher, un mot de 8 lettres**  
Biffez dans la grille les mots que vous repérez et qui figurent dans la liste ci-dessous. Une fois tous les mots trouvés, il ne vous restera que le mot mystère, que vous lirez de gauche à droite et de haut en bas.  
**Solution en page 28**

E	U	N	E	T	E	R	D	N	E	F	D	N	O	R
L	E	E	N	P	A	I	E	R	U	N	O	E	L	E
R	I	A	L	F	L	T	S	E	O	H	I	B	C	N
R	E	U	M	E	R	A	O	F	A	E	T	A	G	E
G	O	G	R	E	M	B	G	C	R	I	V	N	R	R
C	O	G	N	I	N	O	H	I	N	I	O	U	O	G
T	E	N	R	O	C	U	D	D	A	S	S	T	O	E
S	E	F	O	S	R	I	I	R	E	T	O	B	M	D
I	R	U	U	E	F	G	N	S	P	M	E	P	E	E
V	C	E	T	I	O	R	D	R	I	I	U	A	H	E
A	H	S	I	C	R	E	E	I	R	E	R	C	A	N
I	A	O	E	R	T	L	M	E	V	A	R	T	E	R
L	T	A	R	R	U	L	N	L	I	E	V	E	R	T
E	N	H	A	D	N	A	E	S	L	I	R	E	P	E
M	A	C	E	R	E	B	L	E	G	N	O	S	C	T

- |  |                        |   |  |   |  |                                       |                  |   |                                       |  |   |   |                         |  |
|--|------------------------|---|--|---|--|---------------------------------------|------------------|---|---------------------------------------|--|---|---|-------------------------|--|
| <b>A</b> Anerie<br>Apnée<br>Avec<br>Avis | <b>B</b> Balle<br>Bœuf | <b>C</b> Carte<br>Caviar<br>Chaos<br>Chat<br>Cornet<br>Coulpe<br>Dinde<br>Divers<br>Douve<br>Droite | <b>E</b> Egrenier<br>Etage<br>Etrave<br>Fendre<br>Flair<br>Fond<br>Fortune<br>Frimas<br>Frisbee<br>Géant<br>Gnose<br>Graine<br>Groom | <b>F</b> Fendre<br>Flair<br>Fond<br>Fortune<br>Frimas<br>Frisbee<br>Géant<br>Gnose<br>Graine<br>Groom | <b>G</b> Géant<br>Gnose<br>Graine<br>Groom | <b>H</b> Hachure<br>Honing<br>Indemne | <b>I</b> Indemne | <b>L</b> Laurier<br>Léonure<br>Lerche<br>Macéré<br>Mélia<br>Menuisier | <b>M</b> Macéré<br>Mélia<br>Menuisier | <b>N</b> Nacre<br>Océan<br>Otomé<br>Pacte<br>Pénil<br>Plagiat<br>Prélude | <b>O</b> Océan<br>Otomé<br>Pacte<br>Pénil<br>Plagiat<br>Prélude | <b>P</b> Pacte<br>Pénil<br>Plagiat<br>Prélude | <b>R</b> Rais<br>Remuer | <b>Renne</b><br>Retenue<br>Réveil<br>Ricin<br>Rond<br>Ronger<br>Routier<br>Sœur<br>Soie<br>Songe<br>Tabou<br>Trève |
|--|------------------------|---|--|---|--|---------------------------------------|------------------|---|---------------------------------------|--|---|---|-------------------------|--|

**Adecco**

36, av. Léopold-Robert  
2300 La Chaux-de-Fonds  
032/910 53 83

**Un nouveau monde pour l'emploi**  
Notre client engage pour des emplois fixes et stables

**UN OUVRIER**  
● Connaissant et ayant la pratique du rodage (polissage sur machine) des verres de montres saphir.

**UNE OUVRIÈRE**  
● Ayant la pratique du taillage des verres de montres saphir.

Nous demandons des personnes capables de lire des plans techniques simples, polyvalentes et flexibles dans les horaires de travail (horaire décalé).  
Minutieuses et volontaires.  
Vous désirez vous investir à longue échéance dans une PME?  
Alors! Contactez **Patrice J. Blaser** au 910 53 83.

Adecco sponsor officiel du HCC  
[www.adecco.ch](http://www.adecco.ch)

**Répondez s.v.p. aux offres sous chiffres...**

Nous prions les personnes et les entreprises qui publient des annonces sous chiffres de répondre promptement aux auteurs des offres qu'elles reçoivent. C'est un devoir de courtoisie et c'est l'intérêt de chacun que ce service fonctionne normalement. On répondra donc même si l'offre ne peut être prise en considération et on retournera le plus tôt possible les copies de certificats, photographies et autres documents joints à ces offres.  
Les intéressés leur en seront très reconnaissants, car ces pièces leur seront absolument nécessaires pour répondre à d'autres demandes.

**DIVERS**

**Gérance Elio PERUCCIO**  
Location  
Conseils en immobilier  
France 22, 2400 Le Locle  
Tél. 032/931 16 16

Dans un cadre de restructuration, la **Gérance Elio Peruccio**, rue de France 22 au Locle, vous informe que le secteur «courtage» a été repris à titre privé dès le 1er janvier 1999 par **Madame Jocelyne Wyss**, collaboratrice de la gérance depuis de nombreuses années.

La gérance continue son activité comme par le passé.

**Jocelyne Wyss**  
IMMO

**Courtage & Conseils en immobilier**  
Tél. 032/931 30 19

Se référant à l'annonce ci-dessus **Madame Jocelyne Wyss** a le plaisir de vous annoncer qu'elle a repris en son nom personnel dès le 1er janvier 1999 le courtage et la vente d'immeubles.  
Elle se tient à disposition des personnes désireuses d'acquérir ou de vendre un bien immobilier.

## Exclusion La défense en mars

Les membres du CIO sanctionnés dimanche pourront se défendre lors de la session de mars. Le chapitre deux de la Charte olympique indique en effet qu'un membre concerné par une décision d'exclusion peut «présenter son cas et comparaître en personne à cet effet devant la session du CIO». Ce même article stipule que «des décisions d'exclusion d'un membre sont prises à la majorité des deux tiers des membres présents à la session.»

Le Chilien Sergio Santander, qui figure parmi les membres exclus mais qui nie être impliqué dans le scandale de Salt Lake City, a évoqué dimanche «la possibilité de recourir devant un tribunal arbitral» si la session extraordinaire des 17 et 18 mars prononçait son exclusion définitive./si

## Football Enquête à Venise

La Fédération italienne de football a ouvert une enquête sur le déroulement du match Venise-Bari disputé dimanche (2-1). Elle entend approfondir certains soupçons relatifs à un présumé accord de match nul entre les deux équipes.

Ces soupçons seraient nés de l'absence de scènes de joie dans l'équipe de Venise au moment du but vainqueur de Tuta, accueilli avec une froideur suspecte par ses coéquipiers. En outre, dans les vestiaires, Tuta a été apostrophé par certains joueurs de Bari, dont Gaetano De Rosa qui lui a dit «bravo, bravo» sur un ton ironique et plutôt provocateur.

Grâce à sa victoire, Venise n'est plus reléguable./si

## BRÈVES

### PATINAGE ARTISTIQUE

#### Les regrets de Meier

Patrick Meier s'est qualifié en prenant la huitième place de son groupe lors des qualifications des championnats d'Europe de Prague. «A part le triple axel, tout était bien» a dit le Zurichois, conscient qu'il ne pourra pas atteindre ses objectifs s'il ne réussit pas ce saut. «A l'entraînement, je me sens sûr. Je ne comprends pas comment j'ai pu le rater à trois reprises aujourd'hui» se lamentait-il./si

### TENNIS

#### Federer qualifié

Roger Federer (ATP 298) a rejoint Ivo Heuberger (139) dans le tableau final du Challenger de Heilbronn (All). Au dernier tour des qualifications, le champion du monde juniors s'est imposé 6-1 6-1 devant l'Italien Stefano Pescosolido (182)./si

### FOOTBALL

#### Le FC Sion respire

Le FC Sion peut envisager la fin de ses difficultés financières. La justice a en effet homologué le concordat comme l'avaient proposé les trois commissaires au sursis lors d'une séance devant la juge le 15 janvier dernier./si

#### Le Danemark en échec

Le Danemark, adversaire de la Suisse dans le groupe 1 des éliminatoires de l'Euro 2000, a été tenu en échec (1-1) par la Colombie lors d'un match amical à Cali./si

#### Girresse à Toulouse

Alain Girresse a été nommé entraîneur du Toulouse FC en remplacement de Guy Lacombe. L'ex-international avait occupé ce poste de novembre 1995 à mai 1998, puis avait dirigé le Paris SG jusqu'en octobre./si

#### Ferrara out un mois

L'international de la Juventus Ciro Ferrara, qui doit se faire enlever une broche au tibia, sera indisponible pour un mois environ./si

# Olympisme Le CIO en quête de crédibilité et de confiance

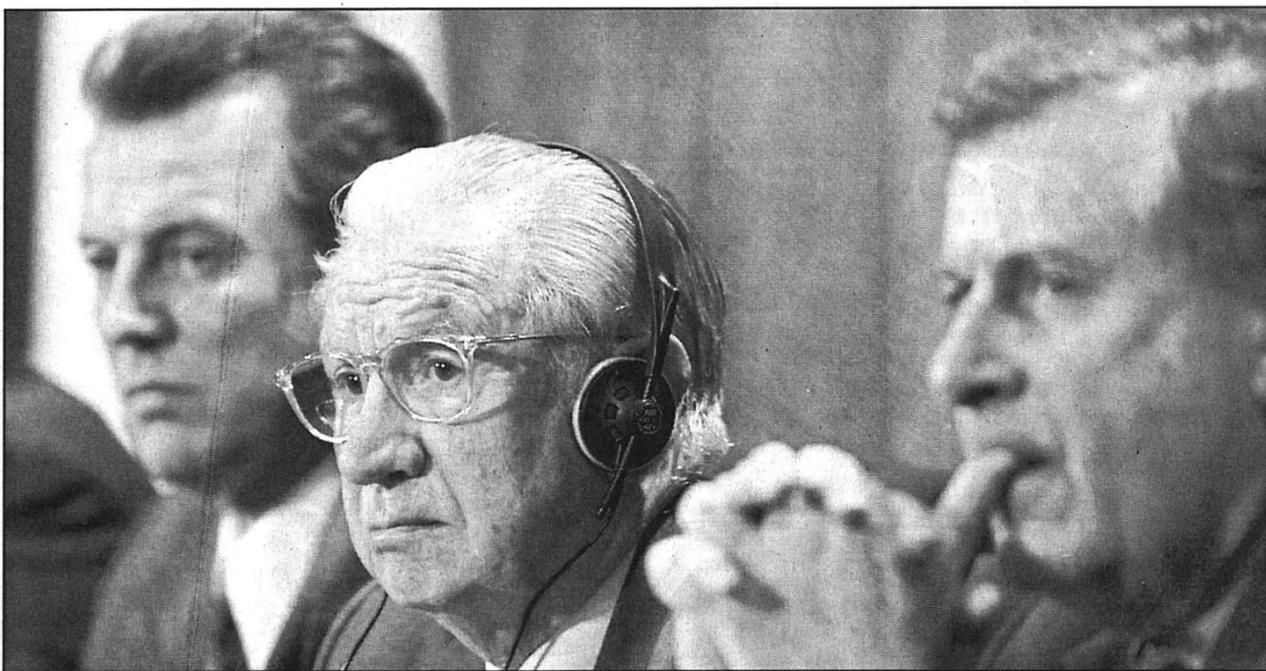
**Le Comité international olympique (CIO) pense avoir ouvert les portes d'une nouvelle ère. Une ère de réformes, de renouveau, placée sous le signe de la reconquête de crédibilité et de confiance après la tourmente déclenchée par les affaires de corruption, auxquelles un point final est certainement loin d'être mis.**

En moins de deux semaines, le CIO, pris dans des turbulences qui n'ont pas cessé de le secouer depuis près de deux mois, par des révélations d'abord sur Salt Lake City puis sur Sydney et Nagano, aura donc dû faire face aux deux plus grandes menaces que connaît le mouvement olympique: corruption et dopage. «Plus rien ne devrait être comme avant» se rassurait-on dans les couloirs du CIO, qui serait déçu si les efforts qu'il déploie n'entraînent pas l'apaisement.

Les sanctions infligées à sept membres (six demandes d'exclusion et un blâme) coupables «d'indélicatesses avérées» (paiement en liquide, bourses d'études aux enfants et soins médicaux gratuits) ont sonné le début d'une opération de nettoyage et de réformes.

#### «Extirper l'inconduite»

«Nous continuerons à traquer et à extirper l'inconduite» a déclaré Juan Antonio Samaranch, qui va mettre non sans risque



Juan Antonio Samaranch, entouré du vice-président Pal Schmitt (à gauche) et du directeur général François Carrard, cherche des solutions afin de redorer l'image du CIO. photo Keystone

sa présidence dans la balance lors de la session extraordinaire du Parlement olympique à la mi-mars. «Je m'engage personnellement à ce que ces réformes soient adoptées» a-t-il annoncé. Elles portent sur un code de conduite plus clair et précis des membres, la création d'une commission d'éthique indépendante qui les surveillera et sur une nouvelle procédure de désignation des villes olympiques. «Pour que les irrégularités ne se

reproduisent jamais» a justifié le président du CIO.

La partie ne s'annonce pas facile. Tout le monde se ralliera aux principes. En revanche, les membres rechigneront sans doute, à cause de quelques «brebis galeuses», à abandonner leurs privilèges. On veut leur interdire les visites aux villes candidates durant lesquelles ils sont fort bien traités et leur supprimer le droit de vote, sauf pour huit d'entre eux élus par leurs pairs au sein du nouveau «comité d'élection» réduit à seize personnes.

«Ce sera une garantie d'égalité pour les villes candidates, car le choix se fera maintenant sur des critères techniques - donc meilleurs pour les athlètes - et non sur des considérations politiques» a-t-on expliqué. C'est selon cette procédure nouvelle et expérimentale que devra être désignée, en juin à Séoul, la ville hôte des Jeux d'hiver de 2006, pour l'organisation desquels Sion paraît en pole position. D'aucuns auraient souhaité que le CIO aille plus loin dans ses réformes, re-

mettant notamment en cause le huis clos de ses réunions, la cooptation et la limitation du mandat de ses membres.

#### Trois instances indépendantes

On rétorque au CIO qu'il fallait aller au plus urgent et que les efforts de transparence ont déjà été notoire. L'institution olympique aura, dans quelques jours, mis en place trois instances qui n'ont aucun lien avec le CIO et dont l'indépendance

est garantie et ce, dans des secteurs particulièrement sensibles.

Il s'agit du Tribunal arbitral du sport, instance juridique devant laquelle tout recours est possible depuis 1995, de la nouvelle commission d'éthique, véritable comité de surveillance composé de sages qui veilleront à la régularité des opérations et enfin de la future agence de lutte contre le dopage qui fera autorité notamment au plan scientifique./si

## Dopage: lutte engagée

L'agence sur le dopage résultera de la conférence mondiale qui aura lieu la semaine prochaine à Lausanne. L'objectif de cette conférence est de mieux cerner la définition du dopage et d'uniformiser les procédures de contrôle ainsi que la gamme des sanctions. Il s'agira également de situer les complémentarités de responsabilités et d'actions entre le CIO, les fédérations

internationales et les gouvernements.

Le président Samaranch, dont certains demandent le départ, pourra ainsi se présenter les 17 et 18 mars devant un CIO au blason quelque peu redoré. Une approbation par acclamations lui sera nécessaire pour aller jusqu'à la fin de son mandat en 2001. Ce qui n'est pas garanti./si

## Sydney Dans les «règles»

**Les responsables de la candidature de Sydney à l'organisation des Jeux olympiques d'été de l'an 2000 ont joué le jeu selon les règles en vigueur à l'époque, estime Michael Knight, le ministre australien des Jeux olympiques.**

«Ces règles n'ont pas été édictées par l'Australie, mais étaient en vigueur et tout le monde a joué le jeu» a déclaré M. Knight. Sydney reconnaît avoir dépensé 1,2 million de dollars US pour aider le sport dans onze pays africains avant le vote de 1993 pour l'attribu-

tion des JO de l'an 2000. Le président du comité olympique australien (AOC), John Coates, a admis pour sa part avoir offert 70.000 dollars US comme «incitation» à deux délégués africains à la veille du vote. Pour M. Knight, Sydney ne fera pas l'objet d'une enquête du Comité international olympique, mais collaborera à l'enquête du CIO sur les activités de certains de ses membres.

#### Soulagement

La confirmation de Sydney comme ville organisatrice des prochains JO d'été a provo-

qué un sentiment général de soulagement en Australie. «Je suis très satisfait car il planait un doute et ce doute a été levé» a déclaré l'Australien Kevan Gosper, membre influent du CIO. «Je ne dirai pas que les Jeux de Sydney étaient en danger, mais nous avons reçu l'aval et c'est une très bonne nouvelle». M. Gosper a précisé que le comité exécutif du CIO n'avait jamais demandé que les JO soient retirés à Sydney car il avait accepté ses explications quand il affirmait que M. Coates n'avait pas enfreint les règles./si

## Nagano On admet des excès

**Le maire de Nagano a admis que des «excès» ont été commis pour obtenir les JO d'hiver de 1998, mais qu'ils étaient liés à l'atmosphère régnant au cours des visites des membres du Comité international olympique (CIO).**

M. Tsukada a fait porter la responsabilité indirecte de ces excès sur le CIO. «L'atmosphère faisait qu'il était difficile de ne pas accéder aux requêtes des membres du CIO» venus vi-

siter le site avant que Nagano ne soit choisi, en 1991. «Je considère aujourd'hui qu'il y avait alors un risque d'escalade pour les villes candidates» a-t-il estimé.

#### Enquête du COJ

Le Comité olympique japonais (COJ) a mis sur pied une équipe de cinq ou six membres présidée par Yushiro Yagi, secrétaire général du COJ, qui répondra aux demandes d'informations du CIO. Ils devraient enquêter sur les conditions de

la disparition des livres de compte de la campagne de candidature, brûlés en 1992, mais aussi sur un certain nombre de cadeaux et de faveurs accordés à des membres du CIO. «La première chose sera de déterminer si les allégations d'actes répréhensibles du comité de candidature de Nagano sont vraies ou non» a déclaré Yushiro Yagi. Juan Antonio Samaranch avait déclaré qu'une enquête sur Nagano serait ouverte s'il existait des «faits probants, car nous n'avons que des rumeurs»./si

## La part des choses

La commission d'éthique, dont la création a été annoncée dimanche soir, prendra le relais de la commission d'enquête du Canadien Richard Pound. Elle poursuivra les informations sur les trois membres laissés en sursis, à savoir le Russe Vitaly Smirnov, le Sud-coréen Un Yon Kim et l'Ivoirien Louis Guirandou, tous trois ex-vice-

présidents du CIO. Elle aura le pouvoir de vérifier les allégations et les agissements suspects lors de campagnes de candidatures pouvant remonter jusqu'aux Jeux olympiques de 1992. «Elle devra faire la part des choses entre les allégations fantaisistes et ce qu'il faut prendre au sérieux» a indiqué Richard Pound./si

## JO d'hiver 2006 Sion commence à faire peur

**Au cours d'une réunion de deux heures, les six candidats à l'organisation des Jeux olympiques d'hiver 2006 ont reçu, lundi à Lausanne, de nouvelles directives faisant suite aux décisions prises dimanche par le CIO. Sion-Switzerland 2006 travaille, sous haute pression, à une nouvelle évaluation de la situation.**

Jean-Daniel Mudry, directeur général de la candidature valaisanne, et Marco Blatter, directeur de l'Association olympique suisse (AOS), étaient présents afin de recevoir les nouvelles directives de la part du directeur général du CIO, François Carrard, ainsi que des directeurs et responsables de secteur du CIO. Mudry a constaté «une certaine inquiétude» chez les adversaires de Sion 2006 après la présentation du rapport de la commission d'évaluation, très élogieux pour les Valaisans.

#### Une nouvelle conduite

Le CIO a expliqué aux représentants des villes candidates les détails formels quant à la conduite à adopter dès maintenant et jusqu'au 19 juin, date

du vote de Séoul. Aucune exigence nouvelle n'a été formulée quant à la présentation des candidatures lors de la session du CIO en Corée du Sud. «Compte tenu de la suppression des visites des membres du CIO, nous devons néanmoins modifier le contenu de notre présentation» a affirmé Jean-Daniel Mudry. Le budget du film, un demi-million de francs, ne sera pas touché.

En ce qui concerne les événements internationaux, les règles du jeu n'ont pas été revues. «Nous aurons toujours le droit de nous y entretenir avec des membres du CIO» a expliqué Mudry. Il est toutefois interdit de rendre visite aux membres du CIO dans leur pays, de sorte que l'essentiel des activités de la commission internationale de Sion-Switzerland 2006, placée sous la présidence de l'ambassadeur Edouard Brunner, devrait être supprimé. Dans les prochains jours, le comité de candidature valaisan va «réfléchir sur la suite des événements, à encore confié Jean-François Mudry. Nous allons procéder à une évaluation de la situation et décider d'une nouvelle stratégie»./si

# HIACE TURBODIESEL À 100%. SUPERLEASING\* À 3% JUSQU'AU 31.3.1999.

FAITES  
VOS JEUX!

à partir de **413.-** /mois\*

## TOYOTA Hiace Wagon TD.

De série, compris dans le prix: airbag conducteur, système de protection contre les chocs latéraux, direction assistée et une garantie totale de 100'000 km en trois ans. A partir de Fr. 34'550.-.

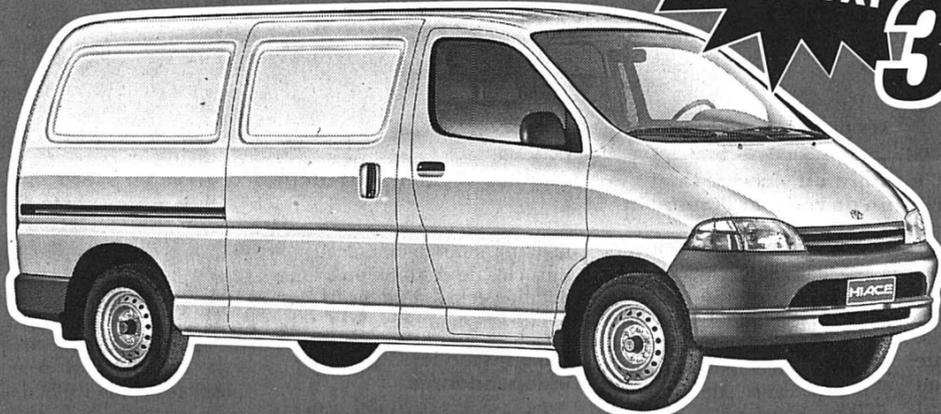


FAITES  
VOS JEUX!

à partir de **367.-** /mois\*

## TOYOTA Hiace Fourgon LWB TD avec empattement long.

De série, compris dans le prix: airbag conducteur, système de protection contre les chocs latéraux, direction assistée et une garantie totale de 100'000 km en trois ans. A partir de Fr. 30'650.-.



FAITES  
VOS JEUX!

à partir de **421.-** /mois\*

## TOYOTA Hiace 4x4 Combi TD.

De série, compris dans le prix: airbag conducteur, système de protection contre les chocs latéraux, direction assistée et une garantie totale de 100'000 km en trois ans. A partir de Fr. 35'250.-.



INFORMATIONS ET STATISTIQUES PEUVENT ÊTRE OBTENUES AU NUMÉRO GRATUIT 0800 840 400 OU SOUS WWW.TOYOTA.CH



LA MEILLEURE VOITURE DU MONDE. LA STATISTIQUE LE DIT AUSSI.\*\*

La Chaux-de-Fonds: Garage des Montagnes, Michel Grandjean SA, Leopold-Robert 107 et 117, 032 913 64 44/45 • Montmolin: H. Jeanneret & Cie, Garage-Carosserie, 032 731 20 20

Agences locales: Boveresse: Garage Renato Napoli, 032 861 34 36 • La Chaux-de-Fonds: Garage Cassi & Imhof SA, 032 926 88 44  
Fontainemelon: Le Mans Automobiles, 032 853 38 38 • Le Locle: Garage du Crêt, 032 931 59 33

IMMOBILIER



Plus de 500 habitants du lotissement d'ESPLANADE souhaitent l'installation d'un

## SALON DE COIFFURE

Nous vous offrons la possibilité de créer votre propre salon dans une magnifique surface commerciale à aménager à votre convenance.

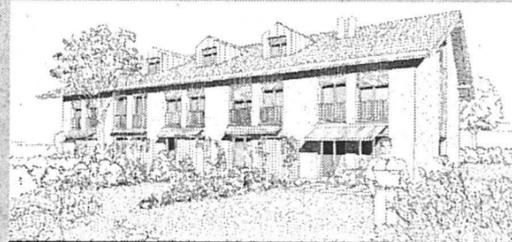
Assurez votre avenir professionnel en nous contactant sans attendre.



Cornes-Morel 13, c.p. 2239 - 2302 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032/967 87 87 Fax 032/967 87 80

## La Chaux-de-Fonds

Notre formule a du succès...  
... déjà 7 villas de la 1<sup>ère</sup> étape vendues!  
Réservez la villa de vos rêves aujourd'hui



### Quartier «Les Foyards»

Villa individuelle groupée de 5 1/2 pièces, entièrement excavée, jardin au sud-ouest, accès direct depuis le garage souterrain.

Entrée en jouissance dès le 1<sup>er</sup> juillet 1999.

Pour traiter: environ Fr. 100 000.-  
Pour réserver: Fr. 20 000.-

Appelez maintenant M. Francis M. Godel pour renseignements et visites.

Alfred Müller SA  
Champs-Montants 10a  
2074 Marin  
Tél. 032 756 92 92  
Fax 032 756 92 99  
mail@alfred-mueller.ch

197-765599

Feu  
118

## GARAGE

à louer à la rue du Tertre à La Chaux-de-Fonds pour le 1er juin 1999.

Pour tous renseignements: Fiduciaire Herschdorfer  
Tél. 032/725 32 27

28-184882

## A louer

3 1/2 et 5 1/2 pièces

Arc-en-Ciel 7

► Immeuble et appartements entièrement rénovés

- Loyer subventionné selon taxation IFD 97-98
- Cuisines agencées
- Balcons
- Ascenseur

► Libres de suite / 1.4.99 ou à convenir

Liste des appartements vacants à disposition

Pour plus d'informations: www.geco.ch

**GECO** Gérance et Courtage SA  
75, rue Jardinière - 2300 La Chaux-de-Fonds  
► 032 / 913 26 55 - UNPI

132-20295



Gérance Elio PERUCCIO  
Location  
Conseils en immobilier  
France 22, 2400 Le Locle  
Tél. 032/931 16 16

À LOUER AU LOCLE  
Rue du Crêt-Vaillant

## APPARTEMENT DE 2 PIÈCES

avec cachet.  
Libre dès le 1er avril 1999

132-41703

IMMOBILIER

SAINT-IMIER  
A louer de suite ou à convenir

5 1/2 pièces

dans les combles, mansardé, cheminée, cachet spécial, 150 m<sup>2</sup>

3 pièces

cuisine habitable, lave-vaisselle, balcon

079 250 38 89

AGENCE de la PRÉVÔTÉ s.a.  
Temple 2 - 2738 Court  
Tél. 032/497 95 67

160-726130

132-42334



GÉRANCE  
CHARLES BERSET SA  
LA CHAUX-DE-FONDS  
Tél. 032/913 78 35  
Fax 032/913 77 42

STUDIO

À LOUER  
TOUT DE SUITE

LA CHAUX-DE-FONDS  
Studio composé d'une chambre avec niche à cuire et salle de bains/WC.

Rue de la Jardinière. UNPI

MEMBRE UNPI

132-42242



Un mandat de la Bernard Kunz Liquidations

Sur mandat d'une fabrique de meubles de cuisine d'une grande renommée des meubles et des appareils de cuisine de première qualité des marques les plus connues dans le monde entier sont mis en

## Liquidation par coercition

Notez, à titre d'exemples, quelques prix de l'immense offre des produits de première qualité:

**Cuisines encastrables:** Blue ocean 330cm x 240cm, bleu métallisé et hêtre, îlot de cuisson avec hotte en acier chromé, réfrigérateur avec compartiment congélateur à tiroirs, four, four à micro-ondes, lave-vaisselle, plan de cuisson en vitro céramique, plan de travail en granit: au lieu de Fr. 37960.- seulement Fr. 18480.- "Provence" 270cm, appareils électrique inclus: au lieu de Fr. 6480.- seulement Fr. 2990.-, etc., etc.

**Salles de bains:** Parme 175cm, blanc brillant, lavabo double, armoire à glace à trois faces, porte-serviettes, éclairage halogène: au lieu de Fr. 7844.- seulement Fr. 3880.-

**Appareils et ustensiles de cuisine:** Ensemble de casseroles assorties Contart de luxe, 20 pièces en inox: au lieu de Fr. 1298.- seulement Fr. 498.-; lave vaisselle à encastrer G570i m, 6 programmes: au lieu de Fr. 1990.- seulement Fr. 995.-

**Attention!!!** Information importante: N'oubliez pas d'apporter un plan de votre cuisine! **Gratuit:** Emmagasiner possible après versement d'un petit acompte. **Livraison et montage:** Peut être effectué sur demande par des spécialistes à des frais modérés.

**Garantie:** Garantie du fabricant sur tous les articles: meubles de cuisine et salles de bains 5 ans, appareils un an après mise en service. **Important:** Profitez de cette occasion unique tout de suite, la vente ne durera que jusqu'à épuisement du stock!

### STEMA centre engros

ouvert: LU-VE 9.00-18.30, JE jusque'à 20.00, SA 9.00-16.00

Rte de Boudry 20 Zone industrielle Nord 2016 Cortailod

Tél. 032 841 21 92 Fax: 032 841 21 87

le mandataire: Bernard Kunz Liquidateur

Bureau: Buurehus bym Türmlil - 8105 Watt - Tel: 01-840 14 74 - Bureau Lucerne: 041-422 14 74  
www.Bernhard-Kunz.ch

03-708914

503F

Quand l'intox ne paie pas...

### Sans Unioniste...

Le All Star Games de dimanche au Pierrier de Clarens se déroulera sans étrangers militant dans un club du canton de Neuchâtel. A Steve Schutz (BBCC), Jason Hoover et Herb Johnson (Union Neuchâtel), les 400 votants ont préféré accorder leurs voix à Curtis Berry (Monthey), Rodney Blake (FR Olympic), Melvin Drake (Monthey), Dwight Walton (Boncourt), Deon George (Boncourt), Reginald Manuel (GE Versoix), Lee Matthews (Vaccallo), Rashe Reviere (Blonay), Wayne Yearwood (passé hier de Vevey à GE Versoix), Mike Scott (Morges) et Rone Tresel (Pully).

Ecarté de cette sélection appelée à affronter l'équipe de Suisse où l'on retrouvera Patrick Ceresa, Herb Johnson participera tout de même à un concours de smashes en compagnie de Joe Hooks (Lugano), Eric Morris (Martigny), Donnie Mc Dade (Birsfelden) et Charles Poe (Arlenheim).

### La Ligue réagit

Le coup de sang de Stefan Rudy au terme du match Union Neuchâtel - Lugano d'il y a dix jours concernant le tour contre la relégation - «ce tour, c'est de la foutaise» -, n'est pas resté sans effet. Le directeur de la Ligue, Jean-Pierre Dessarzens, a réagi: «Nous reconnaissons que la situation prévalant cette saison en ce qui concerne les étrangers ne respecte pas l'équipe sportive. En effet, en l'absence de réglementation, deux clubs (Vevey et Wetzikon) (réd.: qui ont cassé dernièrement les contrats de leurs mercenaires) pourraient réengager deux nouveaux joueurs pour les play-out de LNA ou encore pour ceux disputés avec la LNB. Cela nous déplaît fortement.»

Si la formule actuelle devait être reconduite la saison prochaine, un garde-fou concernant l'engagement de joueurs étrangers pourrait être édicté...

### Discussions amicales

Union Neuchâtel a tout tenté pour éliminer Lugano, samedi. Durant l'échauffement, les deux assistants de Stefan Rudy ont essayé de mettre une pression supplémentaire sur deux joueurs tessinois. Bertrand Lambelet a ainsi passé plusieurs minutes à s'entretenir avec Andrea Siviero alors que Ivan Gzvodencovic conversait avec Nenad Trunic.

Deux discussions amicales, on le précise, qui n'auront toutefois pas permis aux Unionistes de se qualifier...

### Pour un café...

Une heure avant le match, Stefan Rudy et Franco Fachinetti (l'adjoint de Virginio Bernardi, l'entraîneur luganais) se sont retrouvés par hasard dans le même bar situé à cinquante mètres de l'Istituto Elvetico. Jamais avare d'une bonne parole, le Neuchâtelois a voulu échanger quelques propos avec son homologue tessinois. Rien n'y fit. Même lorsque le coach unioniste a voulu faire mine de lui payer son café, l'ex-basketteur de Bellinzona est resté stoïque...

### Smiljanic convaincant

Aligné pour la première fois samedi, Slaven Smiljanic a laissé entrevoir de belles qualités. Doté d'un bon shoot à trois points, davantage habile au poste d'arrière que de distributeur, le Bernois a confirmé les attentes qu'avaient mises en lui ses entraîneurs. «Slaven a rapidement appris nos systèmes, corroborant Bertrand Lambelet et Stefan Rudy. C'est un joueur intelligent qui sait très bien se fondre dans un collectif.»

FAZ

# En coulisses Les retrouvailles d'anciens Xamaxiens champions

### Souvenir, souvenir...

Dimanche, à l'occasion de leur deuxième match du tour final du championnat de Suisse en salle, le Neuchâtel Xamax d'Alain Geiger et de Philippe Perret a donc affronté les Young Boys de Claude Ryf et de Roger Läubli. L'image des quatre entraîneurs appuyés côte à côte contre la bande de Saint-Jacques n'a pas manqué de faire naître certains souvenirs. Lors de la saison 1987-1988, qui vit Neuchâtel Xamax décrocher son deuxième titre national consécutif, tous les quatre portaient en effet le maillot xamaxien.

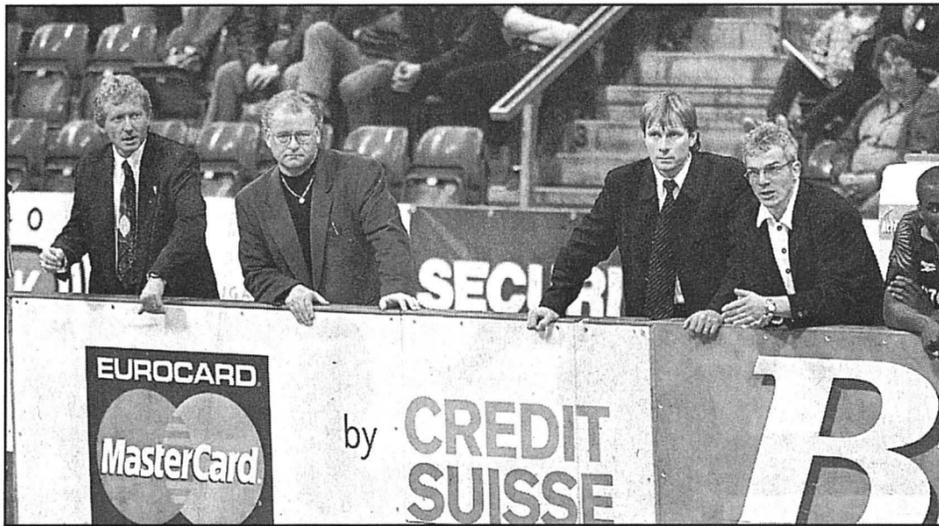
### La finale, mais l'autre

Sitôt après cette rencontre, remportée 3-2 par Neuchâtel Xamax, Roger Läubli s'est adressé à quelques Xamaxiens. «On va se retrouver en finale, les gars. Dans le dernier tour, vous allez battre Servette et nous allons éliminer Lausanne.» Or, c'est exactement l'inverse qui s'est produit. Si Neuchâtel Xamax et Young Boys se sont effectivement retrouvés en finale, il s'agissait de la petite.

Tout le monde peut se tromper, Roger!

### Alliance de circonstance

Les supporters servettiens ont reçu des renforts de poids pour la finale Lausanne - Servette de ce championnat de Suisse en salle millésime 1999. Les fans bâlois les ont en effet rejoints pour leur prêter main-forte. Cette alliance de circonstance s'explique par le fait que, lors du tour qualificatif de samedi, Lausanne a



Claude Ryf, Roger Läubli, Alain Geiger et Philippe Perret: de bons souvenirs en commun... photo Lafargue

éliminé Bâle du tour final pour un tout petit but.

Cela n'a pas empêché la formation vaudoise de s'imposer pour la deuxième fois en trois ans à Bâle.

### En chiffres

Ce championnat de Suisse en salle 1999 a attiré en tout 25.650 spectateurs officiels, contre 25.050 l'an passé. Cette petite augmentation est due au tournoi de Saint-Gall, qui est passé de 6100 à 7350. Les trois autres tournois (Zurich, Lausanne et Bâle) ont cependant tous affichés une baisse de la fréquentation. Pour ce qui est des buts marqués, l'édition 1999 du tournoi final présente un mieux: 153 buts cette année (moyenne: 5,88 par match), contre 142 (5,46) en 1998.

Pantelic et Karlen sont passés par là.

### Et si Neuchâtel..?

On se souvient qu'en 1997, le championnat de Suisse en salle avait fait étape aux patinoires du Littoral de Neuchâtel. Si le chef-lieu du canton n'a plus accueilli cette compétition depuis, rien ne dit que ce choix est définitif. «A l'exception de Saint-Gall, qui est devenu un passage obligé en raison du massif soutien populaire dont bénéficie son tournoi, tout est ouvert, a assuré dimanche Me Ralph Zloczower. Si Neuchâtel devait se proposer, nous nous pencherions très sérieusement sur sa candidature. Car Zurich, Lausanne et même Bâle n'ont pas fait le plein cette année.» De loin pas.

Le message du président de la Ligue nationale est transmis.

### Un petit prodige

Samedi, lors du match du dernier tour qualificatif, et dimanche, lors de la petite finale, Alain Geiger a notamment fait jouer le jeune Romain Bühler, né le 1er septembre 1983. A 15 ans à peine, celui qui a fait toutes ses classes à Neuchâtel Xamax attire déjà les convoitises. Et il a prouvé en salle qu'il était doté d'un bagage technique hors du commun. Amortis de la poitrine, contrôles orientés, dribbles, entreprises individuelles: ce prodige a immédiatement su s'intégrer au moule xamaxien. «Si tous les juniors avaient son tempérament, il

n'y aurait pas de problème de relève dans notre pays, précisait Alain Geiger à son égard. Romain a montré ce week-end qu'il avait du culot, et il peut faire figure d'exemple pour tous les jeunes de son âge.»

### Une belle coupe

Jean-François Kurz n'était pas le moins heureux des hommes après la victoire de Lausanne: «Je trouve la trophée du championnat de Suisse en salle très joli, jubilait-il. Avec la Coupe de Suisse remportée l'an passé, cela nous fait deux belles et grandes coupes dans nos vitrines. C'est fantastique, même si cela va nous donner du travail!»

Et de joindre le geste à la parole en faisant mine de «poutzer» la Coupe...

### Et le spectacle?

Bernard Challandes était dimanche à Bâle. Le citoyen de La Chaux-du-Milieu regrette le manque de spectacle durant cette épreuve en salle. «Dans la mesure où les primes de classement sont importantes, les équipes viennent pour gagner, expliquait-il. On ne peut tout de même pas leur reprocher de jouer sérieusement et d'essayer d'éviter d'encaisser des buts! Cela étant, la manne que l'on distribue aux différents clubs devrait être attribuée en fonction du spectacle présenté. On devrait dire aux clubs: «Venez jouer, mais en pensant au spectacle, pas à la victoire». Je suis sûr que le public y trouverait son compte.»

L'idée est lancée.

RTY

## Lebeau imite Cowie

### Une spécialité chaud-fonnière

Un but inscrit avec deux hommes en moins sur la glace, cela ne se voit pas tous les jours. Peut-être même pas toutes les saisons... «C'est mon premier, à moins que j'aie réussi ça en juniors, mais cela m'étonnerait» racontait Stéphane Lebeau l'autre soir à Weinfelden. S'il est vrai que cet exploit est peu courant, le Québécois n'est toutefois pas le premier joueur des Mélézes à l'avoir réalisé. Le 12 novembre 1996, Rob Cowie avait aussi scoré dans ces circonstances. C'était à Rapperswil et le HCC s'était imposé 5-2.

Une spécialité chaud-fonnière que d'aucuns doivent envier...

### Lettre à la Ligue?

Le moins que l'on puisse dire, c'est que M. Eichmann n'a fait aucun cadeau au HCC samedi à Weinfelden. «C'est incroyable, pestait Riccardo Fuhrer. On a rarement vu un tel arbitrage de place. Franchement, je me demande s'il ne serait pas utile d'écrire à la Ligue afin de dénoncer cette attitude.» Au passage, on soulignera que c'était la sixième fois de la saison, toujours à l'extérieur, que les gens des Mélézes avaient affaire au peu fréquentable M. Eichmann.

Comme ils se sont imposés à cinq reprises, il faut peut-être relativiser l'importance de l'arbitre...

### Un match de play-off

A l'issue de la rencontre, Stéphane Lebeau mettait en exergue le comportement «extraordinaire» de toute l'équipe. «Tout le monde a très bien répondu aux multiples

changements et l'équipe m'a énormément aidé. Riccardo a tout fait pour me libérer du marquage très particulier (réd.: R. Keller a suivi le Canadien comme son ombre, adoptant la même attitude que face à Bozon il y a quelques saisons) dont j'étais l'objet. Mon but? Je crois qu'il était important, car Thurgovie aurait pu revenir à une longueur... Cela étant, chaque match devient plus difficile avec ces équipes qui luttent pour leur survie. Ce soir, c'était comme en play-off...»

On n'y est pas encore, mais le HCC a déjà pris le rythme.

JFB

## Une enclave francophone

### La belle affaire

Le climat était tel samedi dernier à Weinfelden, qu'il faisait bon trouver un peu de chaleur dans le restaurant du Güttingersreuti. Où l'odeur de «gommeuse» attaquait méchamment l'estomac. Ce qui ne gâchait absolument rien, c'est que cet établissement s'est littéralement transformé en une enclave francophone un peu moins d'une heure avant le coup d'envoi, envahi par des supporters aux couleurs bleu et blanc.

Quand les fans du HCC sortent, ce sont les patrons de bistrot qui se frottent les mains. La belle affaire quoi...

### Un million, au bas mot

Ainsi donc, ce n'est plus la joie du côté de Thurgovie. Les caisses du club sont désespérément vides et il manque au bas mot un million pour équilibrer les comptes. «On ne sait pas trop où on va, mais on y va» commentait l'autre soir un officiel à peine désabusé. Cela dit, il semblerait qu'un mouvement de solidarité se développe, avec à sa tête les joueurs qui ont consenti à une coupe de l'ordre de 20% sur leurs salaires.

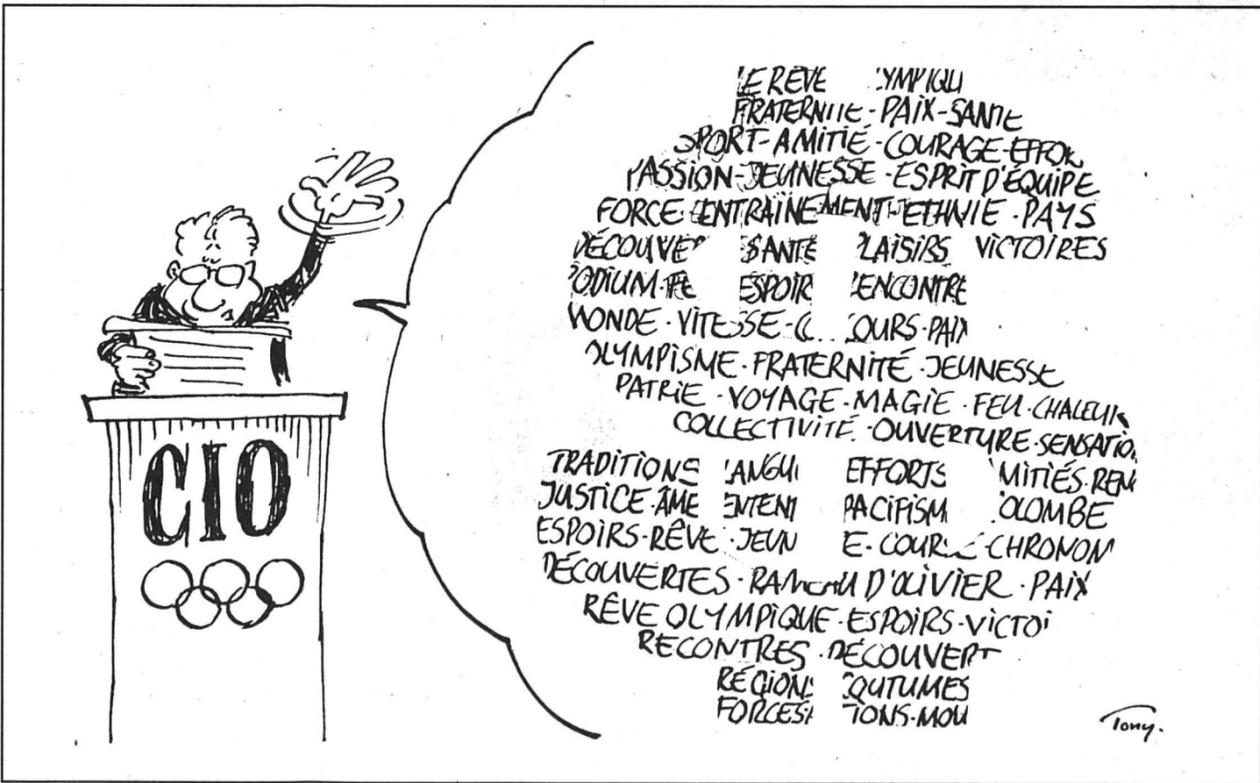
Pas sûr qu'une relégation ne serait pas appréciée du côté du Güttingersreuti...

### Le bon choix?

On l'a dit, il faisait un froid de canard samedi dans la patinoire de Weinfelden. Où les préposés à l'animation ont tenté par tous les moyens de réchauffer l'atmosphère. Ainsi, à chaque arrêt de jeu, la sono crachait quelques airs qui rappelaient le bon vieux temps. Tel le mythique «Ça plane pour moi» de Plastic Bertrand.

De toute évidence, le morceau n'est plus d'actualité en Pays thurgovien. En matière de hockey à tout le moins...

JFB



# Jazz Brève mais dense, la trajectoire de François Nicod est gravée sur un double CD

Musicien, compositeur et chanteur, François Nicod s'est tu en 1996. Un double CD retrace le parcours de ce Lausannois qui, dans les années 80, a posé son baluchon à La Chaux-de-Fonds.

Pianiste, compositeur et improvisateur de jazz, auteur et interprète de chansons, François Nicod est mort en 1996, vaincu par le cancer. Il avait 46 ans. Sorti de presse en octobre 98, un double CD réalisé avec le concours d'Yvette Théraulaz et du guitariste François Allaz a été conçu dans le but de laisser une trace tangible de son travail - la seule qui fasse l'objet d'une commercialisation sous son nom. «Au départ, rapporte Georges Nicod, le frère aîné du pianiste lausannois, on voulait produire une véritable création, en réunissant des musiciens qui avaient travaillé avec François pour jouer ses compositions. Mais le projet a été différé à plusieurs reprises et on a fini par réunir des enregistrements d'archives, à l'exception de deux chansons interprétées par Yvette Théraulaz».

## A3 avec Bill Holden

Hommage rendu aux multiples talents du musicien, ces enregistrements «techniquement modestes» témoignent



Un double CD pour rendre hommage à François Nicod (médaillon).

photos sp

d'un parcours qui s'est dessiné en marge des étiquettes, qui a fait fi des frontières entre les genres. Et qui, au début des années 80, a passé par La Chaux-de-Fonds. «François connaissait un peu la ville

pour y avoir chanté. Son étape chaux-de-fonnrière était motivée par un besoin de se ressourcer, à un moment où se terminait l'aventure de son groupe «Notamment»; il voulait en outre réfléchir à sa méthode de

pédagogie musicale, fondée sur l'apprentissage du piano par l'improvisation».

Dans cette ville et ses cafés qu'il appréciait beaucoup, François Nicod ne connaît nullement le désespoir: très

dense sur le plan artistique - il collabore, entre autres avec Charles Joris pour «La visite de la vieille dame» -, la période est aussi riche de rencontres. Celle qu'il fait avec Bill Holden donnera peu après naissance au trio atypique A3 - piano (Nicod), trompette (Holden), guitare (Cornelis Neet puis Jean-Philippe Zwahlen):

- Au début, se souvient Bill Holden, il s'agissait de jouer ensemble pour le seul plaisir, et non dans l'optique de fonder un groupe. Puis les idées musicales se sont peu à peu concrétisées en morceaux, les morceaux en répertoire.

Interprète des compositions rigoureuses - «la trame harmonique était bien établie» - de François, le trio s'est produit jusqu'au moment où, en 86-87, il a bifurqué vers des carrières différenciées. L'amitié, cependant, est restée intacte. «Humble et passionné, François s'impliquait à fond dans sa musique et il militait sans cesse contre les inégalités, la souffrance du monde. Il avait un fort caractère, au bon sens du terme; avec lui, j'ai effectué un parcours très riche, et musicalement et humainement».

Dominique Bosshard

● «François Nicod, un parcours», TUB 9807/1-2, 1998.

## Parcours

Né à Lausanne, François Nicod a effectué ses premières gammes avec sa grand-mère, pianiste. Mais très vite, ce garçon peu scolaire se soucie moins d'interpréter des partitions que d'improviser et de composer lui-même. Formé au Conservatoire de sa ville, il fait ses premières apparitions en public avec des groupes de musique contemporaine. Il fonde ensuite l'Elma (Ensemble lausannois de musiques artisanales) avec Henri-Louis Matter, pour promouvoir une musique improvisée à l'extrême, dans la mouvance du free jazz; l'audience reste confidentielle. «Réserve, mais pas timide dans son expression artistique», dit son frère, François Nicod a fondé le trio de jazz Fffranz dans les années 90 et s'est aussi engagé sur le front de l'enseignement - à l'École de jazz et de musique actuelle, dans une école pour enfants aveugles -, porté par ses idéaux égalitaires. Post-soixante-huitard soucieux de mettre la création artistique à la portée de tous, il a animé maints ateliers et séminaires, mais n'a pas eu le temps de finaliser sa méthode d'enseignement du piano. / dbo

## Consommation Cheveux: des reflets d'enfer!

Une femme sur deux se colore les cheveux et comme la mode est au «naturel» les fabricants ont développé des produits doux. Mais le 100% naturel est une illusion. Un peu de chimie intervient toujours dans la formule.

Les moins agressifs des produits ont des effets qui disparaissent après quelques shampooings. Ils ne pénètrent pas dans le cheveu,



Il y a teinture et teinture. photo L'Oréal

mais le gaine ou se glissent sous ses écailles. Ces reflets sont même disponibles en version neutre, de quoi s'offrir de beaux cheveux sans les agresser.

Toutefois, il n'y a pas de miracle. Les teintures douces durent peu de temps et ne couvrent les cheveux blancs que peu nombreux. Le stade intermédiaire force à utiliser les fixateurs ou les pigments pour obtenir un «ton sur ton» qui pénètre les premières couches de cheveux. Mais pour changer la couleur ou obtenir une teinte en profondeur, il est nécessaire de recourir aux teintures par oxydation. On peut reconnaître ces produits qui touchent la structure du cheveu sans même consulter leur composition: lorsqu'il s'agit de deux produits à mélanger ou d'un flacon à tordre ou encore à secouer violemment pour créer une réaction chimique entre deux composants. Des reflets d'enfer, ça se paie!

ASA

## Féminisme «Le deuxième sexe» de Simone de Beauvoir a 50 ans

«On ne naît pas femme, on le devient», affirme Simone de Beauvoir dans «Le deuxième sexe» paru il y a 50 ans. Cette phrase de la philosophe est le credo de toute théorie féministe, fondée sur le refus d'un destin biologique féminin. Ce livre reste l'analyse la plus achevée sur la condition féminine.

La publication de ce livre en 1949 s'accompagne d'un parfum de scandale. Les milieux catholiques sont offusqués par l'analyse de la sexualité féminine. Les communistes le trouvent réactionnaire. Dans les années 50, des enseignants sont blâmés pour avoir fait lire à leurs élèves du Simone de Beauvoir. Il faut attendre 1968 pour que «Le Deuxième sexe», qui démonte l'oppression des femmes par les hommes, devienne le texte de référence de la libération des femmes. Depuis, il inspire des générations de femmes qui luttent pour l'égalité hommes-femmes.

Lorsque Simone de Beauvoir, née en 1908 à Paris dans un milieu aisé et intellectuel, publie



«Le deuxième sexe», elle a atteint la quarantaine et a quitté l'université pour se consacrer à l'écriture. Elle a déjà publié notamment «L'Invité» (1943), roman qui raconte la vie d'un ménage à trois. Elle est également devenue membre du premier comité de rédaction des «Temps modernes» (1945).

Etudiante à la Sorbonne dans les années 20, elle rencontre ses camarades Sartre, Aron et Nizan avec lesquels elle a des relations très égalitaires. Devenue à 21 ans la plus jeune agrégée de France, elle enseigne la philosophie dans les lycées de jeunes filles durant les années 30. Simone de Beauvoir fait donc partie de ces femmes, alors de plus en plus nombreuses, qui accèdent aux professions intellectuelles. Lorsqu'elle décide d'écrire son autobiographie, sa condition de femme ne lui pèse pas. Mais la philosophe se demande «ce que signifie être une femme». S'inspirant de son expérience, elle écrit «Le deuxième sexe», sans penser que sa thèse deviendrait un essai majeur de ce siècle.

Théoricienne du féminisme, Simone de Beauvoir deviendra vingt ans plus tard une militante. Elle participera notamment aux luttes pour le droit à l'avortement et à la contraception, et contre la banalisation du viol. / afp

## Patchwork Un guide pratique

L'hiver n'arrive pas encore tout à fait à son terme, et nul n'est pas obligé de dédier toutes ses longues soirées à la télé, à plus forte raison quand il possède des talents de bricoleur ou un goût prononcé pour les travaux manuels. Parmi ces derniers, l'art du patchwork n'est pas des plus aisés, et un guide tel que «Patchwork en fête» n'apparaîtra pas comme superflu.



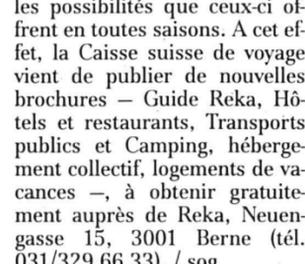
Grâce à lui, on se lancera dans la grande aventure du «coupé-assemblé» équipé d'outils appropriés - épingles, règle, compas, cutter rotatif... -, à se procurer soit dans les boutiques spécialisées soit dans les magasins de fournitures pour activités manuelles. Le choix des matériaux - tissus, molleton, bristol pour les gabarits - a lui aussi toute son importance. Avant d'offrir un quilt à tante Huguette, il faudra apprendre à couper proprement les différentes couches de tissu, à assembler les pièces à la main ou à les coudre à la machine, à effectuer des bordures, à matelasser, à confectionner des attaches, à effectuer le montage des différents modèles proposés dans le livre.

On passera ensuite à la réalisation des nappes, napperons, sets de table, panneaux muraux, coussins ou cornets selon différentes techniques ou motifs, tels que le «square on square», le damier, la rose ou les tulipes. Les suggestions pour embellir la table et le sapin de Noël sont si nombreuses qu'il n'est pas trop tôt pour se mettre à l'ouvrage: décembre 99 sera vite là! / dbo

● «Patchwork», Bente Birk et Dorthe Jollman, éd. S.A.E.P., 1998.

## EN BREF

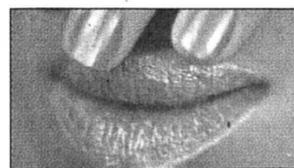
■ **LOISIRS.** Pendant que les uns s'adonnent aux joies du ski ou de la luge, d'autres préparent déjà leurs vacances d'été. Il n'est par conséquent pas inintéressant de savoir qui, exactement, accepte les chèques Reka ainsi que les possibilités que ceux-ci offrent en toutes saisons. A cet effet, la Caisse suisse de voyage vient de publier de nouvelles brochures - Guide Reka, Hôtels et restaurants, Transports publics et Camping, hébergement collectif, logements de vacances -, à obtenir gratuitement auprès de Reka, Neuen-gasse 15, 3001 Berne (tél. 031/329 66 33). / sog



■ **FLEURS.** Etonnant! On offre désormais plus de fleurs à l'occasion de la Saint-Valentin qu'à la Fête des mères. Le 14 février, les bouquets printaniers multicolores battent tous les records en Suisse, tandis que les Britanniques leur préfèrent, eux, les classiques roses rouges. Selon Interflora, un adulte sur trois, en Suisse (60% d'hommes), offre des fleurs à l'occasion de la Saint-Valentin et la tranche d'âge 20-30 ans compte le plus d'amateurs dans ce domaine, où les femmes sont par ailleurs de plus en plus nombreuses à offrir des bouquets. / sog

■ **SOINS.** Pour faire rayonner le bel âge - les femmes dans la cinquantaine - que porte si soigneusement la comédienne Diane Bellego (photo), les laboratoires Yves Rocher ont fait confiance à la tradition millénaire chinoise et au Shiitaké, un champignon utilisé depuis les Ming pour ses vertus revitalisantes. Élément clé de la gamme Serum Végétal, qui se décline en soins d'éveil, de jour, de nettoyage et de nuit, l'extrait de Shiitaké riche en vitamines, protéines, lipides et oligo-éléments, présente une composition proche d'un sérum humain et favorise le renouvellement cellulaire. / sog

■ **MAQUILLAGE.** Le maquillage de printemps aura, chez Helena Rubinstein, un chromatisme brésilien. Ainsi l'a voulu son concepteur Carlos, qui s'est basé sur lemanjá, une vieille légende brésilienne, rencontre de l'eau, du soleil et de la terre. Ainsi retrouvera-t-on le jaune reflet du soleil sur l'épiderme, le bleu émeraude sur les paupières, sur un teint opalescent et accompagné de vernis et de rouges à lèvres célébrant les bruns, bronzes, coco et or, dans des compositions ensorcelantes. / sog



■ **REGARD.** Grâce à l'Oréal, les cils accrocheurs se recourberont comme par enchantement en noir, brun ou bleu. C'est le nouveau mascara liftant et recourbant Grand Curl qui y pourvoira. Nanti d'une brosse multi-peignes qui sépare les cils sans former de paquets disgracieux, ce produit hydratant et protecteur se déploie sur toute la longueur du cil, l'enrobant d'une crème souple et flexible, modelante, qui se rétracte au séchage. D'où une courbure idéale et un regard agrandi. / sog

## Demandes d'emploi

**JEUNE HOMME** 31 ans, CFC technique, travaillant dans le social, à l'aise dans les domaines artistique et musical, bonnes connaissances de l'anglais, permis de conduire, cherche emploi à temps partiel. Ouvert à toutes propositions. Tél. (032) 841 47 62. 028-184869

**JEUNE FEMME**, cherche heures ménage et repassage. Tél. (079) 319 56 39. 028-184419

## Offres d'emploi

**CHERCHE DAME** pour garder enfants de 4 et 6 ans, les lundis, mardis et vendredis de 11 h 30 à 17 h 30, avec véhicule de préférence. Tél. (032) 725 28 08 dès 18 h. 028-184891

**COLOMBIER (NE) URGENT**, enseignants cherchent jeune fille au pair pour petite fille de 6 ans. Tél. (032) 841 13 16, repas. 028-184804

## A saisir super offre

sur lave-linge, sèche-linge, cuisinière etc...  
De grande marque  
**NEUF.**  
Garantie 12 mois.  
Livraison et installation gratuites.  
Tél. 032/931 03 33

## Rencontres

**LASSÉ(E) DES "156"?** Ecoutez le Tél. 021 721 28 28 (aucune surtaxe!). 022-679523

## Immobilier demandes d'achat

**RÉGION LA CHAUX-DE-FONDS**, Le Noirmont, famille cherche à acheter ferme rénovée ou à rénover. Ecrire sous chiffre D 132-042283 à Publicitas S.A., case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds.

## Immobilier à vendre

**LA CHAUX-DE-FONDS**, quartier sud-est, appartement de 4 1/2 pièces, 96 m<sup>2</sup>, de construction récente, avec accès direct au jardin, près des transports publics et des écoles. Cuisine agencée habitable, 2 salles d'eau, cheminée, garage. Prix avantageux. Tél. (032) 968 01 40. 132-042253

**CHEZ-LE-BART**, appartement duplex 5 1/2 pièces, cheminée, 2 salles d'eau, grand balcon, cave, garage. Vue magnifique, haut standing. Libre tout de suite. Fr. 420.000.- (à discuter), tél. (024) 434 15 73. 028-184530

**LES BOIS**, terrain viabilisé 1600 m<sup>2</sup>. Tél. (032) 954 17 88. 132-041979

**SAINT-IMIÉ**, à vendre ou à louer, maison familiale 6 pièces, cuisine agencée et habitable, sauna, terrasse, garages et dépendances. Tél. (032) 941 30 56, le soir. 132-042300

## Véhicules d'occasion

**BMW 325 IX**, 4 x 4, expertisée. Fr. 8500.-. Tél. (032) 931 32 91. 132-042330

## Immobilier demandes de location

**PRÈS-DEVANT**, y vivre serait mon rêve ou endroit tranquille, vue et forêt. J'ai hâte de visiter vos propositions. Tél. (032) 968 76 22. 132-042116

**RECHERCHE APPARTEMENT** région Neuchâtel - St-Blaise, grand 3 pièces, hauts plafonds, parquet. Tél. (032) 343 97 63. 028-182554

## A vendre

**SALON** revêtement tissu, brun strié en noir (très joli), se composant de: canapé-lit 3 places et coffre à literie, profondeur 54 cm, hauteur 91 cm, couchage 200 x 120 cm et 2 fauteuils. Prix d'achat (2 ans) Fr. 1750.- cédé à Fr. 600.-. Tél. (032) 842 68 77 soir (ou répondeur). 028-184756

**TABLE MASSAGE** pliable ou fixe, dès Fr. 470.-. **ESTHÉTIQUE**: matériel et mobilier à prix discount. Cabine complète dès Fr. 1490.-. Tél. (021) 907 99 88. 028-184713

**VÉLO D'APPARTEMENT** marque «Kettler Sport Consul Super» avec affichage électrique de pulsations, durée d'exercice, kilométrage et consommation de calories et 10 positions de vitesse. Prix Fr. 250.-. Neuf. Tél. (032) 913 48 25. 132-042314

**2 PAIRES DE SKI** de piste de 142 et 147 cm avec fixations. Fr. 70.- la paire. Tél. (032) 730 17 87 (heures des repas). 028-184900

**2 VOLS POUR LARNACA** (Chypre), au départ de Genève ou Zurich. Fr. 400.-. Tél. (032) 730 17 87 (heures des repas). 028-184897

## A VENDRE

suite à un départ  
**meublé, appareils, vaisselle, etc.**

Portes ouvertes:  
mercredi 27.01.1999,  
de 17 heures à 20 heures.  
M. St-Hélière 12, appartement 73  
7e étage. 132-42362

## Divers

**COUTURIÈRE ENSEIGNANTE** expérimentée reçoit encore élèves pour ses cours du mercredi et jeudi, expression personnalisée, petit groupe. Tél. (032) 721 32 34. 028-184813

**JEUNE FILLE** avec expérience cherche à garder enfants. Heures fixes pas nécessaire. Enfants dès 1 1/2 ans. Tél. (032) 931 01 25 ou (032) 931 38 74. 132-042324

**MAMAN GARDE ENFANTS** dès 2 ans à son domicile au Locle. Tél. (032) 931 63 35. 132-042299

**NETTOIE**: appartements, shampooing tapis, escaliers, débarras. Tél. (032) 968 98 22. 132-040703

## Immobilier à louer

**BEVAIX**, appartement 3 pièces. Prix actuel Fr. 740.- charges comprises. Libre tout de suite. Tél. (032) 846 27 44. 028-184265

**BOUDRY**, au centre du village, grand 2 pièces avec cuisine agencée habitable, WC/bains, balcon, galetas. Libre dès le 1<sup>er</sup> avril 1999. Fr. 850.- + charges. Tél. (032) 731 44 78 (heures de bureau) ou (032) 730 25 81 (le soir). 028-184741

**CHÉZARD-SAINT-MARTIN**, 3 1/2 pièces, cuisine agencée, jardin, petite conciergerie. Fr. 1200.- charges comprises. Tél. (032) 853 67 46. 028-184822

**COLOMBIER**, pour une année dès le 1.4.99, 3 pièces, meublé, tout confort, cave, balcon, vue sur le lac et les Alpes. Place de parc. Fr. 1600.- / mois charges comprises. Tél. (032) 841 38 14. 028-183161

**ZAMONNIN**  
AGENCEMENT

Conception et personnalisation de votre cuisine selon votre budget

Dépositaire **ALNO**

Cuisines  
Salles de bains  
Armoires

Village des artisans  
Bd des Eplatures 40f  
2300 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032/926 63 53

**CORNAUX URGENT**, joli 3 pièces, cuisine agencée habitable. Fr. 800.- charges comprises + place de parc Fr. 35.-. Tél. (079) 603 27 80 dès 17 h 30. 028-184870

**COUVET**, très joli et grand 3 1/2 pièces, cuisine agencée ouverte sur le salon, salle de bains/WC + WC séparé, terrasse. Pour le 1.3.99. Fr. 750.- charges comprises. Tél. (032) 718 34 42 (heures de bureau). 028-184855

**DOMBRESSON**, 2 1/2 pièces, tout de suite, balcon cave, garage, situation tranquille. Fr. 830.- charges comprises. Tél. (079) 606 48 77. 028-184802

**FLEURIER**, près de la gare, tout de suite ou à convenir, appartement 3 chambres avec parquets, cuisine agencée, salle de bains, vestibule, alcôve, cave, galetas, 1<sup>er</sup> étage, jardin, chauffage général, éventuellement garage. Fr. 700.- + charges. Tél. (032) 861 18 25 après 20 h. 028-184279

**FONTAINEMELON**, 2 1/2 pièces, cachet, rénové, cuisine habitable en chêne massif, terrasse + jardin, place de parc, chiens bienvenus. Pour fin mars. Fr. 1070.- charges comprises. Tél. (032) 853 69 47, heures des repas. 028-184829

**HAUTERIVE**, studio meublé, tout confort, pour une personne. Libre tout de suite ou à convenir. Tél. (032) 753 25 35. 028-184872

**HAUTERIVE LISIÈRE DE FORÊT**, grand et lumineux 3 1/2 pièces (110 m<sup>2</sup>), 2 salles d'eau, grand balcon et cave, vue imprenable. Loyer charges comprises Fr. 1750.-, dès 01.04.99. (Possibilité de louer un garage). Tél. (032) 753 36 01 (soir) - tél. (032) 718 10 36 (jour). 028-184328

**LA CHAUX-DE-FONDS**, dès 1.3.99, joli duplex 2 pièces, boisé, WC-douche, cuisine agencée, terrasse, près de l'hôpital. Fr. 620.- + charges. Tél. (032) 968 12 13, le soir. 132-042227

**LA CHAUX-DE-FONDS**, local/atelier, 100 m<sup>2</sup>, équipé. Rez de chaussée avec facilités de chargement et déchargement. Quartier est. Fr. 750.- charges comprises. Tél. (032) 968 24 42. 132-042068

**LA CHAUX-DE-FONDS**, Abraham-Robert 64, garage. Tél. (032) 913 64 03. 132-041987

**LA CHAUX-DE-FONDS**, dès le 1<sup>er</sup> avril, quartier Hôpital, magnifique appartement de standing, 4 1/2 pièces, superbe cuisine agencée, salle de bains spacieuse, WC séparé, armoires coulissantes. Fr. 1420 + charges. Tél. (032) 968 06 70. 132-042081

**LA CHAUX-DE-FONDS**, Alexis-Marie Piaget 71, locaux de 125 et 100 m<sup>2</sup> dans bâtiment industriel. Libres tout de suite ou à convenir. Tél. (032) 913 26 55. 132-042031

**LA CHAUX-DE-FONDS**, Cernil-Antoine 9, 2 pièces. Libre dès le 1.3.99 ou à convenir. Tél. (032) 913 26 55. 132-042008

**LA CHAUX-DE-FONDS**, Nord 70, 2 pièces, cuisine aménagée, tout confort, terrasse, quartier tranquille. Libre tout de suite ou à convenir. Tél. (032) 913 26 55. 132-041338

**LA CHAUX-DE-FONDS**, Tuilerie 20, quartier hôpital, appartement de 2 pièces, cuisine agencée, balcon. Libre tout de suite. Tél. (032) 913 26 55. 132-041859

**LA CHAUX-DE-FONDS**, Industrie 7, appartements de 2 1/2 pièces, cuisines agencées, caves, quartier tranquille. Libres tout de suite ou à convenir. Tél. (032) 913 26 55. 132-041335

**LA CHAUX-DE-FONDS**, Nord 170, appartements de 3 pièces, cuisines aménagées, tout confort, dès Fr. 491.- + charges. Libres dès 01.04.99 ou à convenir. Tél. (032) 913 26 55. 132-041352

**LA CHAUX-DE-FONDS**, Numa-Droz 147, 5 pièces, cuisine aménagée, grandes pièces. Libre dès 01.04.99 ou à convenir. Tél. (032) 913 26 55. 132-041344

**LA CHAUX-DE-FONDS**, Prairie 40, magnifique duplex de 6 1/2 pièces, cuisine entièrement équipée, 3 chambres à coucher, spacieux living avec cheminée, balcon. Libre tout de suite ou à convenir. Tél. (032) 913 26 55. 132-041334

**LA CHAUX-DE-FONDS**, Hôtel-de-Ville, 3 pièces à neuf. Grandes pièces lumineuses, cuisine agencée, lave-vaisselle, réduit. Libre tout de suite. Fr. 920.- + charges. Fr. 80.-. Tél. 725 18 19 ou Tél. (079) 240 33 24. 028-184197

**LA CHAUX-DE-FONDS**, Hôtel-de-Ville, 3 pièces à neuf. Grandes pièces lumineuses, cuisine agencée, lave-vaisselle, réduit. Libre tout de suite. Fr. 920.- + charges. Fr. 80.-. Tél. 725 18 19 ou Tél. (079) 240 33 24. 028-184197

**LA CHAUX-DE-FONDS**, Hôtel-de-Ville, 3 pièces attique avec poutres apparentes, grande cuisine agencée, lave-vaisselle. Réduit. Libre tout de suite. Fr. 980.- + charges. Fr. 80.-. Tél. 725 18 19 ou tél. (079) 240 33 24. 028-184202

**LA CHAUX-DE-FONDS**, appartement 2 1/2 pièces, cuisine agencée, cheminée de salon. Fr. 500.- + charges. Libre tout de suite. Tél. (032) 968 67 40. 132-042307

**LA CHAUX-DE-FONDS**, Doubs 5, plein sud, 2 pièces, douche, cuisine habitable, cave, galetas. Libre tout de suite. Tél. (032) 725 90 20. 028-184861

**LA CHAUX-DE-FONDS**, rue de l'Horizon, quartier Ecole de Commerce, appartement 2 pièces, avec confort, cuisine équipée, 1 cave, loyer fr. 500.- charges et coditel comprises. Libre tout de suite. Tél. (032) 967 99 67 (heures de bureau). 132-042303

**LE LANDERON**, jolis appartements de 3 1/2 et 4 pièces dans immeuble neuf. Tél. (032) 751 32 86. 028-184728

**LE LOCLE**, local pour activité en tout genre. Tél. (032) 931 71 70. 132-042170

**LE LOCLE**, garage, Georges-Perrenod 1. Tél. (032) 931 36 16 ou tél. (032) 931 68 31. 132-041749

**LE LOCLE**, rue des Cardamines, 3 1/2 pièces avec balcon, immeuble avec ascenseur. Fr. 556.- charges comprises. Libre dès le 1<sup>er</sup> avril 1999. Tél. (032) 931 16 16. 132-042209

**LE LOCLE**, rue des Cardamines, 2 pièces avec grand balcon, immeuble avec ascenseur. Libre tout de suite ou à convenir. Tél. (032) 931 16 16. 132-042210

**LE LOCLE**, 2 PIÈCES, Côte 2, Fr. 495.-, charges comprises. Tél. (032) 933 98 00 heures de bureau. 132-041551

**LE LOCLE**, rue des Primevères, 2 pièces rénové avec cuisine agencée, grand balcon, immeuble avec ascenseur. Libre tout de suite ou à convenir. Tél. (032) 931 16 16. 132-042207

**LE LOCLE**, 3 pièces. Fr. 600.- charges comprises. Tél. (032) 933 98 00 heures de bureau. 132-041547

**LE LOCLE**, 4 pièces, route de Bellevue, cuisine agencée, situation tranquille et ensoleillée. Fr. 830.- charges comprises. Libre tout de suite. Tél. (032) 931 16 16. 132-041132

**LE LOCLE**, à louer, avec poste de conciergerie, rue des Envers 31, 4 appartements de 4 pièces dont un en duplex, cuisines agencées avec lave-vaisselle, jardin, buanderie. Libres tout de suite ou à convenir. Tél. (032) 931 28 83. 132-041221

**LOCLE**, rue de France 31, 3 pièces, cuisine agencée et 4 pièces duplex, cuisine agencée complète, ouverte sur le séjour, poutres apparentes, salle de bains, WC séparés. Tél. (032) 931 28 83. 132-040421

**LE LOCLE**, rue des Jeanneret 51, appartement de 3 1/2 pièces, cuisine aménagée, balcon et jardin potager. Loyer Fr. 540.- + charges. Tél. (032) 931 28 83. 132-040426

**LES PONTS-DE-MARTEL**, dépôt-entrepôt, environ 100 m<sup>2</sup> avec électricité. Libre 31.3.99. Tél. (032) 937 18 16. 132-042014

**MARIN**, bureaux, surface 230 m<sup>2</sup>, comprenant 7 pièces + salle de conférence, cuisine + 4 places de parc. Pour tous renseignements Tél. (032) 731 49 94. 028-183615

**MONTMOLLIN**, appartement 5 1/2 pièces duplex avec cheminée de salon, 2 salles d'eau, cuisine agencée, cave, balcon, entrée à convenir. Fr. 1490.- + charges. Tél. (032) 731 38 89. 028-184009

**NEUCHÂTEL URGENT**, joli studio meublé à louer 2 mois (février et mars). Fr. 400.-/mois charges comprises. Tél. (032) 853 32 17. 028-184727

**NEUCHÂTEL**, rue des Parcs, chambre dans appartement à partager avec 2 étudiants. Fr. 425.- Tél. (032) 721 31 56. 028-184580

**NEUCHÂTEL**, rue Favarge, appartement 3 pièces, cuisine habitable agencée, salle de bains, hall, balcon, cave. Fr. 950.- charges comprises. (032) 724 59 79. 028-184738

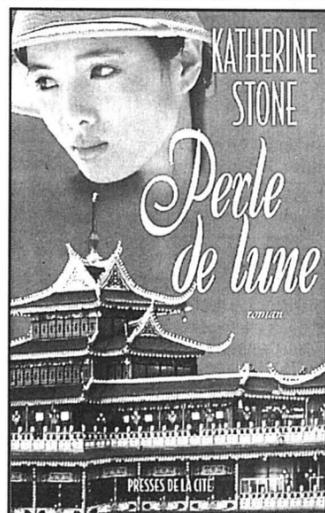
**NEUCHÂTEL 3 PIÈCES**, de 68 m<sup>2</sup>, cuisine/douche avec conciergerie, dans maison familiale. Cherchons couple cinquantenaire, ayant du temps et aimant le travail du jardin. Renseignements Tél. (032) 725 42 52. 028-184893

**NEUCHÂTEL** près gare, chambre meublée, cuisine et douches à l'étage. Tél. (032) 725 89 64. 028-184547

**NEUCHÂTEL**, Beaux-Arts 17, 3 1/2 pièces, Fr. 1550.- charges comprises. Libre immédiatement. Tél. (079) 250 71 55. 028-184413

**NEUCHÂTEL**, Ecluse 60, appartement 3 pièces. Loyer Fr. 990.- + charges fr. 90.-. Tél. (032) 835 34 74 + fax. 028-184287

**SAINT-IMIÉ**, A vendre ou à louer, maison familiale 6 pièces, cuisine agencée et habitable, sauna, terrasse, garages et dépendances. Tél. (032) 941 30 56, le soir. 132-042300



## Perle de lune

ROMAN - Katherine Stone

Voilà des mois qu'elle avait procédé à cette recherche, peu après son retour à Hong Kong, mais elle ne s'était autorisée à jeter qu'un rapide coup d'œil sur le numéro de téléphone de sa mère.

Elle redoutait, si elle le savait par cœur, d'appeler sans réfléchir, dans un élan d'amour, alors que le moment ne serait pas encore venu.

Elle appelait à présent par amour, mais le message de ce soir était bien différent de celui qu'un jour - bientôt - elle trouverait le courage de formuler. Car, elle le savait, Juliana ne serait pas chez elle.

Elle était au Coliseum. Maylène prévoyait donc de confier son message au répondeur... si sa mère en possédait un.

L'appareil électronique se mit en route à la quatrième sonnerie.

Tandis qu'elle écoutait la voix douce de sa mère prier le correspondant de

laisser un message, elle songea que le répondeur était peut-être une acquisition nouvelle. Depuis juin? En prévision du coup de fil de sa fille, afin de ne pas manquer un moment tant attendu?

Cette merveilleuse hypothèse priva Maylène du calme avec lequel elle avait prévu d'énoncer les phrases soigneusement répétées. Les mots jaillirent, haletants et tremblants d'émotion.

- Maman... c'est moi. Je sais que tu es au Coliseum, mais quand tu rentreras, si tu écoutes les informations, tu apprendras qu'Allison a eu un accident. Elle va bien. Tout va bien. Enfin... pas tout à fait. Garrett Whitaker est à Hong Kong, et il doit être furieux. J'ai donné mon sang à Allison, tu comprends, et de ce fait... Maman, il sait que je sais la vérité... que je sais qu'Allison est ma sœur. Je n'ignore pas ce que tu éprouves

pour lui mais... je t'en prie, ne va pas à l'hôpital.

C'était là, essentiellement, le but du coup de téléphone de Maylène: prévenir sa mère que Garrett Whitaker se trouvait à Hong Kong, sans aucun doute en rage que son secret ait été dévoilé. Comme aucun signal ne retentissait pour lui signifier que la communication était terminée, la jeune femme ajouta, encore bouleversée par l'espoir qui sourdait dans la voix de sa mère sur la bande magnétique.

- Maman, pardon! Si tu savais comme je regrette...

Tandis qu'Allison et Maylène dormaient et reprenaient des forces, la tempête en mer de Chine gagna elle aussi en force.

**Paysagistes  
Fleuristes**

**La main verte**

Si vous aimez votre jardin...

**Dominique Hug**

Taille - Elagage - Rabattage

Succès 58 - La Chaux-de-Fonds - Tél. 032/926 08 22



**Dimanche 14 février - Jour de l'amitié  
SAINT-VALENTIN**

G. Wasser  
Fleurop-Service Serre 79 - Tél. 032/913 02 66

**IMMOBILIER**

**La Chaux-de-Fonds, à louer,**  
Avenue Léopold-Robert 13  
**surface commerciale  
d'environ 80 m<sup>2</sup>**  
WC + réserve.  
Convient pour magasin de  
mode.  
Tél. 079/215 33 70

A louer

**bureaux**

complètement équipés.  
Avec vue et places de parc.

**TIVOLI CENTER**  
NEUCHÂTEL

Tivoli Center S.A.  
Rue de Tivoli 26  
2003 Neuchâtel  
Tél. 032/740 18 68

**Ferblantiers  
Etancheurs  
Couvreurs**

**Des hommes  
à la hauteur**



**F. Nussbaum & Fils**

Couverture - Echafaudage - Ferblanterie

Rue de la Fiaz 9, 2300 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032/926 73 35 - Fax 032/926 03 41 - Natel 077/37 50 44

**IMMOBILIER**

**À VENDRE  
AUX BRENETS  
PARCELLES  
POUR VILLAS**

orientées sud-ouest, avec  
magnifique vue sur le Doubs.  
Les parcelles sont viabilisées.

Prix: Fr. 98.- le m<sup>2</sup>.  
Parcelles de 883 m<sup>2</sup>, 1070 m<sup>2</sup>,  
1340 m<sup>2</sup> et 1232 m<sup>2</sup>.

espace & habitat

Av. Léopold-Robert 67  
Tél. 032/913 77 77-76



Gérance Elio PERUCCIO  
Location  
Conseils en immobilier  
France 22, 2400 Le Locle  
Tél. 032/931 16 16

**À LOUER AU LOCLE  
Rue de la Gare**

**APPARTEMENTS  
DE 2 ET 3 PIÈCES**

avec cuisines agencées.  
Libres tout de suite ou à convenir.

**À LOUER**

**À LA CHAUX-DE-FONDS  
Grand  
appartement  
de 3 pièces**

avec cuisine agencée, bains-WC,  
cheminée de salon et balcon.  
Libre tout de suite ou pour date  
à convenir.  
Situation: Succès 1.

Pour tous renseignements, s'adresser à:  
Géranca & Bolliger S.A. • Av. Léopold-Robert 12  
Tél. 032/911 90 90 • 2300 La Chaux-de-Fonds



**IMMOBILIER**

**À VENDRE  
En France voisine  
IMMEUBLE LOCATIF  
À VILLERS-LE-LAC/F**

Comprenant:

- 2 appartements de 4 pièces
- 1 appartement de 5 pièces
- 1 appartement de 3 pièces
- Immeuble orienté plein sud.
- Parcelle de 580 m<sup>2</sup>.
- Rendement net 10%.

espace & habitat

Av. Léopold-Robert 67  
Tél. 032/913 77 77/76

A louer, dès le 1er mai 1999 ou à convenir  
Industrie 9, Tramelan

**Appartement  
de 4 pièces**

au 2e étage  
Fr. 391.- + Fr. 140.- de charges  
Garage Fr. 85.-



Fiduciaire de gestion  
et d'informatique S.A.  
Avenue Léopold-Robert 67  
2300 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032/910 92 30

28-184436

**A vendre  
La Chaux-de-Fonds  
Rue Numa-Droz 2**

Immeuble locatif et commercial  
partiellement rénové



- Rez-de-chaussée: 2 surfaces commerciales
- 3 étages de 6 appartements de 3 1/2 et 4 1/2 pces
- Demier étage: 2 appartements de 4 pces

Excellent placement à long terme

Prix très attractif, bon rendement

Demandez une notice, sollicitez un rendez-vous  
Pour plus d'informations: [www.geco.ch](http://www.geco.ch)

**GECO Gérance et Courtage SA**  
75, rue Jardinière - 2300 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032 / 913 26 55

GÉRANCE  
CHARLES BERSET SA  
LA CHAUX-DE-FONDS  
Tél. 032/913 78 35  
Fax 032/913 77 42

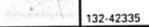


**LE LOCLE**

**À LOUER TOUT DE SUITE  
APPARTEMENT  
4 1/2 PIÈCES**

Dans un immeuble avec cachet,  
situé dans un quartier tranquille.  
La cuisine, entièrement équipée,  
est en chêne massif. Le séjour a  
une cheminée et la salle à manger  
une véranda. Ce logement, de  
150 m<sup>2</sup>, possède également un  
balcon et un jardin exclusif avec  
barbecue.

132-42335



**A louer  
4 1/2 pièces**

Banneret 4

Magnifique jardin commun

- Cuisine agencée
- Grand séjour
- Arrêt de bus et collèges à proximité

Libre dès le 1.4.99 ou à convenir

Liste des appartements vacants à disposition

Pour plus d'informations: [www.geco.ch](http://www.geco.ch)

**GECO Gérance et Courtage SA**  
75, rue Jardinière - 2300 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032 / 913 26 55

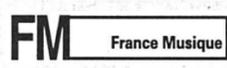
**Solution du mot mystère  
LIBOURET**

**RADIOS MARDI**

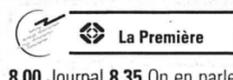


**Retransmission sportive:**  
19.30 Hockey sur glace: HCC-  
Bienne  
6.00, 7.00, 8.00, 12.15, 18.00  
Journal 6.30, 7.30, 8.30, 9.00,  
10.00, 11.00, 14.00, 15.00,  
16.00, 17.00 Flash infos 6.00-  
14.00 Matinale 6.15 Siffions  
sous la douche 6.40 Rubrique  
7.15 Revue de presse 7.45 Une  
colle avant l'école (jeu) 8.10 L'in-  
vité du matin 8.20, 13.50 Petites  
annonces 8.45 Jeu 8.50 Réac-  
tions au téléphone 9.20, 12.35  
Flash-Watt 9.30, 13.35 Météo  
régionale 10.15 Paroles de chan-  
sons 11.15 PMU 11.25 L'invité  
RTN 11.45 La Tirelire 11.50 Infos  
boursières 12.00 Les titres 12.05  
Change 12.45 VO/mag 13.00  
Naissances 13.10 Anniversaires  
13.20 Rubrique emploi 13.30,  
17.35 Tube image 14.03-16.00  
Musique avenue 16.00-19.30  
No problemo 16.20 Le Remix  
16.35 Jeu 17.15 Le Natel dérivé  
17.30 Agenda concert 18.30,  
19.00 Rappel des titres 18.40 Dé-  
finitions 19.30 Musique Avenue

Les matinales 6.15 Ephémé-  
rides 7.25, 11.45 Qui dit quoi  
7.50 Revue de presse 8.45 Jeu  
musical 8.50, 11.03 Pronostics  
PMU 9.05 100% musique  
11.05 Radiomania 11.50 Naissances  
12.00 Les titres 12.50  
A l'occasion 13.00 100% mu-  
sique 16.05-17.30 Métro mu-  
sique 16.15 CD de la semaine.  
16.30 Le mot qui manque  
16.45 Chronique TV 17.30 Eu-  
roparade 18.30, 19.00 Rappel  
des titres 18.32 Antipasto  
19.02 100% musique 19.30  
Retransmissions hockey sur  
glace: HCC- Bienne 22.00  
100% musique



7.02 Musique matin 9.05 Mille  
et une notes 9.30 Le temps des  
musiciens 12.00 Jazz midi  
12.35 Déjeuner-concert 14.00  
Les après-midi de France Mu-  
sique. 16.30 Figures libres  
17.00 Musique, on tourne  
18.06 Scène ouverte. Décou-  
vertes 19.00 Jazz, suivez le  
thème 19.40 Prélude 20.00  
Concert. Orchestre Sympho-  
nique de la Radio de Stuttgart:  
Madrera, Bartok, Stravinski.  
22.30 Musique pluriel 23.05 Le  
dialogue des muses

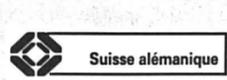


8.00 Journal 8.35 On en parle  
9.30 Mordicus 11.05 Les dico-  
deurs 12.07 Chacun pour tous  
12.09 Salut les p'tits loups  
12.30 Le journal de midi trente.  
13.00 Drôles de zèbres 14.05  
Bakélite 15.05 Marabout de fi-  
celle 16.30 Chlorophylle 17.08  
Presque rien sur presque tout  
18.00 Journal du soir 18.15 Les  
sports 18.22 Forum 19.05 Tra-  
fic 20.05 20 heures au conteur  
21.05 En pleine vitrine 22.05 La  
ligne de cœur (22.30 Journal de  
nuit) 0.05 Programme de nuit

Option musique: Ondes  
moyennes 765 m



6.05 Matinales 9.05 Les mé-  
moires de la musique: La Ha-  
vane, Cuba, dans les années  
50 10.05 Nouveautés du  
disque 11.30 Domaine parlé  
12.06 Carnet de notes 13.03  
Musique d'abord. 15.30  
Concert. Wiener Klaviertrio:  
Beethoven, Schubert 17.00  
Info culture 17.06 Feuilleton  
musical: André Maugars 17.30  
Carré d'arts 18.06 JazzZ 19.00  
Empreintes musicales. Le trio  
Cortot - Thibaud - Casals 20.03  
Récital. Stephan Genz, bary-  
ton, Michel Dalberto, piano:  
Schubert/Muller 22.30 Jour-  
nal de nuit 22.42 Lune de pa-  
pier 23.00 Les mémoires de la  
musique 0.05 Programme de  
nuit



6.00 Morgenjournal/Sport  
6.30 Météo 6.40 Zum neuen  
Tag 7.00 Morgenjournal/  
Sport 7.20 Presseschau 7.30  
Météo 7.52 vor 8.00 Morn-  
genjournal 8.15 Espresso 9.00  
Memo. Gratulationen 10.00  
Etcetera 10.15 Music-Special  
11.45 KinderClub 12.03 Re-  
gionaljournal 12.22 Météo  
12.30 Rendez-vous/Mittag-  
sinfio 13.30 Bestseller auf dem  
Plattenteller 14.00 Siesta  
16.00 Welle 1 17.10 Sportstu-  
dio 17.30 Regionaljournal  
18.00 Echo der Zeit/Sport  
18.50 Ihr Musikwunsch 19.30  
SiggSaggSugg 20.00 Reprise  
21.00 Sport live 23.00 Musik  
vor Mitternacht 0.00 Nacht-  
club



6.00 Primo mattino 9.05 Mille-  
voci 9.45 Intranterimento mu-  
sicale 11.05 Millevoci. Tema  
del giorno/L'ospite 12.00 L'in-  
formazione di mezzogiorno.  
Radiogiornale 13.00 Quelli  
della uno 13.30 Classic rock.  
16.15 Pan e caffè 17.00 Prima  
di sera 18.00 L'informazione  
della sera. Chonache regionali  
18.30 Radiogiornale 19.00 La  
Mongolfiera 19.30 Sport e mu-  
sica 22.05 Il suono della luna.  
Tempi supplementari. Juke-  
box 23.15 L'erba del vicino  
0.10 L'oroscopo 0.15 Spazio  
aperto

**AU CINÉMA • AU CINÉMA • AU CINÉMA**



**LA CHAUX-DE-FONDS**

**CORSO - Tél. 916 13 77**  
**AU CŒUR  
DU MENSONGE**  
V.F. 20 h 15  
12 ans. 2e semaine.  
De Claude Chabrol. Avec Sandrine  
Bonnaire, Jacques Gamblin, Valeria  
Bruni-Tedeschi.  
Dans un port de Bretagne, une jeune fille est  
étranglée... Un pur «Chabrol» prenant...

**CORSO - Tél. 916 13 77**  
**UNE ÉTRANGÈRE  
PARI NOUS**  
V.O. s.-t. fr./all. 18h  
12 ans. Cycle «Et Dieu dans tout ça?»  
Du dimanche 24 janvier au  
mardi 26 janvier  
De Sidney Lumet. Avec Melanie Griffith,  
Eric Thal, Lee Richardson  
Inspectrice très zélée, une enquête de  
routine lui fait infiltrer une communauté juive  
hassique très fermée...

**EDEN - Tél. 913 13 79**  
**MULAN**  
V.F. 16 h 15  
Pour tous. 9e semaine.  
De Barry Cook.  
Au cœur de la Chine, une fille se fait passer  
pour un garçon pour sauver l'honneur de sa  
famille. Le nouveau Disney, génial!

**EDEN - Tél. 913 13 79**  
**SOUVIENS-TOI  
L'ÉTÉ DERNIER 2**  
V.F. 18 h 30, 20 h 45  
16 ans. 2e semaine.  
De Danny Cannon. Avec Jennifer Love  
Hewitt, Freddie Prinze, Brandy.  
Julie, toujours hantée par la vengeance de  
l'homme au crochet «croit» oublier en  
partant en vacances aux Bahamas...



**LA CHAUX-DE-FONDS**

**PLAZA - Tél. 916 13 55**  
**ENNEMI D'ÉTAT**  
V.F. 14 h 45, 17 h 30, 20 h 15  
12 ans. 3e semaine.  
De Tony Scott. Avec Will Smith,  
Gene Hackman, Lisa Bonet  
Robert est un jeune avocat engagé contre la  
Mafia. Une rencontre fortuite le plonge dans  
un engrenage infernal...

**SCALA 1 - Tél. 916 13 66**  
**VOUS AVEZ  
UN MESSAGE**  
V.F. 15 h, 18 h, 20 h 30  
Pour tous. Première suisse.  
De Nora Ephron. Avec Tom Hanks,  
Meg Ryan, Parker Posey  
Un homme, une femme, deux libraires rivaux  
qui se haïssent tombent amoureux via  
Internet. Sans savoir qui est qui...

**SCALA 2 - Tél. 916 13 66**  
**LE PRINCE D'ÉGYPTE**  
V.F. 15 h 15  
Pour tous. 6e semaine.  
De Brenda Chapman.  
Deux hommes, deux princes. L'un d'eux  
régnera, l'autre aura un destin extraor-  
dinaire, celui de Moïse. Grand, sublime!!!

**SCALA 2 - Tél. 916 13 66**  
**POURQUOI PAS MOI?**  
V.F. 18 h  
16 ans. 2e semaine.  
De Stéphane Guisti. Avec Amira Casar,  
Bruno Putzulu, Carmen Chaplin  
Camille aime les filles. Eva aussi. Lili ne sait  
plus. Les parents ne savent pas non plus.  
Une comédie aux fous rires...

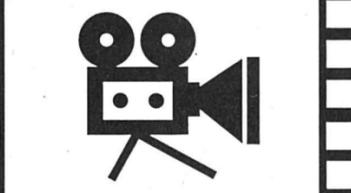


**LA CHAUX-DE-FONDS**

**SCALA 2 - Tél. 916 13 66**  
**RENCONTRE  
AVEC JOE BLACK**  
V.F. 20 h  
12 ans. 4e semaine.  
De Martin Brest. Avec Brad Pitt, Anthony  
Hopkins, Claire Forlani.  
Lassée par sa lourde tâche, la Mort  
s'accorde des vacances sur Terre. Elle va  
tomber amoureuse de la fille d'un «client».

**SCALA 3 - Tél. 916 13 66**  
**CENTRAL STATION**  
V.O. s.-t. fr./all. 18 h  
V.F. 15 h, 20 h 15  
12 ans. 6e semaine.  
De Walter Salles. Avec Fernanda  
Montenegro, Marilisa Pera, Vinicius De  
Oliveira  
OURS D'OR DE BERLIN 1998! A la gare  
centrale de Rio de Janeiro, Dora exerce  
son activité d'écrivain public.

**ABC - Tél. 913 72 22**  
**A LA PLACE DU CŒUR**  
V.F. 20 h 30  
12 ans.  
De Robert Guédiguian. Avec Ariane  
Ascaride, Jean-Pierre Darroussin,  
Laure Raoust, Alexandre Ogou.  
Guédiguian (Marius et Jeannette) transforme  
le monde en un petit théâtre de la fraternité  
et de la solidarité.



**AU CINÉMA • AU CINÉMA • AU CINÉMA**

TSR 0

7.00 Minizap 6436666 8.05 Une histoire d'amour 3139539 8.35 Top Models 4465046 9.00 Zoya (1/2). Film de Richard Colla, avec Melissa Gilbert 2403688 10.25 Le prince de Bel Air 1329133 10.45 Euronews 6126539 10.55 Les feux de l'amour 7105249 11.40 Hartley cœur à vif 5067046

20.35 Fallait pas

Film de et avec Gérard Jugnot, avec aussi Michèle Laroque, Jean Yanne, Martin Lamotte. Tombé en panne de voiture à la veille de son mariage, un homme arrive par hasard dans un chalet de montagne où un gourou d'une secte s'apprête à envoyer ses adeptes ad patres

22.15 Verso 583626 22.50 Millennium 2304336 Un enfant en Arcadie 23.30 La vie en face Le cirque fait son cinéma 103688 Depuis 1854, la dynastie des Gruss fait briller des étoiles dans les yeux des spectateurs 0.30 Fans de sport 3649737 1.05 Soir Dernière 5918640

Canal +

7.05 ABC News 56864201 7.20 Info 89541133 7.30 Teletubbies 31086267 7.55 D2 Max 93076317 8.25 La semaine des guignols 93099268 8.55 Info 20866171 9.00 Touch. Film 43492862 10.30 Surprises 95573978 10.50 L'éléphant blanc. Film 80742249 12.30 Un autre journal 60332626 13.35 Le pari. Film 47069591 15.10 1 an de + 14983133 16.20 Imagina 1999 19933065 16.50 Le pouvoir de l'aigle. Film 54781688 18.25 Info 89200249 18.30 Nulle part ailleurs 93347336 20.40 Attavala la véritable histoire des fourmis. Film 96277317 21.50 En chair et en os. Film 29367336 23.30 Gilbert Grape. Film 11725220 1.20 C'est ouvert le samedi 76163640 1.45 Surprises 81403553 2.05 Babylon 5 la cinquième dimension. Film 94779114 3.35 Boxe hebdo 44581331 4.45 Basket. Villeurbanne - Pau Orthez 27024060 6.10 Surprises 27251379 6.30 Au zoo de Melbourne. Doc. 45216466

RTL 9

12.00 La vie de famille 79243775 12.25 Pacific blue 39314249 12.30 Surprise sur prise 83740099 13.25 Un cas pour deux 84400539 14.25 Soko, brigade des stupés 85046794 15.15 Derrick 61026341 16.20 Woof 90506065 16.45 Mister T 12445794 17.10 Supercopier 33907152 18.05 Top Models 48894133 18.30 Les repentis. Episode pilote 17001249 19.20 Les nouvelles filles d'à côté: la victoire 95033046 19.50 La vie de famille 45859930 20.15 Friends 79007775 20.40 Aigle de fer. Film de Sidney J. Furie avec Louis Gossett Jr 57240591 22.25 Secrets d'outre-tombe. Téléfilm de John Patterson avec Patty Duke 47384336 0.05 Confessions érotiques: amour et musique 62166466

TSR 0

7.00 Euronews 35457107 8.15 Quel temps fait-il? 2885799 9.00 Magellan (R). Le look 38605133 9.35 Temps présent (R). 94223404 11.05 NZZ Format (R). Mieux manger, vivre mieux (3/4) 88447442 11.40 Quel temps fait-il? 37438171 12.00 Euronews 65204997

21.05 Hamsa, la rage au ventre

Documentaire de Manu Bommarige. A 32 ans, Farid, Algérien de la deuxième génération, est un ancien Red Skin tapageur et voyou, un rescapé de la défoncée des années 70/80 en banlieue parisienne. Atteint du sida, il vit aujourd'hui dans l'irréductible, comme un prisonnier en sursis

22.00 Fans de sport 86620794 22.30 Soir Dernière 84071268 22.50 Tout un jour (R) 91207249 23.05 Zig Zag café (R) Etre infirmier(ère) 62906238 23.55 Textvision 94285171 Modifications de programme possibles en raison du Tournoi de tennis de Melbourne

Monte Carlo

9.15 Loft Story 89682881 9.40 Orqueil et préjugés (1/3), téléfilm 85554152 11.35 Des jours et des vies 76575713 12.30 Récré Kids 23797510 13.35 Une nouvelle arche de Noé. Doc. 37510775 14.30 Le retour d'Arène Lupin 80307997 15.25 Trait pour trait 64541323 16.05 Aéroport de Stansted, sur la piste de animaux 26159794 16.35 Docteur Markus 23422572 17.20 Seconde B 74274171 17.45 Les deux font la loi 95984881 18.15 Diligences Express 87237201 19.00 Flash info 66518201 19.35 Loft Story 97565715 20.00 Larry et Balki 73262084 20.35 Pendant la pub 21350713 20.55 Capitaine King. Film de Henry King avec Tyrone Power 25642978 22.40 Ça marche comme ça 25957626 22.50 Sud 47450143 0.25 Le retour d'Arène Lupin: un savant bien tranquille 56666945

Planète

7.30 Sur les traces de la nature 78541794 7.55 Rosie la riveteuse 28096794 9.05 Envoyé spécial au paradis 89882404 9.35 Les batailles du passé 35244881 10.40 Antarctique (2/2) 29385959 11.30 La quête du futur 67983713 11.55 Jazz collection 71943688 12.55 Années algériennes (4/4) 46179336 13.50 Pour l'amour des crocodiles 96572065 14.35 60 ans de télévision 65253423 15.25 Les grandes expositions 45855256 15.55 Splendeurs naturelles de l'Europe 56695930 16.50 5 colonies à la une 83678881 17.45 Gadgets et inventions 10581997 17.55 Les grands compositeurs 63840125 19.00 Ciao bella ciao 22381189 20.00 Les tribus indiennes 77444171 20.35 Parlons des ordures 232979721 30 Mississippi 13595951 22.25 Gadgets et inventions 87567171 22.35 Les Aquanauts 40439171 23.30 Sciences 86992201 0.20 Lumières sur un massacre 39035640 0.30 L'Italie au XXe

TF1 France 1

6.20 Le miracle de l'amour 96365084 6.45 TF1 infos 6779442 6.55 Salut les toons 335329309 15.15 Le médecin de famille 28752539 10.10 Chapeau melon et bottes de cuir. Le château de cartes 12581256 11.10 Hooker 21364442 12.05 Tac O Tac 21451959

20.50 Boire et déboires

Film de Blake Edwards, avec Kim Basinger, Bruce Willis. Un jeune cadre, pas toujours dynamique, est invité par son patron à un dîner durant lequel doit se conclure une grosse affaire. Mais il doit être accompagné et il recrute une compagne qu'il connaît à peine. Il ne sait pas, par exemple, qu'elle ne tient absolument pas l'alcool!

12.10 Cuisinez comme un grand chef 21443930 12.15 Le juste prix 11749775 12.50 A vrai dire 11285220 13.00 Journal/Météo 93259688 13.45 Les feux de l'amour 30853794 14.30 Arabesque 29401775 La double mort du Dr Franklin 15.25 La loi est la loi 27949133 16.15 L'homme qui tombe à pic 12120605 17.00 Sunset Beach 99335539 17.40 Beverly Hills 93336133 18.30 Exclusif 23393794 19.05 Le Bigdil 15908249 20.00 Journal/Les courses/Météo 61382268

SF 1

8.00 Wetterkanal 9.00 Schulfernsehen 10.00 Schweiz aktuell 10.25 Für alle Fälle Stefanie 11.15 Bugs Bunny 11.45 Eine schrecklich nette Familie 12.10 Blockbusters 12.35 TAFelberg 13.00 Tagesschau 13.10 TAFer 13.35 Risiko 14.40 Lindenstrasse 15.10 Die Fallers 15.40 Forsthaus Falkenberg 16.30 TAFelberg 17.00 Die kleine Robbe Albert 17.15 Babar 17.40 Gutenacht-Geschichte 17.50 Tagesschau 17.55 Für alle Fälle Stefanie 19.00 Schweiz aktuell 19.30 Tagesschau 19.50 Météo 20.00 Siska. Krimiserie 21.05 Kassensentur 21.35 Voilà 21.50 Listen vor 10 22.20 Der Club 23.35 Nachtbulletin-Météo

ARD

9.03 Dallas 9.47 Frühstücksbuffet 10.00 Tagesschau 10.15 Tennis 12.00 Heute mittag 12.15 Buffet 13.00 Mittagmagazin 14.03 Wunschbox 15.00 Tagesschau 15.15 Abenteuer Wildnis 16.00 Flieger 17.00 Tagesschau 17.15 Brisant 17.43 Regionale Information 17.55 Verbotene Liebe 18.25 Mariengrüb 18.55 Einsatz Hamburg Süd 19.52 Das Wetter 20.00 Tages-

France 2

6.30 Télématin 50081775 8.35 Amourusement vôtre 15770249 9.00 Amour, gloire et beauté 79062355 9.30 Tout un programme 67429220 11.00 Flash info 71347423 11.05 Motus 21967648 11.40 Les 2 amours 48389249 12.10 Un livre, des livres 21441572 12.15 1000 enfants vers l'an 2000 21471713

20.55 Hot Shots 2

Film de Jim Abraham, avec Charlie Sheen. Un super agent des services secrets est chargé de libérer des otages américains et les membres d'un commando parti les délivrer, prisonniers en Irak

12.20 Pyramide 11737930 12.55 Météo/Journal 69790539 13.50 Derrick 49325775 Une vieille histoire 14.55 Soko 82104012 15.50 Tiercé 46364152 16.05 La chance aux chansons 33885591 16.50 Des chiffres et des lettres 99517626 17.20 Un livre, des livres 66299881 17.25 Cap des Pins 32233978 17.55 Football 32533249 Tournoi de PSG (3 équipes opposées l'une à l'autre en matches de 45 min.) PSG-Anderlecht Résumé de Milan AC-Anderlecht PSG-Milan AC 19.50 1000 enfants vers l'an 2000 89226065 20.00 Journal/Météo 61381539

ZDF

9.03 Das Gelbe vom Ei. TV Komödie 10.35 Info: Gesundheit und Fitness 11.04 Heute 11.15 Ein Heim für Tiere 12.00 Heute mittag 12.15 Drehscheibe Deutschland 13.00 Mittagmagazin 14.00 Gesundheit! 14.15 Discovery - Die Welt entdecken 15.03 Mensch, Orhner! 16.00 Heute/Sport 16.05 Risiko 17.00 Heute/Wetter 17.15 Hallo Deutschland 17.45 Leute heute 18.00 Frauenarzt Dr. Markus Merthin 19.00 Heute/Wetter 19.25 Unser Lehrer Dr. Specht 20.15 Naturzeit 21.00 Frontal 21.45 Heute-Journal 22.15 Geld oder Schläge 22.45 Eiskunstlauf 23.15 Heute nacht 23.30 Diese Frau gehört mir 1.00 Is' was, Trainer? 1.25 Des Kaisers neue Retter 1.55 Der gläserne Tod. Thriller 3.30 Strassenfeger

SWF

8.30 Schulfernsehen 9.45 Der Stern über Detroit 10.30 Saldo 11.00 Flieger 12.00 Regional 13.00 Früh-Stück mit Tieren 13.15 Buffet 14.00 Schulfernsehen 14.30 Geheimnisvolle Welt 15.00 Pumuckl 15.25 Quark, das lustigste Knuddelmonster der Welt 15.35 Als die Tiere den Wald verliessen 16.00 Der kleine Weinatlas 16.30 Sag die Wahrheit 17.00 Wunschbox 18.00 Aktuell 18.05 Regional 18.15 Was die Grossmutter noch wusste 18.50 Regional 20.00 Tagesschau 20.15 Inseln 21.00 Zeitträume 21.30 Aktuell 21.45 Kein schöner Land 22.30 Tele-

France 3

6.00 Euronews 64065423 6.45 Les Minikeums 81584249 8.40 Un jour en France 82433959 9.45 Miss Marple. L'affaire Prothero (2/2) 57602978 10.35 Fame. Héritage 77723862 11.30 A table 42510012 11.55 Le 12/13 69379065

20.55 Spécial Questions pour un champion

Les Masters d'argent. Animé par Julien Lepers. Les meilleurs candidats de l'année 1998 s'affrontent Variétés avec le groupe de musique celtique Tri Yann

13.22 Keno 29260065 13.25 Parole d'Expert! 63074607 14.15 Mère et fils 56538978 Maggie prend des vacances 14.48 Le magazine du Sénat 350834607 14.58 Questions au gouvernement 386570882 16.05 Grands gourmands 79555171 16.40 Minikeums 74447607 17.45 Le Kadox 29924323 18.20 Questions pour un champion 16110510 18.50 Un livre, un jour 53186268 18.55 19/20 43567794 20.05 Cosby 75026713 20.35 Tout le sport 60893201

RTL D

6.00 Punkt 6 6.30 Guten Morgen Deutschland 7.00 Punkt 7 7.35 Unter uns 8.15 Gute Zeiten, schlechte Zeiten 8.45 Der Hogan Club 9.15 Springfield Story 10.00 Sabrina 11.05 Reich und Schön 11.30 Familien Duell 12.00 Punkt 12 12.30 Notruf täglich 13.00 Bärbel Schäfer 14.00 Birte Karalus 15.00 Ilona Christen 16.00 Hans Meiser 17.00 Die Nanny 17.30 Unter uns 18.00 Guten Abend 18.30 Exclusiv 18.45 Aktuell 19.10 Explosiv 19.40 Gute Zeiten, schlechte Zeiten 20.15 Stadtklinik 21.15 Heiteres Gittern 22.15 Extra 23.30 cool - Trend 0.00 Nachtjournal 0.35 Heute/11.00 Mary Tyler Moore 1.30 Der Hogan Club 2.00 Bärbel Schäfer 2.50 Nachtjournal 3.20 Hans Meiser 4.10 Ilona Christen 5.10 Extra

SAT 1

9.00 Petrocchi 10.00 Hast du Worte!? 10.30 Bube, Dame, Hörig 11.00 Jörg Pilawa 12.00 Vera am Mittag 13.00 Sonja 14.00 Trapper John, M. D. 15.00 Star Trek 16.00 Baywatch 17.00 Jeder gegen jeden 17.30 Regional-Report 18.00 Blitz 18.30 Nachrichten 18.50 Täglich ran 18.55 Blitzlicht 19.15 Friends 19.45 Working girl 20.15 Atemlose Liebes. TV Drama 21.25 Akte 99/4 23.15 Die Harald-Schmidt Show 0.15 Männerwitsch 0.45 Nachtschicht mit John 1.15 Ran; American Football 1.40 Big Valley 2.30 Wiederholungen

Cartoon

6.00-20.00 Dessins animés

La Cinquième

6.25 Langue: allemand 94583688 6.45 Emissions pour la jeunesse 23324133 8.00 Au nom de la loi 25373666 8.30 Allo la terre 79724481 8.50 Histoire de comprendre 69501274 9.00 Eco et compagnie 45276201 9.25 Forum terre 63423423 9.40 Net plus ultra 73891688 10.00 Cinq sur cinq 10381084 10.15 Galilée 58077775 10.40 Droit d'auteurs 43149959 11.35 le monde des animaux 88741775 12.05 La vie au quotidien 56363152 12.20 Cellulo 65467336 12.50 100% question 88112572 13.15 Forum terre 74681978 13.30 La vie au quotidien 83696591 13.45 Le journal de la santé 26556220 14.00 Et l'homme créa le Mont-Blanc 33625317 14.35 Le mystère des jumeaux 22312862 15.25 Entretien 80746539 16.00 Les grandes aventures du XXe siècle 49907626 16.30 Les dessous de la terre 57522684 17.00 Au nom de la loi 56172143 17.30 100% question 92736065 17.55 Les coulisses de la science 93006220 18.30 Les grizzlis 33122828

21.40-0.55 Les trois sœurs du Yorkshire

Le monde des sœurs Brontë. Un enfant trouvé, que l'on soupçonne d'origine tzigane, a été recueilli par M. Earnshaw, ce qui n'est pas du goût de son fils

19.00 Archimède 502881 19.50 Arte info 319997 20.15 Reportage 468862 La tête dans les nuages 20.40 La vie en face 3960355 Cinéma itinérant - Rêves et illusions

RAI 1

6.00 Euronews 6.30 Tg 1 6.50 Unomatina 8.30 Tg 1 - Flash 9.55 Passione selvaggia. Film 11.30 Tg1 11.35 Da Napoli: La vecchia fattoria 12.25 Che tempo fa 12.30 Tg 1 - Flash 13.30 Telegiornale 13.55 Tg 1 - Economia 14.05 Il tocco di un angelo. Telefilm 15.00 Mondo di Quark 15.45 Solletico 17.35 Oggi al Parlamento 17.45 Prime 18.00 Tg 1 18.35 In bocca al lupo! 20.00 Tg 1 20.40 Calcio. Bologna-Juventus 22.50 Tg 1 22.55 Un caso per Schwarz. Telefilm 0.00 Tg 1 - Notte 0.25 Agenda 0.30 Il grillo 0.55 Afarismi 1.00 Sottovoce 1.15 Il regno della luna. Sceneggiato. The inchieste del Commissario Maigret 2.40 Tg 1 notte 3.10 Helzagocmoc 3.55 Il buon soldato. Film 5.30 Corsie in allegria. Telefilm

RAI 2

7.00 Go cart Mattina 9.45 Quando si ama 10.05 Santa Barbara 10.50 Medicina 33 11.5 Tg 2 - Mattina 11.30 Anteprema I Fatti Vostrì 12.00 I Fatti Vostrì 13.00 Tg 2 - Giorno 13.30 Costume e Società 13.45 Tg 2 - Salute 14.00 Io amo gli animali 14.40 Ci vediamo in TV 16.00 La vita in diretta 18.10 Tg 2 18.20 Sportsera 18.40 In viaggio con Sereno variabile 19.05 Squadra Speciale Cobra 11. Telefilm 20.00 Il lotto alle otto 20.30 Tg

M6

8.00 M6 express 90524881 8.05 Boulevard des clips 52808152 9.00 M6 express 12719046 9.35 Boulevard des clips 32037220 10.00 M6 express 15320065 10.05 Boulevard des clips 57040978 11.00 M6 express 77018046 11.05 Boulevard des clips 86419930 11.20 Les mamans cool 71115978 11.50 M6 express 89418171 12.00 Ma sorcière bien-aimée 62690794

20.55 Pourquoi ça marche

Magazine présenté par Olivia Adriaco et Laurent Weil. Le Feng Shui: une mode qui fait fureur ou comment aménager sa maison pour trouver le bonheur; Le nouveau voyage qui marche pour se retrouver dans le désert; Voyageurs sur Internet; Un style de vie qui marche: le temps partiel pour les pères

19.20 Mariés, deux enfants 73829317 19.54 6 minutes/Météo 437077341 20.10 Notre belle famille 81453012 20.40 E=M6 découverte Les chirurgiens des arbres 87440930

Cinque

6.00 Tg 5 - Prima pagina 8.00 Tg 5 - Mattina 8.45 Vivere bene 10.00 Maurizio Costanzo show 11.25 Un detective in corsia 12.30 Nonno Felice 13.00 Tg 5 13.30 Sgarbi quotidiani 13.45 Beautiful 14.15 Uomini e donne 15.45 Danielle Steel: c'era una volta una principessa. Film TV 17.45 Verissimo 18.35 Passaparola 20.00 Tg 5 20.30 Striscia la notizia 21.00 In punta di cuore. Film TV 23.00 Maurizio Costanzo show 1.00 Tg 5 1.30 Striscia la notizia 2.00 Hill street giorno e notte. Telefilm 3.00 Vivere bene 4.15 Tg 5 4.45 Verissimo 5.30 Tg 5 - Notte

RTVE

9.00 Los desayunos de TVE 10.00 La aventura del saber 11.00 España de norte a sur 11.15 Saber vivir 12.45 Asi son las cosas 13.30 Noticias 13.55 Plaza Mayor 14.25 Corazón de invierno 15.00 Telediario 15.50 Luz María 17.15 El tercer grado 17.45 Plaza Mayor 18.00 Noticias 18.25 Digan lo que digan 19.30 Saber y ganar 20.00 Gente 21.00 Telediario 21.50 Humor 22.30 Especial 0.15 Las claves 1.15 Telediario 2.00 Mexico precolombino. La ciudad de los dioses 2.30 Nano 4.00 Esa copla me suena 5.45 Faemino y cansado

RTP

7.45 Contra Informação 7.50 Financiar Times 8.00 Cincas 8.30 Júnior 9.00 24 Horas 9.30 Acontece 9.45 Jardim das Estrelas

TV 5 Europe

6.50 Télématin 49992688 8.00 Journal canadien 87100607 8.30 Découverte 11725423 9.05 Zig Zag Café 98183133 10.00 Journal 16512341 10.30 Cinéma: Cycle Louis Malle 83843133 12.00 Infos 73132368 12.05 Voilà Paris 53267591 12.30 Journal France 3 45764268 13.00 TV5 Infos 36723065 13.05 Documentaire France 2 48509978 14.00 Journal TV5 98548355 14.15 Cinéma: Cycle Louis Malle 23973978 16.00 Journal TV5 45756249 16.30 Bons baisers d'Amérique 65566626 17.00 TV5 Infos 46574794 17.05 Pyramide 26194133 17.30 Questions pour un champion 65560442 18.00 Journal 65561171 18.30 Cinéma: Cycle Louis Malle 70900881 20.00 Journal suisse 16964317 20.30 Journal France 2 72608978 21.05 Temps Présent 12381404 22.00 Journal TV5 16977881 22.30 Fiction Saga (1/8) 709973717 0.00 Journal belge 65514263 0.30 Journal France 3 21178466 1.05 Alice 13810379 1.30 Musiques Musiques 66561447 2.00 Journal 28231447 2.15 Rediffusions 28568447

EUROSPORT Eurosport

8.30 Rallye: les temps forts du Rallye de Monte Carlo 11562846 9.00 Tennis: Open d'Australie à Melbourne: quarts de finale 99910626 13.00 Tennis: L'Open d'Australie à Melbourne: quarts de finale 95103161 15.00 Patinage artistique: championnats d'Europe à Prague, danse sur glace - imposés 59746881 17.00 Tennis: Open d'Australie à Melbourne: quarts de finale 81008591 18.30 Patinage artistique: championnats d'Europe à Prague, messieurs programme court 87271591 20.40 Basketball: championnat de France Pro A: Antibes - Chalon 96141084 23.00 Patinage artistique: les championnats d'Europe messieurs - programme court 59747510 1.00 Tennis: L'Open d'Australie à Melbourne: quarts de finale 28169824

ShowView: mode d'emploi

Une fois les indicatifs des canaux ShowView introduits dans votre vidéo, il vous suffira de taper le code ShowView accolé à l'émission que vous souhaitez enregistrer pour programmer votre vidéo. Pour plus d'informations, prenez contact avec le spécialiste qui vous a vendu votre appareil. ShowView™. Copyright (1997) Gemstar Development Corporation

Canal Alpha +

8.00-12.00 Journal régional de la semaine en boucle 18.49 Sans commentaire 19.00, 19.14, 19.28, 19.42, 20.30, 20.44, 21.30, 21.44 Journal régional 19.56 La minute fitness: test de performance 20.00, 22.30 Mémoire de CA+. 1989: Les automatés Jaquet-Droz 21.00, 22.00, 23.00 Chrétiens en action avec Mercy ships: Quand les bénévoles s'embarquent pour rendre l'espoir

CODES SHOWVIEW

TSR 1 016 TSR 2 052 TF1 093 France 2 094 France 3 095 M6 159 La Cinquième 010 Arte 055 TV 5 Europe 133 Canal + 157 RTL 9 058 TMC 050 Eurosport 107 Planète 060

## URGENCES

**POLICE ET AMBULANCE:** 117.

**FEU:** 118.

**INTOXICATION:** 01 251 51 51.

**LA MAIN TENDUE:** 143.

**VIOLENCES:** Centre de consultations LAVI - aide aux victimes. 889 66 49 ou 919 66 52 ou La Main Tendue (143) ou la police (117).

**LA CHAUX-DE-FONDS.** Pharmacie de service: Espace-Santé pharmacie Coop, Léopold-Robert 100, jusqu'à 19h30 (en dehors de ces heures, 913 10 17). Permanence médicale, dentaire et ophtalmologique: 913 10 17. Hôpital: 967 21 11. Clinique Lanixa: 910 04 00. Permanence gynécologique: 913 10 17.

**LE LOCLE.** Pharmacie de service: du Casino, jusqu'à 20h (en dehors de ces heures, 931 10 17). Permanence médicale et dentaire: 117 ou hôpital 933 61 11.

**JURA BERNOIS.**

**CORGÉMONT.** Médecin: Dr Ennio Salomoni 489 17 66 ou Dr de Watteville 489 11 67.

**COURTELARY.** Médecin: Dr Bernacki-Dzewiecka, 944 11 42 ou Dr Ruchonnet 944 10 10.

**SAINT-IMIER.** Pharmacie de service: renseignements au 111. Médecin de service: 079 240 55 45 (24h/24h). Urgence et ambulance: 942 23 60. Hôpital: 942 24 22.

**SONCEBOZ.** Médecin: Dr Ivano Salomoni, 489 24 24.

**TRAMELAN.** Pharmacie: Schneeberger, 487 42 48 ou von der Weid, 487 40 30. Médecin: Dr Graden, 487 51 51, Dr Meyer 487 40 28 ou Dr Geering, 487 45 45.

**JURA - LES BREULEUX.** Médecin: Dr Tettamanti 954 17 54.

**LE NOIRMONT.** Pharmacie: Saint-Hubert, 953 12 01. Médecin: Dr Bosson, 953 15 15.

**SAIGNELÉGIÉ.** Pharmacie: des Franches-Montagnes, 951 12 03. Médecin: Dr Rossel 951 12 84, Dr Meyrat, 951 22 33, Dr Anker 951 22 88 ou Dr Kovats, 951 15 50. Ambulance: 951 22 44. Hôpital: 951 13 01.

**NEUCHÂTEL.** Pharmacie de service: Centrale, rue de l'Hôpital, 8-20h, (en dehors de ces heures, la police renseigne au 722 22 22). Permanence médicale, dentaire et ophtalmologique: 722 22 22. Hôpitaux: Cadolles 722 91 11, Pourtalès 727 11 11, Providence 720 31 11.

**DISTRICT DE BOUDRY.** Pharmacie de garde: pour les urgences et l'ouverture de la pharmacie de garde, veuillez composer le numéro de la permanence médicale Air-Call qui vous renseignera au 021/ 623 01 81. Les dimanches et jours fériés, la pharmacie de garde est ouverte de 11h à 12h et de 18h à 18h30. Médecin de garde de la Basse-Areuse: 842 17 42. Médecin de garde de la Côte neuchâteloise: 730 16 30. Médecin de garde région Bevaix-Béroche: 835 14 35. Hôpital de la Béroche: 835 11 27.

**ENTRE-DEUX-LACS.** Pharmacie du Landeron 752 35 35 (le soir uniquement sur appel téléphonique). Permanence médicale: votre médecin habituel.

**DISTRICT DU VAL-DE-RUZ.** Médecin de garde en semaine: du lu au sa de 18h à 8h, Cabinet groupe, Fontainemelon, 853 49 53. Pharmacie de service: la police renseigne au 888 90 00. Permanence médicale et dentaire: votre médecin habituel ou hôpital de Landevey 853 34 44.

**DISTRICT DU VAL-DE-TRAVERS.** Hôpital et maternité: urgences, Couvet 863 25 25. Ambulance 117.

**SUD DU LAC.** Médecin de garde: 026 670 32 00. Ambulance: 026 670 25 25.

**AVENCHES.** Service du feu: 117 ou 026 675 12 21.

**VÉTÉINAIRE DE GARDE:** le téléphone de votre vétérinaire renseigne.

**Toutes les autres informations pratiques, non ponctuelles, sont publiées au début de chaque mois (sur une page à conserver).**

## AUJOUR-D'HUI

## LA CHAUX-DE-FONDS

**Aula de l'Ecole professionnelle commerciale:** 14h15-16h, l'Uni du 3e âge: «Archéologie suisse en Jordanie: une région entre le christianisme et l'Islam (3e au 9e siècle ap. J.C.)» par Jacques Bujard, Conservateur cantonal des monuments et sites, Neuchâtel.

**Club 44:** 20h30, «L'Amérique totalitaire - Les Etas-Unis et la maîtrise du monde» par Michel Bugnon-Mordant.

## NEUCHÂTEL

**Musée d'art et d'histoire:** de 12h15 à 13h15, Croquis Neuchâtelois, lecture d'œuvres littéraires par Mme Frédérique Nardin.

**Aula des Jeunes-Rives:** 14h15-16h, l'Uni du 3e âge: «Prévention des maladies cardiaques» par le Dr Luc Humair, Professeur à la Faculté de médecine de Genève.

**Lycée Jean Piaget (Ecole de Commerce):** de 17h à 18h, «L'art africain», cours public d'Histoire de l'Art par M. André Aeschlimann.

## COUVET

**Cinéma Colisée:** «Bab El-Qued City», film de Merzak Al-louache (Trigon). Ciné Club.

## CINÉMAS

Le programme des films diffusés dans les salles de La Chaux-de-Fonds figure dans la page des programmes TV.

## NEUCHÂTEL

**APOLLO 1, 2, 3 (710 10 33)**

**VOUS AVEZ UN MESSAGE.** 15h-17h45-20h15 (VO st. fr/all.). Pour tous. Première suisse. De N. Ephron.

**LE PRINCE D'ÉGYPTÉ.** 15h. Pour tous. 6me semaine. De B. Chapman.

**POURQUOI PAS MOI?** 18h. 16 ans. 3me semaine. De S. Giusti.

**RENCONTRE AVEC JOE BLACK.** 20h. 12 ans. 4me semaine. De M. Brest.

**MULAN.** 15h15. Pour tous. 9me semaine. De B. Cook.

**BILL DIAMOND.** 20h30 (VO st. fr/all.). 12 ans. 2me semaine. De W. Panzer.

**JÉSUS DE MONTRÉAL.** 18h. 12 ans. Cycle «Et Dieu dans tout ça?». De D. Arcand.

**ARCADES (710 10 44)**

**ENNEMI D'ÉTAT.** 15h-20h15. 12 ans. 3me semaine. De T. Scott.

**AINSI VA LA VIE.** 17h45. 12 ans. 3me semaine. De F. Whitaker.

**BIO (710 10 55)**

**FOURMIZ.** 16h. Pour tous. 11e semaine. D'E. Darnell.

**UN SOIR APRÈS LA GUERRE.** 18h-20h15 (VO st. fr/all.). 12 ans. Première suisse. De R. Panh.

**PALACE (710 10 66)**

**SOUVIENS-TOI L'ÉTÉ DERNIER 2.** 15h-20h30. 16 ans. 2me semaine. De D. Cannon.

**CENTRAL STATION.** 18h (VO st. fr/all.). 12 ans. 6me semaine. De W. Salles.

**REX (710 10 77)**

**AU CŒUR DU MENSONGE.** 15h-20h30. 12 ans. 2me semaine. De C. Chabrol.

**FÊTE DE FAMILLE.** 18h (VO st. fr/all.). 16 ans. 4me semaine. De Th. Vinterberg.

**STUDIO (710 10 88)**

**LA VIE EST BELLE.** 18h (VO st. fr/all.). 12 ans. 14me semaine. De R. Benigni.

**D'UNE VIE À L'AUTRE.** 15h-20h30 (VO st. fr/all.). Pour tous. Première suisse. De R. La Gravenese.

## BÉVILARD

**PALACE**

**MARY À TOUT PRIX.** Ve/sa/di 20h30 (di aussi 16h). 14 ans. De P. et B. Farrelly.

## LES BREULEUX

**LUX**

**HORS D'ATTEINTE.** Ve/sa 20h30, di 20h. De S. Soderbergh.

## COUVET

**COLISÉE (863 16 66)**

**RENCONTRE AVEC JOE BLACK.** Me/je/ve/sa/di 20h (di aussi 15h). 12 ans.

## LE NOIRMONT

**CINÉLUCARNE (953 11 84)**

**SOIRÉE COURTS MÉTRAGES.** Ma 20h30.

**VICTOR... Pendant qu'il est trop tard.** Je/ve 20h30, sa 20h45, di 20h30. De S. Veysset.

## SAINT-IMIER

**ESPACE NOIR (941 35 35)**

**MARTIN (HACHE).** Je 20h30, ve 21h, sa 17h30, di 17h30-20h30 (VO st. fr/all.). De A. Aristarain.

## TRAMELAN

**CINÉMATOGRAPHE (487 45 61)**

**TOUS LES MATINS DU MONDE.** Ma 20h. 14 ans. D'A. Corneau.

**LA LANTERNE MAGIQUE.** Me 14h.

**L'INDE.** Je 20h, connaissance du monde.

**SNAKE EYES.** Me 20h, ve 20h30, sa 21h, di 17h. 14 ans. De B. de Palma.

**LULU ON THE BRIDGE.** Sa 18h, di 20h (VO). 16 ans. De P. Auster.

**Pour plus d'informations, voir notre page "Cinéma" publiée chaque vendredi.**

## EXPOS/DIVERS

## BOUDRY

**Pavillon d'information A5,** cour de l'ancien collège, ma 14h45-18h30.

**La Passade.** Monnin Daniel, sculptures et Monnin Christof, peintures. Jusqu'au 28.3.

## LA CHAUX-DE-FONDS

**Bibliothèque publique de la Ville.** «Alexandre Herzen». Lu 14-20h, ma-ve 10-20h, sa 10-16h. Jusqu'au 30.1.

**Bois du Petit-Château.** Tous les jours 6h30-18h. Vivicarium: tous les jours 10-12h/14-17h; fermé mercredi matin.

## LE LOCLE

**Moulins souterrains du Col-des-Roches.** Jusqu'au 30 avril sur demande pour les groupes dès 10 personnes au 931 89 89, fax 931 89 15.

## MARIN

**Papillorama/Nocturama.** Tous les jours 10-17h.

## NEUCHÂTEL

**Bibliothèque publique et universitaire.** «Cent cinquante ans d'écriture neuchâteloise 1848-1998», lu-ve 8-20h, sa 8-17h. Jusqu'au 31.3. «Manuscrits de Jean-Jacques Rousseau» me/sa 14-17h ou sur rdv. 717 73 00.

**Jardin botanique.** Expositions permanentes. Parc ouvert tous les jours 9-17h. Serres ouvertes 9-17h, sauf le lundi.

**La Maison du Prussien/Au Gor du Vauseyon.** Hristina Collaud, peintures. Jusqu'au 31.1.

**Passage sous-voie place Pury.** Panneaux peints par Jean-Jacques Locher. Jusqu'au 28.2.

**Villa Lardy/salle Aimé Montandon.** Huiles, gravures encre de Chine. L'après-midi ma-ve 14-17h sur rdv pris au Musée d'art et d'histoire à Neuchâtel.

## LES PONTS-DE-MARTEL

**Fromagerie.** Démonstration tous les jours, 8-12h/17-19h; fabrication 8-10h.

## SAINT-AUBIN

**Pavillon d'information A5, rue de la Poste,** me 14h45-18h30 et les 1er et 3me samedis du mois 9-12h.

## SAINT-IMIER

**Relais Culturel d'Erguël.** M.-J. Comte. Ma-ve 14-18h, sa/di 14-17h. Jusqu'au 7.3.

## SAINT-SULPICE

**Vapeur Val-de-Travers.** Visites du dépôt sur demande, 861 36 78.

## TRAVERS

**Mines d'asphalte de La Presta.** Groupes: visites toute l'année, toute la journée sur rdv; rens/réserv. au 863 30 10. Individuels: di à 14h et 16h. Café des mines: di 11-17h30. Pour groupes sur réservation seulement, tous les jours dès 15 personnes. Jusqu'au 30.4.

## MUSÉES

## BOUDRY

**Musée de l'Areuse.** Ouvert sur demande. Tél. 846 19 16. Réouverture début mai.

**Musée de la vigne et du vin.** Château. «Millésimes 39-45». Ma-di 14-17h. Jusqu'au 20.6.

## CERNIER

**Musée des sapeurs-pompiers.** Collection d'objets divers datant du 19me siècle à ce jour. Visites sur demande, 861 43 81.

## LA CHAUX-DE-FONDS

**Musée des beaux-arts. Musée des beaux-arts.** Collections permanentes: art neuchâtelois, suisse et international (19e et 20e siècles). Collection René et Madeleine Junod (Liotard, Constalbe, Delacroix, Van Gogh etc.). Ma-di 10-12h/14-17h.

**Musée d'histoire.** «Léopold-Robert et La Chaux-de-Fonds», prolongée jusqu'au 30.5.

«1648-1998 Paix de Westphalie», jusqu'au 7.3. «Sur les traces du ski de fond», collection de Laurent Donzé, Les Bois, jusqu'au 1.8. Et les collections permanentes. Ma-ve 14-17h; sa 14-18h; di 10-12h/14-18h. Dimanche matin gratuit.

**\*Musée d'histoire naturelle.\*** «Petits animaux de nos maisons». Jusqu'au 28.2. Et les collections permanentes de faune régionale et africaine. Dioramas. Faune marine. Collection Boillat. Jeux. Ma-sa 14-17h; di 10-12h/14-17h.

**Musée international d'horlogerie.** «Prix IFHH 1998», jusqu'au 11.4. «L'homme et le temps» histoire de la mesure du temps. Ma-di 10-12h/14-17h.

**Musée paysan et artisanal.** «Jur'agric Parc», jusqu'au 28.2. Me/sa/di 14h-17h. Pour les enfants, concours de coloriage. Dentellières au travail le premier dimanche du mois.

## COLOMBIER

**Château.** Réouverture le 1er mars.

## LES GENEVEZ

**Musée rural jurassien.** Réouverture le 1er mai.

## LE LANDERON

**Musée de l'Hôtel de Ville.** Collections permanentes. Diorama (fr/all). Ville 35, 1er sa et di du mois 15h30-17h30 (groupes sur demande, tél. 752 35 70).

## LE LOCLE

**Musée des beaux-arts.** «Henri Presset, gravure et sculpture», jusqu'à mi-février. Et les collections permanentes. Ma-di 14-17h.

**Musée d'horlogerie.** Château des Monts. Ma-di 14-17h.

## MURIAUX

**Musée de l'automobile.** Sa 10-12h/13h30-18h, di 10-18h. Jusqu'au 28.2.

## NEUCHÂTEL

**Musée d'art et d'histoire.** «Neuchâtel, histoire d'un paysage urbain». Jusqu'au 11.4. Ma-di 10-17h.

**\*Musée d'ethnographie.\*** «Derrière les images». Jusqu'au 7.3. Ma-di 10-17h.

**Musée d'histoire naturelle.** Ma-di 10-17h.

**\*Musée cantonal d'archéologie.\*** Ma-di 14-17h.

## LA NEUVEVILLE

**Musée d'histoire.** Collections du musée. S'adresser à la conservatrice, Mme M. Althaus, 751 11 48.

## LE NOIRMONT

**Musée de l'uniforme.** Auberge du Peu-Péquignot, tous les jours sauf mardi.

## PORRENTROY

**Musée de l'Hôtel-Dieu.** Réouverture à Pâques.

## LA SAGNE

**Musée régional.** Maison communale. Chambre neuchâteloise, objets début de siècle, oiseaux et mammifères de la région. Premier dimanche du mois 13h30-17h.

## SAINT-IMIER

**Musée de minéraux (Passage Central 6).** Visite sur demande, commentée et gratuite 941 16 02.

## VALANGIN

**\*Château.\*** Fermeture annuelle.

## VAL-DE-TRAVERS

**Musée Industriel - Site de la Presta.** Collections industrielles. Démonstrations pour

groupes sur rendez-vous. Rens/réserv. au 863 30 10 ou 866 13 54.

**Musée régional.** Fermeture hivernale.

**Musée Jean-Jacques Rousseau.** Ouvert toute l'année sur rdv au 861 13 18.

## VILLERS-LE-LAC

**Musée de la montre.** Fermeture annuelle jusqu'au 1.2. Pour les groupes, ouverture sur demande toute l'année (03 816 808 00 ou 03 816 800 06).

**\*Musées affiliés au passeport musées suisses \***

## ART/GALERIES

## AUVERNIER

**Galerie Numaga.** Matthieu Pilloud, peintures et Philippe Proutreau, collages. Me-di 14h30-18h30. Jusqu'au 7.3. Tél 731 44 90.

## LA CHAUX-DE-FONDS

**Espace Gare de l'Est.** Sculptures, peintures et bijoux de Nina Alvarez et Chs-Martin Hirschy. Je-sa 14-19h, di 10-12h ou sur rdv, tél 968 46 49.

**Galerie du Manoir.** Philip Barfred, peintures. Ma-ve 15-19h, sa 10-17h. Jusqu'au 20.2. Tél 968 15 52.



**Galerie Sonia Wirth-Genzoni.** Charles l'Eplattenier, ses amis et ses élèves. Tous les jours sauf lundi 14-18h30. Jusqu'au 28.2. Tél 926 82 25.

**Villa Turque.** «Les architectes du Temps». Visites sur rdv. Ouverture au public le samedi 30 janvier de 11h à 16h. Jusqu'au 4.2.

## CORTAILLOD

**Galerie Jonas.** «Icônes - Russie, 16, 17, 18, 19e siècle». Me-sa 14h30-18h30, di 14h30-17h. Jusqu'au 31.1. Tél 842 51 21.

## HAUTERIVE

**Galerie 2016.** «Triptyques». Me-di 15-19h. Jusqu'au 21.3. Tél 753 30 33.

## NEUCHÂTEL

**Galerie-Atelier Aletha.** Expo permanente. Peintures et sérigraphies. Sur rdv 724 68 36.

**Galerie-Atelier du Château.** Expo permanente Demierre, peintures. Lu-sa 13h30-18h.

**Galerie-Atelier Myriade.** Peinture - peinture sur soie - encre de Chine et collage. Visite sur rdv 730 36 06.

**Galerie des Amis des Arts.** «Mouvement entre ombre et lumière», sculptures-Mobiles de Daniel Grobet. Ma-ve 14-18h, sa/di 10-12h/14-17h. Tél 724 16 26. Jusqu'au 7.2.

**Galerie Devaud.**

## ÉNERGIE

**Chauffage** Contrôle continu des installations

(Température extérieure moyenne et degrés-jours) valeurs hebdomadaires

Du lundi 18 janvier au dimanche 24 janvier  
Température Degrés-jours  
Neuchâtel (ville): 1,9° C 126,9 DJ  
Littoral ouest: 2,0° C 125,9 DJ  
Littoral est: 1,2° C 131,7 DJ  
Val-de-Ruz: -0,5° C 143,5 DJ  
Val-de-Travers: -1,4° C 149,8 DJ  
La Brévine: -5,5° C 178,2 DJ  
Le Locle: -0,1° C 140,5 DJ  
La Chaux-de-Fonds: -2,3° C 155,8 DJ  
La Vue-des-Alpes: -0,5° C 143,2 DJ

Les chiffres publiés ci-dessus permettent de surveiller la consommation d'énergie pour le chauffage des bâtiments. La première colonne correspond aux températures moyennes hebdomadaires enregistrées dans le canton.

Les «degrés-jours» donnent une indication sur les besoins théoriques de chauffage.

Renseignements: Service cantonal de l'énergie, tél. 889.67.20.

## ACCIDENT

Chaux-de-Fonds  
Perte de maîtrise

Lundi, vers 8h30, une voiture conduite par un habitant du Locle circulait avenue des Forges, à La Chaux-de-Fonds, en direction ouest. Peu avant le giratoire, le conducteur perdit la maîtrise de son véhicule qui dévia à gauche pour heurter un camion conduit par un habitant de La Chaux-de-Fonds qui circulait normalement en sens inverse. Blessé, l'automobiliste a été conduit en ambulance à l'hôpital de la ville. /comm

## VOTATIONS FÉDÉRALES

## Construction Pas de cadeau aux propriétaires

Les sections neuchâteloises du SIB (syndicat Industrie & Bâtiment) et Unia (syndicat du tertiaire) invitent les électrices et les électeurs à refuser l'initiative en faveur des propriétaires les plus riches, leur faisant un cadeau d'au moins 1,9 milliard par année.

L'administration fédérale a calculé les pertes de recettes fiscales qui seraient provoquées par l'application de l'initiative et la perte annuelle serait pour les cantons et les communes d'au moins 1,4 milliard et pour la Confédération un demi-milliard.

Ce cadeau fiscal aggraverait l'injustice et l'inégalité de traitement entre les locataires qui ne peuvent pas déduire leur loyer de la déclaration fiscale et les propriétaires qui recevraient ce cadeau alors qu'ils sont déjà privilégiés sur plusieurs points.

Compte tenu de la situation des finances de la Confédération, des cantons et des communes, cette initiative ruineuse pour les finances publiques accroîtrait encore massivement la dette publique. Cette initiative est tout simplement irresponsable, car si elle était accep-

tée, elle pousserait les représentants politiques de ces mêmes milieux bourgeois à demander des réductions draconiennes sur les prestations sociales, AVS, AI, caisse-maladie, transports publics, logements sociaux, etc. et limiterait les possibilités de la promotion de l'emploi par manque de moyens financiers.

De plus, les pouvoirs publics devraient trouver d'autres moyens de financement pour compenser une partie au moins de ces pertes et ce serait les locataires, les travailleuses et les travailleurs à moyen et bas revenu qui devraient compenser ce que les riches propriétaires ne payeraient plus. Pour éviter une dégradation de la situation économique, des prestations sociales aux retraités, aux invalides, aux chômeurs, etc., les sections neuchâteloises du SIB/Unia vous recommandent de voter non à cette initiative qui veut transférer sur le dos des locataires et des travailleurs au moins 1,9 milliard par année de charges fiscales.

Les sections neuchâteloises SIB/Unia

## ÉTAT CIVIL

**LES PONTS-DE-MARTEL**  
NAISSANCE - 21.12. (à Couvet), Jeanneret, Loïc, fils de Jeanneret, Didier et de Jeanneret née Montandon, Séverine Cécile.

DÉCÈS - 20.12. Castella, Roger Denis, 1911, veuf de

Castella née Perrenoud, Berthe Irène; Schelling, Henri Francis, 1909, époux de Schelling née Challandes, Liliane Betty, à La Chaux-de-Fonds. 23. Perrin née Robert-Nicoud, Angèle Eva, 1900, veuve de Perrin, Louis Henri.

*Le bonheur, la paix, la joie tranquille, il faut les reconnaître au passage et remercier.*

Madame Simone Chapuis-Voillat, à Lonay, ses enfants et petits-enfants  
Monsieur Raymond Voillat, ses enfants, et Madame Juliette Roecker

ainsi que les familles parentes et alliées ont la tristesse de faire part du décès de

## Madame Marthe VOILLAT

leur chère et bien-aimée maman, grand-maman, arrière-grand-maman, parente et amie enlevée à leur tendre affection vendredi dans sa 95e année.

*Repose en paix.*

LA CHAUX-DE-FONDS, le 22 janvier 1999.

La cérémonie a eu lieu dans l'intimité de la famille.

Domicile de la famille: M. Raymond Voillat, rue du Grenier 20.

EN SOUVENIR DE

## Ringo DELEN

1998 - 26 janvier - 1999

Déjà un an que tu nous as quittés sans pouvoir nous dire au revoir. La séparation fut difficile, mais tu es toujours parmi nous, ton beau souvenir ne s'effacera jamais. Que tous ceux qui t'ont connu et aimé aient une pensée pour toi en ce jour.

Ton épouse, ta fille, ton beau-fils, ta petite-fille, ton petit-fils.

28-184946

LES AMIS DE LA MUSIQUE  
FOLKLORIQUE DES BRENETS

ont le pénible devoir de faire part du décès de

## Monsieur Johann SCHEIDEGGER

père et beau-père de Jean et Eliane Scheidegger et grand-père de Claude et John Scheidegger, membres de la société.

Pour les obsèques se référer à l'avis de la famille.

132-42420

Ephéméride 26 janvier 1925:  
naissance de Paul Newman

Né à Shaker Heights, dans l'Ohio, d'un père d'origine allemande israélite et d'une mère hongroise et catholique, Paul Newman fait partie de ces «gueules» du cinéma américain: beau, sympathique, intelligent, le profil antique, l'œil bleu... Bref la panoplie complète de la star qu'il ne tarde pas à devenir, après une première apparition au cinéma dans «Le calice d'argent» de Victor Saville en 1955. Formé à la Yale Drama School puis à l'Actor's Studio, il a d'abord affronté le public sur scène, à Broadway, comme tous les acteurs appartenant à la génération issue de l'enseignement de Lee Strasberg, tels Marlon Brando ou James Dean dont il hérite, en 1956, le rôle dans «Marqué par la haine» de Robert Wise. Mais Newman rompt avec la «génération perdue» des années d'après-guerre. Il offre à Hollywood une image positive dont le cinéma commençait à avoir grand besoin. Pas cabotin pour un sou mais prodigieusement consciencieux et travailleur, il parvient avec le même bonheur à endosser le personnage d'un bûcheron, d'un ouvrier, d'un avocat ambitieux ou... d'un arnaqueur. Paul Newman ne se reconnaît pas acteur par intuition mais par métier. Sa compréhension toujours très aiguë du film dans lequel il joue serait, pour lui, le simple résultat d'un travail... que l'on pourrait aussi nommer talent.

**Cela s'est aussi passé un 26 janvier:**

1998 - Les derniers tests scientifiques effectués sur les ossements humains exhumés

en 1991 près d'Iekaterinbourg, dans l'Oural, confirment qu'il s'agit bien des restes du dernier tsar de Russie, Nicolas II, et de sa famille.  
1997 - Décès de Shuhei Fujisawa, 69 ans, romancier japonais populaire récompensé par deux prix littéraires très convoités au Japon.



1996 - Hillary Clinton est entendue par un grand jury sur son rôle dans le scandale financier Whitewater. Charlie Jewtraw, le premier médaillé d'or de l'histoire des Jeux olympiques d'hiver, décède à l'âge de 95 ans.

1995 - Célébration du 50e anniversaire de la libération du camp de concentration d'Auschwitz-Birkenau. Une grue s'effondre sous l'effet d'une bourrasque de vent sur une école privée de Toul (Meurthe-et-Moselle), tuant six lycéens.

1993 - L'ancien président tchécoslovaque Vaclav Havel est élu président de la nouvelle république tchèque.

1988 - Bicentenaire de l'arrivée des premiers colons en Australie.

1986 - L'Armée de résistance nationale (NRS), de Yoweri Museveni, prend le contrôle de Kampala, capitale de l'Ouganda.

1984 - Le bilan d'une vague de froid qui s'est abattue sur la Grande-Bretagne s'élève à 54 morts.

1971 - Une sonde spatiale soviétique se pose sur Vénus.

1969 - Quinze personnes sont condamnées à mort en Iran, sur accusation d'espion-

nage ou de sabotage au profit d'Israël.

1964 - L'armée britannique réprime des mutineries de troupes africaines dans les anciennes colonies du Tanganyika, du Kenya et de l'Ouganda.

1952 - L'hotel Shepherd's, au Caire, est incendié au cours de manifestations contre la présence britannique dans la zone du canal de Suez.

1942 - Les premiers éléments du corps expéditionnaire américain en Europe débarquent en Irlande du Nord.

1939 - Les Franquistes, aidés par les Italiens, entrent à Barcelone.

1934 - L'Allemagne signe un pacte de non-agression de dix ans avec la Pologne.



1931 - En Inde, le Mahatma Gandhi est libéré en vue de négociations avec les autorités britanniques.

1885 - Le Mahdi s'empare de Khartoum: le général anglais Charles Gordon est tué.

1841 - Hong Kong passe sous souveraineté anglaise.

1821 - La Turquie et la Russie rompent les relations.

1748 - Les Alliés signent un nouveau traité dirigé contre la France.

1609 - L'Autriche, la Russie, la Pologne et Venise signent la paix de Karlowitz avec la Turquie.

**Ils sont nés un 26 janvier:**

- Le général américain Douglas MacArthur (1880-1964);

- L'acteur de cinéma Paul Newman (1925);

- L'acteur français Patrick Dewaere (1947-1982);

- Le chanteur français Michel Sardou (1947). /ap



## Bulletin de changement d'adresse

● Pour être bien exécutés, les ordres de changement d'adresse doivent nous parvenir **par écrit, quelques jours à l'avance**, s.v.p.

● **Aucun changement d'adresse n'est pris par téléphone.**

● Aucune mutation n'est faite pour une durée inférieure à 6 jours ouvrables.

● **Pour l'étranger**, nous ne pouvons pas garantir un acheminement régulier.

● **Frais:** - Pour la Suisse Fr. 2.50 par changement  
- Pour l'étranger, première semaine Fr. 6.50.  
- Par semaine supplémentaire ou fraction de semaine Fr. 3.50.  
- Avion: prix suivant le pays.

● **Paiement:** en timbres-poste ou par bulletin de versement.

Nom et prénom:

(Prière d'écrire en lettres majuscules)

**Ancienne adresse:**

Rue:

NP/Localité:

**Nouvelle adresse:**

Hôtel/Chez:

Rue:

NP/Localité:

Pays/Province:

du

au

inclus

A expédier sous enveloppe affranchie au Journal L'IMPARTIAL, service de diffusion, rue Neuve 14, 2301 La Chaux-de-Fonds

**Aujourd'hui Douche écossaise**

Situation générale: un système dépressionnaire a investi une large part de notre continent, reléguant l'anticyclone sur la péninsule Ibérique. Une perturbation atlantique traverse notre région aujourd'hui et la nuit prochaine, suivie d'air humide d'origine polaire qui fera baisser la limite des flocons jusqu'en plaine. Ces conditions hivernales nous accompagneront tout au long de la semaine.

Prévisions pour la journée: poussés par des vents assez forts d'ouest, des nuages de plus en plus denses gagnent le Jura et les précipitations s'étendent sur toute la contrée au petit jour. La relative douceur du début refoule la neige au-dessus de 1200 mètres, puis les ondées s'intensifient avec une limite qui s'abaisse vers 800 mètres en soirée. Les thermomètres indiquent 6 degrés à Neuchâtel et 3 à La Chaux-de-Fonds. Evolution pour les trois prochains jours: le plus souvent très nuageux avec des giboulées jusqu'en plaine.

Jean-François Rumley

**Fête à souhaiter**  
Polycarpe

**Températures**  
Aujourd'hui à 14 heures

- Neuchâtel: 6°
- Boudry: 6°
- Cernier: 5°
- Fleurier: 5°
- La Chaux-de-Fonds: 4°
- Le Locle: 4°
- La Vue-des-Alpes: 2°
- Saignelégier: 4°
- St-Imier: 5°

**Hier à 14 heures**

- En Suisse...**
- Bâle: très nuageux, 6°
  - Berne: beau, 4°
  - Genève: beau, 3°
  - Locarno: très nuageux, 7°
  - Sion: beau, 5°
  - Zurich: très nuageux, 6°

**... en Europe**

- Athènes: très nuageux, 12°
- Berlin: très nuageux, 10°
- Istanbul: beau, 9°
- Lisbonne: beau, 10°
- Londres: très nuageux, 12°
- Moscou: neige, -2°
- Palma: beau, 15°
- Paris: très nuageux, 12°
- Rome: beau, 11°

**... et dans le monde**

- Bangkok: beau, 36°
- Le Caire: nuageux, 19°
- Johannesburg: nuageux, 24°
- Miami: pluvieux, 28°
- New Delhi: beau, 25°
- New York: pluvieux, 13°
- Pékin: nuageux, 2°
- Rio de Janeiro: pluvieux, 30°
- San Francisco: pluvieux, 14°
- Sydney: nuageux, 26°
- Tokyo: pluvieux, 11°

**Soleil**

Lever: 8h05  
Coucher: 17h25

**Lune (croissante)**

Lever: 12h57  
Coucher: 2h36

**Niveau des eaux**

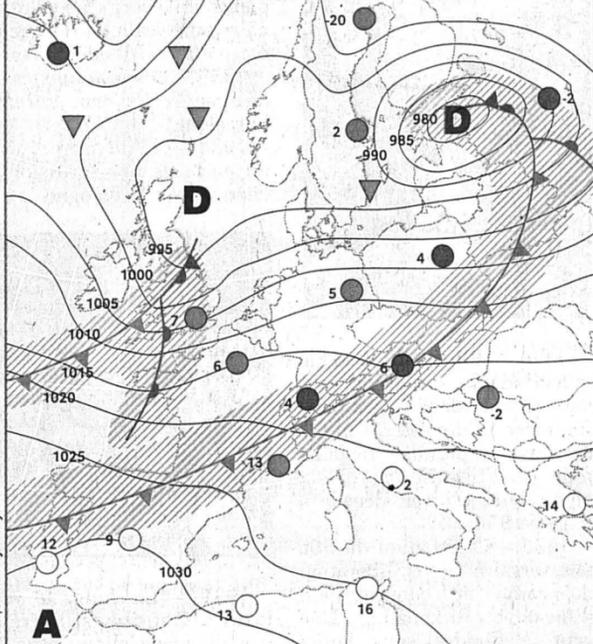
Lac de Neuchâtel: 429,02 m  
Température: 8°  
Lac des Brenets: 750,60 m

**Vent**

Lac de Neuchâtel:  
sud-ouest, 2 à 4 Beaufort

- Ensoleillé
- Nuageux
- Couvert

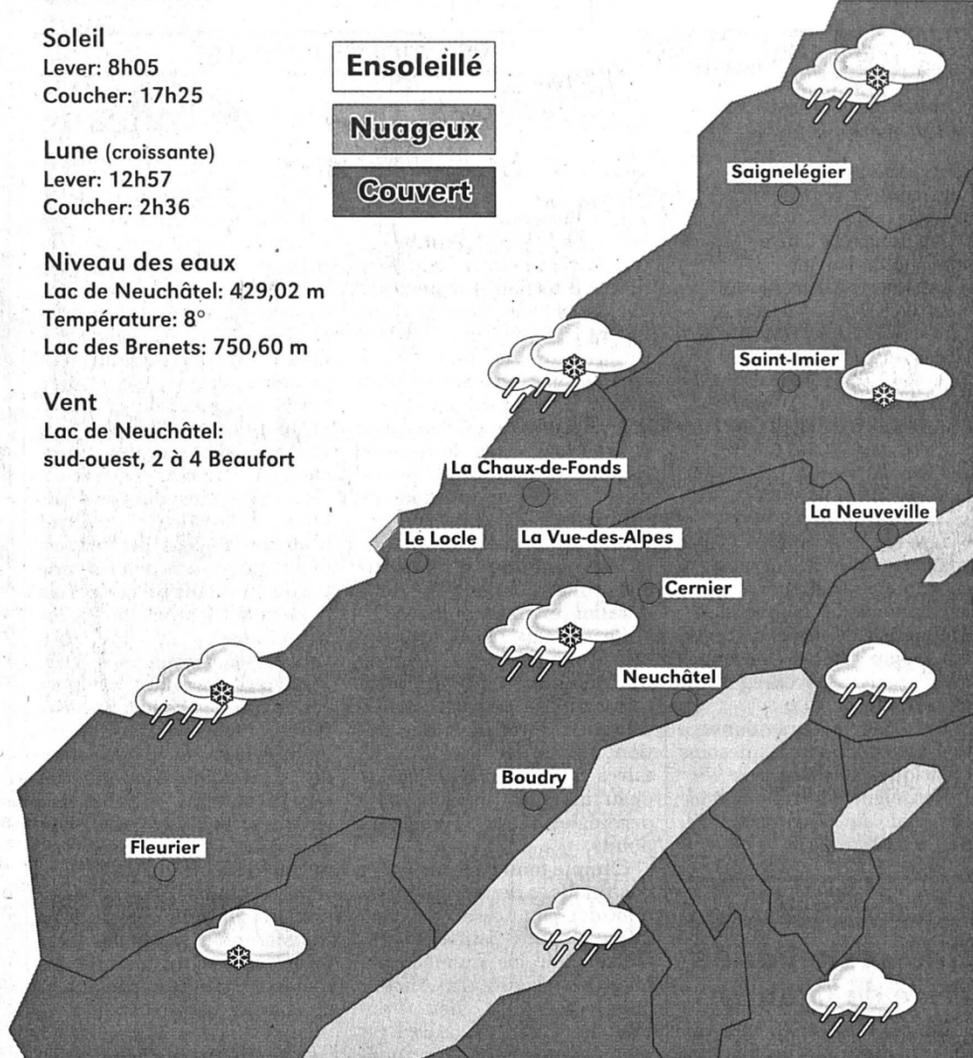
Carte isobarique prévue pour aujourd'hui à 14 heures



Front froid	Pluie
Front chaud	Averses
Occlusion	Zone orageuse
Courant d'air froid	Neige
Courant d'air chaud	Anticyclone
	Dépression
	Ciel serein
	Ciel nuageux
	Ciel couvert

Isobares: indication de la pression en hectopascals (mbar)	1015
	1010
	1005



Aujourd'hui	Mercredi	Jeudi	Vendredi
<p>En plaine: 6° A 1000 m: 4°</p>	<p>2° -2°</p>	<p>1° -5°</p>	<p>2° -2°</p>

**Cuisine La recette du jour**

Entrée: œufs en gelée.  
Plat principal: ÉMINCÉ DE FOIE AUX OIGNONS ET AU CUMIN.  
Dessert: fromage blanc.  
Préparation: 30mn. Cuisson: 45mn. Ingrédients pour 6 personnes: 750g de foie de génisse, 250g d'oignons, 1 gousse d'ail, 3 branches de céleri tendre, 2 yaourts nature, 4 clous de girofle, 1 c. à café de cumin en poudre, 1 bâton de cannelle, 4 c. à soupe de beurre clarifié, sel, poivre.  
Préparation: hachez menu les oignons et le céleri. Emincez le foie en fines lanières. Faites-le mariner dans les yaourts.  
Dans une casserole à fond épais, faites revenir dans le beurre les clous de girofle, la cannelle et le cumin. Ajoutez les oignons et le céleri ainsi que l'ail écrasé. Laissez revenir 20 minutes à feu doux.  
Lorsque le mélange d'épices, d'oignons et de céleri est suffisamment doré, ajoutez le foie émincé, salez, poivrez et laissez mijoter doucement pendant 20 minutes. Goûtez et rectifiez l'assaisonnement si nécessaire.  
Servez accompagné de courgettes sautées ou de riz.

**MOTS CROISÉS No 493**

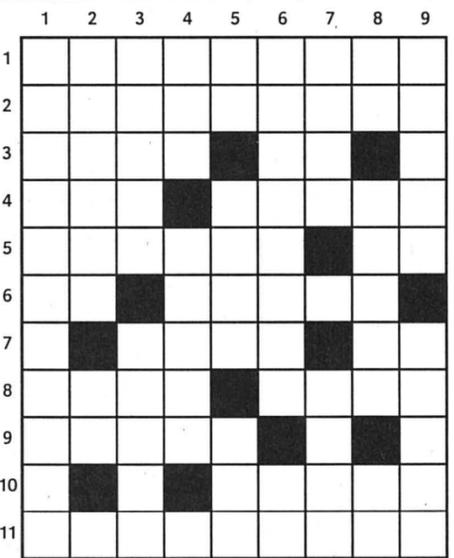
**Horizontalement** : 1. Un plaideur devant les juges. 2. Touché au cœur. 3. Publications matrimoniales - Note. 4. Service réussi - Stupide. 5. L'ordonnance des cérémonies - Traditions ancestrales. 6. Démonstratif - Une qui adore les petits cochons. 7. Prétentieux - Tête de série. 8. On le poursuivait jusqu'au sang - Élément vivant. 9. Crochets. 10. Lamier, si elle est blanche. 11. Pas certains, mais possibles.

**Verticalement** : 1. Le bon endroit pour jeter un pont. 2. Plus que maigre - Deux pour tous. 3. Peintre français - Portion charnue. 4. Agence suisse d'informations - Profitable. 5. Conjonction - Dégagé - Pas très malin. 6. A certains moments, elle joue le premier rôle - Petite eau. 7. Greffe - C'est parfois une drôle de bobine! 8. Premier - Criminel aux gages - Pronom personnel. 9. Renvoyé à plus tard - Amas de neige.

Solution dans la prochaine édition

Solution du numéro 492

**Horizontalement** : 1. Charlatan. 2. En - SA. 3. Réglage. 4. Créa - Ré. 5. Liens. 6. Lion - Ecu. 7. Aster - ONU. 8. Ta - Repris. 9. Irrigué. 10. Œil - Un. 11. Nec - Elite. **Verticalement** : 1. Circulation. 2. Er - Isar. 3. Angelot - Roc. 4. Lainerie. 5. Léa - Régie. 6. Angine - Pull. 7. Score. 8. As - Uni - Ut. 9. Nager - Usine.



*Menant bien sa barque mais prudent, saint Pierre requiert toujours l'assentiment de la direction générale lorsqu'il a une grave décision à prendre. On le connaît; s'il n'entend rien sur un coup de tête, il tourne souvent autour du pot.*  
- Nous avons un gros dossier à traiter...  
- Je parie que vous allez me parler de Clinton!, lança Dieu en souriant. Ce cas est délicat. menteur, parjure, coureur de jupons pour ne pas dire plus mais assez bon président en fin de compte! L'homme politique me dicterait de l'indulgence, mais l'homme tout court m'inquiète et me fait beaucoup hésiter, ce qui n'est pas le cas du procureur Starr. Lui, il a le physique de l'emploi; sa tête lui vaudra la purgatoire et encore...  
Ils discutaient depuis longtemps, pesant le pour et le contre, quand Dieu tapa soudain sur le bureau.  
- Lorsque son tour viendra, Monica Lewinsky va encore vouloir se fourrer ici. mais je vous le dis, Pierre, surtout pas elle! Elle fait trop vulgaire...  
Claude-Pierre Chambet

